SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI AU VENDREDI : 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI : 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
CEntral 6-7431
APRES 8 H. P.M. : service des nouvelles seulement
CEntral 6-4727

LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Le temps qu'il fera demain: moins froid
MINIMUM (cette nuit) 30
MAXIMUM (demain) 38

1898 — PILON LTEE — 1958
BOIS ET MATERIAUX

46e année — No 274 | OTTAWA, MARDI 25 NOVEMBRE 1958 | EDITION FINALE | Le numéro: 5 cents



AH! CES FEMMES...—Ce pauvre boxeur à la mine piteuse, semble en avoir assez d'entendre les "cacassages" de cette perruche. Mais bien endurant comme la plupart des animaux de son sexe, le boxeur lui permet de se percher sur son cou, tout en se promettant une douce vengeance un jour.
(Téléphoto PA)

Espoir de règlement de grève à Sudbury

On retrouve les cadavres des 3 chasseurs d'Ottawa

La police a découvert hier matin les cadavres à demi gelés des trois fonctionnaires fédéraux d'Ottawa qui se sont noyés dans le lac Rideau, à Port Elmsley, à six milles à l'ouest de Smiths Falls. Les trois hommes étaient en excursion de chasse.

Les trois morts sont: MM. Raymond William Seed, 30 ans, du 204, rue Compton, Robert Edward Cape, 44 ans, du 473, rue Ancaster, et Luigi Alexander Pantalone, 34 ans, du 79, rue Norman, tous du personnel de surveillance au bureau de poste d'Ottawa.

Les trois hommes étaient partis en expédition de chasse au canard vendredi dernier. Des recherches ont été entreprises lorsque leurs deux automobiles ont été trouvées près du lac, hier matin, par des policiers de la Sûreté provinciale d'Ontario.

La police rapporte que le corps de Pantalone a été retrouvé sur la rive et celui de Seed à une trentaine de pieds de la rive. Celui de Cape était étendu à l'arrière d'une chaloupe remplie d'eau.

La police est d'avis que l'embarcation a chaviré et que Pantalone a tenté de sauver ses compagnons. Il serait parvenu à se rendre à la rive avec Cape et l'embarcation, mais Pantalone et Cape seraient tombés, épuisés sur la grève.

On croit que les intempéries ont apparemment causé la mort des trois hommes.

Les corps des victimes ont été transportés à Ottawa hier soir. Il est probable qu'une enquête du coroner aura lieu.

Entente entre Rockefeller et Richard Nixon

WASHINGTON (PA) — Le vice-président Richard Nixon et M. Nelson Rockefeller en sont apparemment venus à une entente pour ne pas se piler mutuellement sur les pieds, politiquement parlant, d'ici 1960.

Au cours d'un entretien de M. Nixon avec le gouverneur-élu de New York, en fin de semaine, ils auraient conclu un accord qui cimente, aux yeux du public, leur coopération en vue de réorganiser le parti républicain, à la suite de ses cuisantes défaites électorales de cette année.

M. Rockefeller a endossé la thèse que M. Nixon fut le premier à invoquer en octobre et selon laquelle les intérêts du parti seront mieux servis s'il réussit à développer un bon nombre d'hommes de prestige national comme candidats plausibles à la présidence, en 1960.

Alors que M. Nixon ne cache nullement qu'il recherche cette candidature républicaine, M. Rockefeller déclare qu'il est intéressé uniquement à faire du bon travail comme gouverneur de New York.

Un incendie de cinq semaines

NOUVELLE-ORLEANS (PA) Le pire incendie au monde dans un champ pétrolifère — cinq puits ont été incendiés, entraînant la mort de sept personnes et causant des millions de dollars de dégâts — a été éteint dimanche soir après plus de cinq semaines de travail.

Les puits ont pris feu à la suite d'une explosion survenue le 15 octobre dans les possessions de la Continental Oil, dans le golfe du Mexique, à environ 60 milles au sud de la Nouvelle-Orléans. La cause de l'explosion n'a pas encore été déterminée.

Les puits étaient situés à moins de dix pieds de distance chacun et les pompiers n'ont pu les éteindre un à la fois. Ils ont dû travailler jusqu'à ce qu'ils puissent les éteindre tous à la fois.

Un bouchon de conduit de gaz trouvé sur la rue

La guerre des nerfs continue sur le front du gaz. Un citoyen d'Ottawa a trouvé un bouchon de conduit de gaz la nuit dernière dans la rue Waverley.

Il n'y a pas eu enecore de commentaire de la part des dirigeants de l'Ottawa Gas Company.

A l'hôtel de ville, les autorités compétentes s'en lavent les mains. "Capuchons et canalisations gazifères sont strictement du ressort de l'Ottawa Gas Company", dit un porte-parole du service municipal des travaux et de l'aménagement.

A MALARTIC

Les mineurs ont accepté l'offre de la compagnie

MALARTIC (DNC).— Les mineurs de la East Malartic Gold Mine sont retournés au travail ce matin après avoir finalement accepté l'offre de la compagnie, comprenant une augmentation de 6 cents l'heure pour les employés de la surface, et 5 cents pour les hommes travaillant sous terre.

Cette augmentation est rétroactive au 1er octobre. Les mineurs ont aussi obtenu un autre congé payé, soit le jour de la St-Jean-Baptiste. La grève ne dura que sept jours, mais l'angoisse avait eu le temps de pénétrer dans tous les foyers de Malartic. L'heureux événement fut joyeusement fêté par les quelque trois cents mineurs et leurs épouses lors d'une soirée organisée par les marchands, les mineurs et leurs amis.

Deux directeurs condamnés à $500 d'amende

TORONTO (PC) — Deux directeurs de la Northern Ontario Natural Gas Company Limited ont été condamnés à une amende de $500 chacun hier et la compagnie à $150 et les frais, sur des accusations d'avoir distribué des actions dans le public sans avoir auparavant soumis un prospectus à la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario.

Les deux directeurs sont le président Ralph K. Farris, de Vancouver, et le vice-président Charles Spencer Clark, de Seattle.

Les accusations ont été portées à la suite d'une enquête, en juillet dernier, ordonnée par le procureur général Roberts. Des allégations avaient été faites à la Législature au sujet de pratiques illégales en rapport avec les actions de la compagnie de gaz.

Négociateurs convoqués à Toronto par M. Daley

Par Roland DESMARAIS

SUDBURY (De notre envoyé) — Les événements se précipitent en marge d'un règlement de la grève de l'INCO d'ici quelques jours s'il faut en juger par l'attitude des dirigeants de l'International Nickel Company, le gouvernement ontarien, les députés locaux et les gens de l'Union.

A la suite de la nouvelle de l'invitation du ministre du Travail d'Ontario à rencontrer les négociateurs des deux partis en cause, les dirigeants de l'INCO ont fait parvenir à tous les grévistes une lettre selon laquelle l'INCO est prête à reprendre les négociations à la lumière de la situation présente.

Au même moment les dirigeants de l'INCO ont invité les députés Gerry Monaghan de Sudbury et Rhéal Belisle de Nickel Belt, le maire Fabbro de Sudbury et autres dirigeants de municipalités touchées par la grève.

On ignore les raisons de cette rencontre mais on croit qu'elle a été convoquée à la suite de la décision des grévistes de se rendre en autos à Toronto. A tout événement, à moins d'un règlement de la grève d'ici jeudi, les grévistes se rendront au parlement ontarien pour rencontrer le premier ministre Leslie Frost.

Pas d'union

On a craint un moment à une fusion de l'Union internationale des employés de mines, d'usines et de hauts fourneaux avec l'Union internationale des débardeurs que dirige le fameux Hoffa. Il n'en est pas question. Hoffa a simplement promis à l'Union internationale des employés de mines un appui entier et la certitude que leurs lignes de piquetage ne seront pas traversées par les débardeurs.

Il est juste de dire que l'optimisme augmente à Sudbury touchant cette grève qui dure depuis le 24 septembre.

Décorations de Noël

En arrivant aujourd'hui à Sudbury, il était difficile de concevoir que près de 50 p. 100 des travailleurs de cette ville de 50,000 âmes sont en grève. Dans l'obscurité du matin on pouvait distinguer les décorations de Noël, le long de la rue Principal.

En parcourant les vitrines, on constate que les prix n'ont pas changé beaucoup. Les ventes sont cependant moins nombreuses. Dans les épiceries, les prix des denrées alimentaires sont légèrement à la hausse.

La température est froide et sèche, mais il n'y a pas de neige dans la région de Sudbury.

Tous les commerces, hôtels, motels, restaurants souffrent des effets de la grève et survivent en espérant un règlement prochain, avant les Fêtes si possible. Plusieurs motels et entreprises commerciales ont fermé leurs portes.

Activité débordante des secours catholiques

Une activité débordante règne au quartier général de l'organisation catholique de secours de Sudbury dirigée par l'abbé J. J. Delaney, curé de Lively.

Dans un garage transformé en magasin général sortent chaque jour des familles un peu plus heureuses parce qu'elles y ont trouvé des secours tangibles durant la grève de l'INCO.

Au début de la journée ce sont les vivres, les vêtements et un peu d'argent qui arrivent au quartier général. Puis ce sont quelque 100 pères ou mères de familles, éprouvés par la grève de deux mois, qui viennent se ravitailler.

Toutes les paroisses environnant Sudbury contribuent à l'organisation catholique de secours établie par Son Exc. Mgr Alexandre Carter, évêque de Sault-Ste-Marie. L'abbé Delaney et ces aides, parmi lesquels on compte M. et Mme Marcel Théoret, accueille tous et chacun avec un sourire et des paroles encourageantes.

Il déplore cependant ne pas pouvoir aider à payer les loyers, le chauffage et l'Hydro.

En parlant aux gens on peut découvrir que bon nombre de propriétaires se sont montrés patients et attendent la fin de la grève pour réclamer leur loyer. D'autres, le petit nombre, ont évincé leurs locataires sans pitié.

Nous avons parlé à un père de famille, dont l'épouse est à l'hôpital, ses 4 enfants sous la protection de l'aide à l'enfance, et son ménage saisi par le bailli. Il ne pouvait pas payer son loyer de $60 par mois avec une allocation de $16 par semaine. Il a élu domicile dans un garage.

L'abbé Delaney s'est dit profondément touché de la campagne de souscription lancée par "Le Droit" d'Ottawa.

"Nous avons besoin d'argent pour répondre à toutes les demandes, a-t-il dit. Le Droit fait une belle oeuvre."

L'abbé Delaney et ses aides bénévoles sont au travail de huit heures du matin à cinq heures du soir. Ils espèrent que la campagne du "Droit" sera un succès.

Ottawa devrait agir sans les Etats-Unis

DETROIT (PC) — M. Cyrus Eaton est d'avis que le Canada accorderait sa reconnaissance diplomatique à la Chine communiste si ce n'était de l'influence sur lui exercée par les Etats-Unis.

Annulation de relations

BANGKOK, Thaïlande (PA)— Le Cambodge a annulé hier ses relations diplomatiques avec la Thaïlande. Un représentant du ministère des Affaires étrangères a déclaré que l'ambassadeur cambodgien Ty Kim Sour a remis une note demandant l'annulation sur une base temporaire.

Les raisons de la rupture — et pourquoi elle est temporaire — n'ont pas été révélées. Mais les deux pays se disputent depuis l'été dernier la possession d'un temple bouddhiste abandonné situé à la frontière de leurs territoires.

Un seul communiste élu aux élections générales en France

PARIS (Reuters) — Les résultats du premier tour de scrutin de la consultation nationale en France métropolitaine et dans quatre territoires secondaires d'outre-mer ont laissé voir une forte tendance à la fois anticommuniste et pro-gaulliste qui atteindra vraisemblablement son comble dès dimanche prochain, au deuxième tour du scrutin.

Près de 21 millions de Français se sont présentés aux bureaux de votation, dimanche dernier. Le nombre de suffrages qu'ils ont confiés au parti communiste était de 26 pour cent inférieur à celui qu'ils lui avaient donné durant la dernière élection, en 1956. Cette année-là, les communistes avaient en effet recueilli quelque 5,400,000 voix.

Il reste néanmoins que s'ils ont perdu beaucoup de suffrages, les communistes ont conservé 18.9 pour cent du premier scrutin populaire de la 5e République: cette proportion est plus élevée que celle d'aucun des 17 autres partis en lice.

Un seul communiste

Pourtant, des 42 députés à l'Assemblée nationale qui ont réussi à se faire élire dès le premier tour de votation, un seul appartient au parti communiste. La majorité des votants ont indiscutablement accordé leur soutien aux groupes politiques qui avaient promis le leur au président du Conseil, le général de Gaulle.

L'électorat était appelé à combler 465 sièges. Le faible nombre de représentants élus dès dimanche dernier s'explique par la nécessité pour l'élu de recueillir la majorité absolue des suffrages déposés dans sa circonscription.

Au deuxième tour de scrutin, dimanche prochain, le vainqueur ne sera astreint qu'à prendre la tête de file. On s'attend donc que les communistes accusent des pertes appréciables par suite de la coalition de leurs adversaires et du retrait consécutif des candidats sans envergure, ce qui préviendra le morcellement des suffrages anti-communistes.

Par ailleurs le parti socialiste a reçu 15.5 pour cent de l'ensemble des votes, le Centre national des Indépendants 13.7 pour cent et le Mouvement républicain populaire, 9.1 pour cent. Nul autre parti n'a enregistré plus que six pour cent des voix.

Le Centre national des Indépendants, par ses représentants officiels ou officieux, occupe 17 des sièges comblés; l'UNR en occupe 9, le MRP 9, le parti socialiste 2, les droite divers 2, les gauche divers 1, le parti communiste 1 et le Rassemblement de la gauche républicaine, 1.

L'ancien président du Conseil Pierre Mendès-France, radical-socialiste qui avait fait campagne contre la nouvelle constitution, a dû abandonner son siège à un gaulliste.

M. Joseph Laniel, ancien président du Conseil des ministres également, a lui-aussi connu l'échec.

Les anciens présidents Edgar Faure, Maurice Bourgès-Maunoury, Edouard Daladier et Paul Ramadier ainsi que l'ancien ministre des Affaires étrangères Christian Pineau sont voués au ballotage et essuieront peut-être la défaite.

Les quatre anciens présidents du Conseil qui ont été élus dès le premier tour de scrutin sont MM. Antoine Pinay et Pierre Pflimlin, ce dernier leader du MRP et tous deux du cabinet de Gaulle, Robert Schuman et René Pleven.

Quatre autres membres du Conseil des ministres ont également été réélus: MM. Louis Jacquinot, Centre national des Indépendants, Robert Buron, MRP, Max Lejeune, socialiste et Jacques Soustelle.

Aucun accord n'est survenu

(PC) — Le premier ministre intérimaire, M. Howard Green, a annoncé hier soir que le cabinet se réunira aujourd'hui dans l'espoir d'en venir à une décision au sujet de la menace de grève du rail.

Cependant, il s'est empressé d'ajouter qu'il ne pouvait dire si les ministres parviendraient à en arriver à une conclusion, qui pourrait signifier la différence entre la grève général du rail, dont le début est fixé au 1er décembre, et le maintien du service ferroviaire.

Entre-temps, le cabinet a consacré la matinée et l'après-midi à entendre les arguments invoqués par les huit provinces s'opposant à la dernière hausse du tarif-marchandises destinés à fournir aux sociétés ferroviaires les fonds nécessaires pour accorder à leurs employés les hausses de salaire qu'ils réclament. Le cabinet a siégé à nouveau hier soir.

Fin prochaine

Les huit provinces — toutes à l'exception du Québec et de l'Ontario — qui en ont appelé de la majoration du tarif-marchandises, ont fait connaître leurs vues au cours de la journée et, hier soir, c'était au tour des sociétés ferroviaires de se faire entendre.

M. Green a déclaré qu'il est possible que les audiences se poursuivent aujourd'hui, soit exactement six jours avant la date fixée pour le déclenchement d'une grève générale du rail.

Entre-temps, les porte-parole des provinces ont soumis au cabinet une proposition suggérant l'octroi aux chemins de fer, pour une période temporaire, de subsides fédéraux en vue de permettre le règlement immédiat du conflit et la tenue d'une enquête visant à étudier l'opportunité de les établir sur une base permanente.

A l'issue des séances, le premier ministre Douglas, de la Saskatchewan, a déclaré que les huit provinces avaient fait l'unanimité "de façon remarquable" à l'égard de la proposition.

Selon certains informateurs, la proposition suggérerait de maintenir l'octroi de subsides jusqu'à la fin de cette année. Par la suite, un Comité d'experts, nommés par le gouvernement fédéral, conduiraient une enquête sur tous les aspects du transport au pays.

Le besoin d'assistance est grand chez les grévistes

Les familles des grévistes de Sudbury ont grandement besoin de toute l'assistance qu'on peut leur apporter, à cause de cette grève qui depuis deux mois a porté un dur coup à la vie économique de Sudbury. Même si on a espoir que la grève se règle prochainement, l'aide est encore nécessaire, car les familles ainsi éprouvées mettront des années à reprendre le dessus.

A la suite de nombreux appels téléphoniques reçus, nous répétons aujourd'hui l'adresse à laquelle on doit faire parvenir les souscriptions que "Le Droit" recueille en faveur des grévistes: "Campagne de souscription pour Sudbury", "Le Droit", 375, rue Rideau, Ottawa.

Les chèques doivent être payables à la "Campagne de souscription pour Sudbury". Tous les dons, si minimes soient-ils, seront acceptés et distribués parmi les grévistes les plus nécessiteux.

Dans "Le Droit"

Annonces classées	14-15-16
Articles éditoriaux	2
Bridge	7
Carnet mondain	5
Cinéma	6
Décès	16
Enfants	17
Finance	12
Hull	11
Mots croisés	15
Radio	6
Sports	8-9
TV	6

A la General Motors

Les ouvriers de l'auto votent pour la grève

TORONTO (PC) — Les employés de General Motors of Canada ont décidé de faire la grève dans les cinq usines de cette compagnie en Ontario s'ils n'obtiennent pas les augmentations de salaires qu'ils réclament.

Un porte-parole du syndicat des ouvriers de l'automobile (CTC) a dit que le vote a été de 76 pour cent en faveur d'un arrêt de travail.

Il a refusé de révéler le nombre des votants, mais on estime qu'environ 14,000 ouvriers de la General Motors ont assisté aux assemblées du syndicat à Toronto, Oshawa, London, St. Catharines et Windsor, dimanche.

Les négociations doivent reprendre aujourd'hui entre les deux parties.

Le syndicat a rejeté une offre de la compagnie comportant une hausse globale de 13.5 cents l'heure répartie sur trois ans. Dans le nouveau contrat, il réclame des hausses de 30.5 cents l'heure et autres bénéfices et un contrat d'un an.

Le président du local 232 à Oshawa, Cliff Pilkey, a dit hier que si les ouvriers votaient en faveur de la grève, une date serait soumise à la direction de la compagnie d'ici quelques semaines. Les négociations du nouveau contrat se poursuivent depuis six mois.

La construction domiciliaire à un haut niveau

L'activité dans le domaine de la construction domiciliaire au Canada surpasse de beaucoup cette année, ce qu'elle était l'an dernier, révèle le dernier relevé statistique de la Société centrale d'hypothèques et de logement.

Dans la région Ottawa-Hull, 2,862 logis étaient en construction à la fin d'octobre, soit 688 de plus qu'à la fin du même mois, l'an dernier. A l'échelle nationale, les chiffres correspondants donnent 66,229 et 17,096.

L'augmentation amorcée au début de l'année, semble vouloir se poursuivre jusqu'à la fin de décembre. En effet, en octobre même, 355 logis ont été mis en chantier dans la région Ottawa-Hull, contre 309 en octobre 1957. Ces chiffres portent à 4,532 le nombre de nouveaux logis mis en chantier depuis janvier.

Dans l'ensemble du pays, on a commencé la construction de 12,767 logis en octobre, portant ainsi à 101,503 le total de l'année.

Nouveau code connu, jeudi

TORONTO (PC) — On connaîtra probablement les détails du nouveau code de sécurité en matière de gaz, jeudi.

Il est complet, a annoncé aujourd'hui le ministre des Mines, M. Spooner; il reste à obtenir l'approbation du cabinet ontarien.

L'Arrow est le meilleur avion de combat du NORAD

COLORADO SPRINGS, Colorado (PC) — Selon le général Earle Partridge, commandant en chef de la défense aérienne de l'Amérique du Nord, l'Amérique du Nord peut facilement se défendre contre une attaque aérienne afin de survivre et de gagner la guerre.

Il a fait cette declaration aux journalistes canadiens hier alors qu'en compagnie de son adjoint, le maréchal de l'air C. Roy Slemon, de l'ARC, il a discuté librement de la force actuelle et future de NORAD.

Le général Partridge et le maréchal de l'air Slemon ont souligné que les intercepteurs pilotés seront nécessaires dans le système de défense aérienne "pour aussi longtemps que nous pouvons voir dans l'avenir".

Le maréchal de l'air Slemon a dit que les nouveaux intercepteurs pilotés sont "un besoin inévitable" et que l'intercepteur supersonique Arrow, de fabrication canadienne, sera le meilleur avion de combat disponible en Amérique du Nord tant que le F-108 américain ne sera pas prêt, soit dans cinq ou six ans.

Le gouvernement canadien

Le maréchal de l'air Slemon a dit ici hier qu'à son avis, l'Arrow a un meilleur comportement aérien que le F-106. Mais, a-t-il ajouté, Norad ne recommande aucun modèle spécifique d'avion, tant à Washington qu'à Ottawa.

A Ottawa, il n'y a pas eu de commentaire immédiat au ministère de la Défense, sur ces remarques.

Le maréchal de l'air Slemon a dit clairement que Norad a recommandé au ministère canadien de la Défense de maintenir ses intercepteurs.

Le général Partridge a dit que l'Amérique du Nord "doit posséder des intercepteurs pendant une bonne période de temps, afin de garder le contrôle de l'espace aérien, sinon pour aucune autre raison".

Le général Partridge a dit que le système de défense aérienne est très supérieur à ce qu'il était il y a un an et qu'il a une plus grande confiance en ce système.

Le maréchal de l'air Slemon a dit que l'introduction du nouveau système électronique SAGE, dans le système de défense aérienne, devra peut-être signifier le transfert ailleurs du quartier général du commandement de la défense aérienne de l'ARC à St-Hubert, Québec. Cette question est à l'étude au quartier général de la défense.

Le Pape célèbre son anniversaire dans le travail

CITE DU VATICAN (PA) — Le pape Jean XXIII célèbre aujourd'hui ses 77 ans, quatre semaines après son élection à la papauté. Comme à l'accoutumée, il s'est absorbé dans son lourd programme de travail de routine.

Le Pape s'est levé avant l'aube et a célébré la messe à 7 heures dans sa chapelle privée. Les membres de son personnel y assistaient et lui ont ensuite offert leurs voeux de bon anniversaire.

Des messages de bons souhaits lui sont également parvenus par la poste et par télégramme de toutes les parties du monde. Tous les immeubles du Vatican étaient ornés de drapeaux blanc et jaune.

Le Saint-Père a passé la matinée à accorder des audiences, comme il le fait chaque jour. Le premier personnage qu'il a reçu fut M. Paul-Henri Spaak, secrétaire général de l'OTAN. Leur entretien a duré près de 20 minutes.

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée, 375, rue Rideau, Ottawa

SERVICE TÉLÉGRAPHIQUE : PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

TARIF DES ABONNEMENTS

	12 mois	6 mois	3 mois
PAR LA POSTE			
Ottawa et la banlieue	$10.00	$5.25	$2.75
Campagne	9.00	4.75	2.50
PAR PORTEUR	15.00	7.50	3.75

LA SEMAINE — 0.30

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association des Éditeurs de Quotidiens Canadiens.

MARDI 25 NOVEMBRE 1958

Les partisans de De Gaulle l'ont emporté

On ne connaitra que dans une semaine le résultat final des élections françaises pour le choix de la première Assemblée nationale de la Ve République. Mais, dès le premier tour de scrutin, une tendance est manifeste: l'Assemblée nationale se composera largement de partisans du général de Gaulle ou de personnes qui lui sont sympathiques.

Dans les 465 circonscriptions métropolitaines, 42 députés seulement ont été élus sans doute au premier tour de scrutin, mais de ce nombre, l'Union pour la nouvelle République, nouveau parti de la droite modérée et organisation gaulliste créée par le ministre de l'Information Jacques Soustelle, en a obtenu 9; les conservateurs, également hommes de droite, 17; les socialistes, 2, les communistes, 1, les républicains populaires, 9, et les autres partis, 4.

La défaite des principaux adversaires du général de Gaulle donne plus de relief encore à cette tendance principale. D'abord les communistes ont subi un échec au premier tour de scrutin. Ils n'ont fait élire qu'un seul candidat. Même leur chef, Jacques Duclos, risque d'être battu, dimanche prochain, au deuxième tour de scrutin. Il s'est classé, en effet, troisième dans la banlieue "rouge" de Montreuil. Ses chances de l'emporter sont donc plutôt mauvaises. Ce résultat n'étonne pas, car on s'accordait à reconnaitre que le parti communiste perdrait du terrain. Son échec indique que les communistes n'ont pas réussi à convaincre les Français que le général de Gaulle était prisonnier de la "réaction déterminée à continuer la guerre en Algérie".

Mais ce qui a surpris, c'est que des non-communistes, adversaires déclarés du général de Gaulle, comme Pierre Mendès-France, Maurice Bourgès-Maunoury et François Mitterand ont été défaits. Voilà qui est significatif.

Toutefois, pour se former une idée exacte de l'opinion publique en France, il ne faut pas s'en tenir au nombre de voix que les divers partis en présence ont recueillies. Le partage des suffrages, en effet, est moins inégal que le nombre de députés que chacun des principaux partis a fait élire au premier tour de scrutin.

D'après les derniers renseignements que nous avons sous les yeux, le parti communiste, malgré son recul sur le plan parlementaire, est encore celui qui a obtenu le plus grand nombre de voix, soit 3,882,204 ou 18.94 pour cent de l'ensemble. Suivait l'Union pour la nouvelle République avec 3,603,958 ou 17.6 pour cent. Les socialistes occupaient le troisième rang avec 3,167,354 ou 15.5 pour cent. Puis venaient les conservateurs avec 2,816,176 voix ou 13.74 pour cent. Les 14 autres partis se divisaient le reste.

Le corps électoral de la France semble encore être assez partagé dans son allégeance politique à l'égard des partis politiques qui sollicitent son appui. Mais on a l'impression que le peuple veut faire une élimination et que, en définitive, la nouvelle Assemblée nationale ne comptera que cinq groupes principaux: les socialistes dont M. Guy Mollet est le leader, les conservateurs dirigés par MM. Antoine Pinay et Roger Duchet, l'Union pour la nouvelle République à la tête de laquelle se trouve M. Jacques Soustelle, le parti communiste, et les républicains populaires. Dans aucun régime parlementaire, l'émiettement des partis ne saurait servir le gouvernement de la chose publique. Les électeurs français paraissent l'avoir compris.

Camille L'HEUREUX

La campagne du "Droit" en faveur de Sudbury

Le Droit vient de lancer une grande campagne de souscription en vue de venir en aide aux familles éprouvées par la grève qui sévit depuis deux mois à Sudbury. Déjà, plusieurs groupements et individus, y compris le syndicat des journalistes du *Droit*, ont contribué au fonds de secours. La campagne fait suite à l'appel lancé (voir la lettre ci-contre) par Son Excellence Mgr Alexandre Carter, évêque coadjuteur et administrateur apostolique de Sault-Sainte-Marie, et se greffe à l'organisme de secours mis sur pied par Mgr Carter.

Ainsi que nous l'avons dit, la grève des employés de l'International Nickel Company a introduit la misère. Les grévistes ont épuisé leurs économies; les allocations du syndicat (l'Union internationale des employés de mines, usines et hauts fourneaux) sont insuffisantes. Comment une famille de dix peut-elle vivre avec $15 par semaine? L'hiver est maintenant installé; faute de combustible, on grelotte de froid dans bien des foyers. Toute l'économie du nord de la province en souffre; M. Michael Starr, ministre fédéral du Travail, a déclaré que Sudbury mettra au moins 15 ans à se relever si la grève dure tout l'hiver.

Les employés, au nombre de 13,000 environ, ont-ils eu raison de se mettre en grève pour obtenir des salaires plus élevés? La réponse n'est pas facile; il y a tant de facteurs à considérer. Chose certaine, les grévistes feraient preuve d'une grande sagesse, *dans les circonstances actuelles*, en mettant beaucoup d'eau dans leur vin, afin de retourner au travail le plus tôt possible. Nous répétons que le mieux est souvent l'ennemi du bien... qu'un tien vaut mieux que deux tu l'auras peut-être... Les syndicats doivent comprendre une fois pour toutes qu'ils ne peuvent établir, du jour au lendemain, un équilibre social-industriel parfait.

Heureusement, la grève s'est déroulée sans violence jusqu'ici; c'est tout à l'honneur des grévistes. Dimanche, cependant, plus de 1,000 hommes, arborant des pancartes et criant des mots d'ordre, ont marché sur Sudbury; ils préparent pour jeudi une marche semblable sur Toronto, afin d'obtenir l'intervention du premier ministre Frost. Nous souhaitons de tout coeur que la manifestation se déroule dans l'ordre; la violence ne réglera rien.

Qu'on soit "pour" ou "contre" la grève, il faut reconnaitre un fait: la misère qu'elle sème. Et cette misère, il faut la soulager. C'est l'attitude de Son Excellence Mgr Carter; c'est aussi l'attitude du *Droit* et la raison de la campagne de souscription qu'il vient de lancer. Des femmes et des enfants manquent de nourriture et de combustible; la charité chrétienne nous oblige à leur venir en aide, que nous soyons, ou non, en faveur de l'attitude des grévistes.

Son Excellence Mgr Carter a demandé, aussi, aux marchands de Sudbury — épiciers, bouchers et vendeurs de combustibles, en particulier — de se montrer patients et généreux envers les familles éprouvées. Nous tenons à souligner l'appel. Les commerçants bien établis, même s'ils souffrent eux aussi de la grève, ont l'obligation morale d'être aussi charitables que possible envers leurs clients.

Souhaitons qu'un heureux compromis mette fin à la grève sans délai. Souhaitons aussi que, d'ici là, tous ceux qui peuvent le faire contribuent généreusement au fonds de secours qui vient d'être créé. Nos lecteurs sont priés d'adresser leurs dons comme suit: "Campagne de souscription pour Sudbury", *Le Droit*, 375, rue Rideau, Ottawa.

Jean TAILLEFER

Au jour le jour

Une menace

La compagnie de téléphone Bell du Canada a déclaré sans ambages, ces jours-ci, qu'elle congédiera des milliers d'employés si le cabinet fédéral lui refuse l'autorisation d'augmenter ses taux. On sait que la Commission des transports lui a accordé l'autorisation le 10 octobre. Tous les gouvernements provinciaux, sauf le Québec et l'Ontario, de même que 41 municipalités de l'Ontario et du Québec ont protesté contre l'augmentation qui représenterait, pour la compagnie, des recettes additionnelles de $17 millions par année.

La récente déclaration de la compagnie n'est rien de moins qu'une menace. Une telle attitude ne saurait être tolérée.

Ceux qui crèvent de faim

C'est l'idéal des producteurs agricoles du Canada que le surplus de notre richesse puisse aider les nations qui crèvent de faim a déclaré ces jours-ci M. H.H. Hannam, président de la Fédération canadienne de l'agriculture. Il a rappelé que nos granges regorgent de produits, alors que des millions de gens à travers le monde sont affamés.

La déclaration de M. Hannam nous rappelle celle qu'a faite récemment le premier ministre Walter Nash, de la Nouvelle-Zélande. M. Nash a dit que le monde ne peut s'attendre que se maintiennent sans conflit les grandes différences entre les niveaux de vie de l'Ouest et de l'Asie. Si les hommes, dans les pays sous-développés, ont à choisir entre le pain et la liberté, ils choisiront le pain. C'est notre devoir à nous, qui sommes privilégiés, de voir à ce que les moins fortunés ne se trouvent pas en présence d'un tel choix.

J. T.

Je ne reconnais au catholique qu'un seul droit, c'est celui de faire mieux que les autres.

Mme SWETCHINE

Les seules causes qui meurent sont celles pour lesquelles on ne meurt pas.

Louis VEUILLOT

La lettre de Mgr Carter

N.D.L.R. — Etant donné la gravité de la situation dans la région de Sudbury, où une grève se poursuit depuis deux mois, nous croyons opportun de rappeler à nos lecteurs quelques extraits de la lettre circulaire qu'a publiée, il y a déjà quelque temps, Son Excellence Mgr Alexander Carter, évêque coadjuteur et administrateur apostolique du diocèse du Sault-Sainte-Marie, Son Excellence a accordé son chaleureux appui (voir ci-contre) à la campagne que "Le Droit" vient de lancer pour aider les familles des grévistes.

"La grève à la compagnie International Nickel commence à avoir des effets malheureux et des histoires de misère nous arrivent déjà. Nous nous sommes abstenus et nous nous abstenons encore de prendre pour un côté ou l'autre dans cette dispute industrielle. La question entière est complexe et nous n'avons pas les faits et les chiffres nécessaires pour formuler un jugement moral solide.

"Ce n'est pas nécessaire pour nous de signaler notre position en ce qui concerne les droits et devoirs du travail organisé. La position de l'Eglise a été démontrée clairement et en termes catégoriques depuis Léon XIII jusqu'à Pie XII. Le droit de l'ouvrier de s'organiser et de négocier un contrat collectif de travail a été écrit clairement dans la doctrine sociale de l'Eglise.

"Ce qui nous concerne immédiatement, c'est la situation à Sudbury, une partie majeure de notre diocèse, où une grève prolongée sera une catastrophe. Il fait déjà pitié de voir les hommes et les familles s'éloigner de la ville. Une grande responsabilité repose sur les épaules des officiers de la compagnie et de l'Union pour faire tout ce qui est humainement possible afin de terminer cette grève au plus tôt. Dans un âge éclairé en sciences sociales, la compagnie ne peut certainement pas considérer le travail comme une commodité sur un niveau avec les minéraux extraits de la terre. Sûrement, ils doivent se rendre compte que les hommes qui ont travaillé fidèlement et consciencieusement pour eux depuis des années, verront leurs petites épargnes se dissiper; d'autres avec des familles plus jeunes et moins de chance à faire des épargnes se trouveront en grande misère. Ce serait intolérable si le motif de profit devenait la première considération et si on laissait la grève se prolonger sans nécessité, parce que c'est bon pour les affaires de la compagnie, et que ça rapporte plus aux actionnaires. Ce serait une moquerie de la justice si les officiers de la compagnie et de l'Union durcissaient leur attitude mutuelle en vue d'une victoire personnelle qui ne se gagnerait qu'au prix de misères innombrables chez les familles des ouvriers.

"Notre plus grand souci en ce moment est pour ceux qui ressentent le choc au point d'être privés de leur maison et en certain cas, privés de nourriture suffisante pour leurs enfants.

"Avec l'approche de notre hiver rigoureux, notre coeur se penche sur les pères et mères de jeunes familles. Nous souhaitons sincèrement que les propriétaires de maisons et foyers loués aux grévistes montreront de la charité chrétienne envers leurs locataires et les supporteront durant cette période difficile. Sûrement les commerçants en nourriture et chauffage peuvent accepter le crédit des gens honnêtes qui ont fait affaire avec eux dans le passé, même s'ils doivent attendre pour leur argent. Les exigences de la charité ne font exception pour personne, et aucun ne doit se considérer exclu de cette loi du Christ, si claire et si explicite, de donner son aide aux nécessiteux.

"Comme de raison, c'est la responsabilité de l'Union de prendre soin des ouvriers en grève. C'est inconcevable que les officiers de l'Union auraient pu permettre cette grève sans considérer attentivement toutes les implications et sans prendre toutes les mesures nécessaires pour alléger la misère. Nous avons le droit de supposer qu'une grande partie des millions de dollars payés en cotisation dans les années passées est accessible pour le soutien des grévistes. Nous présumons que tous les membres reçoivent un compte rendu annuel de l'usage des fonds de l'Union. Ceci semble un acte élémentaire de prudence et un principe fondamental dans une organisation démocratique.

"Et pourtant, on entend parler de misère extrême! L'Eglise ne peut pas se désintéresser et ne se désintéressera pas du besoin de son peuple. Il est inutile de dire, comme quelques-uns le répètent, que ces gens auraient dû épargner. Plusieurs sont pères d'enfants grandissants, aux prises avec le coût de la vie toujours croissant, propriétaires d'une humble demeure lourdement hypothéquée. Même avec la meilleure volonté du monde, ils n'auraient jamais pu mettre de côté, le montant nécessaire pour habiller, nourrir et loger leurs enfants. Doit-on les condamner à cause des excès d'un petit nombre de gaspilleux?

"En face de la misère, il n'y a pas de place pour les récriminations, quelque logiques qu'elles paraissent sur la surface. Nous ne pouvons voir que des hommes, femmes et enfants affamés, nos frères et soeurs dans le Christ. L'église de ce diocèse n'est pas riche. Toutes les contributions administrées par mes prédécesseurs et par moi-même, par l'entremise de notre clergé, ont servi aux besoins du diocèse pour les églises et pour les institutions d'éducation et de charité. Mais, la miséricorde ne connait point de bornes. Malgré nos moyens restreints, nous devons faire tout en notre pouvoir pour alléger au moins les cas urgents. Pour cette raison, nous formons un comité pour organiser les prêtres de la région de Sudbury dont les responsables seront: Mgr Humphry, Mgr Côté et le R.P. Delaney. On se servira des organisations paroissiales pour ramasser du manger et du linge et au besoin, on formera immédiatement des comités paroissiaux à cet effet. Quand un besoin est clairement établi, et quand l'aide ne vient pas des sources attendues, nous chargeons nos prêtres de faire tout leur possible pour fournir du manger et du linge à ceux qui en ont besoin. Nous demandons aux gens plus fortunés de notre diocèse qui n'ont pas été atteints par la grève, de se priver de quelque luxe non nécessaire et de faire une contribution au comité pour alléger la misère. Nous nous attendons à ce que tout prêtre du diocèse fasse une contribution et, bien que nous aurions préféré que cela demeure secret, nous en donnerons l'exemple en faisant un don personnel.

Aspects de Grèce (8)

La question chypriote

Par Camille L'HEUREUX

Au Canada, on ne comprend pas toujours le véritable caractère de l'affaire de Chypre et son importance pour tous les Grecs. Mainte Canadiens n'y voient qu'un différend sur le sort d'une île relativement petite et d'environ 530,000 habitants, dont les quatre cinquièmes sont des Grecs et le reste, à 2.5 pour cent près, d'origine turque.

Terroristes ou patriotes?

Il en est tout autrement pour les Grecs. A leurs yeux, le conflit actuel qui oppose Chypre à la Grande-Bretagne est la continuation de la lutte, commencée en 1821, pour libérer la Grèce du joug de l'étranger; une lutte nationale qui ne diffère d'aucune façon de celle qui libéra le premier lambeau de territoire de la patrie et dont elle est simplement une phase; la revendication, — de la part d'un peuple héritier d'une des cultures et des civilisations les plus grandes, — de sa liberté et de son droit, reconnu à tant de peuples depuis la fin de la dernière guerre mondiale, à disposer de lui-même et à se gouverner comme il l'entend. Les Grecs de Chypre ne font aujourd'hui que ce que les Grecs du continent ont fait lorsqu'ils levèrent l'étendard de la révolte en 1821 contre le régime colonial de l'occupant d'alors. Ils ne font rien d'autre que ce que la résistance hellénique du continent fit lorsqu'elle refusa de se soumettre à l'occupant durant la deuxième grande guerre mondiale. Ils agissent exactement de la même manière que la résistance en France ou dans d'autres pays lorsqu'elle ne cessa de combattre jusqu'à ce que son pays recouvre la liberté et l'indépendance. Pour la Grande-Bretagne, ces résistants sont des terroristes, comme les résistants de France, de Belgique ou des Pays-Bas le furent pour Hitler; mais, aux yeux de tout le peuple grec, ce sont des patriotes, comme les résistants des pays opprimés l'ont été aux yeux des Alliés.

En résumé, l'histoire de Chypre est celle de la Grèce elle-même. Tombée sous la domination de l'Empire ottoman en 1571 et sous l'occupation britannique depuis 1878, cette île, grecque par la population, la langue, la civilisation et la religion, a toujours, depuis la libération du territoire grec en 1829, réclamer la sienne, d'accord avec la grande famille dont elle fait partie.

Au début, pendant de longues années, la lutte fut pacifique. En 1931, des violences éclatèrent. Le mouvement favorable à l'union de Chypre avec la Grèce s'amplifia, au lendemain de la dernière grande guerre mondiale. Depuis 1955, la Grande-Bretagne a établi un régime de terreur dans l'île afin de briser la résistance de la population: camps de concentration, punitions collectives, détentions arbitraires, tortures et sévices, déportations, notamment celle de Mgr Makarios, leader des Chypriotes, archevêque et ethnarque de Chypre. En y déclenchant la violence sous le couvert de la légalité, Londres a poussé les Grecs de l'île à choisir la voie de l'indépendance: la liberté ou la mort. C'est inévitablement ce qui se produit, lorsqu'on veut imposer un ordre arbitraire et contraire aux aspirations d'un peuple par la force, et que, pour y arriver, on viole les principes les plus élémentaires de la justice et les droits les plus sacrés de l'homme. Comment se terminera cette lutte entre le colonialisme et les défenseurs des libertés helléniques? L'oppression peut l'emporter un temps, mais, à la longue, elle sera vaincue.

Une question simple en soi

La question de Chypre, au fond, est d'une grande simplicité, mais Londres s'est employé à la compliquer par tous les moyens mis à sa disposition afin d'en rendre la solution impossible et sauvegarder la domination britannique sur l'île.

De quoi s'agit-il, en effet, à Chypre? Une population d'environ 425,000, qui est grecque par la langue, la culture et la civilisation et vivait en bons termes avant 1954 avec sa minorité turque de quelque 90,000 habitants ou 17.5 pour cent, noyés dans la population grecque de l'île au point de ne constituer nulle part une minorité de plus de 10 à 25 pour cent, réclame sa liberté et le droit de disposer d'elle-même depuis 130 ans.

Au lendemain de la dernière grande guerre, l'affaire aurait pu se régler le plus simplement du monde. Les puissances dites coloniales accordaient alors la liberté à tant de peuples, dont les uns ne jouissaient pas d'une maturité politique, d'une culture et d'une civilisation aussi grandes que celles du peuple chypriote. La Grèce s'était saignée à blanc pour défendre la liberté en Europe, à un moment où la Grande-Bretagne combattait à peu près seule. Par son attitude héroïque, elle avait contribué à retarder l'attaque hitlérienne contre la Russie et à en assurer l'échec, en immobilisant, chez elle, une partie des forces qu'Hitler auraient voulu lancer contre la Russie. La Turquie, d'autre part, ayant choisi d'être neutre, comme c'était son droit et son intérêt, n'aurait pu élever la voix. Le transfert d'autorité se serait fait sans heurt, aurait consolidé les positions de la Grande-Bretagne en Méditerranée orientale, et la situation dans ce coin du monde serait aujourd'hui infiniment meilleure pour les membres de l'OTAN.

Complications anglaises

Mais, contre son propre intérêt et celui de l'OTAN, la Grande-Bretagne s'est évertuée par tous les moyens à compliquer la situation afin de maintenir son occupation coloniale sur l'île, à l'encontre de la volonté exprimée par 95.7 pour cent des électeurs grecs de l'île dans le plébiscite de 1950.

A cette fin, les Britanniques ont prétendu d'abord que Chypre était nécessaire à la défense du monde libre. L'argument ne tient pas debout, mais, même en supposant qu'il fut fondé, l'affaire pouvait s'arranger au sein de l'OTAN, d'autant plus facilement que la Grèce en fait partie.

Londres soutint ensuite que l'île est indispensable à la défense de ses intérêts pétroliers au Moyen-Orient, dont son économie dépend. Les événements ont démontré que la politique anglaise de force au Moyen-Orient desservait, au contraire, les intérêts pétroliers de la Grande-Bretagne.

Les hommes d'Etat anglais invoquèrent alors la nécessité de protéger la minorité turque. Mais la Grèce a offert de lui accorder toutes les garanties sous l'autorité des Nations Unies.

Complications turques

Aux complications anglaises s'ajoutèrent les complications turques, dans lesquelles Londres vit un moyen d'embrouiller davantage la situation afin de maintenir son régime colonial sur l'île. Si grande que soit mon amitié pour le peuple turc, il me faut reconnaître en conscience, d'accord avec la Grande-Bretagne, que la Turquie ne possède aucun droit politique sur Chypre. Son unique droit, c'est le droit moral d'y protéger les droits culturels et religieux de sa minorité.

Mais, du moment que la Grèce s'est engagée à lui donner toutes les garanties sous l'égide des Nations Unies, on ne voit pas en quoi ce droit moral puisse être violé. D'autres minorités existent ailleurs. Or, on n'a jamais soutenu que la présence d'une minorité dans un territoire donne à cette minorité le droit de frustrer la majorité de l'indépendance.

Ankara a invoqué des raisons stratégiques pour s'opposer au droit des Chypriotes à disposer d'eux-mêmes. D'abord, la proximité n'a jamais été reconnue comme un droit d'intervenir dans les affaires d'un autre pays. Si l'on appliquait ce nouveau principe partout dans le monde, il en résulterait un bouleversement général. La proximité de Chypre de la côte turque, d'ailleurs, ne menace pas plus la sécurité de la Turquie que celle, plus grande, d'autres îles grecques, comme Samos, Chios et Lesbos. La Grande-Bretagne n'a pas tenu compte de cet argument, dans le cas de Ceylan, qui n'est distant que de 30 milles de l'Inde, lorsqu'elle lui a accordé la liberté. A tout événement, la Grèce a offert à la Turquie de démilitariser entièrement Chypre.

En désespoir de cause, si la majorité grecque de l'île doit avoir le droit de disposer d'elle-même comme elle l'entend, la Turquie réclame le partage de Chypre, dont la Grande-Bretagne a été la première à parler. Or, ce partage est impossible. Nulle part les Chypriotes d'origine turque ne constituent une majorité. Partout, ils forment une minorité de 10 à 25 pour cent. Lord Radcliffe l'a lui-même reconnu lorsque, dans ses propositions constitutionnelles, il a déclaré que rien ne permettait de séparer le territoire entre les deux communautés. D'ailleurs, l'île est si petite qu'elle constitue un tout économique, social et politique. La participation de la minorité turque à l'économie de Chypre est presque nulle, soit environ 5 pour cent, alors que la majorité grecque contrôle les 95 pour cent.

Plus j'étudie la question de Chypre, plus je suis convaincu que toutes les complications que l'on a créées pour en empêcher la solution sont d'un caractère artificiel et que, du point de vue moral, historique, idéologique et pratique, les Grecs ont raison.

La lutte des classes

La Semaine sociale des catholiques italiens, qui s'est tenue à Bari, avait pour thème: les classes et l'évolution sociale. Dans une importante lettre adressée au nom du Pape par Mgr Dell'Acqua au cardinal Siri, président des Semaines sociales d'Italie, le substitut de la Secrétairie d'Etat rappelle l'enseignement pontifical sur la lutte des classes. Des rapports sains entre les classes sont possibles si sont respectés les principes fondamentaux suivants:

1) la dignité personnelle de l'homme qui doit toujours être considéré et traité comme fondement, fin et sujet de toute société (Message de Noël 1944);

2) la solidarité agissante des diverses classes qui s'exprime dans la poursuite pour chacune de ses intérêts propres en contribuant, simultanément, à la recherche des intérêts des autres (Radiomessage au 73e Congrès des catholiques allemands, 4 sept. 1949. Radiomessage aux catholiques autrichiens, 14 sept. 1952, Discours du 11 mars 1945 et du 24 janvier 1956);

3) la concordance des intérêts du groupe avec les exigences du bien commun, point fondamental de la doctrine sociale de l'Eglise (Discours à l'Union Internationale des Associations Patronales Catholiques, 7 mai 1949);

4) évolution progressive et non révolution (Allocution aux travailleurs du 13 juin 1943);

5) la poursuite de la justice sociale entre les classes doit être vivifiée par la charité (Message de Noël 1942, Encyclique Quadragesimo Anno et Rerum Novarum).

(I.S.P.)

En Allemagne comme au Canada

On s'inquiète de la pollution de l'air

La lutte s'organise, en Allemagne occidentale, contre la pollution de l'air. L'atmosphère moderne se charge, on le sait, d'innombrables substances toxiques, contenues notamment dans les fumées industrielles ou les gaz dégagés des véhicules de transport.

On a calculé qu'en une année, un million de tonnes de poussière et de suie sont déversées sur les habitants de la République fédérale.

Les fumées sont toujours chargées d'acide sulfureux, générateur d'acide sulfurique, caustique violent, pour ne parler que de ce que l'odorat perçoit immédiatement. Le charbon, utilisé en Allemagne, en est particulièrement chargé: de 0.2 à 1.3%.

On fait remarquer, à ce propos, que les hautes cheminées d'usine, si souvent incriminées, sont, en réalité, moins responsables de cette situation que les cheminées d'étaliers ou de petites entreprises et surtout les cheminées d'immeubles résidentiels, qui crachent leurs fumées pour ainsi dire à ras du sol; c'est alors que se forment de véritables nappes pestilentielles, surtout en hiver, par "temps bas".

Les hautes cheminées, au contraire, portent la fumée suffisamment loin, dans les courants aériens, pour qu'elle soit diluée à l'extrême avant d'atteindre le niveau des humains.

Mais, dans notre société industrialisée et mécanisée, il n'y a pas que les fumées de charbon!

Les chauffages à mazout, mal réglés, sont particulièrement nocifs. Quant aux gaz échappés des véhicules automobiles, personne ne doute du danger qu'ils accumulent sous notre nez.

Un spécialiste a déterminé qu'une voiture à essence de cylindrée moyenne dégage 230,000 litres de gaz à l'heure. Un véhicule Diésel de grosse cylindrée en dégage 700,000.

Cela, dans le cas de véhicules parfaitement réglés.

Mais que dire des vieux moteurs et des moteurs mal réglés?

Les lois étudiées en ce moment à Bonn soumettront l'installation de certaines usines à des règles strictes et à un contrôle très sévère. Des experts seront commis à cet effet, et les frais d'analyse seront à la charge des entreprises responsables.

Le problème de la pollution de l'air préoccupe d'ailleurs tous les pays. Les grandes lignes d'un programme d'auto-défense ont été mises au point en novembre 1957, au cours d'une conférence de l'Organisation mondiale de la Santé, tenue à Milan, et à laquelle 22 pays européens étaient représentés.

Les hygiénistes, les médecins et les urbanistes, étudient les remèdes à apporter, depuis le début du XXe siècle principalement, et même depuis que Pasteur a démontré l'importance des micro-organismes. Les savants allemands furent au premier rang dans cette lutte dont la nécessité se révèle de plus en plus urgente.

On a rapproché récemment, en effet, le développement important des maladies cancéreuses de certaines manifestations d'infection anormale de l'air.

Ces observations ont été formulées notamment devant l'accroissement des cancers du poumon, constaté dans la plupart des grandes villes mondiales.

La science moderne n'a-t-elle pas établi les propriétés cancérigènes de nombreux produits minéraux ou organiques? Or, les plus nocifs de ces cancérigènes sont ceux contenus dans le goudron de houille.

Cependant, on doit se garder de conclusions hâtives. Dans l'état actuel des données les plus sûres, on considère que la pollution atmosphérique ne constitue pas, à elle seule, un danger mortel, mais, au train où nous allons, elle risque de le devenir.

C'est pourquoi les pouvoirs publics répondent à leur mission quand ils s'en préoccupent.

(Deutsche Korrespondenz)

Problème d'histoire

Quel était le nom original de la terrasse Dufferin, à Québec?

On connait cette promenade située en face du port de Québec et devant laquelle se déploie l'un des plus beaux panoramas du monde. Cette promenade portait le nom de Terrasse Durham. Elle était cependant de dimensions assez restreintes. L'ingénieur de la cité de Québec, M. Charles Baillargé, suggéra de la prolonger, ce qui fut accepté avec empressement. Mais lorsque les travaux furent complétés, le marquis de Lorne et la princesse Louise furent invités à inaugurer cette promenade à laquelle ils donnèrent le nom de Dufferin, le prédécesseur du marquis de Lorne. Qui avait imaginé le changement? Personne ne le sait. Serait-ce un coup du destin contre celui qui avait annoncé la disparition du peuple canadien-français?

La Bible

La racine de tous les maux, c'est l'amour de l'argent, et certains, dans cette recherche, se sont égarés loin de la foi et se sont infligé à eux mêmes bien des tourments.

(I Tim. 6, 10)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

La consommation moyenne de viande par les Canadiens est à la hausse. Au début de 1957, elle atteignait 142.9 livres par année.

CKCH

LE DROIT

Page 3

OTTAWA, MARDI 25 NOVEMBRE 1958

Salle comble à Sainte-Anne pour l'assemblée électorale

Par Jean-Charles DAOUST

Le maire George Nelms et ses deux adversaires de lundi prochain à la mairie d'Ottawa, MM. Roy Donaldson, ancien commissaire, et William LeClair, porte-couleur de l'Association des propriétaires, ont partagé les honneurs de la plus intéressante assemblée électorale depuis des années, hier soir, à la vieille salle Sainte-Anne, avec les candidats au Bureau des commissaires et aux deux fauteuils échevinaux du quartier By.

De 8 h. 30 à 11 h. 30, au soubassement de l'institution de la rue Saint-Patrice, une douzaine d'orateurs ont harangué une salle comble d'électeurs sous la présidence de M. Jean-Fernand Bordeleau, fils du regretté doyen du Conseil municipal, N.-A. Bordeleau.

Tandis que, à l'école publique de la rue York, les candidats parlaient au concierge et à son chat, à la salle Sainte-Anne, les harangues et les applaudissements réussissaient à enterrer le bruit des quilles à l'étage supérieur.

Si "l'inconnu" ou M. Joseph-Louis Paradis, un des six candidats au Bureau des commissaires, a été vu et non entendu, les commissaires Paul Tardif, Wilbert Hamilton, Ernie Jones et Sam Berger et l'ingénieur Michael W. Chomyn ont partagé les honneurs oratoires avec les trois aspirants à la mairie, les vétérans Charlie St-Germain et Clément Aubin, du Conseil municipal, l'ancien président Hamilton McCoy, de l'Association des proprios, Madame Cécile Gauthier-O'Regan, les candidats Paul-Emile Morin (By), Sammy McLean et George Rayner (St-Georges) et le président de l'Association municipale de l'Est d'Ottawa, M. Bordeleau.

M. Chomyn, qui s'était fait voler sa serviette près du Château Laurier plus tôt dans la soirée, a couronné la séance parfois orageuse en lançant une accusation de "dictature" contre l'administration Nelms au cours d'une prise de bec avec le commissaire Ernie Jones, surnommé "le ministre des Finances".

M. Bordeleau a tenu à qualifier de mensonges et de calomnies les cancans contre son association.

"Nous ne sommes pas une association partisane sur le plan fédéral ou provincial, affirme avec emphase M. Bordeleau. Nos directeurs sont de toutes les affiliations politiques: libérale, socialiste (CCF), conservatrice et créditiste. Nos 5,000 membres ont ceci en commun: ils s'intéressent à la bonne administration municipale de la capitale du Canada. Un point, c'est tout. Je défie les colporteurs de médisance et de calomnie de prouver que nous acceptons un seul sou ou que nous nous vendions à quelque candidat que ce soit."

En l'absence de son vieux collègue, le député Jules Morin (Ottawa-Est), retenu à l'hôpital, l'échevin Clément Aubin a rendu compte de leur mandat comme représentants du quartier By. Interrompu par un partisan de M. Paul-Emile Morin au sujet de son domicile, M. Aubin a obligé M. Paul-Emile Morin à avouer que lui aussi n'habitait pas la basse-ville, même si les trois candidats se proclament "le petit gars de la basse-ville".

La lutte à la mairie

La pièce de résistance a toutefois été les allocutions du maire Nelms et de ses deux adversaires. "C'est dans ma langue maternelle, le français, s'écrie M. Roy Donaldson, que je défie Bill LeClair de nous dire s'il a d'autre chose de français que le nom. Je suis le candidat le plus expérimenté et le plus compétent des trois à solliciter l'honneur de diriger les destinées de la capitale bilingue du Canada au lendemain d'un de ses plus affreux désastres (l'explosion du 25 octobre) qui ne se serait jamais produit si l'administration Nelms n'avait cédé les droits exclusifs du gaz naturel à l'Ottawa Gas dans des vieilles canalisations de gaz artificiel."

Suite "Salle comble à Ste-Anne"

Le commissaire Sam Berger avait allumé le feu au début de la longue séance en dénonçant le maire Nelms au sujet de l'Ottawa Gas au cours d'un violent réquisitoire. Il a nié être la créature de Hyman Bessin. "Si j'ai raison au sujet du gaz, peut-être ai-je autant raison au sujet de la Commission de transport d'Ottawa," continue M. Berger. C'est M. Nelms, non lui, qui tente de confondre la situation. Le commissaire Paul Tardif, doyen du Bureau, riposte à M. Berger par un plaidoyer en faveur des loyers raisonnables pour les pères de familles. La critique est facile mais l'art difficile. Le transport en commun et les services publics sont indispensables en dépit des cris des démagogues.

"L'administration Nelms a fait plus en deux ans, dans le calme et l'entente, que toutes celles qui l'ont précédée", affirme M. Tardif.

A 9 h. 45, le maire Nelms est ovationné en portant la parole. Il remercie "mon ami Paul (Tardif)" d'avoir su venger son honneur. Il fait l'éloge du représentant des Canadiens français au Conseil.

"Comme premier magistrat d'Ottawa, déclare M. Nelms, je ne représente aucun groupe, aucune race, aucune religion. Je tiens le même langage dans la basse-ville que dans la haute-ville ou que dans le West-End. Mon administration a été marquée au coin de la plus franche collaboration et du meilleur civisme. Que ce soit l'aménagement du Queensway, de la nouvelle usine de filtration de Britannia, l'aide à nos écoles, notamment le nouvel Institut technologique si essentiel à l'industrialisation de notre banlieue, le logement familial, la bonne entente avec nos employés municipaux, surtout avec nos admirables pompiers et agents de police, dans tous les domaines, nous avons imprimé le progrès et le civisme. A cause de l'affreuse tragédie du 25 octobre, des idiots laissent entendre que j'ai moi-même allumé l'allumette de l'explosion!"

En réponse à Me Berger, le maire Nelms affirme que la majorité conduit dans une démocratie. A M. LeClair, il reproche à l'Association des propriétaires son manque de vision et son égoïsme contre les locataires. Le plus modeste travailleur, père de famille, mérite d'être aussi bien logé avec ses enfants qu'un premier ministre. Pourquoi attribuer tous les péchés d'Israël à George Nelms? Les propriétaires restaient les bras croisés au sujet de la CTO par le passé. Ils veulent que l'ouvrier sans auto et que les écoliers fassent vivre la CTO en payant des prix ridicules.

En réponse à M. Donaldson, M. Nelms affirme qu'il est "maire à plein temps" et cite des faits à l'appui. Les prophètes de malheur n'empêcheront pas l'administration Nelms de favoriser le progrès sans précédent d'Ottawa. Comme la foule acclame le maire, M. Bordeleau lui présente sa carte de membre dans l'Association de l'est d'Ottawa.

M. Nelms et M. LeClair ont croisé le sabre au sujet du cerceau "hula-hoop" en faveur des sinistrés de Springhill. M. Nelms soutient qu'il possède autant de décorum que l'ingénieur à sa retraite quand il s'agit de recevoir la royauté et les dignitaires étrangers.

Jeudi soir à l'école Routhier

M. Bordeleau rappelle que l'Association couronnera sa série de ralliements civiques jeudi soir à l'école Routhier.

M. Paul Morin accuse MM. Jules Morin et Aubin de dormir sur leurs lauriers. Il déplore la maladie de son hononyme. Il souhaite au député un retour rapide à la santé de même qu'à la mère et à la belle-mère de M. Nelms. "Le maire avait été mal renseigné et je suis heureux que M. Nelms soit parmi nous ce soir", dit le candidat du quartier By.

Le commissaire Hamilton parle de ses 26 ans au Conseil municipal et de ses 22 ans à l'Imprimerie nationale. Il fait l'éloge d'Albert Groulx, président des employés municipaux. Il se réjouit que le nouvel hôtel de ville soit dans la basse-ville grâce à Jules Morin et Clem Aubin. Le pont interprovincial Ottawa-Hull sera un jour une réalité. Le jour du désastre de la rue Slater, Sam Berger était en dehors de la ville. Quant à l'Association des propriétaires, elle est menée par une petite clique d'égoïstes sans vision.

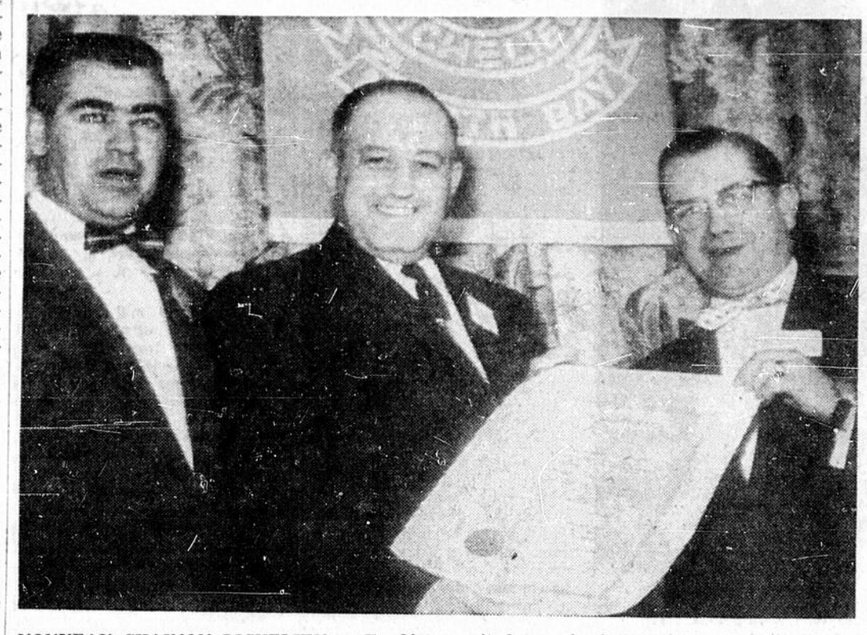
M. Roy Donaldson est fier d'être le fils d'une bonne maman canadienne-française. Il dénonce l'affreux service de la CTO. S'il devient maire, il fera disparaître les trams inutiles et vendra l'édifice de l'OER, rue Sparks. M. Donaldson blâme le maire Nelms pour le scandale du gaz. Le meurtre du jeune O'Leary prouve que le service municipal des Loisirs laisse à désirer. M. Donaldson déplore "les rumeurs stupides et sales" que ses adversaires font circuler.

"Comme Ponce Pilate, s'écrie-t-il, je m'en lave les mains."

L'échevin Aubin remercie M. Gaston Rhéaume, fils du regretté échevin Henri Rhéaume, d'avoir proposé sa candidature. Pour la cinquième fois, il demande l'appui de ses compatriotes de la basse-ville auxquels il a obtenu des "enseignes bilingues" de circulation.

"J'ai sept téléphones, conclut M. Aubin, de sorte que je suis sans cesse au service de mes commettants. M. Paul Morin peut-il en dire autant?"

M. Chomyn, qui venait "de parler au concierge de l'école York et à son chat", lance un défi à l'administration Nelms. L'échevin St-Germain réclame des ponts pour relier la haute ville à Overbrook en empruntant la rue Somerset. "Je fus le premier à préconiser une enquête scientifique des canalisations de gaz et autres bien avant qu'il fut question d'une franchise de 20 ans pour l'Ottawa Gas", rappelle M. St-Germain. MM. Rayner et McLean critiquent Madame May Nickson de son absence des ralliements. Son représentant nous apprend qu'elle se promène de porte en porte.



NOUVEAU CHAINON RICHELIEU — Fondé il y a à peine un an, le nouveau club Richelieu de North Bay recevait sa charte des mains du Dr Georges-A. Lachaine, de Montréal, président de la Société Richelieu. On voit de gauche à droite, M. Gérard Ouellette, président du Richelieu Sturgeon Falls, club parrain de North Bay; M. Raymond Côté, président fondateur du Richelieu North Bay, et le Dr Lachaine.

Remise de la charte au Richelieu de North Bay

NORTH BAY (De notre envoyé spécial) — Le nouveau club Richelieu de North Bay se propose d'aider à défrayer le coût de l'éducation de quatre étudiants par année, soit par l'entremise de bourses ou de prêts d'honneur.

C'est ce que révélait le président fondateur du club, M. Raymond Côté, au cours d'une imposante cérémonie qui marquait la remise de la charte au plus récent chainon de la Société Richelieu dans le Nord de l'Ontario.

La remise de la charte a été présidée par le Dr G.-A. Lachaine, de Montréal, président général de la Société Richelieu.

Les invités

Parmi les nombreux invités d'honneur on remarquait des représentants des clubs Richelieu Ottawa-Hull, Eastview, Toronto, Montréal, Sudbury, Sturgeon Falls, Mattawa, Welland, Timmins, Kirkland Lake et Rouyn-Noranda.

Avaient également pris place à la table d'honneur M. l'abbé François Blais, curé de la paroisse des Saint-Anges et représentant de S. Exc. Mgr Alexandre Carter, évêque de Sault Ste-Marie; le R.P. Robert Nourry, s.m.m., curé de la paroisse St-Vincent-de-Paul; M. Jean Chaput, député de Nipissing au provincial; M. John Garland, député de Nipissing au fédéral; Me Gaston Vincent, c.r., conseiller juridique de la Société Richelieu; M. Victor Paré, président général de l'Association de la jeunesse franco-ontarienne; le maire Merle Dickerson, de North Bay; le maire François Martin, de Bonfield, et plusieurs autres.

Le président général

"Vous êtes un club jeune, prometteur, sur lequel les officiers de la Société fondent de grands espoirs. Je vous félicite de vos projets d'aide aux étudiants et je vous souhaite dans ce domaine tout le succès que vous méritez," a déclaré le Dr Lachaine en remettant la charte au Richelieu North Bay.

"Le mouvement Richelieu n'est pas né par hasard. Il existait toutes sortes de clubs sociaux neutres et la fondation de clubs bien à nous était une chose qui s'imposait. Ils sont tellement différents des autres."

Après avoir souhaité la bienvenue aux distingués visiteurs venus de près et de loin pour assister à cette fête Richelieu, le président Raymond Côté a remercié chaleureusement tous ceux qui avaient collaboré à la formation du club de North Bay, sans oublier le club parrain, celui de Sturgeon Falls. Il a fait part des intentions du nouveau club de s'intéresser activement à tous les domaines rattachés à l'enfance malheureuse.

Parlant au nom de S. Exc. Mgr Carter, M. l'abbé Blais a déclaré que l'évêque de Sault Ste-Marie sera sans doute heureux de constater que le club se propose d'accomplir beaucoup pour l'enfance malheureuse. "Il y a une différence entre parler de l'enfance malheureuse et de l'avoir vécue. Vous ne savez pas ce qu'est la pauvreté. Si Son Excellence était ici, elle vous accorderait assurément tout son encouragement pour toutes vos oeuvres."

Le président Lachaine a été présenté par le Dr Fernand Bégin, l'un des directeurs du Richelieu North Bay et remercié par le Dr Paul Girard, vice-président du club. Ce dernier a profité de la circonstance pour présenter un cadeau-souvenir au président général de la Société.

Présentations

M. Gérard Ouellette, président du Richelieu Sturgeon Falls, club parrain de North Bay, a présenté le fanion de la Société au nouveau club. La présentation de la cloche traditionnelle et du maillet présidentiel, a été faite au nom de la Société par Me Maurice Lacourcière, de Sudbury, lieutenant-gouverneur de la Société.

De son côté, M. Baxter Ricard, président du Richelieu Sudbury, a apporté les hommages de son club à celui de North Bay.

Me Gaston Vincent a félicité chaleureusement le nouveau club de North Bay au nom de la Société et s'est dit enchanté de voir les membres de North Bay prêts à consacrer une forte partie des revenus du club à la cause de l'éducation.

M. Henri Trudeau, secrétaire, a offert de sincères remerciements au président-fondateur du club de North Bay, et lui a remis au nom des membres le bouton d'ancien président Richelieu.

M. Fernand Ouellette, maitre de cérémonies, a dirigé le programme de chants au cours de la veillée. De magnifiques prix de présence ont été tirés au sort sous la présidence du Richelieu Alcide Lavergne, de North Bay.

La galerie "Le Mobile" ouvre ses portes au grand public

Importante exposition d'estampes, de lithographies et de gravures au burin des artistes de l'Ecole moderne de Paris

Un ancien salon de beauté, sis au 127 de la rue George, a été transformé en un autre genre de salon de beauté, c'est-à-dire en une charmante petite galerie de peinture. La galerie "Le Mobile" a été inaugurée, hier soir, lors d'un vin d'honneur qui groupait les membres de la presse et de la télévision ainsi que quelques amis de la directrice Lucie Amyot. Ce nouveau salon de la peinture a en montre une importante collection d'estampes, de lithographies et de gravures au burin exécutées par les principaux artistes de l'Ecole moderne de Paris. Le grand public est invité à se rendre à la galerie "Le Mobile", 127, rue George, à partir d'aujourd'hui.

Les amateurs de lithographies et d'estampes y trouveront des oeuvres signées par des noms aussi connus que Picasso, Friedlander et Cariguet. Outre ces noms, il y a ceux de Chagall, Hans Erni, Kaiko Moti, Vaquero et Beaulieu, ce dernier un Canadien qui a exposé à Paris et à Washington avec succès. Tous ces artistes et d'autres, qui habitent surtout Paris, ont créé l'Ecole moderne de Paris et ont entretenu sa réputation par des oeuvres très célèbres, dont plusieurs sont en montre à la galerie "Le Mobile".

Personnellement, nous ne prisons pas la peinture moderne en général. Toutefois, nous devons admettre que de temps à autres certains tableaux ont su nous toucher très favorablement. Parfois, et cela est arrivé hier lors de notre visite à la galerie de Lucie Amyot, nous avons trouvé certaines oeuvres très attachantes, c'est-à-dire que nous ne détesterions pas les accrocher aux murs de notre salon et de les voir à chaque jour. C'est là, il nous semble, un critère de valeur lorsque nous devons porter un jugement sur la peinture moderne, peu importe s'il s'agit de toiles ou d'estampes, comme dans le cas présent.

Nous avons bien apprécié l'humour bizarre qui se dégage de la lithographie "Les trois chevaux", de Marino Marini, tandis que Maiko Moti nous impressionnait par la simplicité d'"Initiation", une gravure au burin, tout comme "La joueuse de flûte", de Hans Erni, pour la même raison.

Pour sa part, Vaquero a retenu notre attention par la force qu'il déploie dans "Toro" et "Corrida". Il semble être fasciné par les taureaux tout autant que les artistes japonais démontrent un intérêt particulier aux chats.

Le "Blanc et noir", de Braque, nous a laissé plutôt indifférent. De même que les oeuvres de Friedlander.

Il n'en est pas ainsi de la "Jeune fille", de Laurencin, qui par la douceur des lignes nous rappelle une lointaine influence de Renoir, un de nos peintres préférés.

Si la composition de "Circus Horses", de Heiner Bauer, s'avère discutable, son "Circus Rider" et sa "Vieille femme espagnole" ne nous déplaisent guère.

Jusqu'à présent, sauf pour la "Jeune fille", de Laurencin, nous n'avons pas mentionné d'estampes en couleur. Il ne faut pas croire que nous sommes à ce point sombre. Côté couleur, l'"Arlequin", de Cariguet, a particulièrement attiré notre attention tout autant que "Les deux clowns", de Beaulieu. Et ceci, malgré le fait que ce dernier est influencé par Picasso d'une part et Roualt de l'autre. Toutefois, on entrevoit dans ces autres lithographies suffisamment de personnalité pour la production d'oeuvres qui le distingueront.

Cette importante exposition des artistes de l'Ecole moderne de Paris sera en montre à la galerie "Le Mobile" jusqu'au 24 décembre inclusivement.

Victor VICQ

Un incendie allumé par un plombier

Un incendie a causé pour environ $500 de dommages ce matin à la propriété de Mme Calixte Galipeau, du 285, rue Maisonneuve, à Hull.

Le feu aurait pris naissance lorsqu'un plombier était en train de souder un tuyau dans un mur à l'aide d'un chalumeau oxyacétylénique.

Les pompiers des postes nos 1 et 2 du Service des incendies de Hull ont été mandés immédiatement sur les lieux. Au bout de 15 minutes, ils avaient maîtrisé le feu.

La maison a été endommagée par le feu et particulièrement par l'eau. L'habitation comprend deux autres logis occupés par MM. Georges Dagenais et Jules Russell.



OUVERTURE DE LA GALERIE "LE MOBILE" — Une nouvelle galerie a vu le jour, hier soir, à Ottawa. Il s'agit de la galerie "Le Mobile", sis à 127, rue Georges, qui accueillera dès aujourd'hui le grand public. On aperçoit sur cette photo, de gauche à droite, l'artiste Hutch, créateur du mobile qui orne l'entrée de la galerie, Mme Lucie Amyot, directrice de ce salon de peinture, M. George Waddington, directeur d'une galerie du même nom à Montréal, et M. Denis Amyot, devant un Picasso lors de l'ouverture officielle de la galerie "Le Mobile" qui présente une exposition de lithographie, d'estampes et de gravures au burin des principaux artistes de l'Ecole moderne de Paris. Cette exposition sera en montre jusqu'au 24 décembre.

LE TEMPS QU'IL FERA



(D'après la Presse canadienne)

Demain

plus froid

MINIMUM (cette nuit) 30
MAXIMUM (demain) 38

Sommaire — Ensoleillé, aujourd'hui, se couvrant dans l'après-midi; neige légère durant la nuit, se changeant en pluie mercredi matin; plus chaud; clair et de nouveau plus froid dans l'après-midi. Vents de l'ouest de 25 milles.

Coup d'oeil!

TORONTO (PC) — Dans un rapport majoritaire rendu public aujourd'hui, un tribunal de conciliation se prononce en faveur d'une augmentation de trois pour cent aux 10,000 employés de l'Hydro de l'Ontario.

Les dirigeants du syndicat, qui plus tôt avaient laissé entendre que le conflit pourrait dégénérer en grève, se sont immédiatement réunis en conférence. Une déclaration syndicale est attendue.

* * *

(PC) — La Société Radio-Canada se porte acquéreur de postes radiophoniques dans le Nord, afin de prolonger son service radiophonique à la population de 32,000 habitants qui habitent le Grand Nord.

* * *

NATIONS UNIES, N.Y. (PC) — Le débat sur l'exosphère ayant pris fin hier soir à la Commission politique de l'Assemblée générale, avec le résultat que la Russie boycottera le comité formé pour étudier le problème pendant un an, les Nations unies tournent maintenant leur attention au problème de Chypre.

* * *

JUNEAU, Alaska (PA)—Une bonne partie des districts électoraux de l'Alaska sont recouverts de neige et la température est près de zéro dans ce territoire du nord, aujourd'hui, alors que les habitants de cet Etat vont aux urnes pour la première élection de l'Etat.

Belle initiative

De nombreux orphelins et enfants pauvres recevront cette année leurs cadeaux de Noël, tout comme leurs semblables, et cela grâce aux efforts du club Kiwanis Rideau.

A cet effet, on trouvera dans chaque succursale de la Banque de Montréal de notre région un arbre de Noël sous lequel on pourra placer jouets, cadeaux ou vêtements. Ces objets ne doivent pas être nécessairement neufs mais en bonne condition. On prierait les donateurs de voir à ce que leurs cadeaux soient prêts à donner et d'en bien indiquer le contenu.

Voici les succursales où ces cadeaux peuvent être déposés: siège social, angle Sparks et O'Connor, succursales des rues Bank et Somerset, O'Connor et Laurier, Chemin de Montréal et boul. St-Laurent, Rideau et Mosgrove, Wellington et Holland, Cecil et Bank, 285, chemin de Richmond.

Nécrologie

M. Joseph Lafleur

M. Joseph-Elzéar Lafleur, 634, rue Bélanger, Buckingham, est décédé aujourd'hui, à l'hôpital St-Michel de Buckingham, à la suite d'une courte maladie. Agé de 63 ans, il était l'époux d'Alma Ouellette qui lui survit.

Originaire de St-Albert, Ont., il demeurait à Buckingham depuis 10 ans. Il fit ses études primaires à Rockland, Ont., et les poursuivit par la suite au collège de Rigaud. Il fut comptable chez Desjardins et Frères, de Thurso, Qué., hôtelier à Alfred, Ont., et vendeur pour Léo Lafleur, marchand en gros de Rockland.

Il était le fils de Léonard Lafleur et de Emma Richer, décédés. Il s'était marié en 1924 à St-Pascal-Baylon, Ont. Outre son épouse, il laisse dans le deuil: un fils, Jean-Marc, de Buckingham; deux filles: Noëlla Larocque, de Vankleek Hill, et Pauline, d'Ottawa; deux frères: Léo et Paul, de Rockland; deux soeurs: Sara, de St-Eugène, et Mme Oscar Allard, de Rockland, Ont.; ainsi que trois petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons mortuaires Vincent Brunet, 115 est, rue MacLaren, Buckingham. Le départ se fera à 9 h. 20, le 28 novembre, pour service à 9 h. 30 en l'église St-Grégoire de Naziance. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

La R.S. Lucia, fondatrice du couvent d'Eastview, décédée à l'âge de 80 ans

La Révérende Soeur Lucia-St-Joseph, (Marie-Lucia Laflèche), des Filles de la Sagesse, est décédée au pensionnat Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview, à l'âge de 80 ans.

La défunte est décédée dans la 53e année de sa vie religieuse. Née à St-Albert, Ont. (Mayerville), elle était la fille de M. Joseph Laflèche, cultivateur, et de Mme Lucie Mayer-Laflèche, décédés.

Les Filles de la Sagesse, établies au Canada depuis une vingtaine d'années, décidèrent en 1904, avec l'approbation de Mgr Duhamel, archevêque d'Ottawa, d'ériger un noviciat en terre canadienne, à Eastview, Ont. Sept aspirantes se présentèrent dont la R.S. Lucia-de-St-Joseph. Le 8 décembre 1905 avait lieu la première profession au Canada.

Les fondatrices traçaient la route à plus d'un millier de religieuses qui depuis 50 ans ont préparé la relève de nos dévouées religieuses françaises venues s'établir au Canada.

Deux des sept pionnières survivent à Soeur Lucia-de-St-Joseph. L'une aux Etats-Unis, l'autre en Haïti.

Excellente éducatrice, Soeur Lucia-de-St-Joseph se vit confier la direction de nos écoles bilingues d'Ontario en commençant par Sturgeon Falls (école St-Joseph). Elle se dévoua pendant de longues années à notre jeunesse ontarienne.

Quelques années plus tard, elle était appelée à Castor, Alberta, à titre de supérieure de l'hôpital Notre-Dame-du-Rosaire. Presque 20 ans de dévouement et de labeur auprès de nos malades et de notre jeunesse étudiante de Castor. Soeur Lucia fut transferée à Sturgeon Falls comme supérieure de l'hôpital St-Jean-de-Brébeuf où son souvenir est encore bien vivant. Après quelques années, retour dans l'Ouest canadien, comme supérieure au couvent de St-Joseph, à Red Deer, Alberta. En 1949 elle quitta définitivement ses premières charges pour cause de santé et revint dans l'Ontario. Deux pensionnats de Sturgeon Falls et d'Ottawa bénéficieront de sa grande charité et de son dévouement constant. C'est au pensionnat Notre-Dame d'Ottawa que la maladie la terrassa le 27 octobre dernier. Le Seigneur la rappela à Lui après un mois de longues souffrances.

Outre sa famille religieuse, la défunte laisse dans le deuil une nombreuse famille: une soeur, Mlle Marie Laflèche, de Casselman; quatre frères: Joséphus, Jules, Herménégilde et Gérard, de Casselman; quinze neveux et nièces et de nombreux petits-neveux.

Les funérailles ont eu lieu lundi en l'église Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview où il y a 53 ans, elle s'était consacrée au Seigneur.

Erection officielle d'un 39e diocèse par Mgr Giovanni Panico

ST. CATHARINES, Ont. (PC) — Une imposante cérémonie a marqué aujourd'hui l'érection officielle du nouveau diocèse de St. Catharines et l'installation de son premier évêque.

Mgr Giovanni Panico, délégué apostolique au Canada, et le cardinal James McGuigan, archevêque de Toronto, officiaient à la cérémonie.

Mgr Panico a lu la bulle formant les comtés de Lincoln, Welland et Haldimand en diocèse. C'est le 39e diocèse au Canada, le 13e en Ontario et il comprend 100,000 catholiques.

Le cardinal McGuigan a conduit Mgr Thomas J. McCarthy à son trône. Sacré à London, Ont., en 1955, Mgr McCarthy était évêque de Nelson, en Colombie-Britannique, avant d'être nommé premier évêque de St. Catharines.

Mgr Panico a déclaré que l'établissement d'un nouveau diocèse et d'une nouvelle cathédrale est une source de grande joie et un jour de triomphe pour le Christ et son Eglise.

On remarquait à la cérémonie des évêques de tous les diocèses de l'Ontario et un de Winnipeg, plus de 400 prêtres venant surtout de l'archidiocèse de Toronto et des diocèses de Hamilton et London.

Le nouveau diocèse contient 40 paroisses et sept dessertes et 95 prêtres, dont 23 font de l'enseignement.

Deux frères sont coffrés sur les lieux du méfait

Grâce à l'intervention rapide du policier Donald Tinsley, de la Sûreté municipale d'Ottawa, deux jeunes hommes d'Ottawa ont été appréhendés sur les lieux de leur méfait. Un troisième a réussi à prendre la clef des champs. Les détectives possèdent tout de même des informations qui conduiront à son arrestation prochaine.

Trois jeunes hommes, dont Charles Gaul, 17 ans, et son frère Robert Ronald, 19 ans, du 245, rue Booth, sont entrés par effraction dans l'édifice du haut-commissariat du Ceylan, au 77, rue Clemow, vers 9 h. 30 hier soir. Il n'y avait personne dans l'édifice à ce moment-là. C'est une voisine qui, après avoir remarqué l'attitude louche de ces trois jeunes hommes, a appelé la police.

A l'arrivée du policier Donald Tinsley, les trois jeunes gens sortaient du haut-commissariat. L'un d'eux a réussi à prendre la fuite. Le policier a tout de même réussi à coffrer les deux frères Gaul.

Ils auraient dérobé des briquets, des chandelles, et une foule de menus objets.

Après une minutieuse enquête menée conjointement par les détectives Harold Fawcett et Ernest Longpré, ces derniers ont découvert une automobile volée que les malfaiteurs auraient eut en leur possession.

Des accusations de vol avec effraction et de vol d'automobile pèsent donc aujourd'hui, contre ces deux jeunes hommes.

Ils comparaitront devant le magistrat Joachim Sauvé, dès demain matin pour répondre à ces accusations.

Biologiste nommé au parc de la Vérendrye

L'hon. Yves Prévost, secrétaire de la province de Québec, annonce la promotion de Richard-L. Séguin comme biologiste-directeur du parc de la Vérendrye.

M. Séguin, âgé de 33 ans, est originaire de Rigaud. Il est diplômé de l'école Supérieure des Pêcheries de l'université Laval et de la faculté des sciences de l'Université de Montréal. Il entrait au département en 1949 comme biologiste adjoint, d'abord en biologie marine, à Québec et aux Iles-de-la-Madeleine puis en biologie des eaux douces à la station biologique du Mont-Tremblant. C'est en 1952 qu'il s'est joint à l'Office de biologie de l'Université de Montréal où il demeura jusqu'à sa promotion présente.

Pour la première fois, un biologiste est appelé à la direction d'un parc provincial. Le parc de la Vérendrye a une superficie de plus de 4,000 milles carrés. Créé vers 1930, il a été nommé en l'honneur de Pierre de la Vérendrye, originaire de Trois-Rivières et découvreur des Rocheuses.

M. Séguin est le frère de Louis-Roch Séguin qui, depuis une dizaine d'années, est directeur de la Station piscicole du lac Lyster, dans les Cantons de l'Est.

Voyage en Afrique de la R.M. St-Paul des Soeurs Grises

La T. R. M. Saint-Paul, supérieure générale des Soeurs Grises de la Croix d'Ottawa, partira, dans quelques jours, pour faire la visite canonique de ses treize missions africaines, dont neuf au Basutoland, Afrique sud; trois au Nyassaland, Afrique centrale britannique; et une au Transvaal. La R. M. Marie-Alban, assistante générale, accompagne la T. R. M. Saint-Paul. Elles effectueront le voyage de Dorval à Johannesburg en avion et arrêteront quelques jours à Londres, à Paris, à Lourdes et à Rome. Leur séjour en terre africaine sera de trois mois environ. Elles passeront la saison des Fêtes avec leurs soeurs missionnaires, d'origine canadienne et américaine, et avec leurs soeurs indigènes, à la maison provinciale de Pontmain, au Basutoland, où la T. R. M. générale présidera les retraites annuelles et recevra, le 7 janvier prochain, les voeux des soeurs africaines appelées à la profession temporaire ou perpétuelle.

Les Soeurs Grises de la Croix, blanches et indigènes, se dépensent présentement sur le continent noir, au service de l'éducation dans neuf écoles élémentaires, deux écoles secondaires, sept écoles industrielles, quatre pensionnats et un jardin d'enfants. Elles s'occupent aussi du soin des malades dans huit dispensaires et quatre hôpitaux, de l'entretien de l'évêché de Roma, Basutoland, et du séminaire de Kacebere, Nyassaland, de la direction d'un noviciat indigène à Warburton, Transvaal.

La congrégation des Soeurs Grises de la Croix, établie en Afrique sud depuis 1931, compte actuellement soixante-seize soeurs professes indigènes et vingt-trois novices et postulantes au noviciat de Pontmain, Basutoland, et à celui de Guillemé, Nyassaland.

Au Basutoland et au Transvaal, les Soeurs Grises de la Croix collaborent avec les RR. PP. Oblats de Marie-Immaculée; au Nyassaland, avec les RR.PP. Blancs d'Afrique.

Parents et instituteurs

Notre-Dame-du-Saint-Esprit, Eastview

Les paroissiens de Notre-Dame-du-Saint-Esprit se réunissaient dernièrement pour procéder à la fondation d'un nouveau chapitre de l'Association des Parents et Instituteurs.

L'assemblée était présidée par M. Emile Dubois, conseiller régional à la Fédération, et comptait comme invité d'honneur M. Markland Smith, président de la Fédération.

M. William Cyr, président du comité de nominations, a lu la liste des membres suggérés pour faire partie du nouvel exécutif. Cette liste fut acceptée unanimement par l'assistance. Voici les personnes qui ont été élues: M. Léo Groulx, ancien président de l'Association des parents et instituteurs d'Eastview, président; M. Fernand Roy, vice-président; Mme Robert Nantais, secrétaire; M. William Cyr, trésorier; Mme Roland Colonnier, présidente du comité social. Les directeurs sont, pour représenter les instituteurs, la R. S. Louis-de-Grenade, directrice, Mme Colette Groulx, M. Laurent de Bellefeuille; pour représenter les parents: Mmes P.-D. Brunet et Jacques Gougeon, MM. Roland Lalonde et Bernard Payette.

M. Léo Groulx, président, demande à M. Markland Smith, l'affiliation à la Fédération. En l'accordant, M. Smith souligne le fait que cette association est la 177e à recevoir une charte de l'association et rappelle un peu l'historique et les progrès accomplis depuis la fondation de la première association de parents et d'instituteurs de langue française en Ontario.

Il nous donne des conseils précieux sur l'organisation et l'administration d'une association de ce genre. Il suggère d'inviter les parents dont les enfants sont trop jeunes pour fréquenter l'école afin qu'ils se familiarisent avec les problèmes scolaires, et aussi ceux dont les enfants ont quitté l'école primaire afin de profiter de leur expérience. "On vous a dit souvent ce qu'était une association de parents et instituteurs. Laissez-moi vous dire maintenant ce qu'elle n'est pas: Ce n'est pas une assemblée pour critiquer les instituteurs ou l'école, ni un moyen de faire opposition à la Commission scolaire, ni un organisme pour s'occuper de quoi que ce soit qui ne relève pas uniquement de l'éducation des enfants. Sa devise doit être: coopération, collaboration."

M. Smith fut remercié par Me Roland Colonnier, président de la Société St-Jean-Baptiste d'Eastview.

M. Léo Groulx a cité des statistiques effarantes sur la dissémination de la mauvaise presse, et annonce qu'un des buts de l'association pour l'année présente sera la lutte contre la presse ordurière qui menace la santé morale de nos enfants.

La dévouée directrice, qui compte plus de 25 ans d'enseignement dans nos écoles, présente son personnel enseignant et sollicite la bonne volonté de chacun afin que de la collaboration étroite du foyer et de l'école en résulte la meilleure éducation possible pour nos enfants.

M. le curé Baribeau termine cette soirée en réitérant son appui pour ce mouvement bienfaisant et invite tous les paroissiens à en faire partie. "Quoi de plus beau, de plus noble, dit-il, que de travailler au développement de la plus grande merveille qui soit, un enfant doué d'une âme immortelle".

Mme Roland Colonnier, aidée de Mme P.-D. Brunet, avait préparé un appétissant goûter autour duquel se groupèrent amicalement parents et instituteurs.

Hélène Nantais,
secrétaire.

Saint-Pascal-Baylon

Plusieurs parents et instituteurs de St-Pascal-Baylon se réunissaient récemment à l'école du Rosaire sous la présidence de M. Gérard Chartrand, instituteur, pour la première réunion de l'API.

M. Chartrand expliqua les avantages et le but de l'Association: "Collaborer pour éduquer au foyer et à l'école".

Mlle Rachelle Duquette, institutrice, donna une conférence sur l'importance du bon parler français. Il y eut ensuite une discussion animée sur la possibilité de faire disparaître, du langage des enfants dans la cour de l'école aussi bien qu'au foyer, des mots mal prononcés en commençant par les plus fréquemment employés. Il a été suggéré d'organiser à l'école des jeux d'équipes comme fin d'émulation.

Le forum fut suivi d'un film, "L'enfant, de treize à quinze ans" au cours duquel les parents ont pu se convaincre qu'il doit exister au sein d'une famille, même rurale, une discipline assez sévère mais adaptée aux circonstances. Les parents doivent donner à leurs adolescents certains principes qu'ils exécuteront eux-mêmes, plus tard. Après la représentation, il y eut échanges d'idées.

La soirée se termina par un mot du curé, le R. P. Lionel Larocque.

Noëlville

NOELVILLE (DNC) — L'Association de parents et instituteurs de Noëlville, à sa dernière assemblée, a porté son attention sur les devoirs qu'ont à faire les écoliers à la maison. Les participants à la discussion ont trouvé que plusieurs facteurs peuvent empêcher les enfants de bien faire leurs devoirs: la maison est trop petite; les enfants reçoivent la visite de leurs camarades et de leurs petits voisins; ils écoutent la radio et regardent la télévision; ils doivent travailler sur la ferme ou ailleurs; ils sont lents dans leur travail.

Mais les participants ont conclu à la nécessité des devoirs à la maison, en raison des avantages suivants: les devoirs développent la mémoire et l'intelligence, inculquent à l'enfant le sens de ses responsabilités personnelles, suscitent la collaboration des parents et de l'enfant, fournissent à l'enfant l'occasion de travailler seul dans son milieu et d'améliorer ainsi son travail, développent la curiosité naturelle de l'enfant, permettent à l'enfant de porter son intérêt sur les matières enseignées dans la journée avec moins de gêne, plus de liberté, et donnent aux parents l'occasion de prendre connaissance du travail qui se fait à l'école.

Le R. P. Léo Legault, nouveau vicaire, et la R. S. Marie-Albini ont assisté à l'assemblée. Mme Thérèse Lahaie a lu le procès-verbal de la dernière assemblée.

Pointe-aux-Roches

POINTE-AUX-ROCHES (DNC) — La première réunion de l'API de l'école Brébeuf eut lieu dernièrement sous la présidence de M. Jérôme Beaudette, qui se dit enchanté de voir une si belle assistance.

On commença par la prière récitée par l'aumônier, notre curé, le R.P. Lacharité. Après un mot de bienvenue du président et la lecture du rapport, M. Philippe Chauvin nous présenta le conférencier. M. Mathews, un homme, qui à l'âge de 60 ans, inspiré par la lecture sur la déportation des Acadiens et autres livres de l'histoire de nos ancêtres, se décida d'apprendre le français. Le sujet était "Les Acadiens". Il sut grandement nous intéresser et s'acquitta de sa tâche, très bien en français. M. Mathews, qui est officier de douanes, nous dit que lorsque quelqu'un donne son nom et c'est un nom français, il se plaît à leur adresser la parole en français et qu'il regrette qu'il ait à dire que très nombreux sont ceux qui lui diront qu'ils ne savent pas parler le français, une si belle langue et un peuple avec une si belle histoire, nous dit-il.

Il fut remercié par M. LeCunff qui, lui aussi, s'acquitta très bien de sa tâche. Le R.P. Lacharité, avec l'éloquence qu'on lui connaît, appuya fortement M. Mathews et exorta les parents à parler français à leurs enfants et de garder leurs traditions.

Exécutif provincial

L'exécutif provincial tenait récemment sa réunion régulière fixée dernièrement au troisième jeudi de chaque mois. La prochaine aura donc lieu le 18 décembre.

Le président général fit lecture d'un télégramme reçu du Vatican dans lequel Sa Sainteté le Pape Jean XXIII remerciait les associations de parents et d'instituteurs de l'Ontario de leurs voeux à l'occasion de son élection et bénissait leur oeuvre dans le domaine de l'éducation. Le télégramme portait la signature de Son Excellence Mgr Tardini, pro-secrétaire d'Etat.

L'administrateur général, M. Edouard Jodouin, donna un rapport provisoire des abonnements à la revue "Parents et Instituteurs" qui dépasseront cette année le nombre de l'an dernier. La revue compte actuellement près de 4,000 abonnés. Le tirage provincial obtiendra aussi un meilleur résultat, puisque jusqu'à date environ 75 p. 100 des billets livrés seront vendus, semble-t-il.

La réunion des API de l'est de l'Ontario et l'ouest du Québec qui se tiendra le 28 novembre prochain, à la Salle St-Jean-Baptiste, à Ottawa, permettra aux délégués de rencontrer les directeurs de la fédération et de discuter de leurs problèmes. Deux heures de la soirée seront consacrées à cette discussion. Le tirage suivra à 10 heures et sera suivi à son tour par un goûter à 10 h. 30. Le tout se terminera à 11 heures.

A Windsor

Le 29 novembre se tiendra à Windsor, pour toute la région, un "Atelier en relations humaines", semblable à celui qui eut lieu à Ottawa l'an dernier. Nos chefs de la Péninsule préparent cet atelier qui sera dirigé par M. Valier Savoie, ancien directeur de la Fédération, avec l'aide de M. Edouard Jodouin, administrateur général. Le programme, préparé avec précision par M. Savoie, s'annonce très utile et devrait obtenir d'excellents résultats. Les directeurs régionaux de la fédération dans la Péninsule se sont occupés de retenir les locaux nécessaires et de faire la convocation des délégués.

Le président du comité provincial du programme, M. Rolland Lavigne, se rendit à Toronto au début de novembre pour assister à la réunion annuelle de "l'Ontario Association for Curriculum Development" et adresser la parole en deux circonstances: le dimanche 9 novembre au Cercle familial-scolaire de l'Ecole du Sacré-Coeur et le lundi 10 novembre, aux membres de l'Unité pédagogique de l'inspecteur Gaston Beaulieu.

M. Edouard Jodouin se rendait à son tour à Windsor et à Sarnia les 15 et 16 novembre courant. Le 15, il visitait Sarnia et y rencontrait en assemblée générale les membres de l'API. M. Jodouin reçut un accueil chaleureux et répondit à une multitude de questions de l'auditoire. Le 16 novembre, M. Jodouin représentait à la fois l'Association d'éducation et la Fédération des API à la bénédiction du Centre récréatif de Windsor.

Une dernière question étudiée par l'exécutif provincial fut celle des jeunes parents qui n'ont pas encore d'enfants à l'école. Il est fortement recommandé aux directeurs de nos API d'inviter ces jeunes parents ou même les jeunes mariés d'assister aux réunions régulières des associations de parents et d'instituteurs pour plusieurs raisons, particulièrement pour leur permettre de profiter de l'expérience des autres parents, de savoir ce que l'école attend d'un enfant qui commence à la fréquenter et surtout pour que les jeunes parents orientent vers les jardins d'enfants bilingues ou la première année bilingue leurs jeunes qui commencent, afin d'éviter que les jeunes Canadiens français commencent et poursuivent leurs cours en anglais, au détriment de leur formation et de leur instruction en français. Les jeunes parents qui n'ont pas encore d'enfant à l'école sont donc instamment invités à se rendre aux réunions des associations de parents et d'instituteurs de langue française de leur paroisse ou localité.



NOCES D'OR — M. et Mme Romuald Thibault, de Hull, ont célébré récemment leurs noces d'or entourés de leurs enfants et parents. A cette occasion, une messe a été célébrée en l'église Notre-Dame-de-Grâce. Les jubilaires ont sept enfants, dix-neuf petits-enfants et trois arrière-petits-enfants. M. et Mme Edouard Thibault ont reçu à leur résidence à un vin d'honneur avant le banquet qui a eu lieu à l'hôtel St-Louis. (Photo Studio Simard)

Mariage d'une prisonnière

SYDNEY, N.-E. (PC) — Une jolie sténographe de 19 ans, qui doit purger une peine de deux ans de prison pour vol et fraude, a été libérée de prison pendant quelques heures hier — juste le temps nécessaire pour lui permettre de se marier.

Eleanor Tomko, qui partira bientôt pour le pénitencier de Kingston, Ontario, a été escortée à l'église catholique de Ste-Thérèse par deux gardes de la prison. A l'église, elle a épousé Ernest Marzek, de Sydney, un ancien aviateur de l'ARC.

Le shérif James MacKillop a permis à la mariée d'assister à un repas de noces à sa demeure après la cérémonie.

Elle était de retour dans sa cellule avant midi.

Mlle Tomko a été trouvée coupable la semaine dernière en rapport avec la disparition de $28,000 d'une compagnie de pneus. Mme Jean MacNeil, 29 ans, a écopé d'une peine identique sous une accusation de fraude.

Vol au bureau de poste de Noëlville

NOELVILLE (DNC) — Des cambrioleurs ont éventré le coffre-fort du bureau de poste de Noëlville, dans la nuit de dimanche à lundi.

Ayant pénétré par une fenêtre, ils ont volé $150 en argent. Puis, ils ont éparpillé des documents et ont pénétré dans un restaurant attenant, où ils ont fait main basse sur quantité de cigarettes.

D'après les pistes qu'on a décelées sur le plancher, ils étaient au moins deux.

Le maître de poste, M. Hervé Giroux, a dû laisser le bureau fermé, hier, à cause de ce vol. C'est son père, M. Domina Groulx, qui possède le restaurant.

Le détective Harold Quinlan, le caporal Grice et le policier Waddell de la Sûreté provinciale, poursuivent l'enquête.

Tout le conseil de Casselman est réélu

CASSELMAN (Spéciale) — Il n'y aura pas d'élections à Casselman cette année, puisque le conseil a été réélu au complet, sans opposition.

Voici comment se compose le conseil réélu: MM. René Boileau, maire, Joseph Gour, Ivanhoe Forgues, Jean Couillard et Romuald Rozon, conseillers.

MM. Hercule Racine et Alphonse Deguire, sont aussi élus membres de la Commission hydroélectrique.

Violente sortie contre la Ligue d'Action Civique

MONTREAL (PC)—Le ministre des Affaires municipales, M. Paul Dozois, s'est livré à une violente sortie, hier soir, contre la Ligue d'Action Civique l'accusant de renfermer un groupe de faux purs qui ne sont que des hâbleurs hypocrites.

Conférencier invité à un dîner-causerie de l'Union nationale du district de Montréal, M. Dozois a aussi accusé le chef du parti libéral provincial d'avoir fait preuve d'indélicatesse à l'endroit du lieutenant-gouverneur de la province.

De petits personnages qui s'attribuent des qualités de chef attaquent et tentent de ridiculiser l'oeuvre de l'Union nationale a dit le ministre.

Un groupe, connu sous le nom aujourd'hui discrédité de la Ligue d'Action Civique a entrepris dans quelques localités de la province, une campagne de dénigrement tout comme il l'a jadis fait à Montréal pour réussir à en prendre malheureusement le contrôle pendant quelques années.

"Il y a une marge énorme entre ce que les ligueurs prêchent et ce qu'ils pratiquent."

Le président honoraire de la Ligue — qui est l'ex-maire Jean Drapeau de Montréal — a déclaré à maintes reprises, a dit le ministre, que le projet Dozois d'élimination des taudis à Montréal était antisocial parce qu'il comprenait la construction de logements de trois pièces au lieu de logements de 5 à 8 pièces pour loger des familles nombreuses.

"Or, croyez-le ou non, ce même personnage construit actuellement un édifice dans l'est de la ville et cet édifice contient des logements familiaux d'une seule pièce. . ."

M. Lesage

M. Dozois a dit qu'en septembre dernier le chef du parti libéral, M. Jean Lesage, a fait faire les démarches voulues pour obtenir une entrevue du lieutenant-gouverneur de la province, M. Onésime Gagnon, sous prétexte de lui présenter ses hommages.

Il a profité de l'entrevue, a dit M. Dozois, pour lui remettre une requête réclamant une enquête royale.

"On voit d'ici l'indélicatesse flagrante commise envers le représentant de la reine."

Il a reproché au chef libéral de se tenir loin des élections complémentaires et de refuser de tenter d'augmenter le nombre des députés libéraux au parlement provincial.

Barge romaine

ROME (Reuters)—Les restes d'une barge romaine, de 60 pieds de long, datant de l'époque de l'empereur Claude, il y a 2,000 ans, ont été exhumés par des ouvriers qui travaillent à la construction d'un nouvel aéroport à Fiumicino.

L'HOROSCOPE

VOUS PREDIT . . .

La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes, les indications de ce jeu.

Mercredi, le 26 novembre 1958.

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Votre conjoint ou votre partenaire voit la situation avec plus de perspicacité que vous. Vous pouvez cependant donner libre cours à vos instincts sociables et à vos amitiés.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) La journée est excellente pour les conversations tendant à éclaircir une situation et pour les décisions à prendre. Soyez sur vos gardes contre les fausses rumeurs.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Aujourd'hui, vous pouvez vous accorder des amusements et de la détente. Vos amis et vos relations sociales se montrent sous leur jour le plus charmant et ne demandent qu'à vous être agréable.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) La position de votre planète vous assure un certain nombre d'événements positifs, et vous aurez la possibilité de faire des progrès importants dans le secteur sentimental.

22 juillet au 21 août (LE LION) La chance devrait se manifester pour vous dans des efforts pour rencontrer ou revoir une personne que vous aimez. Vous pouvez former des projets en vue d'un changement possible.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Vous devrez probablement agir de façon énergique et prendre seul une initiative qui pourrait bénéficier à ceux qui vous entourent.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Soyez sur le qui-vive car cette journée vous fournira l'occasion de réaliser un de vos plus chers désirs. Votre programme personnel est parfaitement sensé.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Vous devrez accepter un rôle de second, en laissant l'initiative à votre conjoint ou à d'autres personnes. L'amour rôde autour de vous.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Vous dépendrez beaucoup des autres pour réaliser vos projets d'aujourd'hui; vous devrez donc prendre en considération leurs opinions et leurs désirs.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Aujourd'hui, les démarches destinées à votre avancement ainsi que tous les contacts personnels sont favorisés. Les connaissances que vous ferez pourront vous être utiles.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Vous vous trouvez dans une période de pleine évolution et vous avancerez à grands pas si vous avez de l'audace et un but précis.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Efforcez-vous aujourd'hui de mettre de l'ordre dans vos affaires et de vous débarrasser de tout ce qui pourrait freiner votre élan lorsque viendra le moment d'agir.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

On vous reconnaît mal sous une apparence flegmatique ou distante. Vous donnez une impression de résistance et de solidité malgré que vous ayez un coeur sensible et une nature délicate. Avec de telles dispositions, votre vie sentimentale devrait être assez mouvementée, mais elle se stabilisera dès que vous aurez trouvé l'élu(e).

Le shah d'Iran chez le Pape

CITE DU VATICAN (Reuters) — Le pape Jean XXIII recevra le chah d'Iran en audience, le 1er décembre, a-t-on annoncé hier. Le chah est arrivé à Rome jeudi pour une visite officielle de quatre jours en Italie.

Le Favori à New York!

2000 chambres climatisées
Tarif raisonnable, comprenant TV
Vincent Lopez et son orchestre dans le Taft Grill renommé.

Le célèbre HOTEL TAFT
7th AVE. at 50th St. NEW YORK
ON TIMES SQUARE AT RADIO CITY
Alfred Lewis, General Manager

Adolphe Brunet
NOTAIRE
Assurances générales
Cie d'ass.-vie
LA LAURENTIENNE
Rockland, Ont. Tél. 72

FAIRBANKS-MORSE
Gainaday
LAVEUSES et SÉCHEUSES

L'hôtel le plus fashionable à prix raisonnable



LE Reine Elizabeth
À MONTRÉAL

Choix de chambres simples ou de chambres-salons
Chambre pour 1 pers. à partir de $9.00
Chambre pour 2 pers. à partir de $13.00
Tarif spécial pour familles—Pas de supplément pour enfants

RADIO ET TV DANS CHAQUE CHAMBRE
Air climatisé

Vaste garage de stationnement sous l'hôtel ouvert toute la nuit—$1.75
Communication directe avec la Gare Centrale du CN.

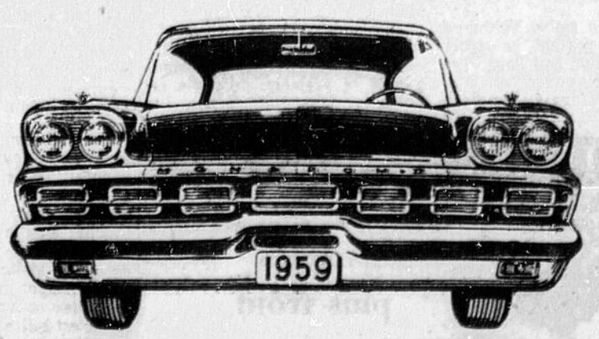
8 MAGNIFIQUES SALONS ET RESTAURANTS
Du "Café" à la "Salle Bonaventure" un choix complet de repas à tous les prix.
Pour réservation, appelez l'interurbain et demandez ZENITH 65400 (sans frais). Pour les abonnés "Telex", signalez 01-2208.

Déjà reconnu comme un des plus grands hôtels au monde . . .
LE REINE ELIZABETH

ELLE SERA LÀ LE 4 DÉCEMBRE!
La voiture créée pour les Canadiens



LA MONARCH MARK II
vous offre l'élégance racée de ses lignes originales, les hautes performances de ses V-8 économiques, un confort inégalé et un luxe vraiment raffiné.
Trois magnifiques séries:
LUCERNE · RICHELIEU · SCEPTRE



VOYEZ-LA CHEZ VOTRE VENDEUR MONARCH DÈS LE 4 DÉC.
CAMPBELL Motors (Ottawa) Ltd.
VOTRE VENDEUR FORD ET EDSEL DEPUIS 37 ANS
265, ave LAURIER-OUEST Téléphone CE. 2-9441

HOLT RENFREW
Les premiers Fourreurs du Canada depuis 1837
L'étiquette H.R. aux Fourrures
signifie la Qualité supérieure, la correction du Style et la Satisfaction durable.
HOLT RENFREW . . 182, rue Queen

DOULEURS RHUMATISMALES?
VOICI UN SOULAGEMENT RAPIDE et le SOULAGEMENT est DURABLE



POUR CALMER les douleurs rhumatismales ou arthritiques, vous voulez un soulagement rapide, vraiment efficace . . . alors, prenez INSTANTINE! Il vous soulage vraiment . . . vite! INSTANTINE est soigneusement préparé d'après une formule qui agit si vite, si efficacement que vous êtes presque instantanément soulagé de la douleur! Et ce soulagement est prolongé . . . il dure! Ce qui est encore plus important, c'est que les comprimés INSTANTINE vous apportent le stimulant doux qu'il vous faut peut-être . . . de sorte que vous vous sentez réellement mieux. Procurez-vous INSTANTINE aujourd'hui!

SOULAGEMENT RAPIDE POUR
• MAL DE TÊTE LANCINANT • MAL DE TÊTE DÛ AUX SINUS • RHUMES-GRIPPE • LUMBAGO • DOULEURS RHUMATISMALES • ARTHRITIQUES • NÉVRITIQUES

COMPRIMÉS Instantine MARQUE DÉPOSÉE
POUR SOULAGEMENT PRESQUE INSTANTANÉ

Enfants désavantagés

Election de l'exécutif de l'Association de la région d'Ottawa-Hull

L'Association d'aide aux enfants désavantagés, section de Hull et de la région, a tenu récemment sa réunion générale. M. Doug Jamieson, de Montréal, conférencier invité, a présenté le programme à être adopté par l'association: l'établissement de services municipaux, l'établissement d'un organisme de soins à la maison, l'embauchage d'un psychologue, l'éducation d'enfants désavantagés qui peuvent être éduqués, l'établissement d'un atelier, l'organisation d'un camp d'été, l'obtention de fonds d'établissement, de recherches médicales et éducatives.

L'association a reçu récemment plusieurs dons généreux: le Dr Harold G. Geggie, de Wakefield: $100; la Chambre de commerce de Gatineau, $25; l'Institut féminin de Lakeview Terrace: $100; la société E. B. Eddy: $150; le comité des citoyens d'Aylmer: $850.

L'exécutif de l'Association des enfants désavantagés section de Hull et de la région se compose comme suit: Mme Ann McIntyre, d'Aylmer, présidente; M. Cecil Ford, de Hull, vice-président; M. Jacques Charbonneau, de Buckingham, 2e vice-président; M. W. A. Myles, de Deschênes, secrétaire-trésorier; Mme Pierre Fortier, de Hull, secrétaire correspondante; Mme Constance Guertin, de Hull, secrétaire-archiviste; Mme Helen Baxter, présidente du comité d'organisation du prélèvement des fonds, assistée de M. Raymond Dionne et de Mme Edith Lynch, membres du comité; Mlle Germaine Sauriol, convocatrice; M. Joseph Desjardins, président d'inscription et Mme Antonio Gratton, de Hull, auxiliaire féminin.

Le bal de la Garnison: scène gaie et colorée

Au son de la cornemuse, les invités d'honneur du bal de la Garnison sont entrés dans la grande salle du manège militaire de Salaberry, de Hull. Ce bal de vendredi soir dernier, auquel assistaient plus de 300 invités, est le deuxième événement mondain cette année organisé par les trois services armés.

Salle enrubannée

Le plafond rectangulaire de la vaste salle était tapissé de ruban bleu, blanc, rouge, formant dôme. Le rouge et le bleu des uniformes de gala des militaires se mariaient harmonieusement aux teintes pastelles et tendres des longues robes de bal des dames. La lumière, un peu trop faible peut-être pour permettre d'admirer à loisir les riches toilettes, mais qui créait sûrement une ambiance romantique, était fournie par les seules bougies des tables des invités.

Avant le bal, une réception a été offerte au mess des officiers pour les invités d'honneur, par le brigadier E.D. Baldock et Mme Baldock et les membres du comité d'organisation du bal. On remarquait: le chef de l'état-major général, le lieutenant-général S.F. Clark et Mme Clark; le chef de l'état-major de la marine, le vice-ammiral Harry G. DeWolf et Mme DeWolf; le représentant du chef de l'état-major de l'aviation, le commodore de l'air Pierre Gouin et Mme Gouin; et le commissaire de la Gendarmerie royale L.H. Nicholson et Mme Nicholson.

Les autres invités étaient groupés à des tables d'après leur unité de milice.

Le sergent Douglas Stevenson, des Cameron Highlanders, jouant de la cornemuse, a ouvert la marche des invités d'honneur. La musique de danse était fournie par Johnny Roebuck et son orchestre.

Pour la Maman

by Heimann & Pearson



LES MEDICAMENTS SERONT MOINS DIFFICILES à donner à l'enfant si on les lui présente sans commentaire, hésitation ou tracas. Si le remède doit être préparé à l'avance, il faut le faire à l'insu de l'enfant. Il faut éviter l'anticipation qui est à la racine des refus de l'enfant.

FFCF-Sault-Ste-Marie

Don généreux au couvent N.-Dame

La Fédération des femmes canadiennes-françaises du Sault-Ste-Marie, sous la présidence de Mme Georges Lauzon, a fait preuve de grande générosité encore récemment. Sous l'invitation de l'abbé F.-R. Isabelle, curé de la paroisse et aumônier de la section, les dames ont décidé de faire le don de $1,000 aux Filles de la Sagesse qui dirigent le pensionnat Notre-Dame. Cette somme sera employée à l'équipement d'un laboratoire pour le cours de 11e année privée bilingue, que les religieuses ont réussi à obtenir cette année. Pour exprimer leur reconnaissance, les religieuses du couvent ont invité les dames à prendre le thé et à visiter l'institution.

Comme moyen d'acquérir les sommes nécessaires à ces manifestations de générosité, la FFCF organise une cueillette, connue sous le nom de "la collecte du sou". Celle-ci a rapporté $2.40 à cette récente réunion. On a aussi organisé le tirage d'un pain, gagné par Mme Ouellette, qui a donné à l'association $3.90. Mme Taillefer fut l'heureuse gagnante du prix de présence.

Lors du Jour du souvenir, la présidente a déposé au cénotaphe de la ville, une couronne au nom de la FFCF, pour commémorer les soldats canadiens morts au champ d'honneur, au cours des deux conflits mondiaux.

Carnet mondain

Réceptions

Mlle Jacqueline Huard a reçu, hier, à sa demeure, à un sherry, en l'honneur de Mlle Denyse Raby. Cette réception fut suivie par un dîner chez Mme Burger, offert par Mlle Monique Raby, en l'honneur de sa soeur.

* * *

Mme Edmond Bourque a reçu à dîner en l'honneur de Mlle Denyse Raby, à l'occasion de son mariage, samedi.

* * *

Les directrices du club Diamant invitent les personnes de la région d'Ottawa et de Hull à participer à une fête de la Ste-Catherine, mercredi soir, à la salle des Chevaliers de Colomb de Hull.

* * *

Comité féminin du Jeune commerce

Mme Daniel Légaré a reçu récemment à sa demeure, les membres du conseil exécutif du comité féminin de la Chambre de commerce des jeunes de Hull, lors de leur réunion, tenue sous la présidence de Mme Léo Parent. On a préparé la partie de cartes qui sera offerte par l'association à 8 heures, le 1er décembre, à l'hôtel St-Louis de Hull.

* * *

Femmes journalistes

Anne Francis (Mme John Bird), commentatrice bien connue d'Ottawa, sera la conférencière invitée au dîner-causerie du Cercle des femmes journalistes d'Ottawa, le mercredi, 26 novembre, au club Chelsea. Le dîner sera précédé d'un vin. Anne Francis parlera de son récent voyage de cinq semaines, en Allemagne, l'invitée du gouvernement allemand.

* * *

Déplacements

M. et Mme Joseph Bouchard, de Rimouski, étaient de passage à Hull, à l'occasion du 50e anniversaire de mariage de M. et Mme Romuald Thibault, parents de Mme Bouchard (Lucille Thibault).

* * *

Le major et Mme Jean Béliveau, de Montréal, accompagnés de leur fils, Pierre, ont passé la fin de semaine à Ottawa, les invités de Mme Arthur Béliveau et de Mlle Lucie Béliveau.

* * *

Causerie

L'ambassadeur du Mexique, M. Manuel Maples-Arce, donnera une conférence intitulée "L'art moderne mexicain" lors de la réunion générale de l'Association outaouaise des arts qui aura lieu à 8 h. 30 le mardi 2 décembre, en la salle des conférences du Musée national, angle McLeod et Metcalfe. Sa causerie sera illustrée par un film intitulée "La fresque mexicaine". Un goûter sera servi.

* * *

Naissance

M. et Mme Florian Gauthier (Denise Caron), ont le plaisir d'annoncer la naissance d'un fils, le 22 novembre, à l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort.

Bal annuel de la Société d'Esculape

Le 13e bal annuel de la Société d'Esculape, de la faculté de médecine de l'Université d'Ottawa, a accueilli vendredi soir, au Château Laurier, un joyeux groupe d'environ 250 personnes.

La soirée débuta par une réception pour les invités de la table d'honneur qui comprenaient l'honorable Mckinnon Phillips, m.d., ministre de la Santé de l'Ontario, conférencier invité, le T.R.P. Henri Légaré, o.m.i., recteur de l'Université, le R.P. M. Beauchamp, o.m.i., régent de la faculté de médecine, le Dr J. Auer, doyen adjoint et professeur d'anatomie et son épouse, le Dr L.-F. Bélanger, professeur d'histoire et embryologie et président honoraire de la Société d'Esculape, et son épouse, M. Barrett Adams, président de la Société d'Esculape, et Mlle Netty Ann Kaye, M. John R. Feegel, président du bal et Mlle Elaine Blanchette.

Menu fantaisiste

Le dîner servi à 7 h. 30 comprenait une fantaisie aux pamplemousses, une crème de champignons, du filet de saumon à la belle meunière, du brocoli à la Hollandaise, des pommes de terre parisiennes, une salade verte, un vacherin fraisette et le café. Le conférencier a ensuite été présenté par M. Barrett Adams et remercié par M. John Feegel.

La musique de danse a ensuite été offerte par Al Saunders et son orchestre.

Comité

Le comité d'organisation de cette soirée de gala comptait, outre M. John Feegel, président, MM. Robert Little, Richard VanSickle et Mlle Anna Hartnett, à la publicité; MM. André Côté et Claude Lauriault, pour le programme; M. Gérald Rhéault, pour la musique; M. Gary Leach, pour le comité du patronage; MM. John Colombo, Ray Dennie et André Côté, pour les réceptions d'après le bal; M. J.H. Dyer, pour le service de retenir les tables, et Mlles Bernadette Garvey, Joan Forsythe et Pauline Houle, à la correspondance.



RAYON D'ESPOIR — A l'école St-Charles d'Ottawa, l'Association d'aide aux enfants mentalement désavantagés a organisé trois classes où ces petits Canadiens français apprennent à parler, à compter, à lire, à exécuter quelques travaux manuels. Dans ces photos, on voit la R. S. Georges-Marie-du-Sacré-Coeur, f.d.l.s., qui aide son groupe d'élèves à se procurer d'une épicerie illusoire, quelques denrées alimentaires, et la R. S. Lucienne-Marguerite, s.g.c., qui fait chanter un groupe d'enfants pour leur apprendre à articuler. L'école sera ouverte au public demain de 9 h. 30 à 11 h. 30 et de 1 h. 30 à 3 h. 30, à l'occasion de la campagne de sollicitation qui sera faite, jeudi, en faveur de ces enfants désavantagés.

(Photos Champlain Marcil)

Votre Monde, Mesdames

Faire rayonner le soleil dans leur sombre vie

Par Darquise PARENT

La béatitude n'est pas de ce monde... et souvent, il semble que le monde n'est pas fait pour les déshérités. Que de fois, les tranchantes paroles d'un médecin: "L'enfant ne sera jamais normal, ne vous faites pas d'illusion!" ont été le poids d'un inexorable tourment. Cependant, les épreuves acceptées de grand coeur produisent leur propre récompense, car aujourd'hui, la société s'achemine vers une meilleure compréhension de ces malheureux innocents. Il faut accepter les déficients mentaux au même titre que les autres membres de la famille humaine et éduquer leurs possibilités afin de leur laisser une vie paisible et utile.

Pourquoi, chez certains êtres, l'intelligence est-elle considérablement en retard? On l'ignore; avant ou après la naissance, il s'est produit un accident quelconque. Presque un individu sur cent est mentalement désavantagé, la majorité pour des causes non héréditaires. Un enfant déficient, cela signifie une famille désespérée et d'innombrables difficultés. Mais ces enfants, qui connaîtront toujours les joies insouciantes de l'enfance, ont une intelligence saine, normale en tout, sauf dans son dévelopement, certifient les psychiatres. Le processus de l'acquisition des connaissances est le même chez eux, que chez les êtres normaux, mais beaucoup plus lent. Aussi, grâce à une éducation appropriée la moitié de ces arriérés peuvent apprendre à vivre et travailler dans la société au lieu de rester inactifs dans des institutions souvent inadéquates. La société qui s'émeut sur leur sort, les aide maintenant à mener une vie, qui bien que frustrée, aura son utilité.

Visite demain

Les gens de la région d'Ottawa et Eastview, sont invités à visiter demain ces classes à l'école St-Charles, chemin Springfield, où, grâce à l'Association d'aide aux enfants désavantagés, deux religieuses, la R.S. Georges-Marie-du-Sacré-Coeur, f.d.l.s., et la R.S. Lucienne-Marguerite, s.g.c., ont réussi à procurer une ambiance de bonheur et une vie convenable à ces enfants. Rien nest épargné, jeux, enregistrements musicaux, affectueuse prévenance. On enseigne à l'enfant, dont l'âge varie de 6 à 17 ans, à distinguer les couleurs, à lire des mots simples, à compter, à chanter, quelques-uns même apprennent à écrire leur nom et des petites phrases: "La vache donne du lait. Maman fait le lavage, le lundi", etc. On leur enseigne surtout à s'adapter socialement, à jouer avec les autres enfants.

On joue à l'épicier

La R.S. Georges explique que la même routine est gardée pour ne pas provoquer de malaise chez les enfants: on chante, on raconte des historiettes, on apprend à lire, à compter, un peu d'économie domestique qui se résume à reconnaître les denrées alimentaires et les pièces de monnaie; on fait aussi quelques travaux manuels: habillage de poupées ou broderie.

On a expérimenté dans certaines villes une vingtaine d'occupations accessibles à des adultes dont l'âge mental ne dépasse pas 6 ans, telles que certains travaux de buanderie, d'empaquetage, effectués sous surveillance. A l'école St-Charles, depuis le début en février cette année, 25 élèves se préparent ainsi à se débrouiller dans la vie. Deux autobus, dons du Richelieu Ottawa-Hull et du Richelieu Eastview, transportent ces élèves, quatre fois par jour. Sept enfants, toutefois, prennent le déjeuner à l'école, le midi, sous la surveillance bienveillante de Mme Hotte.

Si le contact avec les enfants peut être une source de grande joie, le contact répété de ces petits êtres exigeants sans le savoir, souligne les moments de grâce et de lumière qui sont accordés à ces esprits atteints d'un état inaltérable.

CONVOCATIONS

Vous êtes cordialement invités à assister à une causerie filmée par M. Bladwin Davies, au Musée national du Canada, le mercredi 26 novembre à 8 heures 15 p.m. Entrée libre. M. Bladwin Davies a écrit les livres suivants: "Ottawa, portrait of a Capital", "Gaspé", et une biographie de Tom Thomson.

Notre feuilleton

C'est arrivé à Mexico

Par MAGALI

Reproduction autorisée par la Société des gens de Lettres

80 —

Les journaux relataient son histoire. Il s'était classé très honorablement dans la dernière course, l'année précédente quand, pour la première fois, il avait pris part à l'épreuve, et on disait qu'il avait de grandes chances, cette année.

L'Association des Guides, très fière d'avoir un poulain aussi audacieux et habile, l'avait envoyé la représenter précédemment à la Panaméricaine et, cette fois encore, le déléguait. On prétendait qu'il s'était livré à un entraînement intensif et qu'il était "fin prêt" pour la compétition.

Mendoza, que Danielle prenait parfois pour la conduire, ainsi qu'Agnès, dans leurs visites à travers la cité et aux environs, parlait de lui avec enthousiasme.

—Il va décrocher la timbale. Je parierais pour lui les yeux fermés.

—Moi aussi, répliquait Danielle. Il nous a prouvé de quoi il est capable avec un volant entre les mains!

Elle frissonnait.

—Seigneur, rien que d'y penser, j'en ai la chair de poule. Je comprends maintenant pourquoi il prétendait connaître la route, mais si nous avions su, à ce moment, qu'il était un des coureurs de la Panaméricaine, nous aurions été encore plus épouvantées. La vitesse est son royaume.

—Et je puis bien vous le dire à présent, senorita, pendant que vous étiez à l'hacienda, il se levait à l'aube pour aller faire son entraînement.

—Avec la voiture soi-disant accidentée?

Danielle coulait un regard de biais vers Agnès.

—C'est un beau menteur que votre Mario!

—Oh! senorita, protestait Mendoza, c'est un si chic garçon. Il mérite de réussir.

—Oui, convenait Danielle, sincère, il mérite de réussir.

Agnès, pour qui tous ces propos étaient échangés, — Danielle, elle, savait à quoi s'en tenir sur le beau guide aux yeux bleus et elle parlait surtout pour sa compagne, — Agnès demeurait silencieuse, le front buté, repliée sur ses pensées moroses. Il semblait qu'elle n'écoutât pas, mais, lorsque le nom de Mario était prononcé, il lui échappait parfois un brusque tressaillement.

—Vous ne dites rien, Agnès? s'inquiétait Danielle.

—Je serais folle de continuer à souffrir pour ce garçon qui persiste à m'ignorer et se moque de ma peine. Mon père lui-même, sur ma prière, lui a envoyé une invitation à laquelle il n'a pas daigné répondre.

—Il n'était peut-être pas chez lui? Les préparatifs de l'épreuve, vous savez, les démarches, l'entraînement...

—Oui, seule la course l'intéresse, proférait Agnès, amère. Je me suis trompée sur son compte. Il m'a considérée comme une conquête de plus et a joué avec moi misérablement.

Et elle se mordait les lèvres parce que les sanglots l'étouffaient.

—Vous le jugez mal, plaidait Danielle.

Lasse, Agnès dit un jour, dans un éclat:

—Je vous en prie, Danielle, je veux bien sortir avec vous, mais ne me parlez plus de Mario! C'est fini. Il fait partie d'un rêve auquel je dois renoncer. Cette période de ma vie qui a passé comme une aventure si romanesque, je me demande parfois si c'est bien moi qui l'ai vécue.

—Vous vous intéressez tout de même assez à lui pour souhaiter qu'il gagne?

Les yeux tristes et honnêtes de la jeune fille se posèrent sur sa compatriote.

—Je souhaite qu'il gagne et qu'il soit heureux. Je ne lui en veux pas, il a trop fait pour moi. Il s'est sans doute trompé sur le sentiment qu'il me portait. Mais je veux l'oublier.

(A suivre)

magasinez... chez CAPLAN
C. CAPLAN LTD., rue Rideau



...pour vous donner un bon service téléphonique

Quel que soit son nom, tout installateur de la Compagnie de Téléphone Bell ressemble à Jacques Langlois.

L'habileté qu'il déploie dans son travail témoigne de l'excellente formation qu'il a reçue. Et nous aimons croire que son sourire amical et son extrême courtoisie vous rendent *agréable* sa courte visite.

Cette affabilité envers nos abonnés, nous nous efforçons de la maintenir dans tous nos services. Vous la retrouverez dans l'accueil que vous réserve notre bureau d'affaires tout autant que dans la voix aimable de la téléphoniste. En agissant ainsi, nous ne visons qu'un but: vous donner en tout temps un bon service téléphonique.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

La tasse d'entrain





OXO Instantané

LE BREUVAGE DE LA FAMILLE CANADIENNE

OXO instantané est le breuvage qui répond exactement aux goûts et aux besoins de la famille d'aujourd'hui. Son arôme et sa saveur irrésistibles en font le breuvage préféré tant des enfants que des adultes. De plus, il se prépare instantanément . . . il suffit d'ajouter OXO à une tasse d'eau chaude ou de lait et voilà . . . un breuvage à base d'extrait de boeuf primé, délicieux et nourrissant. Servez OXO instantané à toute heure du jour. A la collation, OXO est merveilleux . . . il satisfait sans toutefois couper l'appétit. Idéal aux repas, il facilite la digestion. Vous aimerez OXO à l'heure du coucher parce que, ne contenant pas de caféine, il prédispose au sommeil. Ne manquez pas de servir OXO à votre famille. Achetez OXO, le breuvage économique qui se vend dans une nouvelle bouteille à couvercle blanc.



NF-27

Programmes à la Radio

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.00—Le journal Dow
6.10—Le sport en revue
6.15—Musical
6.30—Apéritif musical (Molson)
6.40—Menu musical
7.00—Récitation du chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Clinique du coeur
7.45—Jazz etc...
8.00—Chacun sa vérité
8.30—Concerts symphoniques
9.30—La revue des arts et des lettrse
10.00—Radio-Journal
10.15—Noir et blanc
10.30—Guy vous invite
11.00—Les échos sportifs
11.10—Nouvelles
11.15—Guy vous invite (suite)
12.00—Nouvelles
12.05—Guy vous invite (suite)
12.30—Détente
1.00—Nouvelles
1.10—Hymne national hors des ondes

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Radio-Journal
6.30—Reportages
7.00—Les virtuoses
7.15—Famille qui es-tu?
7.45—Psychologie de la vie quotidienne

CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Nouvelles
6.05—L'horloge musicale
6.15—Radio Sacré-Coeur
6.30—Radio réveil-matin
7.00—Ce qui se brasse (O'Keefe)
7.10—Radio réveille-matin
7.25—Nouvelles
7.30—Prière du matin
7.35—Radio réveil-matin
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Nouvelles
8.07—Chronique sportive du matin
8.15—Horloge musicale
8.30—Nouvelles par les manchettes
8.33—Rtournelles (suite)
9.00—Nouvelles
9.05—Chansonnettes
9.20—La danse des dollars
9.30—Chansonnettes (suite)
9.50—Coutumes du Québec
9.55—Intermède
10.00—Nouvelles
10.05—Intermède
10.10—Propos Lambert
10.15—Chansonnettes (suite)
10.30—50 par jour
10.40—Intermède
10.45—Je vous ai tant aimé
10.55—Nouvelles
11.00—Francine Louvain
11.15—Le Grand Argentier
11.30—Les joyeux troubadours
12.00—Nouvelles
12.07—En dinant
12.30—Le réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-journal
1.10—L'heure du dessert
1.15—Vedettes — Confidences
1.30—Sombreros et mantilles
1.45—Un homme et son péché
2.00—Nouvelles
2.03—Reflets du jour
2.30—Quinze minutes à la corderie
2.45—L'ami Pierre
3.00—Nouvelles
3.03—Chansonnettes
3.25—Nouvelles
3.30—Rue Principale
3.45—Clinique du coeur
4.00—Nouvelles
4.03—Paris-Montréal
4.30—Paris-Montréal (suite)
5.00—Ce qui se brasse (O'Keefe) (suite)
5.10—Paris-Montréal
5.30—Votre soirée
5.40—Paris-Montréal (suite)
"Concours CKCR"

CBF-MONTREAL
7.00—Prière du matin

CE SOIR
8.00—Chacun sa vérité
8.30—Concerts symphonique
9.30—La revue des arts et des lettres
10.00—Radio-Journal
10.15—Noir et blanc
10.30—Lecture de chevet
10.58—Chronique sportive
11.00—Adagio
11.25—Sports
11.30—La fin du jour
11.57—Nouvelles
12.00—Fin des émissions

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles
6.00—Nouvelles
6.05—Sports
6.15—Make Believe Ballroom
7.00—Nouvelles
7.05—Sports
7.10—Make Believe
8.00—Assignment
9.00—Earl Terry Singers
9.30—On the town
10.00—Nouvelles
10.05—On the Town
10.40—Sports
10.50—On the town
11.00—Nouvelles
11.05—On the town
11.30—Sports
11.35—On the town
12.00—Nouvelles
12.05—House Party

CFRA-OTTAWA
6.00—Sports at 6.00

MERCREDI

CKCH-OTTAWA-HULL
7.15—Le petit déjeuner
7.30—Radio-Journal
7.35—Le petit déjeuner
7.55—Chronique sportive
8.00—Radio-Journal
8.05—Le petit déjeuner
8.30—Chez Miville
9.00—Radio-Journal
9.30—Coquelicot
9.55—Sur vos ondes
10.00—Femina
10.15—Psychologie de la vie quotidienne
10.30—Un homme et son péché
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—Vies de femmes
11.30—Les joyeux troubadours
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Rue Principale
12.30—Le réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-Journal
1.10—L'heure du dessert
1.15—Rythmes et mélodies
1.30—Les visages de l'amour
1.45—Arc-en-ciel
2.00—Une demi-heure avec
2.30—CBAF présente
3.00—Session provinciale
3.57—Radio-Journal
4.00—Contrastes
4.30—Don Quichotte
4.45—Auto-suggestions
5.15—Paris chante
5.45—Sur nos ondes
5.55—Intermède

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles
6.00—Nouvelles
6.05—Musical Clock
7.00—Nouvelles
7.05—Musical Clock
7.30—Nouvelles
7.35—Musical Clock
8.00—Nouvelles
8.10—Sports
8.15—Musical Clock
8.25—Weather Strip
8.30—Nouvelles
8.35—Musical Clock
9.00—Nouvelles
9.05—Vic Hill Show
10.00—Nouvelles
10.05—Make Believe
11.30—One Man's Family
11.45—Time to chat
11.50—Vic Hill
12.00—Nouvelles
12.05—Vic Hill Show
12.30—Nouvelles
12.40—Sports
12.45—Vic Hill
2.05—Bob Dill Show
5.05—Make Believe Ballroom
5.00—Nouvelles

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
6.00—Sports 6.1m
7.00—Nouvelles
7.05—Sunny Jim
6.15—Showbill
6.30—Nouvelles
6.35—Showbill
7.00—Nouvelles
7.05—Showbill
7.15—Showbill
7.30—Limelight
7.45—Météo
9.00—Nouvelles
9.05—The Music Hall
10.00—Nouvelles
10.15—Météo
10.30—Bermuda Bound
11.00—Nouvelles
11.15—Norm Curtis
12.00—Nouvelles
12.05—Open House
12.25—Sport Scores
1.00 2.00 3.00, 4.00, 5.00
6.00—Nouvelles

CBO-OTTAWA
6.00—Nouvelles
6.15—CBOFmg Summary
6.30—Fall Festival
6.45—Voyage Into Space
7.00—Agriculture
7.15—Tunes for Tuesday
7.30—Chicho Valle
8.00—Drama in Sound
8.30—Antholeogy
9.00—Jazz Workshop
9.30—Leicester Square
10.00—Nouvelles
10.50—University of the Air
11.00—International Concert
12.00—Nouvelles

7.30—Nouvelles
7.35—Météo
7.40—Sunny Jim
8.00—Nouvelels
8.10—Sportsreel
8.15—Sunny Jim
8.30—Nouvelles
8.35—Sunny Jim
9.00—Nouvelles
9.05—Les Lye
9.30—Nouvelles
9.45—What's Best For Baby
9.50—Who Am I?
10.00—Nouvelles
10.05—Worth Knowing
10.10—Les Lye
10.30—Nouvelles
10.45—Bill O'Connor
11.00—Nouvelles
11.05—Les Lye
11.55—Nouvelles
12.00—Roundup
12.15—Farmer's Notebook
12.30—Nouvelles
12.35—Mid-Day Scoreboard
12.40—Happy Wanderers
1.00—Nouvelles
1.10—Fifty a Day
1.20—Bobbin' Along Show
1.30—Nouvelles
1.45—Money Man
2.00—Nouvelles
2.05—Bobbin Along
3.00—Nouvelles
3.05—Joan Baxter
3.30—Nouvelles
3.32—The Fat Man
4.00—Nouvelles
4.05—Showbill
5.00—Nouvelles
5.05—Showbill
5.55—Nouvelles

CBO-OTTAWA
6.00—Preview
9.15—Music in the Morning
9.45—Fighting Words
10.15—Kindergarden of the Air
10.30—Dévotions
10.42—Nouvelles
10.45—Commentaire
10.55—Ruth Harding
11.00—School Broadcast
11.30—Appointment with Agostini
12.00—Nouvelles
12.15—Recorded Program
12.30—Quebec and Ont. Farm Broadcast
12.59—Signal-Horaire
1.00—Nouvelles
1.15—The Happy Gang
1.45—Woman in my House
2.00—Nouvelles
2.03—Trans-Canada Matinee
3.00—Art Morrow Show
3.30—Concerto
4.00—Encores
4.27—Nouvelles
4.30—A Cheerful Little Earful
5.30—Rawhide
5.45—Roving Reporter
5.55—Byline



SA SAINTETE PIE XII BENIT LES PELERINS — Voici une des scènes les plus pathétiques du film "Seven Wonders Of The World" qui a pris l'affiche du cinéma Impérial, de Montréal, dans sa version française et dans la splendeur du cinérama. On voit ici feu le pape Pie XII bénissant les pèlerins réunis en face de sa villa d'été de Castelgandolfo. C'était la première fois qu'une entreprise cinématographique recevait la permission de filmer le pape pour un long métrage. C'était aussi la première fois qu'une entreprise cinématographique réussissait à photographier l'intérieur de la basilique St-Pierre de Rome, la plus grande église au monde. Si vous passez quelques jours dans la métropole, nous vous conseillons le film "Les sept merveilles du monde".

Les Dévots de la Rampe présentent trois pièces à Lakeside Gardens

Le festival dramatique de pièces en un acte du service de récréation de la ville a débuté hier soir par une représentation de trois pièces par les Dévots de la Rampe, au pavillon "Lakeside Gardens", hier soir. Ce festival se continuera ce soir et demain.

Le festival n'est pas organisé sur une base compétitive, mais un commentateur, M. Roland McNicoll, artiste bien connu de la Capitale, donne ses opinions sur la présentation des pièces, la mise en scène, les décors et le jeu des acteurs.

Les trois oeuvres à l'affiche, hier soir, étaient présentées par le deuxième groupe des Dévots de la Rampe et étaient toutes dirigées par Gilles Provost. "Gardiens de phare", de Paul Autier et Paul Cloquemin, comportait cinq personnages incarnés par Pierre Patry, Gilles Patry, Ernest Gratton, Jean-Bernard Guindon et Claude Gratton. C'est le drame d'un père et d'un fils isolés dans un phare. Ce dernier souffre de la rage et tous deux savent qu'ils devront rester seuls pendant un mois, sans aide.

"Entente cordiale", de Georges Villard, d'autre part, est une comédie légère. Une jeune fille invite trois de ses amies, dont l'une est Anglaise, à prendre le thé chez elle. Les deux Françaises parlent très bien l'anglais. De drôles de complications surviennent du fait qu'une seule ne parle pas français et qu'une autre ne parle pas anglais. Les interprètes sont Nicole Patry, Pierrette Provost, Pierrette Régimbald et Lucille Osborne.

"La farce jeune", de Raymond Chose, est une autre pièce comique à quatre personnages interprétée par Jean Herbiet, Diane Folest, Michèle Charbonneau et Gilles Patry.

Dans les trois pièces, les costumes ont été réalisés par Jeannine Ranger, d'après, dans la troisième pièce, les dessins et croquis d'Hedwige Herbiet.



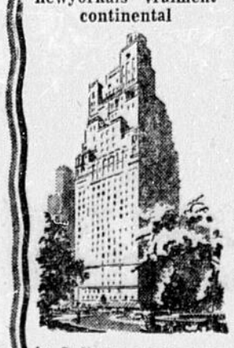
ROLAND McNICOLL, qui depuis 40 ans a été de presque toutes les troupes de théâtre de la région, tant de langue anglaise que de langue française, est l'adjudicateur du Festival dramatique de la ville d'Ottawa, qui a commencé, hier soir, au pavillon de Britannia, par trois pièces d'un acte montées par la seconde équipe des Dévots de la Rampe. Ce soir, à 8 heures, la troupe du collège Saint-Alexandre joue "Le miracle de Théophile". Demain soir, le Little Theatre de Pembroke présentera deux pièces d'un acte en anglais. Cette année, le Service de la récréation et des parcs, qui commandite cette manifestation, n'accorde aucun prix. Ce Festival de la ville a donc pris le caractère d'un échange culturel.

Horaire des Cinémas

AUTO SKY — Voir réclame en cette page. Première à 7 h. 15.
BRITANNIA — Voir réclame en cette page. Première à 7 h. 15.
CAPITOL — "Gigi" (1) 12.20-2.35-4.45-7.00-9.15.
CARTIER — "The Badlanders" 1.05-4.02-6.49-9.56. "Hot Spell" 12.30-2.36-5.33-8.30-dern. spec. 8.30.
CINEMA DE PARIS — "Isabelle a peur des hommes" (?) 6.30-9.50. "La mégère apprivoisée" (?) 8.21.
ELGIN — "The Defiant Ones" (?) 1.30-3.30-5.30-7.30-9.35. dern. 9.15
PETIT ELGIN — "The Lost Continent" (?) 1.35-3.45-6.00-8.10-10.25. dern. 9.15.
FRANCAIS — "Machine Gun Kelly" (?) 12.45-3.50-6.55-10.06. "Bonnie Parker Story" (?) 2.25-5.30-8.40.
LAURIER — "Girl in the Black Stocking" (2R) 1.00-2.57-6.54-9.51. "The Tin Star" (1) 2.24-5.21-8.18.
LINDEN — "Student Prince" (?) 1.15-4.00-8.00. "Heaven Knows Mr. Allison" (?) 1.50-5.45-9.45.
NELSON — "Reluctant Debutante" (?) "The Bravados" (2).
RIDEAU — "They Drive by Night" (?) 1.10-4.45-8.20. "White Heat" (?) 2.04-6.15-9.50.
REGENT — "Houseboat" (1).
SOMERSET — "God is my Partner" (?) 1.15-4.13-7.11-10.09. "Courage of Black Beauty" (?) 2.55-5.53-8.51.
STAR TOP — Voir réclame en cette page. Première à 7 h. 30.

AUTO-SKY
DRIVE IN THEATRE
"THE SPOILERS"
J. Chandler - A. Baxter
"FORBIDDEN"
Tony Curtis
GRATIS CE SOIR
AUX DAMES: VAISSELLE

L'unique hôtel newyorkais vraiment continental



Le St-Moritz est sis dans un endroit magnifique, surplombant le Central Park. A quelques minutes des élégantes boutiques de la 5e Avenue, des cinémas et du Colisée, il possède l'air climatisé, la télévision et toutes les délices de l'hospitalité et du service continentaux.
Allez voir votre agent de voyages local ou APPELEZ AU BUREAU à MONTREAL PLateau 4478
ST. MORITZ
AU-PARC
50 sud, Central Park
Charles G. Taylor, prés.

La semaine artistique



Le rideau se lève...

Par Edgard DEMERS

Le rideau se lève, ce soir, à 8 h. 45, à l'Académie De-La-Salle, sur "J'y suis, j'y reste", comédie de Vinci et Valmy, première production de la sixième saison des Dévots de la Rampe.

Ce soir, à 8 h. 45, se lève le rideau de l'Académie De-La-Salle sur la 6e saison des Dévots de la Rampe. Cet événement artistique a sa grande importance, d'autant plus que la plupart de nos troupes françaises ne subsistent pas plus que l'espace d'une saison. Donc, le début d'une nouvelle saison représente une victoire sur l'année précédente, surtout s'il s'agit d'une de saison et que des progrès constants ont été remarqués au cours des années.

Ceux et celles qui ont suivi les Dévots de la Rampe depuis leurs humbles origines réalisent à quel point cette troupe a fait du chemin. Troupe groupant autour de Pierre Patry des jeunes intéressés à la radio, il y a 7 ans, sans nom et sans prétention, ces comédiens et comédiennes en herbe élisaient, la saison suivante, de se produire dans une pièce.

Il s'agissait d'un pas de géant pour ces jeunes. Néanmoins, ils résolurent de tenter l'expérience le plus honnêtement possible. Pierre Patry choisit de monter le premier acte de la comédie "Le malade imaginaire", de Molière. Parce que pas trop sûr des résultats, le groupe, qui se fit connaître sous le nom assez pittoresque des Dévots de la Rampe, demanda à la Compagnie des Trouvères de défrayer la majeure partie du programme.

C'est au sous-sol de l'église Sainte-Bernadette qu'eut lieu la première de se premier acte du "Malade imaginaire", une production des Dévots de la Rampe. Sans faire de peine à personne, nous sommes sous l'impression que le public était venu voir la Compagnie des Trouvères.

Toujours est-il que les Trouvères n'existent plus, ayant subsisté ce que subsistent la plupart des troupes françaises, l'espace d'une saison. Quant aux Dévots de la Rampe, eh bien, comme on le sait, ils se sont établis fermement dans la région et y donnent chaque année des spectacles qui font rire à se tordre.

La compagnie de Pierre Patry ne compte plus ses succès du rire: Les trois actes du "Malade imaginaire", "Les jours heureux", "Les précieuses ridicules", "Au p'tit bonheur" et l'éclatant succès "Le don d'Adèle".

Pour sa 6e saison, les Dévots de la Rampe n'ont pas voulu trahir leur fidèle public et c'est pourquoi ils ont choisi la comédie burlesque "J'y suis, j'y reste", de Raymond Vinci et Jean Valmy, les auteurs qui ont fait rire Paris pendant des années avec leur "oeuvre intuable". Pour bien servir Vinci et Valmy, le metteur en scène Gilles Provost a groupé les meilleurs comiques de la troupe. C'est ainsi que les amateurs de bon théâtre verront encore une fois Gilbert Chénier, Gabbi Sylvain et Pierre Patry dans la même pièce.

Ces jeunes et talentueux interprètes seront secondés par Claire Lauzon, Ranelle Venne, Rhéal Guèvremont et Eugène Laurin. Cette distribution fait plus que promettre.

Les Dévots de la Rampe joueront "J'y suis, j'y reste", à l'Académie De-La-Salle, du 25 novembre au 6 décembre, soit pendant deux semaines. Il y aura relâche les dimanches et lundis.

De ceci et de celà

La jeune comédienne outaouaise, **Madeleine Gobeil**, a été au nombre des 12 comédiens et comédiennes qui ont été choisis par le **Centre natioal d'art dramatique de France**... C'est un grand honneur, car il y avait pas moins de **179 candidats**...

Il nous a semblé reconnaître **Joan Stuart**, la jeune vedette montréalaise de la revue "Up Tempo", au Ciné-Club de l'Université d'Ottawa.

Le créateur de "Zorro" est décédé

HOLLYWOOD (PA) — M. Arthur Johnston McCulley, le créateur de "Zorro", est décédé dimanche soir à l'âge de 75 ans au Presbyterian Hospital de Hollywood à la suite d'une série d'interventions chirurgicales. Un ancien journaliste, M. McCulley était l'auteur d'une douzaine d'oeuvres littéraires.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

A l'affiche
"THE GIRL IN THE BLACK STOCKINGS"
avec Lex Baxter
— En plus —
"THE TIN STAR"
avec Henry Fonda
LAURIER

CARTIER
Action en couleurs
"THE BAD LANDERS"
Alan Ladd — Ernest Borgnine
"HOT SPELL"
Anthony Quinn — Shirley Booth

Cinéma
COTE MORALE
1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter Par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.

LES DEVOTS DE LA RAMPE
présentent pour leur 6e saison
"J'Y SUIS... J'Y RESTE"
Comédie en 3 actes de R. Vinci et J. Valmy
ACADEMIE DE LA SALLE
rue Guigues, Ottawa
25 NOVEMBRE au 6 DECEMBRE
à 8 h. 45 p.m.
(relâche dim. et lundi)
Billets sur réservation seulement
$2.00 - $1.50.
Etudiants: 50% réduction
SIGNALEZ
PR. 7-4802 CE. 6-4933



CINÉMA de PARIS
SUR GRAND ÉCRAN
...et tout cela est arrivé parce que....
ISABELLE A PEUR DES HOMMES
avec une vedette nouvelle
CATHIA CARO
qui danse "LE NÉGRITO" plus fort que le Rock 'N' Roll
CINEMASCOPE
EGALEMENT A L'AFFICHE
EN COULEURS
CLAUDINE DUPUIS
CARMEN SEVILLA
La Mégère Apprivoisée
Dimanche, représentation continuelle à partir de 12.30 (midi); autres jours: ouverture des portes à 6 h. pm.





Mercredi seulement
2 excitants films français
FOTO-NITE — $3,200
Verres gratuits aux dames
FRANCAIS
CONT. DAILY 2.30 - SAT. 9.30

Dernier jour! "Machine Gun Kelly" • "Bonnie Parker Story"

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

CBOFT — CANAL 9
Ottawa

LE MARDI 25 NOVEMBRE
2.00—Mire
2.45—Aujourd'hui à CBOFT
3.00—Long métrage: "Le merle blanc"
4.30—La boite à surprise
5.30—Le courrier du roi
6.00—La vie qui bat
6.25—Sports
6.30—Ce soir
6.45—Carrefour
7.15—Telejournal
7.25—Nouvelles locales
7.30—Cinefeuilleton
7.45—Par le trou de la serrure
8.00—La tête et les jambes
8.30—Je vous ai tant aimé
9.00—C'est la vie
9.30—Au p'tit café
10.00—Histoires d'amour
10.30—Point de mire
11.00—Télejournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Télépolicier

LE MERCREDI 26 NOVEMBRE
9.00—Mire
2.45—Aujourd'hui à CBOFT
3.00—Bonjour madame
3.30—Musique
4.30—La boite à surprises
5.30—Pepe le cowboy
6.00—Sur place
6.25—Hebdo-sports
6.45—Pleins feux
7.15—Telejournal
7.25—Bulletin local
7.30—Cinefeuilleton
7.45—Collégiens troubadours
8.00—Le point d'interrogation
8.30—La famille Plouffe
9.30—La pension Velder
10.00—Lutte
10.45—Réalités
11.00—Telejournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Télépolicier

CBOT — CANAL 4
Ottawa

LE MARDI 25 NOVEMBRE
10.45—Le Jour du souvenir
2.15—Aujourd'hui à CBOT
2.30—Nouvelles
2.45—Nursery School
3.00—Secret Journal
3.30—Open House
4.00—Patti Page
4.30—Friendly Grant
4.45—Gumby
5.00—Whistle Town
5.30—Sky King
6.00—I married Joan
6.30—Sportscap
6.45—Téléjournal
7.00—Tabloid
7.30—Donna Reed
8.00—Front Page Challenge
8.30—Chevy Show
9.30—CBC Folio
10.00—Rhapsody
10.30—Conférence de presse
11.00—Nouvelles
11.15—Viewpoint
11.22—Long métrage:

LE MERCREDI 26 NOVEMBRE
12.45—Aujourd'hui à CBOT
1.00—Long métrage
2.30—Nouvelles
2.45—Nursery School
3.00—Dear Phoebe
3.30—Open House
4.00— PM Party
4.31—Howdy Doody
5.00—Rope Around the Sun
5.15—International Newsreel
5.30—Danger in my Business
6.00—The Honeymooners
6.30—Meet Lorraine
6.45—Nouvelles
7.00—Tabloid
7.30—Walt Disney Presents
8.30—One of a Kind
9.00—Milton Berle
9.30—Hat Masterson
10.00—Have Gun Will Travel
10.30—Close-Up
11.15—Viewpoint
11.22—Long métrage

LINDEN
DAILY—1 P.M. SH. 9-5035
Tout en couleurs
"HEAVEN KNOWS, MR. ALLISON"
Deborah Kerr — Robert Mitchum
"STUDENT PRINCE"
Ann Blyth — Edmond Purdom

Club Lions d'Ottawa
au COLISEE
SOIREE MONSTRE

Bingo de journal KINSMEN
Numéros d'aujourd'hui
B 4 G 55
G 59
NE MANQUEZ PAS NOTRE SOIREE MONSTRE, MERCREDI LE 26 NOVEMBRE



SOIREE MONSTRE des Kinsmen AU COLISEE
LE MERCREDI SOIR 26 NOVEMBRE
à 8 HEURES
3 autos Morris 1959
2 coaches — 1 décapotable
entièrement garanties par Percy Carrière Motors Limited
20 PARTIES PLUS "Jackpot" en argent
au cours des 15 premières parties
Prix de consolation au choix:
- Draps "Candystone" et taies d'oreillers
- Ensembles d'appareils photographiques à lampe-éclair
- Balances de salle de bain
- Rasoirs électriques Ronson pour dames
- "Sports Boards" combinés (3 jeux en 1)



Quantité illimitée de chaque prix de consolation
ENTREE: $1.00
Cartes supplémentaires 25c
Billets aux endroits ordinaires ainsi qu'au
COLISÉE

PAUL MORIN
revient solliciter vos suffrages
Accordez-lui votre appui!



ELECTEURS DU QUARTIER GLOUCESTER
Pour un représentant actif
REELISEZ
Pat Doherty
L'expérience ne connaît pas de substitut



QUARTIER GLOUCESTER
Réélisez
ALEXANDER
ROGER
comme
ECHEVIN
le 1er décembre



Rien ne saurait remplacer la formation et l'expérience. C'est en le réélisant que les propriétaires s'assureront d'une étude sérieuse de leurs requêtes.

THE RIB



STEAK HOUSE
- Le plus chic hôtel-appartement à Ottawa
- Tarifs par jour, à la semaine et au mois
- Réceptions, mariages, assemblées, soirées.
- Lunch pour hommes d'affaires à midi
- Dîner de 5 h. p.m. à 12 h. p.m. tous les jours

Membre du
Diners' Club
RIVERSIDE HOTEL
Résidentiel — Licencié
399 Riverside Drive — SH. 6-4678

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge

Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

3329 B-1658

LE CHOIX

Le choix de la meilleure chance n'est pas toujours un problème facile; bien des fois il exige une étude sérieuse de la situation prise dans son ensemble.

Donneur: Est
Personne vulnérable

N: ♠ R-4-2 ♥ A-V-9-8-5 ♦ 8 ♣ 8-7-5-2

O: ♠ 6-3 ♥ 7-3 ♦ D-10-6-4-3 ♣ R-D-10-9

E: ♠ D-7-5 ♥ D-10-6-2 ♦ R-9-5-2 ♣ A-3

S: ♠ A-V-10-9-8 ♥ R-4 ♦ A-V-7 ♣ V-6-4

EST	SUD	OUEST	NORD
passe	1-pique	passe	2-coeurs
passe	2-piques	passe	3-piques
passe	4-piques	passe	passe
passe			

Entame: — roi de trèfle

Est prend le roi de trèfle de son as et revient avec le trois. Rapidement les adversaires obtiennent trois levées de trèfle et Ouest en fait suivre le dix. Si Est a dû se chercher deux défausses, son problème n'était pas des plus difficiles, il a abandonné un carreau et un coeur. Si ainsi par une seule coupe il peut être possible au déclarant d'affranchir la suite coeur, Est a bien jugé que le déclarant ne pourrait à la fois affranchir les coeurs et capturer la dame de pique. Sud ayant coupé le quatrième trèfle, les mains se trouvent réduites aux cartes suivantes:

N: ♠ R-4-2 ♥ A-V-9-8-5 ♦ 8 ♣ —

O: ♠ 6-3 ♥ 7-3 ♦ D-10-6-4-3 ♣ —

E: ♠ D-7-5 ♥ D-10-6 ♦ R-9-5 ♣ —

S: ♠ A-V-10-9 ♥ R-4 ♦ A-V-7 ♣ —

Comment doit procéder le déclarant?

A la fois Sud doit envisager la capture de la dame de pique et disposer de ses deux carreaux perdants. L'affranchissement des coeurs serait sans profit car, même si le but était atteint, il deviendrait impossible de capturer la dame de pique et en même temps conserver une rentrée au Mort pour passer les derniers coeurs. Le choix de la meilleure chance consiste donc à espérer tout simplement que la dame de pique se trouve chez Est. Mais pour la capture de la dame de pique, Sud doit d'abord se réduire à deux atouts et dans ce but recourir à la coupe des coeurs. Sud encaisse donc le roi de coeur et en fait suivre le quatre vers l'as. Sud coupe un coeur et voit Ouest abandonner un carreau. Après le jeu de l'as de carreau, Sud en fait couper le sept par un faible atout du Mort. Sud coupe un autre coeur et Est peut, indifféremment abandonner un carreau ou un atout. Le dernier carreau de Sud est coupé par le roi de pique et Est impuissant doit abandonner un atout. L'as et le valet de pique constituent une tenace contre les deux derniers atouts de Est.

Il faut tout de même reconnaître que pour arriver à ce bon choix de la meilleure chance, il y avait tout d'abord un problème d'ensemble à étudier sérieusement. C'est l'un des véritables plaisirs du bridge.

Noël Duchesne

Une famille sur cinq fait appel au crédit à versements

MONTREAL (PC) — Une famille canadienne sur cinq, environ, fait appel au crédit à versements échelonnés quand vient le moment d'acheter des biens non périssables comme une automobile, des meubles, de l'équipement ménager et d'autres articles du même acabit.

En vue de faire connaître à sa vaste clientèle le fonctionnement intime de ce régime désormais établi, le Conseil fédéré des compagnies de finance vient de publier un fascicule qui répond aux questions les plus importantes que peuvent se poser les acheteurs à leur égard.

Le crédit à remboursement morcelé, est-il expliqué, fut institué au pays vers 1919, afin principalement de répondre à la demande croissante sur le marché de l'automobile, marché qui jusque là n'avait qu'une clientèle restreinte.

"En somme, nous achetons par versements échelonnés parce que nous sommes payés par versements échelonnés...à la semaine ou au mois..."

150 compagnies

Il existe environ 150 compagnies de finance au Canada; elles assument environ le quart du total du crédit présentement non libéré au consommateur.

Sur 100 personnes qui achètent à tempérament, suivant une étude particulière qui donne une bonne idée de l'ensemble, environ 50 sont des ouvriers spécialisés ou semi-spécialisés, 14 sont des employés de bureau, 13 des propriétaires ou des directeurs d'entreprise, six des professionnels, six autres des fermiers, des pêcheurs ou des travailleurs forestiers, cinq des vendeurs et quatre des membres des forces armées.

Deux sources de frais

Le fascicule précise de plus que les frais encourus par celui qui fait appel au régime d'achat par versements échelonnés ont deux sources: l'intérêt, en premier lieu, puis le coût du service que donnent à la fois le vendeur et l'entreprise de financement.

Dans l'ensemble, les frais s'échelonnent entre six et 10 pour cent annuellement à l'égard des sommes de crédits remboursés en mensualités égales, et s'élèvent à plus de 10 pour cent sur certains articles dont la portion du coût payée par versements est trop faible pour rendre assez d'intérêt.

Le livret fait également quelques recommandations aux acheteurs à tempérament, les invitant en particulier à se procurer des marchandises qui leur donneront satisfaction et à donner un versement initial le plus élevé possible et à rembourser le solde dans le moins de temps qu'il se peut.

Rétraction des hémorroïdes sans aucun malaise:

Découverte d'une substance cicatrisante qui soulage la douleur et la démangeaison tout en rétractant les hémorroïdes.

Montréal, Qué. (P.M.)—La science vient enfin de mettre au point une nouvelle substance cicatrisante qui agit avec une efficacité sans pareille dans le traitement des hémorroïdes. Cette substance a une double action: elle réduit l'enflure tout en soulageant la douleur et la démangeaison. Des milliers de personnes ont bénéficié de ce remède peu coûteux dont l'emploi ne comporte aucun inconvénient.

Pour établir avec précision la valeur curative de la nouvelle substance, les médecins ont suivi soigneusement le cas de plusieurs centaines de patients souffrant des hémorroïdes, certains depuis jusqu'à une vingtaine d'années.

Dans tous les cas examinés les médecins ont observé une amélioration étonnamment rapide. Non seulement la douleur est promptement disparue, mais ce soulagement s'est doublé de la rétraction des hémorroïdes. D'autre part, l'efficacité du traitement s'est prolongée mois après mois, durant toute la période d'observation.

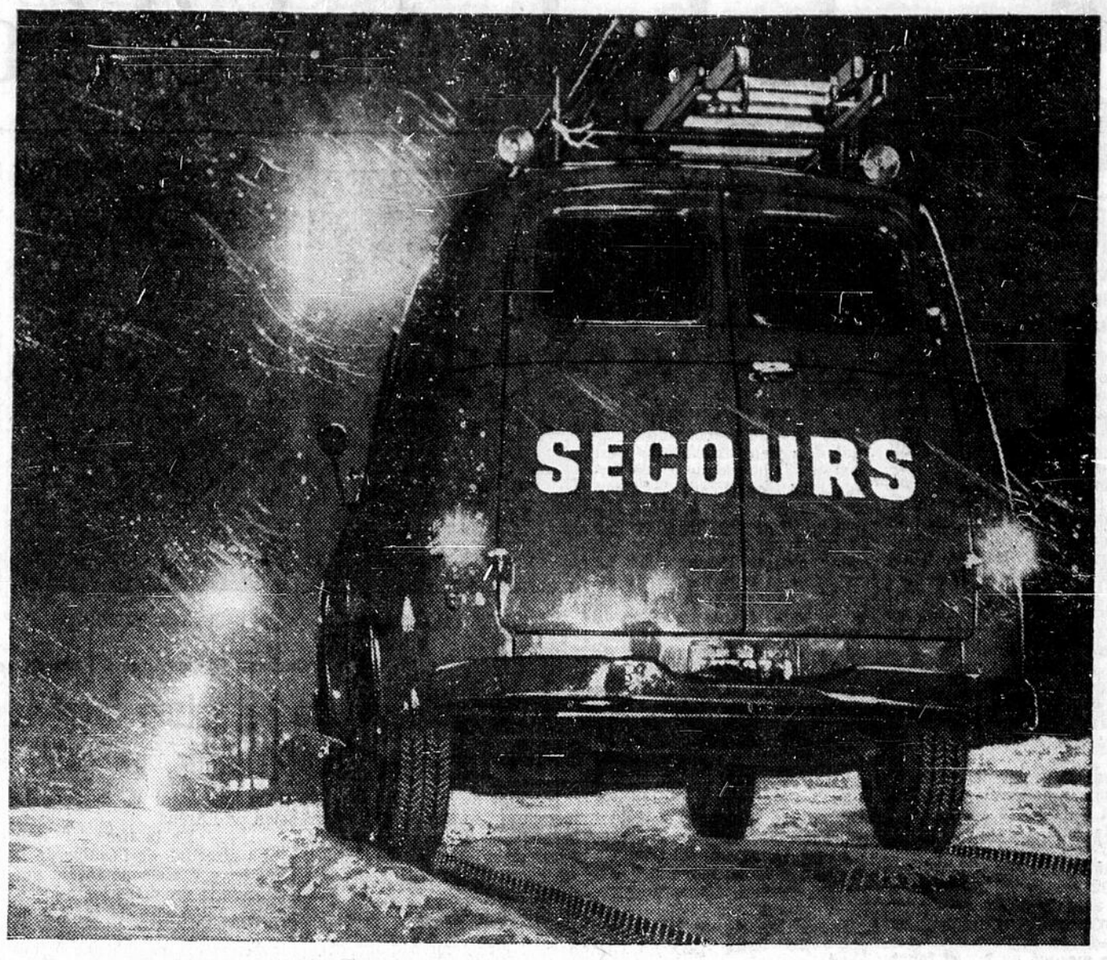
Ces résultats ont été obtenus sans médicaments anesthésiques, astringents ou opiacés. Le succès du traitement est attribuable à la Bio-Dyne, la nouvelle substance curative qui sert actuellement à la cicatrisation de diverses blessures, sur toutes les parties du corps.

On trouve maintenant le nouveau médicament en onguent ou en suppositoires, sous le nom de PREPARATION H. C'est un produit de Whitehall Pharmacal, fabricants d'Anacin, BiSoDol et Kolynos. En vente dans toutes les pharmacies, sans ordonnance de médecin, avec garantie de remboursement en cas de non-satisfaction.

Installation du nouvel évêque de St. Catharines

ST. CATHARINES, Ontario — (CCC) — Son Exc. Mgr T.J. McCarthy, premier évêque du nouveau diocèse de St. Catharines, Ontario, sera installé officiellement dans la cathédrale de St. Catharines, par Son Exc. Mgr Giovanni Panico, délégué apostolique au Canada, demain.

Son Exc. Mgr McCarthy a quitté le siège épiscopal de Nelson, C.-B., pour celui de St. Catharines.



Pourquoi ce camion est-il muni de Grip Tred GOODYEAR?

Pour la bonne raison qu'une voiture de secours doit remplir sa mission en dépit de la mauvaise condition des routes. C'est pourquoi tant de voitures de secours sont munies de pneus Grip Tred Goodyear.

Soyez avisé. Cet hiver, adoptez les pneus que choisissent les camionneurs prévoyants: les Grip Tred de Goodyear à rendement assuré dans la neige ou la boue. Une semelle large et plate, des centaines de crampons à bords aigus et de profondes entailles à l'épaule fournissent une traction sûre pour passer dans la neige épaisse ou la boue. Commandez une paire de ces pneus.

Fabriqués d'après le procédé 3-T

Le procédé 3-T, exclusif à Goodyear, trempe la corde qui acquiert plus de résistance aux meurtrissures, coupures et éclatements. Résultats: diminution du coût par mille, plus longue durée et rechapages plus nombreux.

Les pneus Grip Tred Goodyear sont offerts avec ou sans chambre à air. Voyez votre marchand Goodyear; il vous expliquera comment vous *économiserez* à la longue, avec les pneus Grip Tred de Goodyear.

GRIP TRED — Le pneu "passe-partout".
ROAD LUG — Pour sa traction et sa durabilité.
STUDDED SURE GRIP — Pour les terrains raboteux.



Pour la traction requise... PNEUS GOODYEAR TIRES

CHEZ LES CAMIONNEURS AUSSI, LES PNEUS GOODYEAR SONT LES PLUS EN DEMANDE

GRAND BINGO DE DINDES — A CASSELMAN — LE 28 NOVEMBRE

organisé par

Les Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc

Cercle no 642

Le Cercle Lacordaire de Casselman compte sur l'appui de tous ses membres et sympathisants pour augmenter ses fonds afin de fêter dignement son dixième anniversaire d'existence.

Nous comptons sur votre présence. Ce grand bingo aura lieu à la salle de l'ARENA et débutera à 8 h. 30 précises. Venez en grand nombre, emmenez vos amis.

Vous pourrez gagner de belles dindes, des prix de consolation ainsi qu'un magnifique prix de présence.

Le président,
YVANHOE FORGUES

Prix d'entrée 75c donnant droit au prix de présence et à 10 cartes de bingo gratuites.

Bob and "His Happy Gang"

Musique pour toutes occasions — Faites vos réservations d'avance
La distance ne compte pas, appelez-nous en téléphonant à
Robert Chevrier, Tél. 81, Casselman, ou à Gérard Larivière, Tél. 137.

Meilleurs voeux de succès
AUX LACORDAIRES
dans leur travail d'apostolat
J. O. GOUR
M. P.

LAITERIE BENOIT
Lait et crème pasteurisés
CASSELMAN — Téléphone 77

ROLLAND BAZINET
Marchand général
CASSELMAN — Téléphone 62

RENE BOILEAU
MAIRE DE CASSELMAN
Garagiste, agent Massey-Ferguson
CASSELMAN — Téléphone 66

LEO GAGNE
Moulées — Grains — Semences — Moulées balancées
Engrais chimiques Shur-Gain
CASSELMAN — Téléphone: bureau, 27-W; rés.: 95

LUCIEN RACINE
IGA — Vêtements pour hommes
Chaussures pour tous — Ferronnerie
CASSELMAN — Téléphone 21-W

ROMEO RACINE
Transport général — Ontario, Québec
CASSELMAN — Téléphone 67

F. Ladouceur
Médecin
CASSELMAN

Albert Richer
Barbier
CASSELMAN

Damien Clément
Epicier
CASSELMAN

AIME MENARD
CASSELMAN

Aurèle Surprenant
Taxi
CASSELMAN

BRAZEAU & QUESNEL
L. QUESNEL, gérant
Directeurs de funérailles
CASSELMAN — Téléphone 24

LORENZO RACINE
Poste de service
CASSELMAN — Téléphone 68-W

Geo-E. Lafleche
CASSELMAN

P.-E. Desnoyers
Menuisier
CASSELMAN

Elie Séguin
CASSELMAN

Foyer Ste-Euphémie
CASSELMAN

Crémerie Casselman
BEURRE — FROMAGE — LAIT EN POUDRE
CASSELMAN — Téléphone 40

Chevaliers de Colomb
Conseil 3349
CASSELMAN, Ont.

Meilleurs voeux
Les employés de la
CREMERIE CASSELMAN

COUILLARD ET FILS
Plomberie — Chauffage — Air climatisé
CASSELMAN — Téléphone 35

SAUVE MACHINE & WELDING WORKS
MARTIAL BOURBONNAIS, prop.
CASSELMAN — Téléphone 36

DESJARDINS & FRERES
Epiciers — Bouchers "Red & White"
CASSELMAN — Téléphone 19-W

RESTAURANT CHENIER
Salle de billard — Repas légers et complets
CASSELMAN — Téléphone 70

Léo Groulx
Manufacturier
CASSELMAN

F. Marchand
Médecin
CASSELMAN

Plus de buts ont été comptés, cette année

Bathgate responsable d'une bonne partie de ce surcroît de buts

Le brillant ailier des Rangers possède maintenant une avance de sept points sur Litzenberger — M. Richard languit au seuil d'une nouvelle étape de sa carrière

MONTREAL (PC) — Il s'est compté plus de buts cette année dans la ligue Nationale que durant la période correspondante de l'an dernier, mais il est une chose qu'il convient de souligner: Andy Bathgate, des Rangers de New York, est directement responsable d'une bonne partie de ce surcroît de buts cette saison.

Bathgate, le brillant ailier droit de laprem ière ligne d'attaque des Rangers, a compté trois buts et recueilli cinq assists la semaine dernière pour prendre une avance de sept points sur Eddie Litzenberger, de Chicago et Bernard Geoffrion, des Canadiens de Montréal, dans la course au championnat des compteurs du circuit.

Bathgate, depuis le début de la saison, a accumulé 28 points, soit 14 buts et 14 assists. Il a plus de buts que quiconque et occupe la deuxième place pour le nombre d'assists. Litzenberger, qui partageait la première place avec Bathgate lundi dernier, n'a compté qu'un seul but au cours de la semaine. Geoffrion a marqué un but et fourni trois assists pour se hisser de la troisième place à la deuxième. Litzenberger a maintenant neuf buts et 12 assists.

Richard languit

Maurice Richard, des Canadiens, le plus grand compteur de buts dans l'histoire de la ligue Nationale, languit au seuil d'une nouvelle étape de sa carrière. Les gardiens de buts se sont surpassés contre le fameux Rocket au cours de la semaine, de sorte qu'il n'a pu compter le 600e but de sa carrière. Il en a compté jusqu'à date — au cours des éliminatoires et des saisons régulières — un total de 599. Il n'a pu en compter un seul dans les trois dernières joutes des Canadiens.

Le mieux que Maurice ait pu faire la semaine dernière a été de recueillir un assist. Ses 10 buts et ses huit assists lui donnent son total de 18 points et une égalité en cinquième place. Il était en troisième place la semaine dernière.

Henri Richard, le frère de Maurice, a recueilli lui aussi un assist la semaine dernière. Il en a maintenant 16, soit plus que quiconque dans la ligue Nationale. Il a également marqué son quatrième but de la saison et ses 20 points le placent en troisième place, sur un pied d'égalité avec un autre Canadien, Jean Béliveau, Bobby Hull, de Chicago et Gordie Howe, de Detroit.

Trucs du chapeau

Les statistiques compilées jusqu'à date démontrent qu'il s'est compté 287 buts dans les 50 parties disputées depuis le début de la saison dans la ligue Nationale. L'an dernier, dans les 50 premières parties de la saison, il s'en était compté 261. La moyenne de buts par partie est de 5.74. Elle était de 5:22 pour la période correspondante de l'an dernier.

Il y eut également plus de trucs du chapeau cette saison. Johnny Bucyk et Vic Stasiuk, de Boston, ont compté chacun trois buts dans une partie et Alex Delvecchio et Johnny Wilson, de Detroit, ont réussi le même exploit.

Dean Prentice, des Rangers, a fait encore mieux: il a réussi un truc du chapeau converti. Prentice a réussi le truc du chapeau plus un autre but contre les Maple Leafs de Toronto, le 19 novembre.

Bucyk, Stasiuk et Delvecchio ont réussi leurs trucs du chapeau aux dépens des Black Hawks de Chicago. Wilson a réussi le sien contre les Bruins de Boston.

Bathgate, N.Y.	14	14	28	12
Litzenberger, Chi.	9	12	21	6
Geoffrion, Mtl.	8	13	21	17
McKenney, Bost.	12	8	20	10
Béliveau, Mtl.	10	10	20	8
Hull, Chicago	9	11	20	18
H. Richard, Mtl.	4	16	20	6
Howe, Détroit	9	10	19	16
Bucyk, Boston	9	10	19	0
M. Richard, Mtl	10	8	18	10
Moore, Mtl.	10	8	18	26
Ullman, Dét.	9	9	18	16
Sloan, Chicago	11	6	17	33
Stasiuk, Boston	6	11	17	12
Murphy, Chicago	4	13	17	12
Gadsby, N.Y.	2	14	16	10
Delvecchio, Dét.	8	7	15	0
Prentice, N.Y.	8	7	15	4
Toppazzini, Bost.	10	4	14	28
Henry, N.Y.	7	7	14	0
Nesterenko, Chi.	5	9	14	16
Popein, N.Y.	4	10	14	8
Sullivan, N.Y.	1	13	14	22

Punitions en minutes par club:

Détroit	146
Montréal	193
Toronto	215
Chicago	230
New York	238
Boston	259

Les gardiens de buts:

Sawchuk, Dét.	20	43	2	2.30
Plante, Mtl.	19	49	2	2.58
Worsley, N.Y.	19	51	0	2.68
Paille, N.Y.	1	4	0	4.00
x-Klymkiw, N.Y.	1	2	0	2.00
Totaux, N.Y.	20	57	0	2.85

x-remplaça Worsley à 1:10 de la 3e période, le 12 octobre.

Bower, Tor.	12	37	1	3.08
Chadwick, Tor.	6	20	1	3.33
Totaux, Tor.	18	57	2	3.17
Simmons, Bost.	22	62	2	2.82
Hall, Chicago	19	68	0	3.58

CLASSEMENT

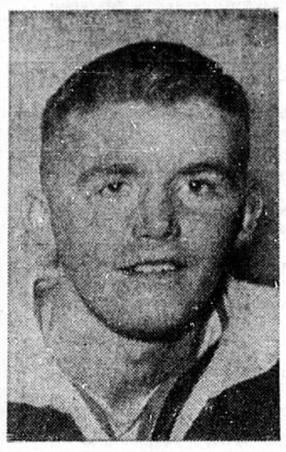
Montréal	10	6	3	68	49	23
Boston	9	9	4	63	62	22
Détroit	10	9	1	50	43	21
New York	7	7	6	59	57	20
Chicago	8	8	3	55	68	19
Toronto	5	10	3	41	57	13



GILLES CHAMPAGNE



BERNARD LIMOGES



GUY BEAUREGARD

... nouveaux Légionnaires à l'oeuvre, ce soir.

La Légion débute sa saison locale en recevant Smiths Falls, ce soir

L'équipe de la Légion de Hull inaugurera sa saison locale dans la nouvelle Ligue senior interprovinciale, section de l'Ouest en recevant la visite des Rideaux de Smiths Falls, ce soir. Ce sera le deuxième engagement entre ces deux équipes et l'on devrait être témoin d'une chaude lutte si l'on considère que les deux clubs annulèrent, 2-2 lors de la première joute de la saison disputée à Smiths Falls, vendredi soir dernier.

Ces deux clubs reprennent donc les activités où ils les abandonnèrent la saison dernière. En effet, l'on se souvient certainement des enlevantes parties disputées entre ces deux clubs durant les éliminatoires du district gagnées par les Légionnaires.

Cette année, l'équipe de la Légion, qui est sous la conduite de l'instructeur Marcel Legris, aligne plusieurs nouveaux joueurs et seraient un peu plus puissant s'il faut en croire les déclarations de l'instructeur. Roger Fortin est de retour dans les filets avec les anciens joueurs Hector Legris, Rhéo Dagenais et Gilles Lascelles à la défense. Bernard Limoges, le présent capitaine du club, Butch Marchand et Moe Routhier sont les autres joueurs d'arrière-garde.

A l'attaque l'on verra Pit Richer, Paul Séguin, André Lesage, Guy Beauregard, Gilles Champagne, Raymond Nadeau, Gilbert Chouinard, Jacques Limoges et Rosario Dutrisac.

Sincennes blessé

Les Légionnaires tinrent une période d'entraînement, hier soir, mais Guy Sincennes fut victime d'un fâcheux accident. En effet, il fut frappé à l'oreille droite par un dur lancer de Jacques Limoges et fut immédiatement transporté à l'hôpital du Sacré-Coeur par les ambulanciers de la maison Emond. Il demeura à l'hôpital sous observation, mais, son état n'inspire aucune crainte.

Pour la première joute régulière disputée à Hull, son honneur le maire Thomas Moncion mettra officiellement le disque au jet et il sera accompagné des députés Alexis Caron et Oswald Parent ainsi que de M. Donat Vien, président de la Commission de l'Aréna.

De la tire

La direction de l'équipe de la Légion a également révélé que puisque la première joute locale est disputée lors de la fête de Ste-Catharine, l'on distribura de la bonne tire canadienne à tous les amateurs de hockey, qui assisteront à cette joute.

Le Smiths Falls aligne plusieurs anciens joueurs de l'année dernière, dont le vétéran Stu Smith, Glenn McKenney, Archie Richardson, Bob Bryce, Moe Rioux. Parmi les nouveaux joueurs, l'on remarque les noms de Don Thompson, Ken Pettigrew, Eric Milford, Pierre Caron et Roger Bénard.

Suggestions de Bud Poile

VANCOUVER (PC) — Bud Poile, ancien joueur de la ligue Nationale de hockey, a suggéré la formation d'une section ouest de la LHN, qui comprendrait les principales villes entre Winnipeg et San Francisco.

Le gérant général des Flyers d'Edmonton croit que le manque d'arénas convenables à Edmonton, Vancouver et Seattle, serait le plus épineux problème à régler auparavant. Poile a mentionné les noms de Winnipeg, Calgary, Edmonton, Vancouver, Seattle, Portland, San Francisco et Los Angeles, comme sites de franchises possibles dans cette nouvelle section de la ligue Nationale.

Poile a fait remarquer que la construction d'un aréna qui a coûté sept millions et demi sera terminée à Los Angeles en juin. Ce centre contiendra 16,000 sièges.

FINIS

les ennuis de la circulation ! L'autobus, voilà la solution !

Ottawa Transportation Commission

Cooper et Anderson admettent avoir été approchés par Kramer

SYDNEY, Australie (PA) — Ashley Cooper et Mal Anderson, deux jeunes étoiles de l'équipe australienne de la coupe Davis, ont admis hier soir avoir reçu des offres du promoteur américain Jack Kramer pour devenir professionnels. Ils ont cependant nié avoir déjà accepté de se joindre à la troupe de Kramer.

Cooper, âgé de 22 ans et Anderson, 23 ans, ont déclaré qu'ils prendront une décision après la ronde finale pour la coupe Davis, le 31 décembre. Cooper est le champion d'Australie, de Wimbledon et des Etats - Unis. Anderson a remporté le championnat des Etats-Unis en 1957.

Ernie Christensen, un chroniqueur de tennis de Sydney, a déclaré que Cooper recevra une garantie de $200,000 pour trois ans. Cooper a cependant répliqué que cet estimé de Christensen était absolument fantaisiste.

Gain de Segura

MADRAS (PA) — Pancho Segura a battu Tony Trabert par 6-3 et 7-5 et Frank Sedgman a eu raison de Ken Rosewall par 6-4 et 6-4, lors d'un tournoi de tennis hors concours disputé hier à Madras.

Ligue Renaissance

Les Fusiliers triomphent des Lanciers; joute nulle entre Grenadiers-Cavaliers

Les Fusiliers ont augmenté leur avance en tête de la ligue Renaissance en remportant, hier soir, une victoire facile de 9-5 sur les Lanciers lors de la première joute d'un programme double régulier présenté à l'aréna de Hull.

Dans la deuxième partie, deux buts rapides de Robert Boucher vers la fin de la troisième période ont permis aux Grenadiers d'annuler 8-8 avec les Cavaliers. Les Fusiliers sont donc en tête avec dix points, suivis des Cavaliers avec 7, des Grenadiers avec 6 et des Lanciers avec seulement un point.

Même s'ils alignaient quelques nouveaux joueurs, les Lanciers ne parvinrent pas à arrêter les nombreuses poussées des Fusiliers, qui prirent une avance de 4-0 dès la première période pour s'assurer de la victoire. Yves Dagenais et le vétéran Léo Gravelle menèrent les attaques des gagnants avec respectivement quatre et trois buts chacun. Patsy Guzzo et Paul Laflamme réussirent les autres buts.

Mickey Drouin, l'un des nouveaux joueurs avec les Lanciers, y alla de trois buts et André Potvin compta à deux reprises.

Dans la deuxième partie, les Cavaliers saisirent une avance de 6-4 à la fin de la deuxième session et menaient par 8-6, moins de deux minutes avant la fin de la partie. Deux buts rapides de Boucher changèrent cependant bien des calculs. Gilbert Villeneuve aida aussi la cause des Grenadiers en comptant à deux reprises. André Régimbald, Bernard Foucault, Valmor Dontigny et Régent Léger furent les autres compteurs des Grenadiers.

François Séguin et François Amyot réussirent deux buts chacun pour les Cavaliers. Jean Gervais, Yvon Séguin, Louis Laflamme et Roger Léger comptèrent les autres buts des Cavaliers. Au cours de cette deuxième partie, Phil Desjardins écopa d'une punition de dix minutes et de match pour avoir discuté une décision de l'arbitre.

Première joute

FUSILIERS — Buts: Demers; défenses: Laramée, C. Ricard, Proulx, J.-L. Parent, A. Lavigne; avants: L. Ricard, Guitard, Milks, Dussault, Guénette, Berniquez, Gravelle, P. Laflamme, Guzzo.

LANCIERS — Buts: J.-J. Poirier; défenses: Gagnon, Cyr, Larose, J.-L. Ménard, A. Labelle; avants: Goulet, Potvin, Beauparlant, M. Charron, Letang, Lefebvre, Sarra-Bournet, Drouin, Carpentier, Charette.

Première période

1—Fusiliers: Gravelle 1.45
2—Fusiliers: Gravelle 6.08
3—Fusiliers: Dagenais (Laramée) 7.55
4—Fusiliers: Dagenais 8.29

Punition: Charron, 16.27.

Deuxième période

5—Lanciers: Drouin (Sarra-Bournet, Ménard) 1.05
6—Fusiliers: Dagenais (Laramée) 3.22
7—Fusiliers: Guzzo 5.58
8—Fusiliers: Gravelle 11.13
9—Lanciers: Potvin (Sarra-Bournet) 14.15

Punitions: Dagenais, 9.52.

Troisième période

10—Lanciers: Drouin (Sarra-Bournet, Ménard) 1.42
11—Fusiliers: P. Laflamme 3.18
12—Lanciers: Potvin 4.22
13—Lanciers: Drouin 7.51
14—Fusiliers: Dagenais 14.06

Punitions: Lavigne, 4.01; Ménard, 9.40.

Deuxième joute

Alignements

CAVALIERS— Buts: Renaud; défenses: Y. Séguin, Bourget, R. Limoges, Courville, F. Séguin; avants: Foley, Amyot, Lesage, L. Laflamme, J. Séguin, Roger Léger, A. Renaud, Caron, Gervais, J.-P. Sanche.

GRENADIERS — Buts: Cholette; défenses: Thauvette, Bennett, Foucault, Sabourin; avants: Boucher, Gaudreault, Garneau, Régimbald, Paroton, Gratton, Dontigny, Desjardins, Régent Léger, Poirier.

Première période

1—Grenadiers: Régimbald (Dontigny) 9.46
2—Grenadiers: Foucault (Villeneuve, Garneau) 10.09

Punitions: Desjardins, 2.33; Dontigny, 10.09; Lesage, 10.40.

Deuxième période

3—Cavaliers: Amyot (Gervais) 1.44
4—Cavaliers: Gervais (Amyot, R. Léger) 2.36
5—Cavaliers: Y. Séguin (L. Laflamme, F. Séguin) 3.14
6—Grenadiers: Villeneuve (Garneau) 5.26
7—Cavaliers: Amyot (Gervais) 7.30
8—Cavalier: F. Séguin (J. Séguin) 8.16
9—Cavaliers: L. Laflamme (J. Séguin) 11.07
10—Grenadiers: Villeneuve 13.09

Punitions: Desjardins, 7.08 (mauvaise conduite et punition de match), Y. Séguin, 9.51; A. Renaud, 13.10.

Troisième période

11—Grenadiers: Dontigny ..... .46
12—Cavaliers: R. Léger (L. Laflamme, J. Séguin) 8.58
13—Grenadiers: R. Léger (Villeneuve, Dontigny) 10.42
14—Cavaliers: F. Séguin 12.41
15—Grenadiers: Boucher (Thauvette) 13.18
16—Grenadiers: Boucher 14.00

Punitions: Gaudreault, 3.50; Lesage, 6.08; Y. Séguin, 9.16; L. Laflamme, 9.59; F. Ségun, 9.59; R. Léger, 14.42.

Un autre combat entre Young-Olson

Par la PRESSE CANADIENNE

Deux vétérans qui tentent un retour dans la boxe se rencontreront ce soir à Oakland, en Californie, dans un match de 10 rounds. Ce sont Paddy Young et Carl (Bobo) Olson. Il y a cinq ans, Olson et Young se sont rencontrés à New York dans un match pour le championnat poids moyen des Etats-Unis. Olson l'emporta et décrocha ensuite le championnat mondial contre Randy Turpin.

Mercredi soir, à Louisville, Kentucky, Yama Bahama et Rudell Stitch s'affronteront dans un match de 10 rounds. Stitch est un mi-moyen et Bahama un poids moyen. Stitch n'a livré que 19 combats professionnels depuis le début de sa carrière, mais il détient des victoires sur des boxeurs de reputation tels Luther Rawlings et Isaac Logart.

Le plus important match de la semaine aura lieu vendredi soir, au Madison Square Garden de New York, entre les poids lourds Willie Besmanoff, d'Allemagne et Mike De John. Tous deux ont remporté des victoires rapides par knock-out sur l'Argentin Alex Miteff.

Philadelphie — Slim Jim Robinson, 168, de Philadelphie, a défait aux points Ernie Knox, 174 3-4, de Baltimore, en 8 rounds.

Venez voir la nouvelle auto française.

CITROEN

maintenant en montre chez

BYTOWN MOTORS LTD.

Dépositaires

CITROEN-PANHARD

15, rue Clarence CE. 6-9408

pour Ottawa, Hull et la région

DEMONSTRATION DE FORCE ET D'HABILETE



LUTTE

AUDITORIUM

MARDI, 25 NOVEMBRE 1958

PROGRAMME TOUT ETOILES

4 ENLEVANTS COMBATS

Rencontre principale

EDOUARD CARPENTIER

— vs —

The MASKED MARVEL

Semi-finale

COUNTRY BOY CALHOUN (525 livres) — vs — Jack Terry et Joe (Killer) Christie

Préliminaire: Johnny Rougeau vs Le gérant du Masked Marvel

SPECIAL: Bob Leipler vs Red Lyons

Prix: $1.50 — $1.25 — $1.00

8 h. 45 p.m.

AUDITORIUM

Téléphone CE. 3-6292 pour réservation

Balais d'essuie-glace arctic

Dégivrent en nettoyant. Servez-vous en tout l'hiver et pendant de nombreuses saisons.

1.79

Epargnez sûrement !

CANADIAN TIRE CORP'N ASSOCIATE STORE

ACHETEZ A CREDIT

Angle Kent et Laurier CE. 2-7374
119, chemin Richmond PA. 2-6578
92, rue Wellington, HULL PR. 7-4381

Boucher serait de retour avec les Canadiens dans deux semaines

Les Canadiens de Hull-Ottawa tenteront d'améliorer leur position dans le classement actuel de la Ligue senior A de l'Ontario, section de l'Est, ce soir, lorsqu'ils rendront visite aux puissants Dunlops de Whitby. Ces derniers sont confortablement installés en première position, mais, les jeunes Habitants afficheront une remarquable tenue, dimanche après-midi pour l'emporter par 2-1. L'instructeur Lou Passador espère donc que ses protégés poursuivront leur brillante tenue et remporteront un autre important gain.

Les Canadiens seront cependant privés des services de l'excellent compteur Bobby Boucher, qui fut blessé à un oeil dimanche après-midi lorsqu'il en vint en collision avec son coéquipier Bobby Rousseau. La direction de l'équipe a cependant révélé, hier soir, que Boucher se porte beaucoup mieux et qu'il se rétablira tout probablement d'une façon complète de cette blessure. Le docteur A. G. (Sandy) Watson, médecin de l'équipe a déclaré que Boucher quittera l'hôpital dans une période d'environ quatre jours, mais qu'il devra demeurer inactif pendant au moins deux semaines.

Boucher est le deuxième joueur du Canadien à subir une telle blessure en deux ans. Claude Ruel, solide joueur de défense du même club, a vu sa carrière prendre fin l'hiver dernier après avoir été blessé à un oeil. Il agit maintenant comme instructeur de l'équipe junior.

L'absence de Boucher forcera donc l'instructeur Passador à effectuer quelques changements dans son alignement. Il enverra tout probablement Dick Dumouchel aux côtés de Claude Richard et de Bobby Rousseau pour la partie de ce soir. Royden Kealey, ancienne étoile des Irlandais du collège St-Patrice, jouera aussi régulièrement, ce soir.

Il n'est pas satisfait

WINNIPEG (PC) — Jim Russell, vice-président de la ligue de football de l'Ouest, n'est pas satisfait du travail des officiels de ce circuit. il a déclaré en fin de semaine qu'il soulignera ce fait au comité exécutif des arbitres dans la ligue de l'Ouest.

Selon Russell, le travail des arbitres dans la ligue de l'Ouest cette saison, a beaucoup laissé à désirer et il croit sincèrement qu'il pourrait y avoir amélioration.

Ses nouvelles fonctions

BALTIMORE (PA) — Lee MacPhail a commencé hier ses nouvelles fonctions de gérant général des Orioles de Baltimore de la ligue Américaine de baseball. MacPhail a abandonné le poste de directeur du personnel des joueurs des Yankees il y a environ un mois, afin de devenir gérant général des Orioles.

Le fils de l'ancien magnat des

LIMONADE ASEPTA



AGIT VITE ET BIEN

Agréable au goût

UN PURGATIF EFFICACE

ARÉNA DE HULL

SMITHS FALLS

— vs —

LEGION DE HULL

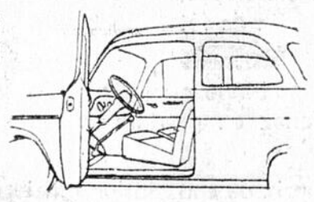
CE SOIR, 8 h. 30 p.m.

Admission

Adultes: 90¢ Enfants: 25¢

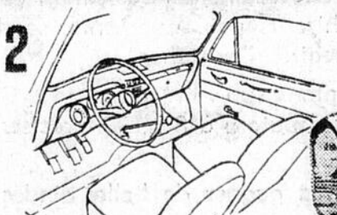
Plus d'espace de "4 façons" avec l'économique ANGLIA

1



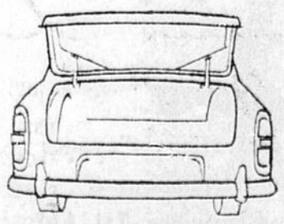
Entrées spacieuses. Les grandes portières et le dégagement derrière le volant facilitent vos mouvements. Il est même facile de monter à l'arrière, parce que les deux sièges avant (pas seulement les dossiers) s'inclinent vers l'avant.

2



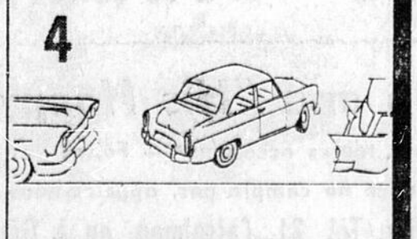
Intérieurs spacieux. Vous serez surpris de l'espace pour la tête et les jambes. Si vous êtes déjà monté dans d'autres 4-places importées, vous remarquerez d'autres avantages de l'Anglia, comme l'espacement des pédales et l'excellente visibilité.

3



Coffre spacieux. L'Anglia a un coffre plus grand (10 pi. cu.) que celui de voitures importées plus chères de centaines de dollars. Il contient de trois à cinq valises, selon leur grosseur, ou encore des bagages en plus de batons de golf.

4



Plus d'espace pour garer. Les parcomètres semblent plus distants. Grâce à la compacité de l'Anglia, il est même facile de garer dans des espaces trop restreints pour la plupart des voitures. Et il vous reste de l'espace dans votre garage!



L'ANGLIA 2-PORTES, 4-PLACES

Epargnez de 3 façons importantes. *Prix:* Chaque Anglia a des sièges rembourrés de caoutchouc-mousse . . . freins et embrayages hydrauliques . . . et autres avantages plus coûteux dans les autres grandes marques importées. *Consommation:* Jusqu'à 40 m. au gallon. *Entretien:* Bon marché . . . service Ford partout au Canada.

Prix aussi peu que $1,599

Prix local max. pour l'Anglia (standard) y compris chaufferette, indicateur de température, butoirs de pare-chocs, transport et livraison. Enreg. et taxes locales applicables sont en sus.

LA PREFECT 4-PORTES, 4-PLACES

Pour ceux qui préfèrent une 4-portes, voici toutes les caractéristiques de l'Anglia . . . dans la 4-places à 4 portes la plus avantageuse au Canada.



Modèles FORD anglais

ANGLIA • PREFECT • CONSUL • ZEPHYR • ZODIAC • CAMIONS THAMES

Voyez votre vendeur — faites une randonnée d'essai!

CAMPBELL MOTORS (Ottawa) LTD.

VOTRE VENDEUR FORD ET EDSEL DEPUIS 38 ANS

265, AVE LAURIER-OUEST Tél. CE. 2-9441

Les Tiger-Cats, stimulés et prêts

. . . et le spectacle continue . . .



Par Charlie DAOUST

EN ATTENDANT LA COUPE GREY, LES CONFRERES NOUS CONFIENT LEURS IMPRESSIONS SUR LE HOCKEY

Hamilton par un touché. Winnipeg par deux. Vice versa et petipatata.

Dans le cliquetis des passes d'armes au sujet de la classique 1958 de la coupe Grey samedi prochain à Vancouver, nous entendons la voix de plus en plus formidable de la fraternité des amateurs de hockey.

"Après la joute des Shriners à Hamilton, déclare Euzèbe Daigneault, nous pourrons enfin consacrer sur notre sport national. . ."

"La crosse, demande Jean-Paul Cardinal, qui connait sa législation nationale. Ou veux-tu dire le hockey ?"

"Pas de farces, Jean-Paul, déclare D'Arcy McGee, alors que sourit Gene Delorme. Il s'agit bien du hockey quand tu parles avec Zèbe."

Avant de laisser parler M. Daigneault, nous cédons la parole à Bob Labelle:

Les exigences du hockey sont parfois cruelles. Le sport le plus rapide et parfois le plus rude au monde a fait une autre victime en fin de semaine. Le jeune Bobby Boucher, capitaine émérite des Canadiens de Hull-Ottawa, de la Ligue senior de l'Ontario, a subi une blessure à un oeil, blessure qui le tiendra au rancart pour une période d'au moins deux semaines.

Le champion compteur des détenteurs de la coupe Memorial l'an dernier, Boucher a toujours été considéré comme le pilier du Canadien, même dans le temps des Backstrom et Carter.

Sa blessure, subie dimanche contre Whitby, n'est pas aussi grave que celle subie l'an dernier par Claude Ruel. Mais il prouve une fois de plus que le hockey, tel que pratiqué de nos jours, peut être parfois très cruel.

Presque tous les clubs de la Ligue nationale ont vu un ou deux de leurs joueurs au rancart à cause de blessures cette saison. Les Canadiens ont perdu les services de Junior Langlois même avant le premier coup de sifflet de la saison régulière. L'instructeur Toe Blake comptait beaucoup sur le gradué des "Americans" de Rochester pour combler le vide créé par le départ de Dollard St-Laurent à Chicago.

Ensuite, ce fut la perte de Doug Harvey, qui finit par affaiblir le Tricolore. Favori qu'il était pour valser une fois de plus au championnat, le Tricolore n'a qu'une avance de quatre points sur le club qui occupe la 5e place dans le classement, et une avance d'un seul point sur les Bruins de Boston.

A Boston, les Bruins ont perdu le joueur de défense Doug Mohns, les avants Larry Regan et Bronco Horvath, pour des périodes indéfinies. Regan, blessé à un oeil, est déjà revenu mais pendant son absence, les Bruins ont pataugé dans les environs de la 5e place. Mohns et Horvath, tous deux avec des fractures de mâchoires, ne reviendront pas au jeu avant une couple de semaines.

Les Canadiens et les Bruins, qui présentent les deux clubs les mieux balancés du circuit Campbell, peuvent supporter la perte d'un, et parfois deux jours. Mais qu'arriverait-il si les Rangers de New York perdaient les services de Andy Bathgate, les Black Hawks de Chicago, ceux de Eddie Litzenberger, les Red Wings de Détroit, Gordie Howe, et les Maple Leafs de Toronto, George Armstrong ou Ron Stewart ?

EUZEBE DAIGNEAULT prend maintenant la parole. Ancien arbitre de la Nationale, Zèbe soutient que les messieurs actuels du sifflet sont trop théâtraux et mettent trop de temps à lancer la rondelle au jeu.

"Clarence Campbell (président actuel de la Nationale) a fait ses débuts au hockey majeur comme arbitre ici même à l'Auditorium de la rue Argyle, rappelle M. Daigneault. Nous étions alors les deux arbitres. Nous n'endurions pas de "simagrées". Pas d'erreur. Pow ! La rondelle allait au jeu en moins de temps qu'un clin d'oeil d'Alex Castonguay ! Même si sir John Macdonald a fait adopter la crosse comme sport national en 1867, le hockey demeure le jeu par excellence qui symbolise le Canada et les Canadiens. Pour sauver le hockey, nous devons avoir de bons arbitres."

GILLES ARCHAMBAULT A LA TV DE LA COUPE GREY — Choisi comme "All Star" de l'Est contre la constellation de l'Ouest dans la classique annuelle des Shriners au bénéfice des jeunes malades et infirmes, le samedi 6 décembre à Hamilton, le colossal et blond Gilles Archambault des Rough Riders nous quitte par avion demain à destination de Vancouver.

L'ancien athlète de l'Université d'Ottawa a l'honneur d'être l'expert-invité à la mi-temps samedi après-midi à l'Empire Stadium pour la télémission nationale en français avec Jerry Trudel, Emile Genest et autres membres de l'équipe Molson.

"Je porterai une casquette or et noir des Tigres de Hamilton, nous confie Archambault. Jim Trimble et ses champions devraient conserver la coupe Grey pour l'Est. Par ailleurs, tout est possible dans le football et le sport.

"A mon retour, je suivrai un cours de préparation au mariage au Centre catholique de l'Université. En effet, au printemps 1959 j'unirai ma destinée à celle de la ravissante Murielle Clark de Montréal, cette adorable jeune fille qui m'accompagnait à l'inoubliable banquet du DROIT au Château Laurier."

Archambault, qui s'attira l'ire des Tigres et des partisans de Trimble samedi dernier par son ardeur et sa puissance physique, a donc enterré la hache de guerre. Il fera le voyage de retour de Vancouver avec les champions du Big Four. Après quatre saisons de football majeur, le colossal Gilles, 24 ans, a connu l'ivresse et les bobos du football dans les deux ligues majeures. Il a évolué deux ans avec les Stampeders de Calgary avant de passer aux Alouettes puis à nos Riders.

MOT DE LA FIN: Félicitation à Théo. Pichette, membre du quart de siècle.

La Ligue 4C entreprend sa 8e saison

Dernièrement, avait lieu la première assemblée officielle de la ligue de hockey des "4C", de l'Ecole secondaire de Hull qui consistait à diviser les joueurs pour former les quatre équipes qui débuteront vers le milieu de décembre, la huitième saison de cet intéressant circuit scolaire.

Les Citadelles, qui ont remporté et le championnat et le trophée Nap. Legris, l'an dernier, se sont assuré encore les services des instructeurs Paul-Emile Poulin et Jean-Marie Séguin, tandis que Jean Thibodeau est le capitaine. Georges Galipeau et Gaétan Guénette formeront le duo qui mèneront les Carabins, avec le concours de Fernand Bilodeau comme capitaine. Claude Jean, qui était le capitaine des Citadelles, l'an dernier, est maintenant la propriété des Commandos et ses instructeurs seront Jean-Louis Lacroix et Edouard Tessier. L'assistant de Jacques Plouffe comme instructeur des Cataractes sera Ubald Potvin, tandis que Pierre Lesage sera le capitaine.

A cette même occasion, le comité de direction a été élu et le nouveau président de la ligue est maintenant Jacques Poulin qui sera de plus, le statisticien officiel avec le concours de Jean Landry et d'Hubert Saumure. Le R.F. Alexis, é.c., qui était vice-président l'an dernier a de nouveau été réélu à ce poste et le secrétaire est Jean Landry.

Le Frère Augustin, é.c., qui a été président pendant plusieurs années, est maintenant trésorier en plus d'être le grand responsable de la ligue.

Les directeurs sont les instructeurs de la ligue en plus du R. F. Anselme, supérieur de l'institution, et Hubert Saumure.

La prochaine réunion aura lieu un peu plus tard, afin de permettre aux différentes équipes de tenir quelques pratiques pour déterminer la force des joueurs. Une autre bonne nouvelle est que les joueurs endosseront de nouveaux chandails pour la saison à venir et les couleurs des équipes seront vert pour les Carabins, bleu pour les Cataractes, orange pour les Citadelles et rouge pour les Commandos.

Un autre Webster !

HAMILTON (PC)—Dans une couple d'années, les Alouettes de Montréal pourraient bien avoir, dans leur alignement, un demi-arrière qui fera oublier aux amateurs de football du Big Four le séjour dans ce circuit d'étoiles telles Virgil Wagner et Alex Webster.

Il s'agit de John Glasnovic, un petit bout d'homme de 11 ans, qui a compté 35 touchés en 15 parties cette saison — sa première dans le football — avec les Alouettes du Little Big Four, une équipe opérant sous les auspices des Alouettes professionnels du Big Four. L'âge des joueurs dans le Little Big Four varie entre 10 et 12 ans.

Dimanche, John, qui fait osciller la balance à 125 livres, a compté cinq touchés alors que les Alouettes ont défait les Argonauts de Verdun au compte de 33-18, dans la première d'une série de deux joutes au total des points, pour le championnat de la ligue.

Il se pourrait, évidemment, que John soit classifié comme importé. Il est né à Berlin-Ouest, de parents russo-yougoslaves et il lui faudra attendre encore un an avant d'être éligible à sa citoyenneté canadienne.

Clair et Smyth se rendent aux E.-U. à la recherche de nouveaux joueurs

(PC) — Les Rough Riders d'Ottawa ont hier fermé boutique pour de bon jusqu'à l'an prochain. Frank Clair et son assistant Bill Smyth sont partis pour les Etats-Unis en fin de semaine, à la recherche de talents pour l'an prochain.

Clair désire remplacer six joueurs importés en 1959, mais il a invité tous les Américains qui étaient avec son équipe cette année à participer à l'entrainement l'été prochain. Seul Hal Ledyard n'a pas été invité et il sera vendu, échangé ou offert au repêchage de façon à obtenir son congé éventuel.

Clair tentera d'engager Hogan Wharton, un bloqueur et Don Brown, un demi-arrière de l'Université de Houston; les demis Don Clark, d'Ohio State et Bobby Cravens, de l'Université du Kentucky.

Tom Frankhauser, de Purdue et Rich Kreitling, d'Illinois, figurent aussi dans les plans de Clair.

Plusieurs joueurs des Rough Riders ont subi des blessures contre Hamilton samedi. Gerry Selinger a subi une fracture de la mâchoire; Ted Smale une fracture du nez et Lou Bruce et Dave Thelen des blessures aux épaules.

MONTREAL (PC) — Douglas "Peahead" Walker a été rengagé hier comme pilote des Alouettes de Montréal de la ligue de football du Big Four. Walker dirige les Alouettes depuis 1952. Il a conduit son équipe à la finale de la coupe Grey en trois occasions, mais les Alouettes ont été battus chaque fois par les Eskimos d'Edmonton.

Le gérant général Gorman Kennedy a aussi annoncé que Jimmy Dunn, instructeur des joueurs de champ arrière, sera de retour en 1959, de même que Jennings Bryan "Ears" Whitworth, engagé comme instructeur des joueurs de ligne cette année. Dunn occupe son poste depuis 1952 également. Les termes des divers contrats n'ont pas été dévoilés.

Les Alouettes ont fini en deuxième place du Big Four cette année, mais ils ont été éliminés par les Rough Riders d'Ottawa en semi-finale.

La Ligue junior inaugure une autre saison à Pembroke et à Buckingham

La Ligue junior interprovinciale inaugure une nouvelle saison, ce soir, alors que deux joutes seront présentées à des endroits différents. En effet, il y aura parties à Pembroke et à Buckingham. Le Hull-Volant, de l'instructeur Louis Lacroix, se rendra à l'aréna de Pembroke et les Castors de Buckingham, qui gagnèrent le titre l'année dernière, recevront la visite du puissant club Montagnard. Ces deux parties débuteront à 8 h. 30. L'autre club à participer aux activités du circuit junior, cette année, est le Metcalfe.

Le Hull-Volant, qui a déjà participé à quelques parties amicales, alignera plusieurs joueurs de calibre juvénile. En effet, huit joueurs avec l'équipe peuvent encore jouer avec un club juvénile. Seulement quelques joueurs de l'année dernière seront de retour au jeu. L'instructeur Jean-Louis Lacroix compte donc sur les cerbères Jacques Maltais et Serge Dion, qui se partageront le travail dans les filets. Les autres principaux joueurs, qui seront à l'oeuvre, demain soir à Pembroke, sont Guy Belasky, anciennement du Shamrock, Michel Faubert, Jean-Claude Turgeon, Rhéal Parent, Jacques Biagé, Serges Séguin, Maurice Miron, Jean-Louis Séguin, Gilbert Séguin et Gilles Chénier.

L'équipe se rendra à Pembroke par autobus et quittera l'Aréna à 5 h. 30 précises.

Jeudi soir, un programme double sera à l'affiche à l'aréna de Hull.

Edouard Carpentier espère enfin maîtriser le lutteur masqué

Encore une fois l'on tentera de démasquer le fameux lutteur connu sous le nom de Merveille Masquée. En effet, pour la troisième semaine consécutive, ce lutteur sera à l'oeuvre à l'Auditorium d'Ottawa et il s'attaquera à l'habile lutteur français Edouard Carpentier. Il est évident que Carpentier tentera l'impossible pour remporter la victoire et ainsi démasquer cet athlète.

La tâche ne sera cependant pas trop facile pour Carpentier. En effet, le Français a déjà affronté la Merveille Masquée à ses débuts à Ottawa et il éprouva beaucoup de difficulté et le combat fut déclaré nul. La semaine dernière, la Merveille Masquée et son gérant formèrent une solide équipe pour maîtriser Pat O'Connor et Johnny Rougeau.

La Merveille Masquée ne révèle donc son identité que lorsqu'il est défait et Carpentier désire être le premier lutteur à réussir cet exploit.

Imposant lutteur

En semi-finale l'on assistera à un combat unique. En effet, un lutteur de 525 livres s'en prendra à deux adversaires dans un match handicap. Il s'agit alors de Country Boy Calhoon, qui sera opposé à Jack Terry et Joe (Killer) Christie.

Deux autres combats sont à l'affiche et le premier match débute à 8 h. 45. En préliminaire, Johnny Rougeau luttera contre le gérant de la Merveille Masquée et dans le premier combat, Bob Leipler sera opposé à Red Lyons.

Aujourd'hui

NOUVELLE ORLEANS (PA) — Les chirurgiens se préparent aujourd'hui à opérer Mme Mel Ott qui a subi de sérieuses blessures lors d'un accident de la route survenu il y a une dizaine de jours à Baie St-Louis, au Mississippi. On sait que son mari, l'ancien fameux joueur des Giants de New York, a perdu la vie vendredi dernier, à la suite de cet accident.

Les médexins ont laissé entendre que l'intervention chirurgicale qui sera pratiquée à la poitrine sera profitable et que Mme Ott pourra espérer un complet rétablissement.

Le Château Laurier défait le Shell 3-2

La nouvelle ligue de hockey des Détaillants inaugurait tout récemment sa saison en présentant une joute à la patinoire Minto. Le C.P.R. et le Château Laurier annulèrent au compte de 3-3. B. Cardinal, J. Dupéré et G. Carrière comptèrent un but chacun pour le Château, pendant que R. Provost fut le meilleur du C.P.R. avec deux buts et E. Provost, un. Au cours de cette partie, qui fut très rude, R. Rochon se fractura un poignet. A Ricard, qui gardait les filets du Château Laurier, afficha une magnifique tenue pour sauver son équipe de la défaite.

Dimanche soir, une autre joute fut disputée et cette fois, le Château Laurier l'emportait 3-2 sur le Shell Détaillant.

Toutes les parties de ce circuit sont disputées à la patinoire Minto le lundi et le jeudi soir, à 10 h. 30.

Voici maintenant le programme régulier de cette ligue:

Nov. 27: Shell vs C.P.R. Dec. 1: Chateau vs Caplan; 4: Chateau vs C.P.R.; 8: Shell vs Caplan; 11: Caplan vs C.P.R.; 15: Shell vs Chateau; 22: Caplan vs C.P.R. vs Shell; 22: Caplan vs Chateau; 29: Caplan vs Shell; Jan. 5: Chateau vs Shell 8: Shell vs C.P.R.; 12: Chateau vs Caplan; 15: Chateau vs C.P.R.; 19: Shell vs Caplan; 22: Caplan vs C.P.R.; 26: Shell vs Chateau 29: C.P.R. vs Shell; Feb. 2: Caplan vs Chateau; 5: C.P.R. vs Chateau; 9: Caplan vs Shell; 12: C.P.R. vs Caplan; 16: Chateau vs Shell; 19: Shell vs C.P.R.; 23: Chateau vs Caplan; 27: C.P.R. vs Chateau; Mars 2: C.P.R. vs Caplan.

Rideau défait St-Patrice, 62-40

L'équipe de l'école recondaire Rideau a remporté une décision de 62-40 sur le St-Patrice, lors d'une joute régulière de ballon au panier de la ligue junior interscolaire.

Bruce Engel avec 24 points fut le meilleur des gagnants. Mel Bower compta 20 points. Parker avec 12 points et Finnigan avec 11 points furent les meilleurs des perdants.

RIDEAU—B. Engel, 24; L. Engel, 7; Sorel; Bower, 20; Banks, 2; Smith, 3; Zinck, 2; Moffet, 1; Hope; Shouldice, 2; Taylor. Total: 62.

ST-PATRICE— Belles, 4; Lalonde; Louis. 3; McCarthy; McCloskey, 4; Kinndel; McHale, 5; Neville; Parker, 12; Tender, 1; Finnigan, 11. Total: 40.

Hockey

OHA JUNIOR A

Barrie 2, Peterborough 5
Marlboros 0, St. Michael's 2

LIGUE DE L'OUEST

Winnipeg 4, Saskatoon 3

OHA JUNIOR A

St. Cath.	14	2	0	82	42	28
x-St. Mike's	7	4	3	56	51	19
Peterb'gh	8	6	1	65	50	17
Guelph	4	6	6	51	59	14
Barrie	5	10	2	49	59	12
Marlboros	4	9	2	36	58	10
Hamilton	1	8	4	41	61	6

x-Y compris une partie de quatre points.

Bernie Faloney également prêt à montrer ses talents de passeur

Les Cats quitteront Hamilton demain à destination de Vancouver — Ils sont 25 p. 100 plus forts que l'an dernier — Grant ne les croit pas meilleurs que les Eskimos

HAMILTON (PA) — Les Tiger-Cats de Hamilton sont en parfaite santé et l'instructeur Jim Trimble a déclaré hier qu'ils sont "stimulés et prêts" pour leur joute de la coupe Grey, samedi prochain. Mais certains amateurs de football se demandent quelles sont la puissance et la valeur réelles des champions du Gig Four.

Nombreux sont ceux qui sont d'avis que les Cats n'ont réellement pas été mis à l'épreuve cette saison par les trois autres équipes du Big Four. Ils ont remporté le championnat de la ligue avec une extrême facilité et dans les éliminatoires, contre les Rough Riders, l'ont emporté avec non moins d'aise.

Les Cats quitteront Hamilton demain, à destination de Vancouver, où ils feront les frais de la partie de la coupe Grey avec les Blue Bombers de Winnipeg.

25 pour cent plus fort

L'an dernier les Tiger-Cats ont vaincu les Bombers, 32-7, mais plusieurs connaisseurs sont d'avis que les champions de l'Est connaîtront plus de difficultés cette année.

Jim Trimble a déclaré récemment que son club est de 25 pour cent supérieur à celui de l'an dernier. Toutefois, Bud Grant, pilote des Blue Bombers, doute que Hamilton soit plus difficile à vaincre que les Eskimos d'Edmonton.

Cette controverse sera réglée samedi prochain, au stade Empire de Vancouver, où aura lieu le plus important événement sportif de l'année au Canada.

Entre temps, Bernie Faloney se prépare à montrer quelque chose de nouveau aux amateurs de football de l'Ouest du pays.

Le quart-arrière de 190 livres, qui dirigera les attaques des Tiger-Cats, n'était pas reconnu comme bon passeur lorsqu'il a conduit les Eskimos d'Edmonton à la coupe Grey en 1954. Les Eskies comptaient surtout sur les jeux au sol.

L'année dernière, quand les Cats ont remporté la coupe sous Faloney, ils l'ont remporté avec une puissance au sol et non dans les airs.

Cette saison, l'originaire du Maryland, qui est âgé de 26 ans, a émerveillé les amateurs de l'Est avec son habileté dans les passes. Il a prouvé, une fois pour toutes, qu'il est un excellent passeur.

Il a maintenant l'intention de démontrer aux amateurs de l'Ouest ses capacités comme passeur. Les Cats ont pratiqué régulièrement leurs jeux de passes dernièrement. Faloney a déclaré qu'il n'y a aucun secret à son succès comme passeur. "Je fais dans les parties ce que j'ai pratiqué avant les parties."

Ceci a porté profit à Faloney. Il a mené la ligue avec une moyenne de 9.2 verges par passe et un pourcentage de 54.4.

Lutte au Forum

La Merveille Masquée, son gérant et Wladek Kowalski ont remporté les honneurs du match final, hier soir au Forum de Montréal, quand Kowalski a collé les épaules de Edouard Carpentier.

Kowalski a abattu Carpentier avec une descente du genou quelques secondes seulement avant une bagarre générale. Paul Baillargeon est monté dans l'arène à la rescousse de Carpentier et Pat O'Connor, mais il est monté trop tard. La décision avait déjà été donnée.

Larry Moquin était partenaire avec Carpentier et O'Connor. Il a été blessé à la fin de la 2e chute quand il a donné durement contre un des quatre poteaux de l'arène.

En préliminaire, Country Boy Calhoun a défait Frank Valois et Joe Christie, André Bollet et Paul Baillargeon ont annulé, Manuel Cortez a défait Jack Terry.

Patterson défendrait son titre en Suède

STOCKHOLM (PA) — Tout semble indiquer que Floyd Patterson défendra son championnat l'été prochain contre Ingemar Johansson, de Suède, le champion européen. Johansson est arrivé à New York en fin de semaine avec son gérant et les pourparlers en vue d'une telle rencontre ont déjà été entamée. Le match serait présenté par le promoteur Rosensohn qui a organisé le combat entre Patterson et Roy Harris, l'été dernier.

La rencontre aurait lieu à Los Angeles et serait télévisée en circuit fermé de salles de cinéma.

Chicago — Gene Graham, 138, de Detroit, a défait aux points Don Ward, 138, de Gary, Indiana, en 8 rounds.

Folley dispose de Bygraves par mise hors de combat technique

LEICESTER, Angl. (PA) — L'Américain Zora Folley, aspirant au championnat mondial des boxeurs poids lourd, a disposé hier soir de Joe Bygraves, l'ancien champion de l'Empire britannique, par knock-out technique au neuvième round d'une rencontre qui devait en durer 10. Folley pesait 191 livres et demie, Bygraves 203 et trois quarts.

Folley, classé troisième parmi les aspirants au titre de Floyd Patterson, a conduit le combat à sa guise. Il a ainsi vengé l'échec qu'il avait subi en Grande-Bretagne, en septembre dernier, aux mains de Henry Cooper.

La seule chute au plancher fut pour un "long compte" de neuf au deuxième round. Folley, rapide et en excellente forme, a envoyé son adversaire au plancher avec un dur coup croisé de la droite. Bygraves, originaire de la Jamaïque, a écouté le compte assis. Lorne le chronométreur atteignit neuf, Bygraves se redressa et demanda à haute voix: "Est-on déjà rendu à neuf?" Ce disant, il réussit, tant bien que mal, à se remettre sur pieds. Bon nombre d'observateurs ont exprimé l'avis que le compte avait bien dépassé dix lorsque Bygraves s'est relevé.

Bygraves avait l'oeil gauche presque complètement fermé et le sang coulait d'une blessure à l'oeil droit lorsque l'arbitre a mis fin à la bataille, à 2:59 du neuvième round.

Une foule de 7,000 personnes a assisté à la rencontre.

Détroit veut échanger Hoeft pour Lumpe

DETROIT (PA) — Les Tigers de Detroit tentent d'échanger le lanceur Billy Hoeft aux Yankees de New York pour le joueur d'intérieur Jerry Lumpe. Detroit est même prêt à envoyer un autre joueur aux Yankees en plus de Hoeft afin d'obtenir Lumpe, ce qui réglerait automatiquement le problème des Tigers au troisième but.

Les Tigers avaient songé aux services de Gil McDougald, mais ils ont réalisé qu'il serait plus difficile à obtenir que Lumpe.

En semi-finale

SYDNEY (PA) — Ham Richardson et Alex Olmedo, membres de l'équipe américaine de la coupe Davis, ont atteint la semi-finale du tournoi de tennis des Nouvelles-Galles-du-Sud à Sydney, en Australie.

Richardson et Olmedo ont éliminé Roy Emerson et Bob Mark par 4-6, 13-11, 10-8 et 7-5 dans les doubles masculins. Le meilleur duo australien, soit celui formé de Mal Anderson et Neale Fraser, a disposé d'Andres Gimeno et Jose Arilla, d'Espagne, par 7-9, 11-9, 6-3 et 6-1.

Nouveau moyen de suivre une partie de football à la radio

GREEN BAY, Wis. (PA) — Un amateur de football de San Francisco, partisan des 49ers de cette ville dans la ligue Nationale, a découvert un nouveau moyen de suivre les activités de ses favoris à l'étranger.

En visite à New York, notre bonhomme de San Francisco logea un appel à un poste radiophonique de Greenbay et demanda à l'annonceur de placer l'appareil téléphonique près d'un microphone de radio.

Le poste radiodiffusait la partie entre les 49ers et les Packers de Greenbay, au Stadium de Milwaukee.

Pendant plus de deux heures et demie, l'individu en question alimenta l'appareil payant en pièces de 5 cents, 10 cents et 25 cents. A la fin de la partie, que les 49ers gagnèrent par 33-12, l'individu remercia l'annonceur, refusa de donner son nom et raccrocha.

D'après les taux des appels interurbains fournis par la compagnie de téléphone, il en a coûté $45 au monsieur pour écouter la partie.

Jeux olympiques d'hiver à Calgary !

LAUZANNE, Suisse (PA)—La ville de Calgary, Alberta, a demandé officiellement à présenter les Jeux olympiques d'hiver de 1964. C'est ce qu'a révélé un porte-parole du comité olympique international, à Lauzanne.

L'Autriche a aussi fait une demande en ce sens afin de présenter les Jeux d'hiver à Innsbruck. Une décision sera prise en mai prochain, mais les demandes ne seront plus acceptées après lundi prochain.

Victoire des Petes, 5 à 2

Les Petes de Peterborough ont consolidé leur emprise sur la deuxième position du classement de la Ligue junior 'A' de l'Ontario, en remportant une victoire de 5-2 sur les Flyers de Barrie, hier soir. Dans la seule autre joute à l'affiche, les Majors du collège St. Michael's ont défait les Marlboros de Toronto au compte de 2-1.





Ton argent ?... pourquoi faire ?
Ton WILDROOT
me vaut bien plus cher !

3 emballages: bouteille, tube ou cannette
- fixatif lanolinisé
- ni graisse, ni alcool
- diminue la sécheresse
- combat les pellicules

WILDROOT CREAM-OIL
A TOUS LES ATOUTS!



Ça, c'est un bon pardessus ! pour la ville ou la campagne !



Le Pardessus Dunbar

... un tout nouveau tissu, un tout nouveau genre

- TISSU SIMILI-FOURRURE DENSE ET D'ASPECT RICHE
- EXCEPTIONNELLEMENT LÉGER ET CHAUD
- RÉSISTANT . . . PRATIQUEMENT INUSABLE
- HYDROFUGE . . . ET INFROISSABLE
- MODÈLES BIEN CHICS
- 6 NUANCES VIRILES
- PARFAITEMENT NETTOYABLE À SEC

VENEZ LE VOIR MAINTENANT À VOTRE MAGASIN PRÉFÉRÉ DE VÊTEMENTS POUR MESSIEURS!

FREIMAN

EN VILLE — CE. 2-6464
WESTGATE — PA. 8-1821



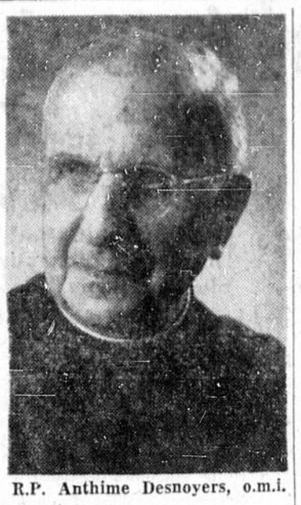
Portez LeCLAIR
à la mairie
et
PROTESTEZ CONTRE

- l'octroi d'une concession pour la distribution du gaz naturel sans avoir obtenu au préalable un rapport par écrit quant au facteur de sécurité des canalisations actuelles;
- l'apathie qu'a manifestée le maire d'Ottawa dans sa façon de traiter des risques graves de fuites de gaz naturel dans divers quartiers d'Ottawa, et ce, plusieurs mois avant la terrible explosion du mois d'octobre;
- les déficits énormes de la CTO;
- la dette municipale sans cesse croissante — Depuis 1949, la dette de la capitale nationale a augmenté de $38 millions et les engagements déjà pris l'augmenteront peut-être d'un autre $40 millions;
- les raisons et ceux qui sont responsables pour le creusage des nouvelles et des vieilles rues.

DES ACTES! ET NON DES PROMESSES, QU'IL NOUS FAUT!

Ottawa a besoin d'un homme d'affaires à plein temps à un poste à plein temps
Comité Central de
LeCLAIR
CANDIDAT A LA MAIRIE
53, rue METCALFE
Téléphone: CE. 2-7626 — CE. 2-7816

Une grande figure oblate



R.P. Anthime Desnoyers, o.m.i.

Le R.P. Anthime Desnoyers, o.m.i., du scolasticat St-Joseph d'Ottawa, ancien membre du conseil d'administration de l'Université d'Ottawa, a célébré jeudi et vendredi son jubilé de vie religieuse.

Les fêtes se sont déroulées en présence de personnalités oblates aussi marquantes que le T.R.P. Léo Deschâtelets, o.m.i., supérieur général, et le R.P. Sylvio Ducharme, o.m.i., provincial. Le R.P. Adolphe Michaud, o.m.i., représentait le provincial de la province Notre-Dame-du-Rosaire, le R.P. Jean-Charles Laframboise, o.m.i.

Jeudi soir, les scolastiques ont présenté une soirée théâtrale où ils ont joué "Les étendards du roi". Le lendemain matin, le jubilaire célébrait la sainte messe. S. Exc. Mgr Albert Sanschagrin, o.m.i., a fait le sermon de circonstance. Une trentaine d'Oblats de l'extérieur se sont joints à la communauté du scolasticat pour les célébrations.

Le R.P. Desnoyers est né le 19 décembre 1883 à Lachenaie, diocèse de Montréal. Il fit ses études classiques au Séminaire de Montréal. Le 8 septembre 1908, il prononçait ses voeux perpétuels à Roviano, Rome. C'est le 28 octobre que le jubilaire était élevé au sacerdoce.

Le 9 juillet 1930, le Père Desnoyers était nommé supérieur du scolasticat St-Joseph d'Ottawa-est. En 1930, l'Académie canadienne de St-Thomas d'Aquin l'accueillait comme membre.

Le 28 juin 1932, le jubilaire était délégué de la province de l'est du Canada au chapitre général à Rome. Le 27 septembre 1932, il était élu assistant-général de la congrégation et postulateur de la cause de béatification de Mère Marie-Rose, fondatrice des RR.SS. des SS. NN. de Jésus et Marie.

En 1941, le R.P. Desnoyers représentait le supérieur général au centenaire de l'arrivée des Oblats au Canada. Le 6 mai 1943, il était nommé vicaire général de la congrégation pour l'Amérique, l'Afrique et l'Asie. De 1932 à 1953, il fut seize fois visiteur canonique général dans diverses provinces ou vicariats de la congrégation.

En 1957, le R.P. Desnoyers recevait une obédience pour le scolasticat St-Joseph où il prodigue aux futurs missionnaires les richesses de son grand coeur et l'expérience d'un sacerdoce des plus féconds.

Retour au travail

MARMORA, Ont. (PC) — On a annoncé hier que les 200 employés de la Deloro Smelting and Refining Company, dont l'usine est située près de ce village, à 40 milles à l'est de Peterborough, étaient retournés à leur travail après avoir fait la grève pendant six semaines.

Deux importantes lignes aériennes sont en grève

MIAMI, Floride (PA) — Les Trans World Airlines et les Eastern Airlines sont paralysées aujourd'hui par une grève, ce qui nuira considérablement à la circulation aérienne à l'occasion du congé de l'Action de grâces aux Etats-Unis. Le tribunal est venu à l'aide d'une troisième ligne aérienne — American Air Lines.

On mande que la grève des techniciens du vol et des mécaniciens à la Eastern pourrait se prolonger jusqu'à Noël. Les autres lignes aériennes tentent de combler le vide.

Eastern a été la dernière société aérienne à retenir sa flotte au sol et à fermer ses ateliers d'entretien. Quelque 7,500 employés ont cessé leur travail hier. Trans World a été immobilisé vendredi dernier à la suite de la grève de 6,700 mécaniciens.

La menace de grève contre l'American Air Lines est momentanément disparue hier soir lorsque le juge fédéral V. P. Bryan, à New York, a accordé une injonction temporaire contre l'Association des pilotes d'aviation. Il a ordonné à l'Association de lui prouver, d'ici vendredi, pourquoi les pilotes ne devraient pas être interdits en permanence à déclarer la grève.

Eastern se prépare à une longue grève qui pourrait se prolonger jusqu'à Noël et même plus longtemps, selon la direction et le syndicat. Les autorités du syndicat ont dit que les membres se préparent à une longue grève.

Universal Air Lines a demandé à la Commission de l'aéronautique civile à Washington l'autorité d'urgence pour desservir Miami, de New York et Chicago et National Air Lines a annoncé qu'elle mettra des envolées additionnelles en service.

Eastern dessert 124 villes dans 25 Etats, au Canada, au Mexique, à Porto-Rico et aux Bermudes.

Les mécaniciens d'Eastern Air Lines, la plus vaste organisation de transport aérien des voyageurs au monde, retirent actuellement $490.53 par mois. Ils réclament une augmentation de $38.50 immédiatement, une autre augmentation de $20.50 l'an prochain, et $287 en salaires rétroactifs.

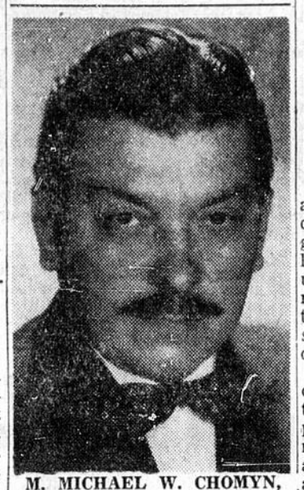
Nécrologie

M. Thomas Leroux

CASSELMAN (Spéciale) — M. Thomas Leroux, 84 ans, ancien cultivateur de Lemieux, est décédé aujourd'hui, à Casselman.

Il laisse quatre fils: Hervé, de Windsor, Léo, de Casselman, Albert et Rhéal, de Cornwall; deux filles: Mmes Raoul Blanc (Elise), de Hull, Raoul Savage (Thérèse), de Montréal; deux frères: Oscar, de Cornwall, et Adélard, de Casselman.

Le service aura lieu mercredi, à 10 heures, à Lemieux. Le cortège quittera les salons Brazeau et Quesnel, de Casselman, à 9 h. 30. L'inhumation se fera à Lemieux.



M. MICHAEL W. CHOMYN, ingénieur-conseil âgé de 34 ans, se présente au Bureau des commissaires en offrant aux contribuables d'Ottawa une vaste expérience dans le domaine des travaux publics. M. Chomyn connait les problèmes importants de voirie, d'égouts, de conduits de gaz, etc., qui affligent la ville d'Ottawa. (***)

Uplands a été l'aéroport le plus utilisé

Le ministère des Transports a annoncé hier soir que, du point de vue du nombre de décollages et d'atterrissages, soit 26,733, l'aéroport d'Ottawa a été le plus utilisé au Canada au cours du mois d'octobre. Le total pour tout le Canada a été de 264,311, soit 10.6 p. 100 de plus qu'en octobre 1957.

L'aéroport de Montréal qui compte 23,037 décollages et atterrissages vient en second lieu parmi les 28 aéroports où le ministère contrôle la circulation aérienne, suivi de Cartierville avec 22,927 atterrissages et décollages, Vancouver, 19,848; Edmonton, 19,458; Winnipeg, 19,043 et Saskatoon, 15,703.

L'aéroport de Montréal vient en tête en ce qui concerne les services aériens à horaire fixe, soit 5,242 décollages et atterrissages. Suivent Toronto avec 4,804; Vancouver, 2,548; Edmonton, 2,458; Winnipeg, 2,226 et Ottawa, 20,052.

Nécrologie

M. Laurent Boyer

M. Laurent Boyer, du 229, rue Spruce, Gatineau, est décédé hier dans un hôpital local à l'âge de 50 ans.

Né à L'Orignal, Ont., le défunt était le fils de Moïse Boyer et d'Adéline Bougie, tous deux décédés. Il avait épousé à Calumet, Jacqueline Desforges qui lui survit.

Paroissien de St-Jean-Marie-Vianney, il travaillait à la CIP depuis 25 ans. Il faisait partie de la Ligue du Sacré-Coeur et était de plus membre du conseil 2880 des Chevaliers de Colomb de Gatineau.

Outre son épouse, il laisse deux fils: Jean-Marc et Guy, à la maison; trois filles: Micheline, Mireille et Manon, également à la maison; quatre frères: Philippe, Ernest, Arthur et Lionel, tous de Calumet, P.Q.; deux soeurs: Mme Ernest Lacombe, de Hawkesbury et Mme Gérard Lefebvre, de Calumet.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Sylvio Blais, 123, rue Notre-Dame, Gatineau. Le départ du cortège funèbre aura lieu à 7 h. 45, le jeudi 27 novembre, pour l'église St-Jean-Marie-Vianney où le service sera chanté à huit heures. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

J.-R. GAUTHIER, D.C.
CHIROPRATICIEN
Edifice Molot, chambre 205
Tél.: CE. 2-5272
sur rendez-vous
BUREAU: le jour et le soir angle Rideau et Charlotte

AVIS
L'Assemblée annuelle des producteurs de fromage du comté de Russell aura lieu à Embrun, le 26 novembre à 8.00 p.m.
Victor BOURBONNAIS, sec. trés.

Dr EDGAR CHARBONNEAU
Médecine générale, maternité
NOUVEAU BUREAU
277, chemin de Montréal (au-dessus de la pharmacie Morissette)
EASTVIEW SH. 9-5121

LE DOCTEUR LEOPOLD MANTHA
Spécialité: Arthrite et rhumatisme
333, RUE BESSERER
Sur rendez-vous: CE. 4-0411

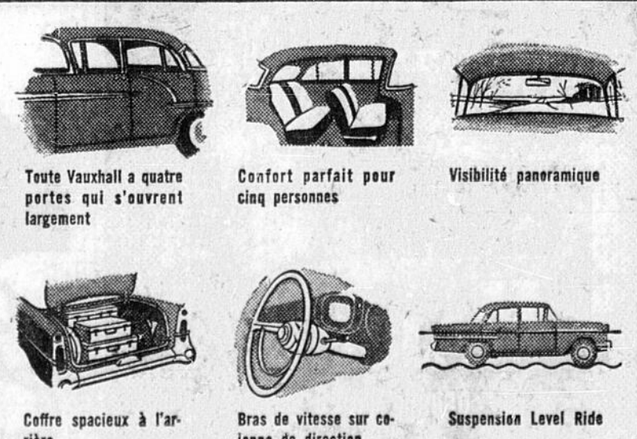
ASSEMBLEE PUBLIQUE au sujet des ELECTIONS MUNICIPALES
L'ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES D'OTTAWA
INVITE tous les candidats à l'élection municipale
à la
SALLE DES CONGRES DU CHATEAU LAURIER
Le vendredi soir 28 novembre, à 8 heures
afin que le public d'Ottawa puisse prendre connaissance de leurs points de vue
NOUS INVITONS BIEN CORDIALEMENT TOUS LES CITOYENS A S'Y RENDRE
ENTREE LIBRE



Sedan VICTOR SUPER, 4 portes, 5 passagers

La Vauxhall est la seule de sa classe qui soit vraiment moderne... par ses lignes, ses caractéristiques, sa performance, son confort!

Auprès d'une Vauxhall, toutes les voitures de la même catégorie ont l'air désuet et se comportent comme tel. Seule Vauxhall vous offre tous les avantages modernes des grandes voitures — sauf les frais qu'elles entraînent — sans les désavantages des autres voitures de sa classe. Passez bientôt chez votre dépositaire Vauxhall.



Plus chaufferette et dégivreur, standard • Essuie-glace électriques à 2 vitesses, vitesse uniforme • Isolation anti-bruit par enduit vaporisé • Jusqu'à 40 milles au gallon • Performances étonnantes • Maniabilité de voiture sport

Vauxhall
V-3558AF

La voiture anglaise construite et garantie par General Motors ... Service partout en Amérique du Nord

MARCHANDS AUTORISES VAUXHALL POUR OTTAWA-HULL
CABELDU MOTORS CO. LIMITED
Angle Sparks, Lyon et Queen, Ottawa Tél. CE. 5-3321
C. CONNELLY MOTORS (Ottawa) Ltd.
424-428, chemin Richmond, Ottawa Tél. PA. 8-1717

Quelques réflexions pour aujourd'hui et demain:

Qualités de chef...
La responsabilité avouée de votre maire.

Coopération
Si essentielle au bien-être de votre ville.
Maintenir les relations appropriées avec les gouvernements, sur TOUS les échelons, à la lumière des besoins grandissants de la capitale nationale.

Progrès
Passez ici et là dans votre ville et VOYEZ ce qui a été fait en 1957 et 1958, deux années de progrès sans pareils dans l'histoire de votre ville !

Administration avec dignité...
L'importance grandissante de notre ville — le rendez-vous des hauts dignitaires du monde . . . Une responsabilité que l'histoire a promulguée et que nous DEVONS maintenir.



Continuons de travailler ENSEMBLE dans le meilleur intérêt de votre ville et de la mienne...

Geo. N. Helmes
MAIRE

Morrison Lamothe

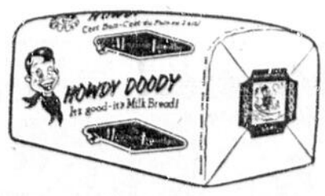
MERCREDI 26 NOVEMBRE
330e jour de l'année 1958
Lev. Cou.
Soleil 7.14 4.21
Lune 4.56 7.09

LE DROIT

TEL.: BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

MERCREDI 26 NOVEMBRE
330e jour de l'année 1958
Fête
Saint Sylvestre, abbé

Pronostics: moins froid HULL, MARDI 25 NOVEMBRE 1958 Onze



Enquête suggérée

Pourquoi les Hullois achètent à Ottawa?

La tenue d'une vaste enquête en vue de connaître les relations qui existent entre les familles de Hull et les entreprises commerciales de la ville a été suggérée, hier, à la Chambre de commerce des jeunes par M. Clément Brown, correspondant parlementaire du "Devoir", à Ottawa.

M. Brown s'est dit déconcerté par le nombre incalculable de faillites commerciales encourues dans le Québec au cours des 15 dernières années. "Québec exerce un certain monopole en ce domaine, a dit M. Brown, puisque, depuis 1945, 60 à 75 p. cent des 27,000 faillites commerciales ont été enregistrées chez nous."

Revenant sur le plan local, M. Brown s'est demandé pourquoi certains secteurs du commerce hullois ne progressent pas autant que d'autres. "Il est indispensable, que nos commerçants, a-t-il dit, soient informés des raisons qui poussent tant de nos familles à faire leurs emplettes de préférence dans la ville d'Ottawa. Ces raisons ne peuvent être fournies que par une enquête auprès des familles de la ville."

Selon M. Brown, cette enquête devrait être dirigée par les associations les plus directement intéressées au problème, comme les chambres de commerce, les marchands détaillants et autres groupements de même caractère. Le Conseil municipal, a-t-il ajouté, devrait fournir tout ou partie des fonds nécessaires à la bonne marche de l'enquête.

"Il est faux de prétendre que les Canadiens ne sont pas doués pour les affaires, a dit M. Brown, puisque, au contraire, ils possèdent un esprit d'entreprise et d'indépendance remarquables. Cependant, nos compatriotes manquent parfois d'esprit de discipline et négligent souvent de se préparer minutieusement au rôle qu'ils sont appelés à jouer dans la vie économique du pays."

Le conférencier a rendu un bel hommage au Jeune commerce qu'il a appelé le "foyer le plus vivant du civisme au Canada". Il a invité les membres à poursuivre leur magnifique travail dans toutes les phases de la vie municipale. Il a parlé du logement, le plus grave des problèmes à Hull, à l'heure actuelle, a-t-il dit, de l'organisation des loisirs pour la jeunesse, de l'évaluation, si disparate d'un quartier de la ville à l'autre, de l'industrialisation qui semble présentement dans un état stagnant, et enfin du commerce.

Le conférencier, présenté par M. Gilles Couture, a été remercié par M. Fernand Lalonde. Le dîner était présidé par M. Marc Cayer.



CONGRES LACORDAIRE — Voici quelques-unes des personnalités qui ont participé au congrès diocésain des Lacordaire, dimanche, à St-Raymond. De gauche à droite: le R. P. Ubald Villeneuve, o.m.i., aumônier général, M. René Noreau, vice-président général, Son Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, o.p., archevêque d'Ottawa, M. Jean-Raymond Saint-Cyr, président diocésain, M. l'abbé Edouard Ladouceur, aumônier diocésain, et M. Jean Dicaire, président régional.

(Photo Champlain Marcil)

Congrès Lacordaire

'L'alcool sape la base de nos familles' (Mgr Lemieux)

Nombre d'enfants fréquentent les clubs de nuit de Hull, déclare le R.P. Villeneuve

"L'Eglise compte beaucoup sur vous, Lacordaire et Jeanne-d'Arc, pour favoriser le renouveau spirituel des temps modernes.

"L'alcoolisme est l'un des fléaux qui sapent le plus les bases de la famille, et en particulier de la famille canadienne-française."

Son Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, o.p., archevêque d'Ottawa, s'exprimait ainsi en substance, devant les Lacordaire et Jeanne-d'Arc qui clôturaient dimanche soir, à l'école du Lac-des-Fées, leur congrès diocésain.

"Vous avez rétabli la paix, dit-ils, dans nombre de foyers, au cours de votre apostolat qui dure depuis 15 ans dans notre région. Mais, poursuivez votre lutte avec ardeur, car les adversaires de l'abstinence totale accomplissent un travail néfaste et soutenu."

Pour sa part, le R.P. Ubald Villeneuve, o.m.i., aumônier général, a rappelé les devoirs des gouvernants et des particuliers.

"Il nous faut, dit-il, protéger contre l'alsoolisme, notre population et surtout notre jeunesse.

"Si nous faisions ce soir le tour des clubs de nuit de la banlieue, nous n'y découvririons pas moins de 50 adolescents de moins de 15 ans.

"Non seulement les lois ne sont pas assez sévères, mais on s'en fiche. Les innombrables vendeurs d'alcool exercent partout leur commerce sans entrave, qu'ils aient des permis ou pas."

L'aumônier général a enfin déclaré que l'on cherche vainement dans la science la solution à l'alcoolisme. Cette solution, dit-il, relève de l'abstinence et de l'ordre moral.

Les congressistes avaient aussi entendu au cours de la journée d'autres conférenciers éminents, MM. René Noreau, de Neuville, et Louis Charbonneau, d'Ottawa, vice-présidents généraux.

Le congrès s'est déroulé à Saint-Raymond, à l'occasion de la fondation de nouveaux cercles dans cette paroisse.

Les conseils de ces cercles se composent comme suit:

Chez les Lacordaire: MM. Gaston Latrémouille, président, Ernest Lanoue et William Quinn, vice-présidents, Prosper Laflamme et Léopold Poirier, secrétaires, Emmanuel Matte, trésorier, Liones et Richard Chamberland, Aldoria et Aurèle Laurin, conseillers.

Chez les Jeanne-d'Arc: Mmes Léopold Poirier, présidente, Wilfrid Montpetit et William Quinn, vice-présidentes, Prosper Laflamme, secrétaire, Emmanuel Matte, trésorière, Liones Chamberland et Aurèle Laurin, Mlles Pierrette Isabelle et Ghislaine Sabourin, conseillères.

Ont reçu leur certificat de 15 ans: Mmes Jeanne Guérette et Rosalie Léger, Mlles Béatrice Déziel, Blanche Legault, Alfréda Léger et Yvonne Parent, MM. Philippe Guindon, Léopold Poirier, Paul Rémillard, et Jean-Raymond Saint-Cyr.

Le R.P. Villeneuve avait prêché à toutes les messes, à Saint-Raymond.

L'après-midi, M. René Noreau a dirigé un forum et a présidé la fondation des cercles.

Le soir, M. Louis Chabonneau a présidé un banquet, et y a pris la parole. Puis, une demi-heure sainte a suivie, prêchée par le R.P. Villeneuve.

Enfin, la soirée de clôture s'est déroulée sous la présidence d'honneur de Son. Mgr l'Archevêque, et sous la direction de M. Jean-Raymond Saint-Cyr, président diocésain. L'abbé Edouard Ladouceur, aumônier diocésain, a remercié les conférenciers.

La jolie chanteuse Sylvia Proulx était l'artiste invitée. Louis-Philippe Landry l'accompagnait au piano.

Puis M. Aimé Soucy a dirigé des chants Lacordaire. Au piano, se trouvait Mlle Françoise Séguin.

Mme Isabelle Bourassa, 170, boul. Saint-Joseph, a gagné une coutellerie, prix d'un tirage.

Parmi les personnalités laïques, se trouvaient le maire Thomas Moncion, le député Alexis Caron et Mme Caron, le directeur J.-Adrien Robert, de la Sûreté municipale, et nombre d'autres.

M. Jean Dicaire, président régional, avait organisé le congrès.

Soirée récréative à Saint-Benoît ce soir

La fête de la Sainte-Catherine organisée par la section Saint-Benoît de la SSJB de Hull aura lieu ce soir à 9 heures à l'école du Lac des Fées. Il y aura danses folkloriques par les élèves de Mlle Dion.

Le public est cordialement invité. xxx

Frère Oblat disparu à Rougemont

ROUGEMONT, Qué. (PC) — On a révélé aujourd'hui la disparition depuis le 20 novembre du R. F. Etienne Allard, o.m.i., qui était attaché au monastère des Oblats tout près de Rougemont.

La disparition du Frère Allard n'a été confirmé que vendredi soir. Il était au monastère jeudi. On a cru qu'il devait se rendre au boisé voisin pour aider un autre religieux à couper du bois, mais quand celui-ci revint au monastère, il était seul.

On crut ensuite que le Frère Allard était parti pour le Cap-de-la-Madeleine avec deux autres religieux. On sait que les Oblats sont les gardiens du sanctuaire du Cap. Mais à leur retour, ils déclarèrent ne pas avoir vu le religieux.

Des recherches furent alors organisées. Plus de cent personnes firent une battue dimanche du flanc de la montagne où le religieux allait fréquemment se promener. Sur la rive d'un petit lac au sommet de la montagne, on découvrit un bérêt dans une chaloupe, mais il n'appartenait pas au disparu. Un autre religieux endossa même un costume de plongée et explora le fond du lac, mais en vain.

On entend partout parler de chômage

MM. Hervé Provencher et Urbain Lajeunesse, directeurs de l'Union des électeurs, étaient les conférenciers invités, au foyer créditiste de Hull, récemment.

"J'ai fait une tournée des comtés de Richelieu, Verchères, Drummond, Bagot, St-Hyacinthe, a-t-il dit, et partout on entend parler de chômage. Des pères de famille sont traduits en cour pour avoir pris de la nourriture sans payer. Il est temps que nos gouvernements agissent et trouvent des moyens de garantir la sécurité à tous. Seul le Crédit social offre une solution immédiate qui puisse règler ce problème et bien d'autres".

De son côté, M. Hervé Provencher, qui arrive d'une tournée en Abitibi, a rappelé le point essentiel de l'Union des électeurs, l'éducation.

Parlant de Radio-Canada, il s'est demandé quand la radio de l'Etat se décidera à rendre justice "aux mouvements comme le nôtre afin que nous aussi, nous puissions expliquer au monde ce que nous voulons".

Au Sacré-Coeur

M. G. Châtelain élu président des Lacordaire

Les membres du cercle Lacordaire et Sainte-Jeanne-d'Arc de la paroisse du Sacré-Coeur d'Ottawa tenaient leur assemblée de novembre au sous-sol de l'église.

La prière débuta la réunion. En l'absence du président, M. André Ferragne, M. Gilles Châtelain, vice-président, souhaita la bienvenue aux personnes présentes. Celui-ci fit faire un petit examen de conscience sur le manque de chefs, sur le manque de jeunes (il rappela ici une pensée du cardinal Léger: "Le jour où la jeunesse sera dans nos rangs le monstre hideux de l'alcool mourra") et aussi sur le manque de convictions des membres. "Que chacun se fasse donc un devoir de remplir fidèlement le rôle auquel ils ont fait une promesse d'honneur," dit-il.

Sous la direction de M. Gilles Châtelain, il y eut un forum intitulé: "Lacordaire, éveilleurs de conscience". Les personnes présentes y ont pris une part active.

On passa ensuite aux élections. Furent élus pour la future année: président, M. Gilles Châtelain; vice-président, M. Lionel Desjarlais; présidente, Mme Henri Paris; vice-présidente, Mlle Hélène Rochon; conseillers, Mlle Berthe Girouard, Mlle Thérèse Brière, M. Rhéal Châtelain, M. Albert Bourgon; trésorier, M. Gaston Séguin; secrétaire, Mme Gilles Châtelain; l'aumônier demeure, le R.P. Alphonse Robitaille, o.m.i.

Au cours de cette réunion, Mlle Pierrette Poulin fut initiée jeune abstinente tandis que M. Hubert Châtelain a été initié Lacordaire. M. Germain Châtelain a reçu le bouton d'un an et Mlle Jeannine Châtelain le bouton de cinq ans.

$100 d'amende

Un automobiliste de Hull a été condamné à une amende de $100 en Cour de Hull ce matin pour avoir conduit son automobile alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool. Son permis de conduire lui a été retiré pour trois mois.

M. Jean-Paul Drouin, du 124, rue Carillon, Hull, s'est dit coupable lors de sa comparution devant le juge Jacques Boucher.

Le Jeune commerce inaugure sa campagne de décorations de Noël

La Chambre de commerce des jeunes de Hull entreprend sa campagne annuelle des décorations de Noël. La population est invitée à y donner son appui en enjolivant les demeures et commerces à l'occasion de cette période des Fêtes.

Le président du comité chargé de voir aux décorations dans la ville, M. André Desmarais, a déclaré qu'on érigera la première crèche, le 6 décembre, près de l'église St-Joseph. Une autre sera construite, comme l'an dernier, rue Principale, près de la Banque de Montréal.

On fera aussi des décorations à l'entrée du Palais de Justice et sans doute aux approches du pont des Chaudières.

Nouveaux membres

Le Jeune commerce, à son assemblée régulière, a admis huit nouveaux membres dans ses rangs. Il s'agit de MM. Jérôme Somers, Paul Chatillon, Robert Patrice, J.-Lucien Lacasse, Denis Leguerrier, Maurice Landry et Roland Gavard. Le chef du bureau du Droit, à Hull, M. Edouard Deslauriers, a été admis à titre de membre honoraire.

Ces nouveaux membres ont été accueillis par le président, M. Jean-Marie Séguin qui présidait l'assemblée en compagnie de l'exécutif comprenant MM. Pierre Touchette, vice-président, Gérard Frigon, secrétaire, et Aimé Desjardins, trésorier.

M. Gérald Tessier, président du comité des activités sociales, est en train de préparer la soirée de Noël qui aura lieu le 15 décembre. Des artistes de renom seront invités à cette fête annuelle du Jeune commerce.

Un vol à la pointe d'un poignard!

Un hold-up à la pointe d'un poignard a permis à deux jeunes hommes de s'emparer, la nuit dernière, de la somme de $85.83 qui se trouvait dans la caisse enregistreuse du restaurant North Star Bar-B-Q, sis au 160, rue Saint-Louis, à Pointe-Gatineau.

Vers minuit et 45, Mlle Mariette Fontaine, 20 ans, du 22, rue Michaud, Pointe-Gatineau, employée au restaurant, vit entrer deux jeunes individus. L'un d'eux sortit soudainement un poignard et menaça la jeune fille si elle ne lui remettait pas immédiatement le contenu de la caisse. Mlle Fontaine se vit alors dans l'obligation de remettre la somme de $85.83. Les deux jeunes gens prirent ensuite la fuite.

Le chef Guy Plouffe, de la Sûreté municipale de Pointe-Gatineau, aurait un bon signalement des jeunes voleurs qui ne tarderaient pas à être appréhendés.

Le propriétaire du restaurant North Star Bar-B-Q est M. Florian Thibault, de Hull.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Pas de dépotoir ici!

Templeton-Est intentera des poursuites en Cour

La municipalité de Templeton-Est, opposée à l'établissement chez elle d'un dépotoir qui servirait à recevoir les ordures ménagères de la ville de Hull, se propose de porter sa cause devant les plus hauts tribunaux et d'intenter, s'il le faut, des procédures judiciaires contre les personnes intéressées et contre les Utilités sanitaires de Hull. Cette dernière compagnie, qui a obtenu récemment le contrat de la cueillette et de l'enfouissement des ordures ménagères de Hull, projette d'établir son dépotoir dans Templeton-Est.

A une réunion du Conseil municipal de Templeton-Est, convoquée d'urgence hier soir, on a adopté une résolution en cinq points qui se lit comme suit:

1) Attendu que les lots 10a et 10b, rang numéro 1, de Templeton-Est, se situent à moins de 1,800 pieds d'une école centrale;

2) Attendu que lesdits lots sont situés à proximité d'habitations et de lotissements destinés à la construction résidentielle;

3) Attendu que la municipalité de Templeton-Est projette de consacrer éventuellement lesdits lots à la construction résidentielle;

4) Attendu que la Commission scolaire de Templeton-Est ne peut agrandir ses terrains qu'en direction desdits lots;

5) Attendu que les contribuables s'opposent à ce que des ordures ménagères soient déposées sur ou dans lesdits lots;

Il est donc résolu que tout dépôt ou enfouissement d'ordures ménagères à cet endroit soient interdits à toute personne et à toute société constituée.

Cette résolution, proposée par le conseiller Clarence Potvin, appuyée par le conseiller Maurice Couture, a été adoptée à l'unanimité. Elle constitue un règlement municipal qui porte le numéro 32.

Sur proposition faite par les conseillers Potvin et Couture, il a été en outre résolu de faire parvenir une copie du nouveau règlement et aux Utilités sanitaires et aux autres personnes intéressées les avisant que les procédures judiciaires seront intentées si ce règlement est enfreint. Le conseiller juridique de la municipalité, Me Lionel Mougeot, a été autorisé à prendre les mesures nécessaires.

Vives protestations

Près d'une centaine de contribuables assistaient à la réunion. Le maire Josephat Couture a même éprouvé de la difficulté à garder l'ordre pendant que se déroulaient les délibérations du Conseil.

Une pétition portant environ 1,000 signatures de personnes désapprouvant le projet des Utilités sanitaires a été soumise au Conseil. Cette pétition est adressée au ministre de la Santé. C'est l'honorable Roméo Lorrain, ministre des Travaux publics, qui devra la faire parvenir à Québec.

Certains conseillers ont exprimé l'avis que le terrain en question a été obtenu sous de fausses représentations. On avait prétendu, d'après un conseiller, que l'emplacement avait intéressé des acheteurs américains qui voulaient s'en servir pour l'élevage. On n'avait pas spécifié quelle sorte d'élevage on voulait y faire.

Outre le maire Couture, les conseillers Clarence Potvin, Maurice Couture, Henri Desjardins, Rhéal Valiquette, Ernest Dalton et Aimé Madore assistaient à l'assemblée.

Portland menacée d'être privée de son transport en commun

PORTLAND, Oregon (PA) — La Rose City Transit Company qui pourvoit au transport en commun des 400,000 habitants de Portland vient d'annoncer qu'elle se retire des affaires le 27 février.

La Compagnie Rose City a pris cette décision après que le Conseil municipal eut refusé d'adopter un règlement d'urgence permettant d'augmenter immédiatement les taux à 25 cents. Le taux actuel du billet est de 20 cents.

Bien que le Conseil ait favorisé cette mesure par un vote de 4 à 1, il aurait fallu l'unanimité pour adopter cette mesure d'urgence.

Le Conseil a approuvé, en première lecture, une autre proposition permettant la mise en vigueur des nouveaux taux au début de mars. Une simple majorité suffit à approuver cette mesure et tout indique qu'elle sera finalement adoptée en dernière lecture le 26 février.

La Compagnie a répondu au geste du Conseil en déclarant qu'elle continuera d'exploiter ses autobus si on lui accordait l'augmentation qu'elle demande dans les dix jours.

Commanditée par le Transport Urbain de Hull. (***)

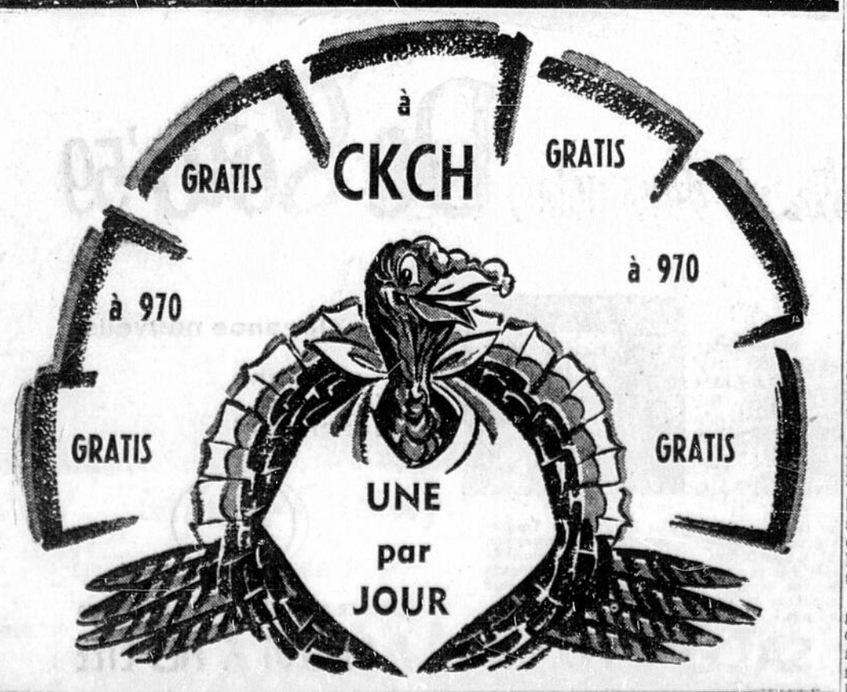
BOUCHER FRÈRES • LTÉE
72, rue CREMAZIE HULL
• Charbon et coke
• Bois de construction
• Matériaux de construction
PR. 7-3868

Nous avons un assortiment complet de VETEMENTS POUR TOUTE LA FAMILLE A CREDIT
"JUSQU'A 52 SEMAINES POUR PAYER"
FEDERAL OUTFITTERS
56, rue EDDY — HULL
Pour livraison . . . PR. 7-4919

Docteur
Jules-D. ROY
MEDECINE INTERNE
CARDIOLOGIE
Consultation sur rendez-vous
211, boul. GAMELIN, PR. 7-9752

ON DEMANDE
FINISSEUSE EN FOURRURE D'EXPERIENCE
Plein temps ou temps partiel
PR. 7-4233

970 KC SUR VOTRE CADRAN • 970 KC SUR VOTRE CADRAN • 970 KC SUR VOTRE CADRAN



970 KC SUR VOTRE CADRAN • 970 KC SUR VOTRE CADRAN • 970 KC SUR VOTRE CADRAN

SPECIAUX
• SAUCISSE bien fraîche ..... 3 lbs $1
• STEAK de boeuf, ronde, sirloin, T-bone .... lb 69¢
• LARD TRANCHE, bas de côte ..... lb 49¢
• CHOPS DE LARD, épaule ..... lb 49¢
• BOEUF à stew. lb 49¢
• POITRINE DE BOEUF ..... lb 29¢
• SPREAD "Delmar" ..... 4 lbs $1
• PECHES de choix, 20 on. ..... 5 btes $1
• TOMATES de choix, 28 on. ..... 5 btes $1
• LUSHUS Jelly, framboises, fraises, citron, orange ..... 12 pqts $1
• CATSUP Aylmer ..... 5 bout. $1
• FEVES blanches .... 10 lbs 1.09
• ORANGE DRINK, boite 48 on. .... 3 btes $1
EPICERIE LICENCIEE
GEDEON MONETTE
124, rue EDDY, HULL
PR. 7-2400

N'attendez pas à la dernière minute...
faites vos emplettes de Noël aujourd'hui . . .
profitez du service d'entreposage gratuit de . . .
H.R. Paquin MEUBLES LIMITÉE
80, rue EDDY, HULL PR. 7-2761

Les Dévots de la Rampe
"Essayez toujours vous verrez bien"
Réservez vos billets.
PR. 7-4802 — CE. 6-4933

VOYEZ "Rhéal"...
qui vous aidera à choisir
PNEUS et BATTERIES
qui sont toujours des CADEAUX appréciés de tout homme appartenant une auto.
PRIX TRES BAS!
Un léger dépôt retiendra tout article jusqu'à Noël . . .la balance à termes faciles.



MAGASIN ASSOCIE
Canadian Tire de Hull
92, rue Wellington, Hull PR. 7-4381

Recevrez-vous un chèque?
Serez-vous un des milliers qui recevront un chèque de Caisse de Noël de $25 à $500 cette année?
Si non — profitez-en l'an prochain
Joignez-vous à notre
CAISSE DE NOËL
La première caisse de Noël au Canada
Dès maintenant!
Déposez peu ou beaucoup comme vous le désirez pour une caisse aussi élevée que vous le voulez.
Payez toutes les semaines

Pendant 50 semaines	pour obtenir
50¢	$25.00
$1	$50.00
$2	$100.00
$5	$250.00

GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA
112, rue Principale, HULL PR. 1-5778
109, rue Bank, Ottawa CE. 2-3691
Heures de bureau pour vous convenir: 9 a.m. à 5 p.m. Vendredi — 9 a.m. à 6 p.m.

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Abitibi 515	—	$36⅝	36	36¼	Fr Pete pr 300	—	825	825	825
Algoma 955	—	$32¾	32½	32⅝	Gatineau 60	—	$38¼	38¼	38¼
Alumin 1640	—	$29⅞	29⅞	29⅞	Gat Spc pr 50	—	$102	102	102
Ang Pulp pr z10		$51	51	51	G L Paper 150	—	$37½	37½	37½
Argus 255	—	$27⅜	27½	27½	Hud Bay 295	—	55	57½	58
Arg 2.40 pr 100	—	$61	61	61	Imp Inv A 1800	—	$12½	12½	12½
Asbestos7 25	—	$34½	34¼	34½	Imp Oil 1274	—	$41½	40¾	41½
Atlas Steel 250	—	$25½	25¼	25½	Imp Tob 125	—	$14	14	14
Bail S 5½pe 400		$23¾	23¼	23¼	Ind Accep 805	—	$37½	37¼	37¼
Bank Mont 160	—	$52	52	52	Inland C pr 100		$17	17	17
Bank NS 30	—	$71	71	71	Int Nickel 940	—	$81¼	80½	91¾
Banque PC 100	—	$39	39	39	Int Paper z27	—	$107	107	107
Bell Phone 880	—	$41½	41½	41½	Int Util 175	—	$29¼	29¼	29¼
Brazil z65	—	$6	6	6	Inter P L 545	—	$43½	41½	43½
Br Tank pr 100		$47¼	4¼	47¼	Labatt 155	—	28	28	28
Ea Oil 1550	—	$37½	37	3½	MacMill B z20	—	$36	36	36
BCE 5½ pr 75	—	$50½	50½	50½	Mass Fer 1500	—	$10¾	10	10¾
BC Forest 900	—	$14¼	14	14⅜	Mass Fer pr 120		$100½	100	100½
BC Power 315	—	$37	36	36	McColl 25	—	$60	60	60
Cal Pow 210	—	$75	75	75	Molson An595	—	$21⅜	21⅜	21⅜
C Cem pr z12	—	$28¾	28¾	28¾	Mont Loco 380	—	$18¼	18¼	18¼
CI Fndry 135	—	$35	35	35	N St Car 100	—	$22⅜	22⅝	22⅝
CSL pr z5	—	$12¾	12¾	12¾	Noranda 600	—	$50¾	50½	50⅝
C Bank Com 275	—	$57½	57	57	Ogilvie 225	—	$45	44⅞	44⅞
C Brew 1385	—	$34½	34	34	Ont Steel 100	—	$24	24	24
C Brit Alu z35	—	$12½	12½	12½	Pac Pete 300	—	$16¼	16¼	16¼
C Celan z50	—	$18¾	18⅝	18⅝	Page Hers 50	—	$32	32	32
C I Pow pr z3	—	$47	47	47	Powell R 125	—	$37½	37½	37½
Cdn Oil 125	—	$26½	26½	26½	Price Br 1365	—	$47	46⅝	46⅝
CPR 660	—	$28½	28½	28½	Que Nat G z40	—	$21	21	21
Cockshutt z25	—	$13	13	13	Que Pow 200	—	$36½	36½	36½
Coghlin 600	—	$17½	17½	17½	Roe AV Can 1655		$12¼	12	12¼
Com Ent 100	—	$11⅞	11⅞	11⅞	Royal Bank 700	—	$74	73	73¼
Con M and S 1280		$21⅞	21½	21½	Royalite 100	—	995	995	995
Con Glass 50	—	$33⅜	33⅜	33⅜	St L Corp 700	—	$17	16⅞	16⅞
Dist Seag 1490	—	$31⅜	31⅜	33⅜	St L Cor pr 50		$98½	98½	98½
D Bridge 1985	—	$20	20	20	Shawin 640	—	$32¼	32⅛	32¼
D Fndry 450	—	$38	37⅝	37⅝	Shawin 4 pr 240		$44	44	44
D Glass 275	—	$82½	82	82½	Sicks pr 500	—	500	490	490
D Fdy rts 2356	—	130	127	130	Simpsons 175	—	$29¼	29¼	29½
Dom Stores 120	—	$73	73	73	Steel Can 252	—	$66½	65¼	66½
Dom Tar 500	—	$14	14	14	Tor Dom rts 815		340	340	340
Dom Text 875	—	$10	10	10	Tor Dom Bnk 815		540	540	540
Dow Brew 55	—	$40	40	40	Tor Dom Bnk 25		$51	51	51
Du Pont 116	—	$19¾	19¾	19¾	Tr Can Pipe 2635		$25¼	24¾	25¼
Dupuis Fr A 100		$7	7	7	UN Steel z30	—	$11	11	11
Fam Play z25	—	$21	21	21	Kalk G W z130	—	$33½	33	33½
Ford US z50	—	$44½	44½	44½	Webb Knapp 2200		390	390	390
Foundation 300	—	$13½	13½	13½	Weston A 150	—	$33½	33½	33½
Fraser z10	—	$31	31	31					

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

Abitca 1700	—	41	40	40	Haitian z100	—	5	5	5
Butterfly z10	—	150	150	150	Hollinger z85	—	$28	28	28
C Dom Sug 227	—	$25	25	25	Iso Uran 4200	—	50	48	50
C Ingersoll 385	—	$50	49½	50	Kerr Add 100	—	$19½	19½	19½
CI Inv 5pr 40	—	$82½	82½	28½	Lingside 1000	—	5	5	5
C Marconi 300	—	325	305	325	Merrill 200	—	95	95	95
C Div Sec A z2		60	60	60	Mid Chib 100	—	41	41	41
C Div Sec pr z2		$29	29	29	Min Corp 100	—	$14⅛	14⅛	14⅛
C Paper 1456	—	$41¾	44½	44½	Monpre z100	—	22	22	22
Ford A 285	—	$105¼	105	105¼	Montgary 2200	—	70	70	70
Goodyear 10	—	$185	185	185	N Goldvue 3500	—	8	8	8
MO Paper 100	—	$33	33	33	N Hosco 1300	—	125	125	125
Moore 60	—	$84¾	84¾	84¾	NW Amulet 400	—	37	37	37
Que Phone 487	—	$28	27½	28	Nocana 500	—	8½	8½	8½
Russell z5	—	$11	11	11	NA Asbestos 1500		13	13	13
SC Pw 6pc pr 10		$126⅛	126⅛	126⅛	Obalski 2000	—	12½	12½	12½
T Fin A 400	—	$42¼	42	42	O'Brien 1500	—	53	53	53
Trans Mtn 625	—	$9⅜	9⅛	9⅜	Opemiska 100	—	820	820	820
U: Gas 325	—	$16⅛	16	16⅛	Orchan 500	—	91	90	91
Waterman 300	—	$6½	6½	6½	Paudash 5300	—	54	54	54
MINES					Pennbec 1000	—	38	38	38
Baker Talc 500	—	22½	22½	22½	Porcupine 300	—	10	9½	10
Barvalle 1000	—	4	4	4	Portage 3200	—	55	55	55
Bateman 7000	—	29	27	27	Q Metal 500	—	72	72	72
Bellechase 2500	—	42	42	42	St L River 2300		340	335	335
Bonnyville 3400	—	29	29	29	Steep R 1450	—	$11¾	11½	11⅝
Bornite 5000	—	10½	10½	10½	Tache 1000	—	19	18½	18½
Burnt Hill 2500	—	11	11	11	Tazin 1500	—	19	18	18
Camp Chib 600	—	720	720	720	Tib Expl 1200	—	21	20	20
C S Pete 1000	—	600	600	600	Titan 5000	—	70	65	67
C Lithium z100	—	11	11	11	Trebor 2000	—	9	9	9
Cent Del 1100	—	750	750	750	Trojan 1000	—	12½	12½	12½
Chib Jac 500	—	60	60	60	U Asbestos 200	—	700	700	700
Continental 200	—	48	48	48	Un Oils 100	—	200	200	200
Falcon z60	—	$27⅝	27¼	27⅝	Valor Lith 500	—	6½	6½	6½
Fatima 1100	—	93	93	93	Virginia 5000	—	20	20	20
Fontana 1000	—	3½	3½	3½					

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi
Abitibi 385	—	$36½	36	36
Acaq-Atl z25	—	$11	11	11
Acad-Atl A z25		$20½	20½	20½
Alta Dist 1175	—	250	245	250
Alta Gas 805	—	$19⅝	19½	19⅝
Algoma 445	—	$33	32½	33
Alumini 507	—	$29¾	29¾	29¾
Alum 2 pr 100	—	$45	45	45
Atlas Steel 230	—	$25¼	25¼	25¼
Bank Mont 200	—	$53	52½	52½
Bank NS 575	—	$71	71	71
Bath Pow A 30	—	$46¼	46¼	46¼
Bath Pow B 50	—	$25½	25½	25½
Bell Phone 285	—	$41½	41⅜	41½
Bowater pr 25	—	$45	45	45
Bowat 5½ pr 55		$49½	49½	49½
BA Oil 555	—	$37¾	37	37
BCE 4½ pr 25	—	$44⅜	44⅜	44⅜
BCE 5 pr 25	—	$49½	59½	49½
BCE 5½ pr 75	—	$50	50¾	50⅝
BC Forest 210	—	$14¼	14¼	14¼
BC Pow 742	—	$36½	35⅞	35⅞
Burns 110	—	$12¾	13⅜	13¾
Cal Pow 45	—	$75	75	75
Can Cem 175	—	$29¼	27½	29¼
Cl F 4¼ 10	—	$100	100	100
Can Malt z25	—	$63½	63½	63½
Can Perm z15	—	$56	56	56
C Bank Com 440	—	$57½	57	57¼
C Perm rts 510	—	300	280	280
Cdn Brew 735	—	$34¼	33½	33¾
CBAL A wts z20		500	500	500
C Curt W 100	—	240	240	240
Cdn Oil 610	—	$26⅝	26½	26⅝
CPR 470	—	$28¼	28¼	28¼
Cdn Pet pr 100	—	$12¾	12¾	12¾
Cdn Tire 20	—	$128	128	128
Chat-Gai z30	—	$21⅛	21⅛	21⅛
Cockshutt z35	—	$13	13	13
Dist Seag 235	—	$31⅝	31⅝	31⅝
D Bridge z100	—	$20	20	20
D Fndry 670	—	$37⅞	37⅝	37⅝
Dosco z25	—	$20½	20½	20½
Dom Stores 505	—	$76	75½	75½
Dom Tar 135	—	$14	14	14
Dom Text 300	—	$10	10	10
D Fndry rt 923	—	128	128	128
Fam Play 110	—	$21	21	21
Ford A 130	—	$105¼	105	105
Fraser 55	—	$31	31	31
Gatineau 50	—	$38	38	38
Gat 5 pc pr 20	—	$102	102	102
G Dev 400	—	$24	24	24
GMC 25	—	$45	45	45
GL Paper 200	—	$37⅜	37¼	37⅜
GN Gas B wts 200		300	300	300
Greyhnd 225	—	$11½	11½	11½
Hur Erie 50	—	$47¼	47¼	47¼
Imp Oil 800	—	$40⅞	40⅝	40⅞
Imp Tob 125	—	$13⅞	13⅞	13⅞
Ind Accep 410	—	$37½	37½	37½
Inglis 250	—	460	460	460
Inland Gas 100	—	$6⅝	6⅝	6⅝
Inter PL 985	—	$42	41¾	42
Inv Sy A 625	—	$20½	20½	20½
Iroquois pr 100	—	$11½	11½	11½
Kelly D A 350	—	$7⅞	7⅞	7⅞
Kelly wts 875	—	425	420	420
Labatt 100	—	$27¾	27¾	27¾
Lakeland 100	—	315	315	315
LobCo B 160	—	$34½	34½	34½
Mass-F 920	—	$10⅛	10⅛	10⅛
Mass-F pr 35	—	101	101	101
McCabe B 210	—	32	32	32
McColl 50	—	$59½	59½	59½
Mex LP 200	—	$13⅛	13	13
Mont Loco 100	—	$18⅜	18⅜	18⅜
N St Car z75	—	$22⅜	22⅝	22⅜
Nor Star A 100	—	$12¾	12¾	12¾
North Star pr 35	—	$42⅝	52⅝	42⅝
N Star wts 56 25		50	50	50
N Star wts 57 25		330	330	330
NO NGas z105	—	$12¾	12½	12¾
O Jockey pr 200	—	$9	9	9
O Jock B pr z100	—	$8¼	8¼	8¼
Pbina 135	—	$9	9	9
Powel R 35	—	$37⅜	37⅜	37⅜
Pow Corp 150	—	$63	62½	62½
P Pipe Mfg 100	—	440	440	440
Q N Gas 227	—	$20⅞	20⅞	20⅞
R Silk B 100	—	400	400	400
R Little z50	—	$12	12	12
Roe AV Can 2907		$12¼	12	12
Roe AV 5¾ 55	—	$73½	73	73¼
StL Corp 1325	—	$17	16¾	16¾
St Maurice 500	—	96	96	96
Salada wts 105	—	$14½	14½	14½
Sicks 25	—	$30¼	30¼	30¼
Sicks vt 40	—	$30½	30½	30½
Sicks pr 255	—	490	490	490
Simpsons 275	—	$29	29	29
SKD Mfg 600	—	80	80	80
Slater 120	—	$23¼	23¼	23¼
Steel Can 380	—	$66	65½	65½
Tor-Dom Bk 50	—	$50¾	50¾	50¾
T Dom rts 790	—	340	340	340
T Fin A 325	—	42	42	42
Tr Can PL 1900	—	$25	24⅝	24⅞
Trans Mtn 675	—	$9¼	9⅛	9⅛
Trans PPL 200	—	$20	20	2
UnU Gas 485	—	$16	16	16
U Fuel B z10	—	$53	53	53
Un Steel 240	—	$11	11	11
Wainwr 100	—	225	225	225
Walk GW 876	—	$33¼	33	33¼
W Copper 100	—	$9¼	9¼	9¼
W Cop wts 150	—	350	350	350
Weston A 50	—	$33½	33½	33½
White Pass 500	—	8	8	8
Woodward A 300	—	$18½	18½	18½
Wdwrd wts 250	—	900	900	900
CURB				
Asbestos z15	—	$34	34	34
CD Sug 25	—	$25	25	25
C Ingersoll 100	—	$5¼	50¼	50¼
C Paper 335	—	$41¼	41¼	41¼
Dupont 100	—	$19¾	19¾	19¾
Int Pap 25	—	$107	107	107
Zellers 50	—	$34½	34½	34½
HUILES				
AP PComs 1000	—	33	33	33
Bailey S A 100	—	920	920	920
Calalta 2000	—	75	75	75
Cal Ed 600	—	$26½	26½	26½
C Oil Lds 100	—	176	176	176
CS Pete 400	—	272	270	270
Cdn Atl Oil z50		535	535	535
C Chieftn 500	—	125	125	125
C High Cr 1500	—	50	49	50
C Homestd 200	—	160	160	160
C Husky 125	—	$11⅝	11⅝	11⅝
C Husky wts 200	—	700	700	70
Cent Del 1450	—	755	738	750
C East Cr 500	—	38	38	38
C CMic Mac 800	—	400	395	400
Cree wts 370	—	156	150	156
Dev-Pal 200	—	111	119	111
Dome Pete 120	—	$11⅝	11⅝	11⅝
Duvex 3500	—	14	14	14
Gr Plains 100	—	$17⅛	17⅛	17⅛
Home Oil A 300	—	$17⅛	17⅛	17⅛
H B Oil G 725	—	$19¼	19	19¼
Majtrans 1000	—	4½	4½	4½
Medal 350	—	230	230	230
N Cont 1000	—	35	35	35
N Davies 2500	—	21½	21	21
Northcal 6500	—	35	33	33
Pac Pete 670	—	$16¼	16⅜	16¼
Permo pr 700	—	155	155	155
Petrol 2900	—	132	129	130
Phillips 1000	—	106	106	106
Prairie Oil 200	—	225	225	225
Provo Gas 2000	—	295	292	292
Quonto 500	—	9½	9½	9½
Ranger 800	—	210	210	210
Reef Expl 5000	—	6	6	6
Richwell 2500	—	114	114	114
Rocky Pete 583	—	12	12	12
Royalite 25	—	985	985	985
Royalite pr 100	—	$19¾	19¾	19¾
Scurry 2900	—	167	167	167
South U 41600	—	57	53	53
Spooner 2000	—	18	18	18
Stanwell 500	—	73	73	73
Tex Cal 500	—	32	32	32
Tidal 3800	—	121	119	121
Triad Oil 1100	—	435	430	430
UnO ils 700	—	205	205	205
Westburne 800	—	86	86	86
W Cdn OG rt 500		5	5	5
W Decalta 550	—	154	154	154
W Dec wts 100	—	5½	5½	5½
MINES				
Alba Expl 12000	—	10	9½	9½
Algom a 150	—	$14⅜	14⅜	14⅜
Algoma wts 1300	—	350	340	350
Am-Larder 1000	—	16	16	16
Ansil 3357	—	32	32	32
Arcadia 2100	—	20	20	20
Area 500	—	107	107	107
Atlin-Ruf 2000	—	18	17½	17½
Aubelle 1000	—	6	6	6
Aumaque 3000	—	11	11	11
Avilla 500	—	6	6	6
Barnat 200	—	135	135	135
Baska 3000	—	15	15	15
Belcher 1500	—	95	95	95
Bordulac 5000	—	8	7½	8
Bouzan 2500	—	56	56	56
Bralorne 250	—	650	635	650
Brnhrst 3000	—	5½	5½	5½
Buff RL 4000	—	7	7	7
Bunker Hill 1500	—	9½	9½	9½
Camp Chib 760	—	735	720	725
Cdn Astoria 3500	—	8	8	8
C Dyno 430	—	50	45	48
C Malart 1200	—	60	60	60
C N Inca 12500	—	30½	30	30½
C-Met wts 1200	—	32	32	32
Cassiar 420	—	900	900	900
Cent Pat 100	—	105	105	105
Cheskirk 1000	—	7	7	7
Chester 1000	—	18	18	18
Chib Jac 3700	—	60	59	60
Chib M 100	—	105	105	105
Cody-Reco 1000	—	17	17	17
Coldstrm 2500	—	36	35	36
C Callinan 1000	—	14	14	14
C Denison 1675	—	11¾	11⅝	11⅝
C Den wts 300	—	350	350	350
C Discovery 1300		345	340	340
C Pen 600	—	48	48	48
C Halliwell 10700		60	59	59
C Marben 3000	—	43	43	43
Con M and S 225	—	$21¾	21½	21⅝
C Mogul 460	—	170	170	170
Con Nichol 1000	—	6	6	6
C Sanorm 5000	—	7	7	7
Cop-Man 1000	—	15	15	15
Coprand 2200	—	195	189	189
Daering 18500	—	43	41	41
D'Aragon 2000	—	31	31	31
D'Eldona 2000	—	15	15	15
Dome z50	—	$16	16	16
Duvan 2000	—	16	16	16
East Sull 500	—	198	195	195
Eldrich 1000	—	26½	26½	26½
Falcon 470	—	$28	27⅝	27⅝
Faraday 500	—	97	97	97
Fatima 4500	—	91	88	88
Francoeur 1500	—	10	10	10
Frobisher 1100	—	161	160	160
Geco Mines 260	—	$16⅝	16½	16½
Geo Scien 500	—	100	100	100
Gold Eagle 2000	—	27	27	27
GP Uran 3000	—	27	27	27
Granduc 100	—	148	148	148
Greyhk 500	—	16	16	16
Gunnar 936	—	$17¼	17	17¼
Gunnar wts 800	—	770	760	760
Halmon 15000	—	36	33	36
Hasaga 500	—	17½	17½	17½
Heva 3000	—	6	6	6
Hollinger 300	—	$28¼	28	28
Hud Bay 250	—	$57½	57¼	57¼
Hugh-Pam 1000	—	19½	19½	19½
Int Nickel 355	—	$80¾	80⅝	80¾
Int Ran 1000	—	26	26	26
Irish Cop 800	—	210	205	205
Joburke 1000	—	16	16	16
Joliet 500	—	28	28	28
Jonsmith 1000	—	13	13	13
Kerr Add 555	—	$19½	19¼	19⅜
Kirk Hud 7500	—	14½	14	14
Kirk Min 500	—	40	40	40
Labrador 410	—	$25	24⅝	24⅝
Lake Cin 100	—	107	107	107
L Dufault 1000	—	70	70	70
Leitch 100	—	145	145	145
Lomega 1000	—	5	5	5
Lorado 4100	—	40	40	40
Lyndhst 500	—	19	19	19
Macassa 700	—	285	280	285
Macfie 1500	—	12	11	11
MacLeod 500	—	116	116	116
Madsen 100	—	250	250	250
Malartic 700	—	100	100	100
Maritime 8700	—	111	110	110
Martin 1000	—	22	22	22
Matatch 500	—	17	17	17
McKen 500	—	28	28	28
McMar 5500	—	8½	8	8
McWat 7500	—	26	25	26
Mentor 1000	—	15	15	15
Merrill 2400	—	98	85	85
Milliken 4550	—	226	225	225
Minda 50	—	7	7	7
Min Corp 100	—	$14¼	14¼	14¼
Nama Cr 1000	—	16	16	16
Nat Expl 2700	—	9½	9	9
Nello 3000	—	10	9	9
New Alger 2500	—	7	7	7
N Davies 300	—	209	205	205
N Harri 1500	—	13	13	13
New Hosco 8900	—	119	116	119
New Jason 2000	—	9	9	9
N Mylama 54735	—	129	120	128
N Senator 2000	—	7	7	7
Nor-Acme 1000	—	15	15	15
Noranda 150	—	$50¾	50½	50½
Normetal 100	—	340	340	340
N Goldcrk 500	—	42	42	42
N Rank 2100	—	143	140	140
Northrp 1200	—	195	189	190
Opem z50	—	845	845	845
Pardee 1700	—	45	45	45
Pcs Expl 1167	—	16½	15	15
Pr Bord 6000	—	14½	14	14
Proto 1252	—	580	576	580
Que Chib 1200	—	58	58	58
Que Lith 200	—	400	400	400
Q Metal 2200	—	73	73	73
Quemont 640	—	$11¾	11½	11¾
Rowan Cons 2000	—	10½	10½	10½
San Ant z100	—	60	60	60
Sand Riv 2000	—	14	13½	13½
Sherritt 300	—	415	415	415
Sil Stand 1000	—	16	16	16
Slocan VR 26700	—	23½	22	23
Stanlegh 6980	—	9	95	95
Stanlgh wts 100	—	42	42	42
Stanrck 200	—	165	165	165
Steep R 1870	—	$11¾	11½	11½
Sullivan 100	—	21	201	201
Serf Inlet 1000	—	5	5	5
Taurcan vt 500	—	60	60	60
Teck-H 200	—	185	180	185
Tombill 500	—	27	27	27
Tribag 1000	—	36	35	35
U Asbestos 300	—	700	695	695
Un Keno 500	—	410	405	45
Ventures 250	—	$28	28	28
W Malar 4500	—	7	7	7
Willroy 100	—	110	110	110
Wiltsey 1200	—	18½	18½	18½
Winch 2000	—	7	7	7
Wr Harg 250	—	121	121	121
Yale Lead 500	—	27	27	27
Young HG 500	—	57	57	57
CURB				
Bulolo 100	—	360	360	360
Pato z50	—	310	310	310
Yukon Con 5500	—	64	64	64

Total des ventes: 811,000.

R. F. HEAL Associates

LIMITED

COURTIERS EN IMMEUBLE

Vente, location, évaluation, hypothèques, administration de propriété, assurance.

Vaste expérience

21 Dundas Square

Tél. EMpire 3-3456
Toronto, Canada

A la Bourse de Montréal

Aluminum Company of Canada, Limited

L'agent de transfert pour l'Aluminum Company of Canada, Limited a avisé la Bourse de Montréal à l'effet qu'il y avait 448,170 actions privilégiées, 4% cumulatif, amortissables, émises et en circulation le 19 novembre 1958.

Daering Explorers Corporation Limited

Daering Explorers Corporation Limited a fait savoir à la Bourse Canadienne qu'elle a acheté 20 claims miniers dans le canton LaGauchetière, dans la région de Mattagami, Qué., pour la somme de $40,000.00.

Dominion Textile Company Ltd.

Dominion Textile Company Limited a avisé la Bourse de Montréal qu'il y avait sur le marché, le 20 novembre, 2,578,374 actions.

Shawinigan Water & Power Company

L'agent de transfert pour la Shawinigan Water & Power Company a notifié la Bourse de Montréal à l'effet qu'il y avait entre les mains du public, le 19 novembre, 7,414,798 actions ordinaires.

Min-Ore Mines Limited

Min-Ore Mines Limited a avisé la Bourse Canadienne que E. H. Pooler & Co. Limited a levé et payé 100,000 actions dans le trésor de la compagnie et 3,100,000 en circulation.

Un délai de 3 mois a été accordé sur le solde du versement du 17 novembre 1958, de même que sur l'option subséquente de 200,000 actions, à 30 cts l'action, qui se trouve, maintenant due le 17 mai 1959.

Prix des denrées

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées tels que fournis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Oeufs: Prix du gros, caisses en bois, extra-gros 50; gros 46; moyens 39 1-2-40; poulettes 34-35; B 34-35; C 23. Caisses reçues: 68.

Beurre: Arrivages courants, admissibles 63 1-2; non admissibles 63 1-2; beurre de crémerie, enveloppé, de première qualité 64 1-2-66; frais, prix du gros 64 1-4-64 1-2.

Fromage: Livré à Montréal, blanc et coloré du Québec 33; prix du gros 34; arrivages courants, blanc de l'Ontario, FAB centre de classification 35-35 1-16, coloré 35-35 1-8. Aucune cote pour le prix du gros d'Ontario.

Pommes de terre: Nouvelles du Québec, les 75 livres, 1.35-1.45; Nouveau-Brunswick, les 75 livres, 1.50-1.55.

Le dollar

MONTREAL (PC) — Le dollar américain s'escomptait par 3 1-4 pour cent à midi, aujourd'hui, rapporte la Banque du Canada. Lundi midi, il valait 99 11-16 cents.

La livre sterling a monté de 3-4 de cent à $2.71 3-8.

NEW YORK (PC) — Le dollar canadien a fléchi de 1-16 de cent, aujourd'hui, à $1.03 3-8 par rapport à la devise américaine. La livre sterling a monté de 1-32 de cent à $2.80 15-32.

L'or en Europe

LONDRES (PC) — Cote de l'once d'or fin en argent américain, aujourd'hui, sur le marché de l'or européen: $35.08½ à l'achat de $35.10½ à la vente. Prix de l'once de Troyes à la bourse londonienne des lingots: $35.09 9-25 250 shillings, 4¼ pence.

PARIS (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 3,420 francs, aujourd'hui, sur le marché libre de l'or français. L'aigle, pièce d'or américaine de dix dollars, valait 8,540 francs.

Physionomie de la Bourse

A New York

NEW YORK (PA)—La Bourse de New York a continué de baisser au cours des premiers échanges, aujourd'hui. Quelques pertes ont été supérieures à un point.

Les sidérurgiques, les cuprifères, les services publics, les pétroles, les caoutchoucs, les accessoires électriques et la plupart des avionneries ont perdu du terrain.

Goodrich a reculé d'environ deux points. Une perte d'à peu près un point a été subie par American Telephone, Phelps Dodge, Anaconda, Union Carbide, Merck et General Electric.

Bethlehem, Goodyear, Boeing, Liggett and Myers et Texas Co. ont baissé d'une fraction.

Lorillard a

Une section de l'Association de santé mentale fondée à Hull

La division de Québec de Association canadienne pour la nté mentale vient de fonder première filiale dans la ville Hull.

L'association comprend une vision dans chaque province nadienne. Les divisions, à leur ur, fondent des filiales dans s principaux centres urbains. n groupe imposant de citoyens Hull s'est réuni à l'hôtel St-ouis, hier, pour se joindre aux),000 professionnels, hommes affaires et éducateurs qui s'oc-pent de promouvoir la cause la santé mentale.

L'Association a pour but de ire l'éducation du public sur s problèmes qui découlent de maladie mentale; de décou-ir les besoins des municipa-és dans le domaine du bien-re mental; de faire les recher-es voulues pour enrayer les uses des maladies mentales de voir à l'établissement de rvices psychiatriques nécessai-s pour répondre aux besoins la population.

Ont accepté de servir sur le emier comité provisoire pour ull, l'échevin Edgar Dussault, . Aurèle Gratton, administra-ur général du "Droit"; M. Raymond Brunet, le colonel Gérard Moreault, M. A. L. Achbar, le Dr Marcel Bourassa, le lieut.-col. W. F. Hadley, M. Gérard Frigon, le Dr Nicolas Gagnon, M. Camille Gay, M. J.-M. Grandbois, M. Gilles Proulx, M. Hubert Hinchey, M. Bernard Lalande, le notaire André Lesage, le Dr Pierre Lessard, M. Lucien Massé, M. Roch Parisien, M. Fernand Phillion, le chef J.-A. Robert et M. Raymond Dionne.

Un comité de nomination a été constitué pour faire le choix du premier exécutif. Le comité se compose de M. Edgar Dussault, président; M. Raymond Brunet, vice-président; M. Roch Parisien, secrétaire et M. Camille Gay, directeur.

M. Louis Froment, représentant du maire de Hull, a dit que la ville était heureuse de voir qu'un tel mouvement prenait naissance dans la ville. Un tel organisme rendra service à la population et viendra s'ajouter aux autres sociétés de bien-être indispensables dans tout milieu urbain.

M. Edgar Dussault a agi comme maître de cérémonies et a félicité les citoyens qui s'intéressent à une telle initiative.

M. Raymond Brunet a déclaré qu'il existe déjà de nombreuses associations mais que l'établissement d'un organisme de santé mentale était de la plus haute importance.

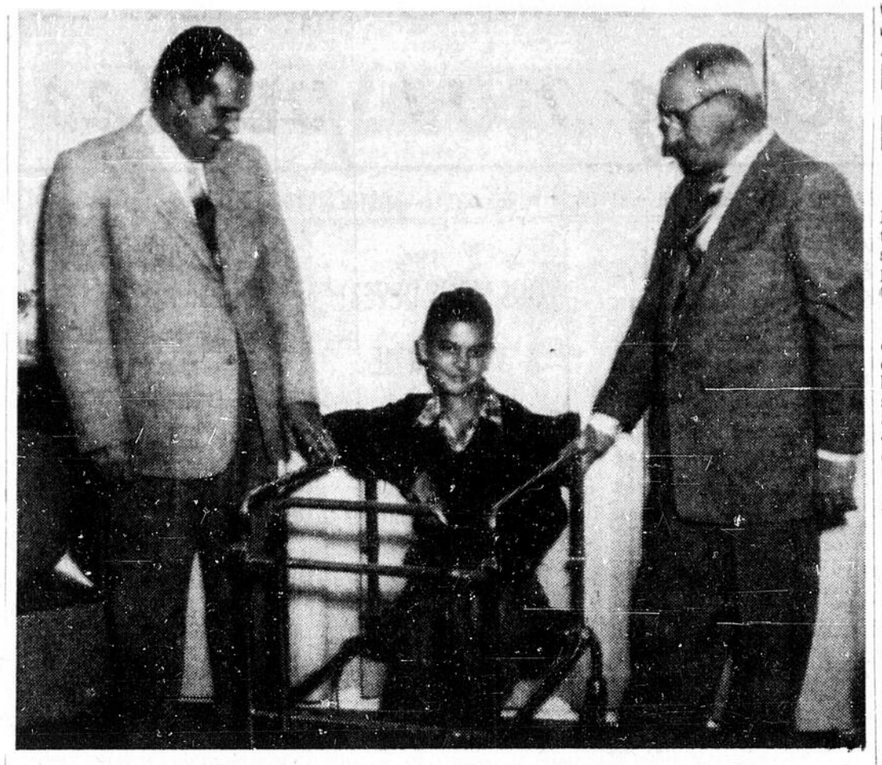
Le lieut.-col. S. C. Holland, président de la division du Québec, a présidé la réunion. Le Dr Marcel Berthiaume, de Montréal, président du comité scientifique, a souligné que 70,000 lits sont réservés aux patients mentaux au Canada, dont 20,000 dans la province de Québec. La maladie mentale est le principal problème de santé au Canada à l'heure actuelle.

Etaient aussi présents à la réunion M. Paul-Marcel Gélinas, de Montréal, directeur exécutif de l'association; M. Roger Prudhomme, assistant de la division du Québec; MM. Dugald Ramsay et J. Johnston, représentants du comité national.

Un 2e Viscount aux Transports

Le ministre des Transports, l'honorable George Hees, a annoncé aujourd'hui que le ministère des Transports a acheté un deuxième aéronef Vickers Viscount. Le nouvel avion, mû par quatre turbo-propulseurs Rolls-Royce, est livré à Ottawa aujourd'hui. Il coûte environ un million et demi.

M. Hees a souligné que, pour établir des normes suffisantes et vérifier continuellement le niveau des opérations dans le domaine de l'aviation civile au Canada, le ministère des Transports devait avoir un personnel "parfaitement compétent et à la page".



RICHELIEU — Le club Richelieu est de nouveau venu à l'aide de l'enfance malheureuse en remettant au jeune Roy Berndt, 13 ans, fils de M. et Mme Hugh Berndt, de Buckingham, cette chaise faite spécialement pour lui aider à se déplacer plus facilement. De gauche à droite, M. Marcellin Malette, vice-président du club, le jeune Roy et M. Rodolphe Damphousse, président du club Richelieu de Buckingham.
(Photo J. A. Demers)

Sexagénaire tué instantanément par une auto

CAMPBELL'S BAY (DNC)—M. Don Christopher, un veuf retiré âgé de 67 ans, est mort sur le coup en se faisant frapper par une automobile ce matin, vers minuit et demi.

M. Christopher se faisait reconduire chez lui par M. Andrew Allen, également de Campbell's Bay. En arrivant devant sa maison située sur la voie no 8, 1 mille et demi à l'ouest de Campbell's Bay, M. Christopher descendit du camion qui l'avait transporté. Il le contourna par en arrière et ne vit pas une voiture qui venait en sens inverse.

Cette auto était conduite par M. Roger Lasalle, de l'Ile-du-Calumet. Ce dernier a dit avoir été aveuglé par les phares du camion arrêté. Il ne vit la victime qu'à la dernière minute, tenta de l'éviter, mais la frappa de côté. M. Christopher est mort instantanément.

Le policer André Audet, de Campbell's Bay dirige l'enquête. Le coroner Frank C. Cowley doit décider aujourd'hui s'il y aura enquête du coroner sur cette tragédie.

Ogilvie Flour Mills institue une bourse d'étude en chimie

Une nouvelle bourse vient d'être créée par Ogilvie Flour Mills pour faire des recherches en chimie des céréales et sera administrée par l'Institut de chimie du Canada.

Cette bourse sera remise à des diplômés en chimie, en biochimie ou en génie chimique d'universités canadiennes qui ont l'intention d'obtenir une maîtrise ou un doctorat dans ces domaines. La valeur de la bourse sera de $2,200 par année pendant deux ans et $500 iront chaque année à l'université où le boursier fera ses recherches. Ce dernier aura aussi l'opportunité de travailler dans les laboratoires d'Ogilvie durant les moit d'été. La date limite d'inscription a été fixée, pour l'an prochain, au 1er février.

OCCASION

exceptionnelle, à plein temps ou à temps partiel pour hommes et pour dames

Voici une occasion rare offerte aux personnes ambitieuses de se lancer en affaires en exploitant une

concession exclusive de distribution

d'un article qui s'est révélé indispensable à la ferme. Ce produit est manufacturé par

Honeywell Controls Limited

Chaque distributeur jouira d'un territoire protégé, ce qui lui assurera un revenu stable et fiable pendant nombre d'années. C'est un commerce propre et digne. Il ne requiert aucune préparation spéciale.

L'heureux distributeur doit posséder la somme de $1,295.00 (entièrement garantie) pour se procurer son stock initial. Il doit de plus être une personne fiable pouvant consacrer quelques heures par semaine à son commerce. Aucun autre placement n'est requis puisque la compagnie défraie le matériel publicitaire, l'encouragement des ventes, la publicité à l'échelon local et national, etc.

Le plan de notre compagnie pourvoit au remboursement total du placement initial.

Si vous répondez aux exigences précitées, veuillez écrire aujourd'hui même puisque nous n'avons qu'un nombre restreint de concessions à offrir. Prière de mentionner le nom, l'adresse et le numéro de téléphone afin de permettre à notre gérant régional de vous fixer une entrevue personnelle dans votre région.

VEGA SALES COMPANY LIMITED

Dépt "F", 4,800 ouest, rue Dundas
TORONTO 18 (Ontario)

A Ripon

M. Rodolphe Sabourin président de la Chambre de commerce

RIPON (DNC)—A une assemblée générale de la Chambre de commerce de Ripon, qui eut lieu à la salle paroissiale, il fut décidé d'augmenter le nombre des directeurs du comité.

MM. Gérard Richer, Laurent Leduc, Casimir Céré, Gustave Guénette, Jean-Paul Neveu et Rodolphe Sabourin ont été élus directeurs pour une durée d'office de deux ans avec MM. Fernand Lauzon, Rhéo Prévost et Ferdinand Dambremont, qui ont une année pour compléter leur durée d'office.

M. Rodolphe Sabourin fut élu président, remplaçant M. Fernand Lauzon ayant fait sa durée d'office de deux ans. M. Fernand Lauzon fut nommé vice-président.

Au cours de l'assemblée, plusieurs questions furent étudiées, entre autres: l'organisation pour la fête des enfants et le redressement de la route Ripon-Saint-Sixte-Thurso.

Tous les membres en règle ont droit de siéger avec le comité.

Va-et-vient

M. et Mme Edouard Saint-Pierre et leur fils, André, de Montréal, sont en visite chez M. et Mme Ferdinand Dambremont.

Mme Jean-Paul Deschatelets est de retour dans sa famille après avoir passé quelques jours à Montréal où elle visitait quelques parents et amis.

Mme Jovite Saint-Pierre a quitté sa famille pour un séjour à l'hôpital pour une intervention chirurgicale.

Mme Denis Saint-Louis (née Huguette Grégoire), a quitté l'enseignement pour cause de santé. Elle fut immédiatement remplacée par Mlle Françoise Larose.

COMMENT COMBATTRE L'**ASTHME**

Les personnes qui en souffrent peuvent maintenant échapper à la toux grave, aux éternuements, à la respiration sifflante et difficile au cours des attaques d'Asthme, Bronchite et Fièvre des Foins, en prenant MENDACO, dont la formule a été scientifiquement conçue. Aide rapidement à détendre les bronches et à expulser le flegme épais, étouffant; et de ce fait facilite la respiration, enraye la toux et favorise un sommeil plus reposant. Obtenez MENDACO chez le pharmacien. Satisfaction complète, ainon remboursement de votre argent.

Huile à chauffage

CE. 6-7316

BOURQUE FRERES

LTEE

339, RUE ST-ANDRE OTTAWA

Toujours les meilleurs!



Doux

PERCÉS, PRÊTS À FUMER

Un produit de B. Houde & Grothé Limitée

Citoyens d'Ottawa:

Vous avez besoin d'un

INGÉNIEUR PROFESSIONNEL

au Bureau des commissaires



M. W. "Mike" Chomyn

Ingénieur conseil

CHOMYN

Poussez le bouton  *retouchez vous et partez...*



Belles lessives familiales . . . au toucher d'un bouton!

Le nouveau Tableau de Commande "Style-Lite" vous procure une nouvelle commodité par boutons-poussoirs . . . vous donne le choix de cinq différentes températures pour le lavage—Chaud, Moyen, Tiède, Frais ou Froid—et deux températures de rinçage—Chaud ou Froid—à la portée du doigt. Il existe une combinaison parfaite pour le lavage et le rinçage de chaque tissu.

Vous n'utilisez jamais trop . . . ou trop peu d'eau!

La porte "pèse-linge" fait office de bascule . . . pèse chaque charge—petite, moyenne, ou grande. Et l'Economiseur d'Eau mesure automatiquement la quantité exacte d'eau requise pour votre charge. Sans avoir à deviner, votre linge est lavé automatiquement dans la quantité précise d'eau—chaque fois!

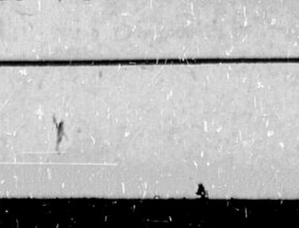
avec la nouvelle Laundromat **WESTINGHOUSE** *à Boutons-Poussoir*

Laveuse Automatique Laundromat, Modèle L-110

Maintenant, grâce au merveilleux automatisme de la laveuse Westinghouse à boutons-poussoirs, le jour du lavage n'est plus qu'une *bagatelle!* Chaque fois que vous avez du linge sale à laver, mettez-le dans votre Laundromat, appuyez sur des boutons et vous avez le loisir de passer la journée en famille.

NOUVELLE MANIÈRE DE LAVER

Le Lavage par Agitateur Rotatif est breveté et est le moyen spécialement réalisé par Westinghouse pour mieux laver . . . mieux rincer . . . *et tout faire plus économiquement!* Comparée aux autres automatiques, elle épargne jusqu'à 10 gallons d'eau *par charge* . . . et davantage par rapport aux machines à essoreuses. Et la Laundromat se nettoie elle-même . . . automatiquement!



Paire automatique parfaitement assortie

La Laundromat, modèle L-110, a une compagne parfaitement assortie en dimensions, couleur et décor . . . la Sécheuse, modèle D-110. Les deux sont disponibles en Rose Glace, Jaune Citron, Menthe Aqua et Blanc Sucre.

Demandez à votre Marchand Westinghouse une démonstration de la **NOUVELLE MANIÈRE DE LAVER** LE STYLE DE DEMAIN

Spécifications sujettes à changements sans préavis. 14-N8014-CF R

Vendeurs autorisés Westinghouse

C. CAPLAN LIMITED
Rue Rideau. CE. 5-3381

RAOUL LANDRIAULT
Meubles, appareils électriques, quincaillerie
81, chemin de Montréal, EASTVIEW SH. 6-4601
92, rue Principale, HULL PR. 7-3885
71, chemin de Montréal, EASTVIEW SH. 9-8957

H. R. PAQUIN Ltée
Meubles
80, rue Eddy, Hull. PR. 7-2761

GOSSELIN ELECTRIC
201, rue Eddy, Hull. PR. 7-9177

FOURNIER FRERES
59, rue Lyndale. PA. 8-7705

LAROCQUE (Ottawa) Ltd.
Magasin à rayons
Angle des rues Rideau et Dalhousie. CE. 3-6261

F. SLOVER Ltd.
61, rue York, Ottawa. CE. 3-5677

A. J. FREIMAN Ltd.
Rue Rideau. CE. 2-6464

C. W. LINDSAY & Co. Ltd.
Meubles et accessoires
189, rue Sparks. CE. 3-7721

SWEDLOVE FURNITURE
374, rue Dalhousie. CE. 3-5573

Nos annonceurs sont vos meilleurs amis

Pour économiser, lisez nos petites annonces

1] Naissances

CHARETTE — M. et Mme Gaston Charette (née Pierrette Gagné), ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une petite soeur pour Michel, le 18 novembre 1958, à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull, baptisée le 23 novembre en l'église St-Jean-Bosco sous les prénoms de Marie, Simone, Nicole, Line. Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Plouffe, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mme Amédée Charette, grand-mère paternelle. 1-274

DORE — Florence (Graveline) et Robert annoncent la naissance d'une petite soeur pour Michel, le 24 novembre, à l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort. La mère et l'enfant se portent bien. 1-275

GAUTHIER — M. et Mme Florian Gauthier (née Denise Caron), ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils, le 22 novembre 1958, à l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort. La mère et l'enfant se portent bien. 1-275

LALONDE — M. et Mme Gilles Lalonde (Gisèle Deschamps), ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils, le 23 novembre 1958, à l'Hôpital général d'Ottawa. 1-274

4] Perdu

MONTRE Bulova de femme, perdue entre édifice du Commerce et rue Friel. Récompense. 9-2-2760; CE. 4-3545. 4-276

SACOCHE contenant papiers importants et argent, d'un besoin urgent, chez Simpsons Sears vendredi midi. Récompense. S'adresser Mme Groulx aux soins de 1300 Wellington, PA. 8-5064. 4-274

PERDU anneau épiscopal à la gare Union. Récompense. CE. 6-9461. 4-274

PORTE-MONNAIE de cuir noir contenant somme d'argent et papiers importants, au magasin Woolworth, Ottawa, le samedi 22 novembre. PR. 7-3031. Récompense. 4-274

4A] Trouvé

DANS le but de rendre davantage services à ses lecteurs Le Droit publie à titre gratuit sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. — Signalez CE. 6-7431 dépt des annonces classées. 4A

LUNETTES, dame, rue Stewart, 20 novembre. CE. 3-5450. 4A-276

2 ANNEAUX de mariage (dame), trouvés vendredi dans un magasin d'Ottawa. CE. 5-1886, local 3. 4A-276

5] On demande (agents)

FAITES gros revenu en vendant cartes de Noël, vaisselle incassable, batterie de cuisine en acier inoxydable, brosses nylon, bijoux et 500 produits RENA. Catalogue sur demande. J.-A. Renaud, 752 est, Rachel, Montréal 34, P.Q. 5-276

Annonces Classées Rubriques

A vendre (propriétés) (14)
Agents (d'immeubles) (14A)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (hôtels) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (terrains) (14B)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre (ou à louer) (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (commerce) (24A)
A louer (divers) (24)
A louer (ou à échanger) (25)
A échanger (25A)
Animaux (65A)
Avis divers (66)
Assurances (36)
Assurance-Auto (17A)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Auvents (38)
Briqueteurs (59)
Bruleurs à l'huile (33)
Chambre et pension (26)
Chiens, animaux choyés (65B)
Combustible (32)
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Couturières (40A)
Couvreurs (62)
Cartes professionnelles (79)
Dactylotypes (41A)
Direction de funérailles (67)
Décès (70)
Dem. International (36A)
Dentistes (78)
Devenez bilingue (39B)
Electriciens (55)
Enseignes (51A)
Entrepreneurs (61)
Fiançailles (2)
Fourrures (34)
Ferblantiers (56)
Fleuristes (68)
Graveurs (44)
In Memoriam (73)
Inventions (66A)
Imprimeurs (43)
Jardinage (10B)
Lecture (39A)
Marché alimentaire (17B)
Mariages (3)
Motocyclettes (29A)
Matériaux de construction (35)
Menuisiers (54)
Machinistes (60)
Magasins à louer (21A)
Messes anniversaires (72)
Monuments (69)
Naissances (1)
Naturopathes (48)
Nettoyage de tapis-meubles (11A)
Nettoyeurs (52)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (homme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) (6B)
On demande (femme) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (foyers) (9A)
On demande (commerce) (9B)
On demande (logements) (10)
On demande (logement à échanger) (10A)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
On demande (commerce) (19B)
Occasions d'affaires (27)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Perdu (4)
Trouvé (4A)
Personnel (39)
Photographes (42)
Philatélistes (45)
Peintres-décorateurs (53)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Positions vacantes (6C)
Poussins (65)
Radios TV et accessoires (31)
Réfrigération (62A)
Remerciements (74)
Réparations (63)
Réparation de meubles (11B)
Serruriers (53)
Services anniversaires (71)
Stores vénitiens (18A)
Taxi (4B)
Transfert-camionnage (30)
Tue-Vermine (64)
Villégiature (26A)

5] On demande (agents)

FAITES $3.00 DE L'HEURE
HOMMES ou femmes, gagnez $3.00 de l'heure en vendant à domicile dans votre entourage, les 250 produits Paula: thé, café, épices, essences, médicaments, désinfectants et une ligne complète de peignes et brosses. Je vous donnerai du crédit. Même sans expérience, votre succès est assuré en suivant mes directives. Ecrivez pour mon plan d'essai d'un mois GRATIS, IMMEDIATEMENT. G. LAURIN, président, Paula Ltd, 21 est, St-Paul, Montréal. 5-

6] Hommes demandés

INGENIEURS PROFESSIONNELS
DE grande expérience dans la mécanique, électricité et charpente, pour la construction d'édifices dans la région d'Ottawa. Plein temps ou temps partiel. Ecrire en donnant expériences antérieures à Boîte 89, Le Droit. 6-277

1,000 hommes
Pour livraison du courrier de Noël
Agés de 16 à 60 ans
AU moins 5'6". S'adresser en personne le ou avant le 28 novembre 1958 au Service national de placement, 140 Queen, Ottawa. 6-274

Homme à tout faire expérimenté

Quelques notions de la plomberie, de l'électricité et de la menuiserie.

Pour magasin à rayons

Ecrire Case 110
LE DROIT

6

PHARMACIE. Commis bilingue (homme). Minimum 5 ans d'expérience. Salaire intéressant. S'adresser à la pharmacie Beaton-Saulnier, 540 Principale ou tél: Lachute LO. 2-5218. 6-25, 28, 29 nov.

Surveillant de construction
EXPERIMENTE, pour travail à l'extérieur d'Ottawa, de décembre à mars inclus. Ecrire Case 2, Le Droit. 6-177

ON DEMANDE

pour la période des Fêtes
CAMIONNETTES
SEDAN DE LIVRAISON
automobile
pour livraison de colis
Doit connaître la ville
(d'Ottawa)
Adressez-vous en personne à
Service de Station B.A.
937, BOUL. ST- LAURENT
Ottawa, Ont.

6

VENDEUR d'expérience de vêtements pour hommes et pour garçonnets. Emploi permanent. Références. Rolly's Men's Wear Limited, 1063, rue Wellington, Ottawa. 6-274

VENDEUR demandé

Ouverture pour un vendeur actif chez une compagnie progressive. Quelque expérience dans la vente d'annonces avantageuse.

- Salaire garanti de $100 par semaine, plus dépenses.
- Doit être bon bilingue.
- L'homme attitré peut réaliser $6,000 et plus dès la première année.

Adressez tous les détails personnels à

Case 53, Le Droit

6

6B] Hom. et fem. demandés

COUPLE sans enfant, pouvant parler anglais: homme comme concierge à temps partiel, femme comme aide domestique. SH. 9-3771 entre 6 et 8 h. soir. 6B-276

DOMESTIQUE et servante demandés. 470 Island Park Drive. 6B-279

SERVANTE et domestique demandés. 470 Island Park Drive. 6B-279

7] On demande (femme)

FILLES demandées pour travail d'atelier S'adresser en personne seulement. Florence Paper Company angle des rue Boteler et Dalhousie. Ottawa 7-300

JEUNE FILLE demandée

Possédant 12e année. Sera entraînée à Montréal pour ensuite occuper une position intéressante à Hull.
Devra par la suite à l'occasion faire quelques voyages à Montréal.
Salaire discutable
S'adresser
X-RAY & RADIUM INDUSTRIES
149A, rue Principale, Hull
Demander
Mme Suzanne Myre

7

FEMMES — revenu additionnel pour vos heures de loisir, pas d'expérience nécessaire, pas de livraison ni perception. Plus haute commission payée. Vous choisissez vos propres heures de travail pour vendre ces produits en demande toute l'année. Pour détails complets écrire Département A, Peggy Newton Canada Limited, 248, rue Albert ou téléphoner CE. 6-2587 7-j.n.o.

7] On demande (femme)

FEMME fiable et bilingue pour ouvrage domestique. 1 enfant. Couchera ici. Références. Pointe-Gatineau. PR. 7-7492. 7-274

MESDAMES — Assurez-vous un joyeux Noël. Gagnez l'argent dont vous aurez besoin en vendant les cadeaux Avon. Territoires vacants dans les comtés de Pontiac, Gatineau et Papineau. Ecrivez à C.P. 128, Hull. 7-276

PRODUITS AVON
ON DEMANDE 2 dames mariées comme représentantes des cosmétiques Avon pour Wrightville, Québec, dans les environs de la rue Amherst et boul. St-Joseph. CE. 2-8585. 7-276

8] On demande (servantes)

BONNE pour ouvrage général. Couchera ici. Références. SH. 9-0581. 8-275

BONNE pour ouvrage général. Chambre privée. Bon salaire. CE. 6-7316. 8-276

FILLE pour aider aux travaux domestiques. Couchera ici. SH. 9-6192. 8-275

FILLE de la campagne de préférence; bon chez-soi. SH. 6-6536 Orléans. 8-279

FILLE pour ouvrage général, de 9 à 5 h. Couchera en dehors. CE. 4-7693. 8-276

FILLE pour aider aux travaux domestiques. Couchera ici ou en dehors. Gatineau. MO. 3-5679. 8-279

SERVANTE d'expérience pour soin de deux enfants. Famille de médecin. Chambre privée. Ecrire Case 99, Le Droit. 8-274

SERVANTE pour maison privée, 5 jours par semaine. Paierai $15. SH. 9-9498. 8-279

$100 PAR MOIS, travaux domestiques. Couchera ici; références. PA. 8-8336. 8-275

OUVRAGE général de maison, 3 enfants, maison neuve, toutes les commodités; un peu d'anglais. CE. 4-6977. 8-279

8A] Pour bébés

JE PRENDRAIS un bébé en pension. PR. 1-5340. 8A-278

PRENDRAIS jeunes enfants ou fillettes en pension, près école. PR. 7-5931. 8A-278

9] Inst. demandés

L'ECOLE séparée de Matachewan, Ontario, demande deux instituteurs ou institutrices, un pour principal Salaire minimum $2,700 pour instituteur qualifié. Adressez les demandes à Mme Bertha Bernatchez, secrétaire, Matachewan, Ont., mentionnant qualifications, expérience et nom du dernier inspecteur. 9-j.n.o.

REQUIS 1er janvier. Instituteur ou institutrice pour enseigner 9e et 10e années, avec programme de 10e. — Veuillez vous adresser en mentionnant certificat, âge, références et le nom de votre dernier inspecteur à Alfred Gaudet, sec., C.P. 209, Coniston, Ont. 9-275

INSTITUTRICE bilingue pour enseigner 1ère, 2e, 3e, 4e, 5e, 6e années, école séparée no 4 Caldwell, 2 janvier au 30 juin 1959. S'adresser: Albert Brouillette, secrétaire, Verner, Ont., R.R. 1. 9-278

INSTITUTEUR (trice) demandé (e) pour l'école séparée no 2 Balfour, de Chelmsford, Ont., pour le 3 janvier 1959, pour enseigner de la 4e à la 8e années. Ecole rurale sur le chemin de la reine, 20 milles ouest de Sudbury. Mentionnez expérience, nom du dernier inspecteur et salaire désiré. S'adresser: M. Lionel Rémillard, sec., Azilda, Ont., téléphone YU. 3-4791 le jour. 9-

11] On demande (emplois)

DAME bilingue prendrait travail de dactylographie à la maison. PR. 7-5018. 11-274

FERAIS lavages chez moi. 90c chacun. PR. 7-5968. 11-276

TELEPHONE ANSWERING SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour 7 jours par semaine. Signalez CE. 6-7151 11-300

MENUISIER, toutes réparations, finition joints gyproc. CE. 4-3687 après 5 heures. 11-276

1,001 SERVICES — 2,000 employés à temps partiel à votre disposition. Pas de travaux trop petits ou trop gros. Appelez CE. 4-4892. 11-300

11A] Tapis - meubles nettoyés

DURACLEAN — Nettoyeurs experts. Tapis et capitonnages nettoyés à domicile. Assurance. Estimations gratuites. PA 8-8825 11A-300

11B] Meubles réparés

FILLE fiable garderait enfants pendant que mère travaille, 5 jours par semaine. CE. 3-8173. 11-276

ATTENTION ATTENTION
TABOURET gratis avec chaque ameublement de salon rénové. Faites rembourrer votre mobilier de salon chaises chromées automobiles etc au plus bas prix — PR 1-3863 11B-300

REMBOURRAGE, réparations meubles tous genres, antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1218 Wellington, PA. 9-0218. 11B-300

11B] Meubles réparés

CHAISES de chrome, recouvertes plastique, cuirette Estimations gratuites. PA. 8-5420. 11B-286

13A] On demande (divers)

COMPTANT pour téléviseur portatif ou léger. Appeler PA. 9-0251. 13A-275

DESIRE louer garage ou entrepôt 20x25, Ottawa ou région. RE. 3-3510. 13A-j.n.o.

JE PRENDRAIS enfants en pension pendant que mère travaille (hôpital). PR. 7-7955. 13A-276

JE SUIS intéressé dans des terres à bois, province de Québec. Ecrire C.P. 237, Hull, tél: PR. 1-8014. 13A-300

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze, cuivre, plomb, guenilles. CE. 4-8233. 13A-300

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes. Ralph's Furniture. CE. 4-6737. 13A-300

MEILLEURS prix offerts: bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appeler "Uncle" Harry. CE. 3-5258; le soir, CE. 4-2308. 13A-300

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix. CE. 4-4788. 13A-300

13B] On demande (maison)

NOUS AVONS clients pour maisons unifamiliales, doubles, duplex et propriétés à revenu, dans tous les quartiers. U. Bartoli, courtier, CE. 2-3538 en tout temps. 13B-300

14] A vendre (propriétés)

DUSSAULT

ASSURANCES — IMMEUBLES
31, rue Laval, Hull. PR. 7-3835

HULL, rue St-Pierre — Bungalow de 2 chambres à coucher, avec salon, cuisine et chambre de bain. $8,500; $3,500 à compte. Julien Groulx, PR. 7-8850.
HULL, rue St-Laurent: Maison-appartements, en brique, comprenant 5 logis, $275 par mois de revenu. $19,000; $5,000 à compte; balance $150 par mois. Albert Roy, PR. 1-8014.
BOUL. MASSE, à Limbour: Duplex, 5 pièces par logis; salles de bain complètes; garages. Prix demandé, $8,000; $6,000 à compte. Rémi Rochon, PR. 7-4098.
PTE-GATINEAU, édifice comprenant 5 logis; chauffage central; terrain 55x100, $13,000. Conditions très avantageuses. Edgar Chénier, PR. 7-1198.
RUE FRECHETTE: Bungalow en brique, de construction récente. Salon, cuisine, dinette, trois chambres à coucher; système air chaud à l'huile. $14,500; $3,500 à compte. J.-E. Dussault, PR. 1-1119.
HULL, rue Maisonneuve, duplex fini stuc; un logement de 4 chambres à coucher et un de 3 chambres à coucher. $9,700; $3,000 à compte; balance termes. Albert Roy, PR. 1-8014.
RUE VILLENEUVE, joli bungalow en brique, salon, cuisine, 3 chambres à coucher; chauffage central. $14,500; $3,200 à compte. Rémi Rochon, PR. 7-4098.
DANS PAROISSE St-Raymond: terrain de 40x109, $1,250. Hubert Boyer, PR. 7-2132.

14-300

PIGEON & LAVOIE

LTEE, CE. 2-7384
ASSURANCE - IMMEUBLE
PHOTO CO-OP

CASTLE HEIGHTS — Bungalow neuf, brique, près écoles et église; 3 chambres à coucher, grand lot, toutes améliorations locales payées par l'entrepreneur. $15,000; $2,000 à compte. Adélard Génier, SH. 9-6051.
$5,000; — $2,000 à compte, rue Montpetit: Bungalow 3 chambres à coucher, fournaise à l'huile: terrain 40x85; près du boul. Gamelin. Possession immédiate. Co-op. 2820. Conrad Sigouin, PA. 8-9354.
POUR VENTE RAPIDE, réduit à $16,500; $3,500 à compte. Duplex de 4 ans, en stuc, 3 chambres à coucher, chauffé à l'huile, rue Armstrong, paroisse des Capucins, Ottawa-Ouest. Co-op 2551. Possession immédiate. — Conrad Sigouin, PA. 8-9354.
MERVEILLEUSEMENT situé, près écoles primaire et secondaire, Eastview, rue Lévis — Semi-bungalow moderne de 6 pièces; système central à l'huile. $13,900; $3,000 à compte. Gérald Perron, SH. 9-8369.
TRIPLEX, rue Church, avec revenu de $3,500 par année, 2 logis de 3 chambres à coucher et un de 2 chambres à coucher; garage double en stuc. $21,800. Gérald Perron, SH. 9-8369.
RUE MURRAY, terrain 33x100, pour construction duplex ou triplex. $4,500. Eugène Lavoie, PR. 7-4071.

14-300

Triplex de 3 ou 4 chambres à coucher
EASTVIEW: — Propriété tout à fait nouvelle, en brique, excellent revenu; chauffage à l'huile; terrain de stationnement; bonnes conditions. Mme Bailey, SH. 9-5106. U. Bartoli, courtier. 14-278

14] A vendre (propriétés)

VOUS VOUS DEVEZ
A VOUS-MEME
ET A VOTRE FAMILLE
d'avoir la meilleure
maison possible
pour votre argent

Une courte visite à n'importe laquelle de nos maisons vous convaincra qu'il vous faut rechercher

CAMPEAU

pour la meilleure valeur en fait d'habitation

Plus de 500 maisons prêtes à habiter pour 1959 dans

BEL AIR HEIGHTS

et

QUEENSWAY TERRACE

Dans ces deux endroits vous épargnez plus de $1,200 si vous confiez à Campeau l'installation des services sur votre terrain.

A NOS PROPRE FRAIS, NOUS OFFRONS A TOUS NOS ACHETEURS UN CONTRAT ENREGISTRE

Notre maison modèle dans Bel Air Heights est maintenant terminée et meublée. Vous êtes cordialement invité de venir admirer et comparer cette magnifique maison.

COMMENT S'Y RENDRE: suivez l'avenue Carling, tournez vers le sud au chemin Merivale, puis à droite sur le chemin Baseline. Dirigez-vous vers l'ouest sur le chemin Baseline jusqu'à un demi-mille au-delà de l'école secondaire Laurentian.

Notre maison modèle est située à l'angle de Ferguson et de Gage Crescent.

Tél.: PA. 2-0881

Meublée par Colonial Furniture

CAMPEAU Construction Co. Ltd

"Votre solution pour vivre mieux"

14

H. J. BOUDREAU

& CIE
Assurance - Immeuble
151, ch. de Montréal. SH. 9-3394

EASTVIEW, boul. Blake — Maison 2 étages en brique, 6 pièces, bien entretenue. Prix demande, $14,900. Termes faciles.
BUNGALOW neuf de 3 chambres à coucher, très moderne, foyer naturel en pierre, rue May, Ottawa. Possession immédiate. $17,500.
EASTVIEW, rue Richelieu. Joli bungalow de 5 pièces, très propre, beau terrain. Aubaine à $11,500.
GATINEAU — Duplex, stuc, en bon état. Logis 4 et 3 pièces, chambres de bain privées; entrées privées. Chauffage air forcé à l'huile. Revenu $130 par mois. $10,500. Termes. Léo Grégoire, agent, SH. 6-1863. 14-300

14] A vendre (propriétés)

J. P. A. SAVOIE, courtier,
Prêts hypothécaires
Assurances
CE. 5-6940 — soir, SH. 9-7145
AGENTS: R. L. Bigué, CE. 3-6778. SH. 9-8652; M. et Mme Olson, CE. 5-1079.
RUE STEWART — Grande résidence en brique à 3 logis séparés de 3 étages chacun, en excellent état, 30 pièces, 9 salles de bain, 3 systèmes séparés air chaud à l'huile. Voisinage attrayant. Revenu annuel $6,720. Il faut voir pour apprécier ce placement, à $45,000; $12,000 à compte.
BLOSSOM PARK — Grand bungalow en brique, modèle ranch de luxe. Garage double à même, grande salle de récréation superbement finie. Immense parterre; près des écoles bilingues. Seulement $23,000 à termes faciles.
RUE PRESLAND — Nouveau bungalow en brique de haute qualité. Salon 20 x 15; 2 foyers naturels, logis additionnel en préparation au sous-sol. Air forcé à l'huile. $16,000, $4,000 à compte. Co-op 2959.
RUE PRINCE-ALBERT — Duplex bien fini, 2 étages, 9 pièces, 2 bains, entrées séparées, garage; système air chaud à l'huile. Voisinage Riverside Drive. Le haut rapporte $75. $11,600, $2,000 à compte demandé. Co-op 3172.
RUE SPARKS — Salon de beauté, en excellent état. Revenu annuel $13,000. Bail annuel $1,020 renouvelable. Depuis 20 ans en affaire, le propriétaire se retire pour cause de santé. $6,000 à compte, et $50 par mois règlerait la vente totale $8,500. Co-op 3150. 14-274

LOUIS TITLEY Ltée

IMMEUBLE-ASSURANCES
135, BESSERER, OTTAWA
CE. 3-1168

RUE FONTAINE, près boul. Mousette joli duplex en stuc; une chambre à coucher chaque logis; chauffage à l'huile. Logis loués $75 chacun. $12,500; $4,000 à compte; termes. Exclusif. O. Clément, CE. 5-5392.
VILLAGE D'ORLEANS, rue Notre-Dame — Bungalow 24 x 30, comprenant 4 pièces et chambre de bain, salle de jeux et 1 chambre à coucher au soubassement. Garage attaché et chauffé. Noël Potvin. CE. 4-3426.
WRIGHTVILLE, rue Delorimier — 4 logis dont 3 logis de 3 pièces et 1 de 5 pièces. $23,500, $5,000 à compte. Noël Potvin, CE. 4-3426. 14-300

GASTON ST-AMAND

IMMEUBLES
MO. 3-6253

445, rue Plouffe Gatineau
Le jour ou le soir
Gaston St-Amand, MO 3-6253
O. Young, PR 7-3668

BUNGALOW NEUF, plan Laurentien, rue Renaud, Pointe-Gatineau, 3 chambres à coucher, grand salon, grande cuisine, chambre de bain complète avec douche, sous-sol de 7 pieds, fondation en ciment coulé, cuves à laver. Finition extérieure en brique et pierre, système de chauffage huile air forcé. Bâti d'après les exigences de la S.C.H.L. $10,995; à compte $1,372. $61 par mois, capital et intérêts.
"SPLIT LEVEL" à un prix qui défie toute compétition. Rue Renaud, Pointe-Gatineau, trois chambres à coucher, foyer naturel, garage à même, finition extérieur pierre et brique, couleur à votre choix. Prix $13,150; $1,396 à compte; mensualité $72.66, capital et intérêt.
HULL, rue Reinhardt, projet parc de la Gatineau. Bungalow 28x37, en brique, 3 chambres à coucher, vivoir, salle de bain tuile céramique, châssis panoramique Pierson. Fondations en ciment coulé, cave de 8 pieds, cuves à laver, système de chauffage huile, air forcé. Couleurs au choix de l'acheteur. Terrain 60x100. Possession 15 décembre. Prix $13,395; à compte $2,108; balance $71.38 par mois, capital et intérêts. 14-300

REVENU annuel $5,340. Prix: $26,000, pour édifice commercial, rue Eddy, Hull. PR. 7-9011 14-lun., ven.

AYLMER, maison d'un an sur lot de 92x115, brique, façade en pierre, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bain complète; système à l'huile, garage 20x40. $10,500; à compte $3,000. MU. 4-6230. 14-278

AVENUE STEVENS, Eastview, près de Riverside Drive. Très attrayant bungalow, garage à même, chauffé à l'huile; possession immédiate. $13,000. Conditions. George Howith, courtier en immeuble, assurances. SH. 9-9971. 14-300

MAISON double, papier brique, 4 pièces chaque logis; eau courante; 2 toilettes. $5,000; $3,000 à compte. S'adresser à Hervé Desjardins, Casselman, Ont. 14-279

14] A vendre (propriétés)

ROGER MURPHY

ASSURANCE-IMMEUBLE
600, CORONATION, OTTAWA
CE. 2-5521 — CE. 2-3204

COTE-DE-SABLE, duplex en brique, très bon état; appartement du 1er, 2 chambres à coucher; appartement du haut, 3 chambres à coucher. Entre Rideau et Laurier. Demande $18,500; $5,000 à compte. Ernest J. Lalonde, CE. 3-9822.
COTE-DE-SABLE, côté de deux étages, d'une bâtisse de 4 portes; brique; 3 chambres à coucher. $8,500; $2,500 à compte. Ernest-J. Lalonde, CE. 3-9822.
ABBEY ROAD, Alta-Vista, grande maison de 3 chambres à coucher, en stuc, grand vivoir, salle à manger, grande cuisine moderne, chambre de jeux partiellement finie, chauffage air chaud. $3,500 à compte.
COTE-DE-SABLE, rue Templeton, bungalow en bois, 2 chambres à coucher, grand vivoir, cuisine moderne, salle de bain en tuile céramique, chauffage air chaud. $2,300 à compte. Co-op B-3054.
RICHMOND ROAD — Grande maison de 12 chambres, stuc, doit être vendue. Excellente localité pour maison de repos, bureaux de médecins ou autre genre de commerce. $5,000 à compte.
RUE CAMBRIDGE, maison-appartements de 6 suites, en brique, revenu annuel $5,040. Dépenses $1,400. Prix demandé $41,000; $7,000 à compte. 14-275

BUNGALOW neuf, stuc, très moderne; conditions très faciles. MO. 3-6741. 14-278

COTE-DE-SABLE — Attrayante maison en brique à 2 étages, 6 pièces, foyer, jardin. Conditions faciles. CE. 2-3538. — M. Raczka, U. Bartoli, courtier. 14-275

Eastview, triplex 2 chambres à coucher
MAISON de 2 ans, à proximité de l'école, magasins, transport, chambres spacieuses, terrain de stationnement; bonnes conditions. Mme Bailey, SH. 9-5106. U. Bartoli, courtier. 14-278

ANDRE TESSIER

LIMITEE
103, rue Principale, Hull
PR 7-3875

HULL, district neuf, duplex en brique, construction de première classe, ayant 2 logis de 3 chambres à coucher, loués $100 par mois. $19,500; à compte $3,500. L. Dubuc, SH. 9-5517. — 627.
HULL, rue Hadley — Terrain de 50x100, $2,500. Mme Charette, PR. 1-5386. — 628.
POINTE-GATINEAU, rue Guertin. Triplex de construction récente, fini stuc, ayant 2 logis de 3 chambres à coucher et un de deux; chauffage moderne. $21,500. Termes. — L. Dubuc, SH. 9-5517. — 626.
HULL, boul. Sacré-Coeur, site commercial, grande maison de 4 chambres à coucher plus une salle de 27x50 pouvant être louée pour réception. $25 par soir. Chauffage eau chaude, cave de 8 pieds. $15,000. Termes. L. Dubuc, SH. 9-5517. 630.
GATINEAU, rue Notre-Dame, près église et école, grand duplex avec cave de 7 pieds; chauffage moderne. $14,500; à compte $4,500. Mme Charette, PR. 1-5386. — 625.
$1,800 A COMPTE achèteraient, dans le projet du parc Gatineau, un de nos jolis bungalows en brique, de 3 chambres à coucher, prêts à être habités dans quelques jours. Prix $13,300. L. Dubuc, SH. 9-5517.
TEMPLETON, rue Notre-Dame, maison de 4 logis sur terrain 142x264, $7,500. Mme Charette, PR. 1-5386. — 631.

Placements
6 LOGIS, Hull, rue Montclair. Revenu $4,700 par année. $35,000; à compte $7,000.
6 LOGIS, Wrightville, rue Jeanne d'Arc, près boul. St-Joseph. Revenu $4,700 par année. $35,000; à compte $7,000.
5 LOGIS, Wrightville, boul. St-Joseph. $15,000; à compte $3,000.
8 LOGIS, Wrightville, rue Richelieu. Revenu $6,060 par année. $43,000; à compte $15,000.
POUR tous détails, signaler le soir, L. Dubuc, SH. 9-5517; le jour, PR. 7-3875. 14-300

AURELE J. HOULE

COURTIER
265, ch. de Montréal, Eastview
SH. 6-8101

RUE LEVIS, Eastview — Bungalow 2 chambres à coucher, avec appartement au sous-sol. Construction stucco. Chauffage air forcé à l'huile. Terrain 45 x 100 avec garage. Prix demandé, $14,500.
RUE GUY à Ottawa, bungalow de 2 chambres à coucher, grand salon, salle à manger, cuisine moderne; construction stuc; chauffage air forcé à l'huile; terrain 56x109, avec garage. Prix demandé $13,500.
RUE PAPINEAU, Deschênes — Bungalow de 2 chambres à coucher, construction imitation de brique; terrain 120x126. Prix demandé $3,200; paiement initial $2,900. 14-300

ELMVALE ACRES
GRAND BUNGALOW, 3 chambres, entièrement paysagé, près écoles, églises, transport, etc; 2 salles de bain; plusieurs additions avantageuses incluses, cave entièrement peinturée. Possession immédiate si désirée. Hypothèque 5½%. Demande $18,500. RE. 3-1103. 14-278

JOS LeBLANC
Courtier — SH. 6-8242
ARLINGTON, près Bank. Maison de brique, 3 étages, six chambres à coucher, 2 salles de bain. Chauffage à l'huile. Possession immédiate. $17,000. Termes faciles.
FRIEL, près St-André. Maison familiale en très bon état. 4 chambres à coucher. Paiements faciles. $11,000. 14-300

14B] A vendre (terrains)

TERRAIN, chemin Merivale, longueur 142' sur 65 en avant, 33 en arrière. $4,000. J. M. Lavoie, PA. 8-3388, 9 à 6 h. 14B-278

LOTS, 12,000 pieds carrés. PR. 1-8147. 14B-276

14] A vendre (propriétés)

100 AUTOS A VENDRE

Lundi est le jour où débute une des plus grandes ventes d'autos usagées dans les annales de Cabeldu.

Epargnes réelles de centaines de dollars chez CABELDU

Rue Albert, près Bank
CE. 6-7189

17

CHEVROLET 1955, Bel Air, 4 portières, automatique, radio, chaufferette. $975. Cause décès. PR. 7-3204. 17-276

1947 DODGE, très bon état. $100. PR. 7-7453. 17-276

AUTOS et CAMIONS USAGES D'ACHAT "SUR"

CANADA MOTOR SALES

(Ottawa Limited)
Mercury-Lincoln-Meteor
306-312, RUE SPARKS
Tél.: CE. 2-7354 — Ouvert le soir
PARCS D'AUTOS USAGEES
Angle Duke et Fleet
470, RUE RIDEAU
CE. 6-2184

17

AUBAINE: 1957 Pontiac $1,545. MODELE de luxe, 4 portières, seulement 17,000 milles, servo-direction. Voiture d'un particulier qui accepterait échange. — PR. 7-2563. 17-275

77] Notaires

Me GUY COUTURE, notaire. Edifice Gauthier, 101, rue Victoria, Hull. PR. 1-6914. 77-278

78] Dentistes

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi soirs: 7 à 8 h. 30. 214, boul. Saint-Joseph. PR. 7-5602. 78-300

80] Médecins

Dr J.-E. BELANGER maladies du coeur, pression de sang. 328, rue Somerset-ouest. Tél: CE. 3-1353.

Dr PHILIPPE BELANGER — 217 Laurier-est. Suite no 3. Specialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: CE. 4-0117.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental. 150 Metcalfe. Tél: CE. 6-2624. Spécialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe, édifice Medico-Dental. Tél: CE. 5-4407.

Dr FRANCOIS COTE, spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tél: CE.5-1284.

Dr ERNEST COUTURE Spécialiste en obstétrique. Maladies des femmes. 161 est, ave Laurier Tél: CE. 4-2455.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. PR. 7-3543.

Dr MICHEL DREYFUS, maladies des enfants — sur rendez-vous. SH. 9-9987. 252 chemin de Montréal.

Dr PIERRE GAULIN. Urologie. Après-midi 2h à 4h., le mercredi excepté. 545 King Edward CE. 4-2938.

Dr P. E. LABELLE, 4 Montclair, Hull. Chirurgie, maternité. PR. 7-5811.

Dr ANTONIO LECOURS spécialiste en chirurgie. Consultations sur rendez-vous. 538 King Edward, Ottawa. Tél: CE. 4-1622.

Dr RODOLPHE MICHAUD: Spécialiste Rayons X. Traitement. 195 Laurier-est. Tél: CE. 2-1490.

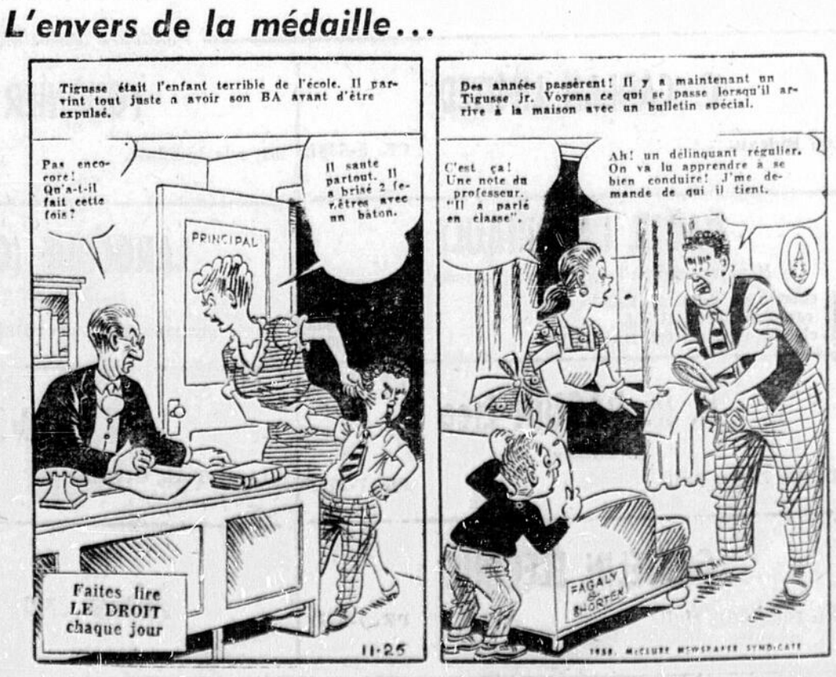
Dr ARTHUR POWERS, 135, rue Gloucester. Spécialités: maladie et radiographie pulmonaires. Pour rendez-vous téléphoner CE. 3-3614.

Dr HENRI RACINE B.A., L.M.C.C. Médecine maternité et coeur 10-12 a.m. sur rendez-vous, 1 à 3 h. p.m. et 7 à 9 h. p.m. 99, rue Montcalm, Hull. Tél: PR. 7-6616.

Dr JEAN TERRIEN, spécialiste en chirurgie. 189, avenue Bronson. CE. 2-3100. — Sur rendez-vous.

Dr HORACE VIAU, 195, rue Laurier-est. Spécialiste en pédiatrie. Consultations sur rendez-vous. Tél: CE. 4-2240.

L'envers de la médaille...





Prompts résultats pour quelques sous

17] A vendre (automobiles)

SI VOUS AVEZ
L'INTENTION
DE CHANGER
VOUS VOUS DEVEZ
DE VOIR
CES AUBAINES
EXCEPTIONNELLES
chez
CONNELLY

1953 CHEVROLET sedan 2 portières, gris et ivoire, moteur neuf, seulement — $795

1954 METEOR sedan 4 portières, 2 au choix, chacune — $1050

1954 PONTIAC sedan de luxe, fini beige immaculé, auto exceptionnelle — $1025

1955 BUICK sedan 2 portières, transmission Dynaflow, radio, deux teintes de beige et vert — $1575

1956 DODGE Regent sedan, bleu et ivoire, immaculée, peu roulée — $1345

1956 PLYMOUTH Savoy sedan, noir et blanc, spécial du jour — $1065

1957 PLYMOUTH sedan 4 portières, radio, tri-tone noir et vert, beauté et confort — $1725

1958 HILLMAN Minx sedan, seulement 8,000 milles, tri-tone bleu et crème. Voyez-la aujourd'hui — $1495

"Le vendeur le plus amical en ville"

CONNELLY MOTORS

CENTRE DES AUTOS ET CAMIONS USAGES

426, CHEMIN RICHMOND

PA. 2-1634

17

REUBEN'S AUTO SALES
Choix d'autos des plus propres
Aussi peu que $50 à compte

1958 Lloydwagen, vive, $1,395.
1957 Buick, toit rigide, complètement équipée.
1956 Buick, toit rigide, comme neuve, $1,995.
1956 Cadillac, sedan, un proprio, vive.
1956 CHEVROLET, 4 portières, toit rigide.
1955 Oldsmobile 88, $65 par mois.
1954 Chevrolet, toit rigide, doit être vue, $1,195.
1954 Chevrolet Bel Air, $995 ou $42 par mois.
1954 Buick, $1,095 ou $42 par mois
1953 Chevrolet, livraison légère, $28 par mois.
1953 Plymouth, un proprio, $42 par mois.
1953 Chevrolet, Bel Air, 2 nuances, $42 par mois.
1953 Pontiac, immaculée, $42 par mois.
1952 Pontiac, coach, $32 par mois
1952 Chevrolet (3), autos propres, $32 par mois.
1952 Buick, vive, $36 par mois.
1951 Ford, décapotable, $28 par mois.
1951 Chevrolet, comme neuve, $28 par mois.
1951 Buick, très propre, $30 par mois.
1955 Hillman, toit rigide, $36 par mois.
1954 Austin, $28 par mois.
1954 Consul, $28 par mois.
Spéciaux du jour
1951 CHEVROLET, livraison légère, $199.
1951 FORD, $100.
1949 CHEVROLET sedan, $249.
452, rue Rideau CE. 5-2055
Ouvert le soir jusqu'à 9.30.
17-300

FAITES
UN ECHANGE
POUR L'HIVER

Voilà le temps opportun d'aller voir

OTTAWA MOTOR SALES

pour une meilleure auto, une auto plus sûre et plus fiable.

2 Places d'affaires 2

PARC DU WEST END
423, chemin Richmond
(près Berkeley)
PA. 9-1340
et
AU PARC DE LA RUE BANK
900, rue BANK
(près du parc Lansdowne)
CE. 3-9763

OTTAWA MOTOR SALES
LIMITED

Votre vendeur Dodge-DeSoto

17

17] A vendre (automobiles)

BLONDIN MOTORS

Le foyer des autos usagées fiables

1951 METEOR toit dur, chaufferette — $289
1951 DESOTO sedan, chaufferette, powerflite — $399
1951 DODGE coupe, chaufferette — $349
1952 METEOR sedan, chaufferette, housses, surmultiplication (overdrive) — $599
1954 FORD coach, chaufferette, housses, signaux — $1099
1954 MERCURY sedan, radio, chaufferette, housses, signaux — $1249
1955 PLYMOUTH coach, 2 nuances, chaufferette, housses, signaux — $1359
1957 CHEVROLET sedan, automatique, radio, signaux, 2 nuances — $1950

CAMION

1957 METEOR Ranchero, a parcouru seulement 7,000 milles — $1650

BLONDIN MOTORS LTD.

Vendeurs autorisés Mercury-Lincoln-Meteor

192-198, rue Montcalm, HULL
PR. 7-5251

AVIS SPECIAL: La taxe de vente du Québec ne s'applique pas aux véhicules-moteur livrés à Ottawa.

Ouvert jusqu'à 9 h. p.m.

17

AUTOMOTIVE ELECTRIC, 603, ouest, rue Somerset, CE. 2-0892 Ouvert le soir. Service de rechange complet. Générateurs, régulateurs, démarreurs, carburateurs, pompes à essence et à eau, freins, transmissions, amortisseurs de choc, essuie-glaces électrique et à pression, tachymètres, accumulateurs, chargeurs de batterie à louer. 17-300

C'EST UN FAIT!

La HILLMAN JUBILEE 1959

pour aussi peu que

$475 A COMPTE

et $54.00 par mois

Distributeur exclusif pour le district Ottawa-Hull des Hillman — Sunbeam Rover et Land Rover

PERCY CARRIERE

SH. 9-5927
42, chemin de Montréal
17

UN ACOMPTE DE $25
peut acheter n'importe laquelle de ces autos

1956 PONTIAC, toiture rigide à 4 portières, automatique, complètement équipée, 21,000 milles. Cette auto doit être vue.
1955 FORD, 2 portières, Customline, radio custom, chaufferette. $1,295.
1955 CONSUL, sedan à 4 portières, $895.
1955 CHEVROLET Bel Air, sedan 4 portières, V8, servo-direction, servo-freins, entièrement équipée, très peu roulée, automatique. Il faut voir celle-ci.
1954 VANGUARD, sedan à 4 portières. $695.
1953 AUSTIN, sedan. $450.
1953 FORD Customline, 4 portières. $795.
1952 CHEVROLET, sedan à 4 portières, transmission automatique. $595.
1949 AUSTIN, très bon état. $125
ESSAYEZ la nouvelle Skoda, — jusqu'à 50 milles au gallon.
MAURICE MOTORS
310 Rideau, Ottawa. CE. 4-4626.
Ouvert jusqu'à 9 h. 30 p.m.
17-300

J. ROTHBERG MOTORS
300, chemin Richmond
PA. 2-5339

1959 Vauxhall. Consul, Austin, Hillman, toutes neuves. $100 à compte, 30 mois pour régler.
1958 Vauxhall, 1957 Consul, 1956 Austin, 1957 Volkswagen. $100 à compte, 30 mois pour régler.
1955 Buick Century, entièrement équipée. $95 à compte, 30 mois pour régler.
1953 Chevrolet, 1954 Chevrolet, 1953 Ford, automatique, 1953 Chevrolet. $95 à compte, $41 par mois.
1952 Chevrolet, 1952 Ford Customline, entièrement équipée; 1954 Austin, 1952 Morris. $25 à compte, $32 par mois.
1951 Vanguard, 195 Austin. $25 à compte, $18 par mois.
1950 International, 1 tonne, à panneaux. Prix total $195.
17-300

1948 CHEVROLET 4 portières, très bon état, fraîchement peinturée, $250. PR. 7-3512.
17-274

GRAND SPECIAL
dans les Volkswagen
De 1955 à 1957, à partir de $1,145. Karmen, Ghia, $2,295. Signaler Ernest Charlebois, PR. 1-5170; PA. 3-3229. Aussi Meteor 1952, spécial, $495.

1954 CHEVROLET sedan, entièrement équipée. Paiement initial modique. Sandy Used Cars, 554, rue Rideau, CE. 6-1300.
17-300

1956 PLYMOUTH, Savoy, sedan, V8, transmission automatique, 2 teintes, pneus à paroi blanche, 15,500 milles. Meilleure offre. PR. 7-1049. 17-274

1958 PONTIAC, station wagon, 4,500 milles. Un propriétaire. MO. 3-4228 après 5 heures.
17-j.n.o.

1953 CHEVROLET Bel Air, sedan 2 portières, radio, chaufferette, air climatisé. — 21 Montpetit. PR. 7-7331. 17-275

MERCURY 1950, très bon état. S'adresser en personne, 550, boul. St-Joseph, Hull, après 6 heures. 17-276

1958 PLYMOUTH, toit dur, entièrement équipée. $2,800. S'adresser 113 Chapel, Ottawa.
17-276

17A] Assurance - Auto

ASSURANCE Allstate — Epargnez 20%. 6 mois pour régler. Téléphonez Gerry Beauchamp CE. 5-6375 en tout temps ou CE. 3-9484. 17A-300

18] A vendre (divers)

ACCESSOIRES usagés de plomberie et chauffage; accessoires repris en échange. Rideau Plumbing & Heating Limited 320, rue Rideau. 18-300

BLOCS de cheminées blocs de ciment de cendre et brique de ciment Ideal Concrete Products 100 Lois Hull. PR 7-1683
18-300

BOIS de chauffage, $5, $8, $10 le voyage. F. Thibault Ltée, PR. 7-9120. 18-300

Bois de construction

provenant des camps de l'armée, en très bon état.

Planches toutes grandeurs Portes, châssis, Ten-Test, fixtures électriques, tuyaux, toilettes, lavabos, chambre froide, radiateurs.

Georges Sasseville
PTE-GATINEAU
PR. 7-6738
CHEMIN DE LA SAVANE
18

ALLOCATION d'échange de $200 pour votre vieux manteau sur un manteau de mouton de Perse noir. SH. 9-6441.
18-j.n.o.

COMPLETS pour messieurs, $10; pantalons, $2.00. Chaussures d'enfants. CE. 6-5157.
18-295

EUGENE ROY
Typewriter Service
DACTYLOTYPES portatives et régulières: machines à louer vendre, réparations, 187 Principale, Hull Tél: PR. 7-3012.
18-300

A and A
2 Montclair
Hull PR. 1-3753
FOURNAISES circulatoires, à $13.50. Peinture, émail, hautement lustrée. $3.50 le gallon.
18-276

GARDE-ROBES, évier de cuisine, balance de bébé, poêle électrique (220), chaufferette d'auto 1951; escalier pour cave. 174 Cathcart. CE. 5-4126.
18-274

FOURNAISE Coleman à l'huile, tuyaux, bon état. 40 Carlotta, Eastview. SH. 9-8827.
18-275

PETITE fournaise Coleman, usagée une saison, $35. PR. 7-3190 après 6 heures. 18-275

FOURNAISE Coleman à l'huile, bon état. 68 Laurier, Gatineau. MO. 3-6393. 18-275

FOURNAISES à l'huile, grosses, moyennes et petites; réparations. PR. 7-7988. 18-298

FOURNAISE à l'huile, glacière, bébé tenda, lit d'enfant, moulin à laver "Connor". PR. 7-8773.
18-274

25 FOURNAISES à l'huile, usagées, remises à neuf. PR. 7-7988. 18-274

FORD 1949, bon état; gros poêle à bois, blanc, Condor; petit poêle, bois et charbon; grosse fournaise Findlay à l'huile; planeur, perforeuse, scie à banc, scie à ruban, "shaper" avec moteur Delta. 35 Richelieu, Hull. 18-275

MACHINE à laver Connor, bon état, $25. CE. 3-5450. 18-276

MACHINERIE international Harvester scie à chaine McCullough, moteur hors bord Scott Atwater, refroidisseur à lait, Beatty Bros Dari-Kool Bulk; clôtures Frost. Modern Farm Supplies, 23 rue Murray Téléphone CE. 2-5773.
18-300

ECHANGEZ

vos meubles et accessoires actuels contre des meubles et accessoires neufs, à prix de rabais. Conditions: deux ans pour payer. Nous avons notre propre plan de finance. Salles de montre s'étendant sur toute une rue. Amplement de stationnement.

G. H.
JOHNSON'S FURNITURE
LIMITED
111 rue Murray CE. 5-5147
18

MOBILIER de cuisine, chromé; poêle combiné, huile et électricité. PR. 1-1537. 18-275

MOBILIERS chesterfield. Commandez le vôtre de la manufacture et épargnez. Reprise de votre vieux chesterfield comme paiement initial. Facilités de paiement. Johnson's Furniture, 111, rue Murray. 18-278

MOBILIER de salon usagé, 3 morceaux, bon état, $49. Lessiveuses usagées, $15 et plus. — H. R. Paquin Ltée, 80, rue Eddy. 18-300

MANTEAU de fourrure teint rat musqué, grandeur 16-18. Bon état. $35. PR. 1-3002.
18-274

BON MANTEAU court, en fourrure noire, taille 20 ans, $15. S'adresser à 66 Eddy, app. 9, Hull. PR. 7-1550. 18-276

MANTEAU de mouton de Perse, bon état; taille 14-16. $50. — SH. 9-0732. 18-276

4 MANTEAUX de mouton de Perse noir, neufs, avec chic collet de vison saphir. Tailles 14 à 18. Confectionnés en novembre 1958. Il faut vendre. SH. 9-6441. 18-j.n.o.

MANTEAU rat musqué, long, 14-16 ans, $50. Encyclopédie Grolier, $50. PR. 1-1759.
18-276

MANTEAUX, jaquettes, rat musqué, mouton de Perse; étole vison. PR. 7-9828.
18-299

MANTEAU d'hiver, fillette, 12 ans, très propre, $10. CE. 4-2257
18-276

PATINS de fantaisie pour fille, grandeur 7. Comme neufs. PR. 7-1276. 18-275

18] A vendre (divers)

SPECIAUX
PLANCHE embouvetée $75 le mille; 2x4 en épinette 5c le pi. F. Thibault Ltée 63 rue St-Florent, Hull. PR. 7-9120.
18-300

SPECIAUX EN PEINTURE!
PEINTURE à l'huile, pour intérieur et extérieur 25 couleurs à $3.25 le gallon. Peinture latex pour intérieur à $4.25 le gallon. M. Zagerman & Co Ltd., 100 chemin Bayview PA. 8-3728.
18-300

EQUIPEMENT DE RESTAURANT

Comprenant poêles à 2-5 brûleurs avec des chauffe-café, 2 tables d'acier inoxydable avec tablettes, 2 fontaines, dessus de tables, tabourets, urnes à café, etc. De même que des articles usagés de magasin. Marquées pour vente rapide.

Appelez M. Evans

A. J. FREIMAN
LTD.
Entrepôt
126, rue York CE. 2-6464
18

AUBAINE
POELE gagné dans concours art culinaire. MO. 3-6165.
18-274

POELE à l'huile pour cuisine; 2 brûleurs, carburateur. Baril de 45 gallons. $20. — MO. 3-6030 après 4 h. p.m. 18-275

REFRIGERATEUR Westinghouse, $130, état de neuf; petite table de cuisine, siège-table téléphone, chaise berceuse, mobiliers chambres à coucher. — CE. 4-3823. 18-276

REFRIGERATEUR en très bon état, $40. PR. 1-4233.
18-278

REFRIGERATEUR, mobilier de cuisine, rangette. — 16 Leduc, Hull. 18-273

REFRIGERATEURS usagés, en très bon état, à partir de $79.50 et plus. A. L. Achbar Ltée, 57 Eddy, Hull. PR. 7-1243. 18-300

REFRIGERATEURS
KELVINATOR

Congélateur de 70 livres à zéro, modèle entièrement automatique.
Prix régulier: $469.
A vendre à $339 moins allocation de reprise qui servira d'acompte. Solde à raison de $15 par mois.
Ne manquez pas cette aubaine.

G. H. JOHNSON FURNITURE LTD.
111, rue Murray CE. 5-5147
18

SLABS de bois mou, 4', $8.00 la corde; slabs de bois franc 4' $12. Petit voyage $5.00. Albani Whissell, 123 Dollard, Hull. PR. 7-3271. 18-j.n.o.

TELEVISEUR Crosley, 17 pouces. PR. 7-4126. 18-275

VENTE DE BRIC-A-BRAC, immeuble du marché, Club Kinette d'Ottawa, vendredi 28 novembre à 7 p.m. et samedi 29 novembre à 9 a.m.
18-276

19] A vendre ou à échanger

VENDRAIS ou échangerais maison, environs de Gatineau, pour ferme dans même région. MO. 3-6086. 19-274

22] A louer (logements)

APPARTEMENT moderne, 5 pièces, chauffé. PR. 1-5386.
22-279

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, libre 1er décembre. 150, 1ère Avenue, Gatineau. MO. 3-5329.
22-j.n.o.

APPARTEMENT 2 chambres à coucher. Enfants acceptés. 1er décembre. Près autobus. SH. 9-8906 après 7 h. 22-j.n.o.

APPARTEMENT meublé, 6 pièces. PR. 7-4106. 22-274

APPARTEMENT neuf, chauffé eau chaude, 5 pièces, poêle électrique, réfrigérateur. Près églises, autobus, Stationnement. Adultes. PA. 2-1394.
22-274

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, nouvellement décoré. Balcon. Près cinéma Cartier. $75. SH. 9-2143 22-274

APPARTEMENTS 4 pièces, 198 Maisonneuve. PR. 1-4144.
22-278

APPARTEMENT moderne deux chambres à coucher, poêle, frigidaire, 42, Lavergne, Eastview.
22-275

APPARTEMENT 5 pièces, chambre de bain complète; chauffé; poêle et réfrigérateur; nouvellement décoré. S'adresser à 38 Courcelette. PR. 7-6020.
22-276

APPARTEMENTS neufs, modernes, 2 chambres à coucher. $85. Prêts 1er décembre. Rue Dalpé, Hull. PR. 1-2967.
22-j.n.o.

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, éclairé. CE. 5-0697 après 2 h. 30. 22-275

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé. $80. 69 Delorimier, Wrightville. 22-278

APPARTEMENT 4 pièces avec commodités; gros filage, non chauffé. Pte-Gatineau. PR. 1-1690. 22-278

APPARTEMENT moderne chauffé, 3 pièces, chambre de bain complète; près autobus. $70. PR. 7-7670. 22-278

22] A louer (logements)

APPARTEMENT chauffé, centre de Hull. 2 chambres à coucher. Libre. $85. 8 Langevin, Hull.
22-278

APPARTEMENT (bachelor) à louer. PR. 1-3552. 22-176

ATTRAYANT appartement, deux chambres à coucher, propre, appareils électriques; chauffé; à 10 minutes du centre de la ville. SH. 9-0138. 22-279

APPARTEMENT 3 pièces, chambre de bain complète. PR. 7-2058. 22-276

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces, salle de bain privée; libre 1er décembre. Pour couple d'âge moyen. PR. 7-9164.
22-279

APPARTEMENT 4 pièces. Entrée privée. 89½ Garneau. $45. S'adresser 119 Laval, Hull.
22-274

BASSE-VILLE, appartement de 2 chambres à coucher, planchers de tuile, poêle, réfrigérateur. Libre. $90. CE. 2-9983.
22-284

AYLMER: Cuisine et chambre, eau chaude; libres décembre. $32.50. MU. 4-5021.
22-275

AYLMER, 4 pièces, chambre de bain; entrée privée; chauffé, éclairé, eau chaude. $65. Rue Principale, MU. 4-5103.
22-j.n.o.

AYLMER, P.Q., appartement 6 pièces, chauffé, 3 chambres à coucher, eau chaude. MU. 4-8045. 22-279

APPARTEMENT 4 pièces, chambre de bain complète; libre 1er décembre. $65. PR. 1-6367.
22-276

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude. Après 7 h., PR. 1-8501. 22-j.n.o.

BUNGALOW, 2 chambres à coucher, grande cuisine, salon, salle de bain. S'adresser: 15 Alma, Rockland-Est.
22-276

CYRVILLE, logis (bas), 5 grandes pièces, cave; gros filage. Accepterais quelques jeunes enfants. Libre 1er décembre. $65. SH. 9-1922. 22-276

EAST TEMPLETON, logis 3 pièces et chambre de bain à louer. MO. 3-5605. 22-275

EASTVIEW: Duplex, 2 chambres à coucher, réfrigérateur, poêle. Libre. Quartier résidentiel. — SH. 6-8807. 22-279

EASTVIEW, appartement 3 pièces, entrée privée, salle de bain complète. $55; non chauffé; autobus à la porte. SH. 9-2414.
22-279

EASTVIEW, appartement 3 pièces, (haut), salle de bain; eau chaude; chauffé, éclairé. SH. 9-1161. 22-276

GARÇONNIERE (bachelor) avec chambre. $85. Libre 1er décembre. SH. 9-5586 entre 7 et 8.
22-276

HULL, rue Principale — 2 logis très modernes, chauffés, une chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, balcon. $75. SH. 9-2143; PR. 7-9557. 22-300

LOGIS 5 pièces, chauffé. Adultes seulement. 16A Rouville, Hull, soir. 22-275

LOGIS 2 pièces, logis 3 pièces; près autobus, Hull. Adultes. PR. 1-6097. 22-275

LOGIS 4 pièces, chambre de bain complète. $55. PR. 1-1647.
22-275

LOGIS: cuisine, 2 chambres à coucher, grand passage, toilette. 1½ Wellington, Hull. CE. 6-2608. 22-275

LOGIS chauffé, 5 pièces, 27 Archambault, Pte-Gatineau.
22-j.n.o.

LOGIS 3 pièces, libre 1er décembre. 76 Cousineau, Pointe-Gatineau, après 5 h., PR. 7-7421.
22-274

LOGIS neuf, Hull, 3 chambres à coucher, grande cuisine, grand salon. S'adresser après 6 heures à 76 Chauveau.
22-j.n.o.

LOGIS (haut), 2 chambres à coucher, chauffé. $80. SH. 9-2905. 22-278

2 LOGIS de 4 pièces, libres 1er décembre. S'adresser 399 Hétu, Gatineau. 22-275

POUR ADULTES, logis de deux chambres à coucher, sis au 3e étage et au centre de la ville. $75. CE. 2-5917, avant 7 h.
22-276

LOGIS 3 pièces, 72 Sabourin, Gatineau. 22-275

LOGIS privé, 3 pièces, éclairé, près église, autobus. PR. 1-5440.
22-276

LOGIS chauffé, 4 pièces. 143 Leduc, Hull. Possession immédiate. PR. 7-1382 entre 6 et 8 p.m.
22-276

LOGIS (bas), 5 pièces, éclairé. $55. S'adresser 15 Dumas, Hull. SH. 6-8324. 22-276

LOGIS, 2 chambres à coucher, salle de bain, cuisine, salon, planchers tuile. Fournaise à l'huile. Libre 1er décembre. $65. — 4 Bienville, Wrightville. PR. 1-5235. 22-276

LOGIS, une chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bain; planchers tuile; fournaise à l'huile. Libre 1er décembre. $50. 2 Bienville, Wrightville. PR. 1-5235. 22-276

LOGIS 5 pièces, 2 chambres à coucher, chambre de bain. $55. Non chauffé. PR. 7-5665.
22-276

LOGIS 5 grandes pièces, chambre de bain, grande cour. $45. Pte-Gatineau. PR. 7-1136 soir.
22-279

LOGIS 3 pièces, 274 St-Rédempteur, Hull. 22-278

LOGIS chauffé, grande cuisine, salon, chambre de bain complète, chambre à coucher, gros filage. 231 East, Gatineau.
22-278

LOGIS (bas), 2 chambres, salon, salle à manger, cuisinette, salle de bain complète, gros filage, central. PR. 1-2636.
22-275

LOGIS neuf, 4 pièces, rue Eddy. PR. 1-5557. 22-j.n.o.

LOGIS, 2 chambres à coucher, chauffé. 49 Emond, PR. 1-4989. Libre 1er décembre. 22-276

22] A louer (logements)

LOGIS neuf, chauffé, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bain. $90. Libre 1er décembre. Visitez le jour, 13 Dompierre, Hull. S'adresser 64, rue Sherbrooke. 22-276

MAISON, $45. Rez-de-chaussée, 3½ pièces, avec cave. Entrées privées. Non chauffée. 16 Aimé, Pte-Gatineau. Occupation immédiate. PR. 1-4551, PR. 7-8321.
22-277

MAISON, 3 chambres à coucher, salle de bain, eau chaude, gros filage. Fraîchement décorée. Accepterais deux enfants. S'adresser 100 Murray, Ottawa.
22-274

MAISON de campagne moderne de 3 chambres à coucher, sur la route de Cantley, près de l'Imprimerie nationale; grand solarium, terrain clôturé; meublée ou non meublée; loyer raisonnable au locataire fiable. Ecrire en anglais à Case 48, Le Droit. 22-275

GRANDE maison, 5 pièces, centre de Hull. Cour, hangar. Libre 1er décembre. $70. PR. 1-3721. 22-276

RUE PRINCIPALE, Hull: appartement 3 pièces, chambre de bain, poêle, réfrigérateur. $75. Chauffé. André Tessier Ltée. PR. 7-3875. 22-300

POINTE-GATINEAU, logis 6 pièces, (bas). PR. 1-5281.
22-276

POINTE-GATINEAU: Logis cinq pièces, chauffé, eau chaude, poêle à gaz. PR. 1-4155.
22-279

$40 PAR MOIS, petit appartement non chauffé. Disponible immédiatement, rue Dalhousie. CE. 4-4736, de 9 à 6.
22-275

TRES BEAU grand logis, 2 chambres à coucher salon, salle à manger, cuisine, salle de bain, lavoir. Chauffé. $100. S'adresser: 64 Sherbrooke, Hull. Visitez le soir. 22-276

TEMPLETON, Québec, cuisine, chambre à coucher; chauffées, éclairées. $38. MO. 3-6572.
22-279

SOUS-SOL, 1 chambre à coucher, chauffé, entrée privée, salle de lavage. 403 Brant, près Donald, Overbrook.
22-276

3 CHAMBRES à coucher, midouble, chauffé à l'huile. $100. 218, rue Friel. PA. 8-5391.
22-276

661 ST-PATRICE, 2 chambres à coucher; chauffé, poêle, réfrigérateur; nouvellement décoré. SH. 6-6810; SH. 6-4887.
22-279

23] A louer (chambres)

CHAMBRE meublée, homme de préférence, rue Caron, Hull. PR. 7-8839. 23-274

CHAMBRE propre, confortablement meublée; privilèges si désirés. Près Rideau. CE. 5-9698.
23-274

CHAMBRE-VIVOIR pour filles, privilèges; lavabo. 474 Cumberland, angle Daly. 23-274

CHAMBRE pour monsieur, rue Maisonneuve, près Principale. PR. 7-4076. 23-274

CHAMBRE avec pension si désiré. PR. 7-9568. 23-277

CHAMBRES non meublées, 161 Bolton, CE. 4-0250. 23-277

$25 PAR MOIS, chambre privée, chauffée, éclairée, idéale pour dame. Disponible 1er décembre. Rue York. CE. 4-4736 de 9 à 6.
23-275

BELLE chambre meublée, dans maison privée, pour demoiselle. 171 LeBreton, CE. 6-4377.
23-278

CHAMBRE vivoir pour monsieur. Centrale. CE. 2-9048.
23-274

CHAMBRE meublée, permis de cuisson. CE. 3-5407. 534 Besserer. 23-274

CHAMBRE à louer dans Wrightville. PR. 1-2873. 23-276

CHAMBRE meublée, privilèges, téléphone. 16 Chapel, Ottawa.
23-276

GRANDE chambre meublée, permis de cuisson, pour couple, entrée privée, privilèges, télévision. S'adresser 174 Cathcart. CE. 5-4126. 23-274

GRANDE chambre meublée, entrée privée, 1er étage. 153, rue Champlain. PR. 1-1169.
23-278

CHAMBRE meublée, près Hôpital général. $25 par mois; privilèges. 42 Bolton. CE. 3-6568.
23-275

EASTVIEW, chambre meublée, homme de préférence. SH. 6-0338. 23-275

GRANDE chambre meublée, dans foyer tranquille, quartier résidentiel, Wrightville. PR. 1-1708
23-278

CHAMBRE meublée, près rue Principale. PR. 7-6528.
23-276

GRANDE chambre, 1 ou 2 filles. Près autobus; privilèges. 205 Charlotte, app. 4, soir.
23-278

CHAMBRE pour 2 personnes. 33 Roussillon, Hull. PR. 1-5181.
23-275

CHAMBRE pour 2 personnes, droit de cuisson, usage du téléphone. CE. 4-0735.
23-278

CHAMBRE pour homme seulement. PR. 7-6506. 23-275

GRANDE chambre meublée, propre, pour homme. 150 Clarence, Ottawa. 23-276

BELLE chambre meublée, appartement moderne, homme ou femme, privilèges; près boul. St-Joseph. PR. 7-2148 le soir.
23-278

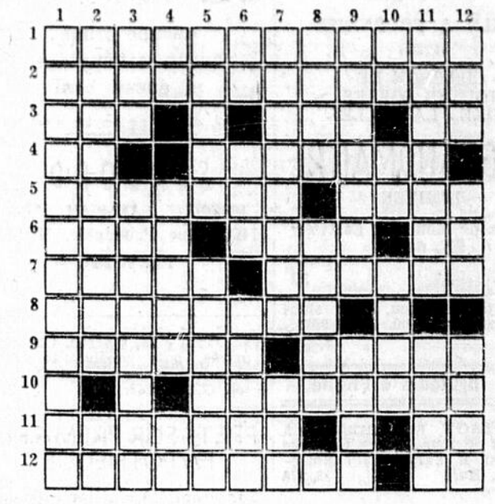
2 BELLES grandes chambres meublées, près autobus; terrain de stationnement; privilèges. PR. 7-6796. Wrightville.
23-235

CHAMBRE pour monsieur, près du Château Laurier. CE. 4-3812.
23-276

GRANDE chambre, meublée ou non, pour 1 ou 2 personnes, 42A Rouville, Hull.
23-276

Les Mots Croisés du Droit

— No 224 —



HORIZONTALEMENT
1—Mesure de l'intensité des radiations.
2—Apothéoses.
3—Noeud. — Bruit de bouche. — Déformation du préfixe "ad".
4—Dans. — Lettre grecque.
5—Espèce d'esturgeon. — Roi de Suède.
6—Genre de myriapodes. — Paysage. — Pronom.
7—Conformes à la vérité. — Livre de prières.
8—Comm. de Belgique.
9—Femme très méchante. — Vent d'est, chez les Grecs.
10—Extravagante, folle.
11—Genre de mollusques. — Préfixe.
21—Donner une fausse interprétation. — Chemin de halage.

VERTICALEMENT
1—Par union, par jonction.
2—Entourée d'une ceinture. — Terminaison.
3—Onomatopée exprimant le bruit régulier. — Reculera les bornes.
4—Conifère. — Femme de haut plan. — Dans l'hiver.
5—Prisme de spath d'Islande. — Petit oiseau (fém.).
6—Particule du dialecte provençal. — Possessif. — Qui éprouvent de l'embarras.
7—Qui est près de la mer. — Manche au tennis.
8—Tête de rocher. — Philosophe pythagoricien du VIe siècle.
9—Qui possèdent des titres honorifiques. — Joindre.
10—Phonétiquement: lettre grecque. — Métal. — Aigrelets.
11—Inutilité. — Pour regarder.
12—Levant. — Fond de certaines choses. — Genre de plantes à feuilles purgatives.

SOLUTION DU PROBLEME No 223

■ **Horizontalement:** 1. Paradisiaque; 2. Abolition — Ru; 3. Position — Ente; 4. Erigent — Sai; 5. Rien — Ais — Ça; 6. Agrémenteras; 7. Sees — Dé — Tt; 8. Sns — Verrerie; 9. Eé — Délias — Or; 10. Loubet — Uni; 11. Ile — Lésine; 12. Entrée — Files.

■ **Verticalement:** 1. Paperasserie; 2. Aborigène — Ln; 3. Rosières — Let; 4. Alignes — Do; 5. Dite — Veule; 6. Iton — Elbée; 7. Sintandries; 8. Io — Itératif; 9. Anesse — Es — Ni; 10. Na — Uel; 11. Urtication; 12. Eue — Astéries.

23] A louer (chambres)

POUR 1er décembre, grande chambre, en avant, dans maison privée; 2 adultes. CE. 3-8351. 23-276

CHAMBRE meublée pour couple ou jeunes filles. PR. 7-2027.
23-276

CHAMBRE meublée, propre, privilèges, rue Leduc, Hull; pension si désirée. PR. 7-1938.
23-279

24] A louer (divers)

BOUDOIR DE LA MARIEE
ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières. Fourrures. PR. 7-6523. 24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, de soirées, de bouquetières, aussi fourrures tout dernier cri. Signaler CE. 4-2253 — 634 Saint-Patrice. 24-300

ROBES mariées, filles d'honneur, soirée, voiles, diadèmes, mantes fourrure. PR. 7-7980.
24-300

SALLE de réceptions moderne, à louer pour mariages, banquets, etc., 160, rue St-Louis Pointe-Gatineau PR. 7-9120.
24-300

LITS d'hôpital à louer. PR. 7-2761. 24-300

SALON DE LA MARIEE
ROBES et voiles de mariées, filles d'honneur bouquetières. — Accessoires, bouquets. PR. 1-4023 PR. 7-7974. 24-300

24A] A louer (commerce)

GATINEAU, magasin à louer, avec ou sans logis. 1er décembre. MO. 3-8012. 24A-278

26] Chambre et pension

CHAMBRE et pension pour homme. Près autobus. Wrightville. PR. 1-5796. 26-j.n.o.

CHAMBRE et pension pour homme, Eastview. SH. 6-4806.
26-274

CHAMBRE, pension. Centre de Hull. PR. 7-0258.
26-j.n.o.

CHAMBRE et pension, $15 par semaine. 55 Lois, Hull. PR. 1-5128. 26-278

CHAMBRE et pension pour hommes. 245 Chapel. CE. 3-1011.
26-275

CHAMBRE, pension, pour jeune homme propre. $15 par semaine. SH. 6-0205. 26-278

GRANDE chambre et pension si désirée, pour 2 hommes. PR. 7-2376. 26-j.n.o.

JEUNE homme pour partager chambre et pension; privilèges. CE. 3-5058. 26-278

29] Autos et accessoires

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées, 814, rue Wellington. Tél: CE. 6-2371.
29-300

29] Autos et accessoires

BAKER BROS. CO LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. CE. 2-7393.
29-300

30A] Dem. international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. W. Sparks & Son. Tél: PA 8-3773.
30A

31] Radios TV et accessoires

RAY & RAY
RADIO-TV, 24 heures de services. PR. 1-8002 ou CE. 6-2158.
31-j.n.o.

SERVICE d'urgence de télévision, 24 heures. C. Tremblay CE. 4-3840. 31-300

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 74 Eddy Hull, PR. 1-1988. 31-300

TELEVISION, radio, service réparations, 24 heures. S. Gagnon. SH. 6-8209. 31-300

GAULIN ELECTRIC — Service et réparations radios et téléviseurs. 227 Dalhousie. CE. 3-9884.
31-300

GERVAIS ELECTRONIC
VENTE ET SERVICE, radios et téléviseurs, radios d'automobiles, installation complète, tourne-disques, etc. 333 Cumberland. CE. 6-3101 ou CE. 4-8095.
31-300

32] Combustible

OSCAR LAMBERT — marchand de bois de chauffage. PR. 7-1143
32-300

POUR UN SERVICE RAPIDE d'huile à chauffage, appeler Raymond Alarie, 62 Scott, Hull. PR. 7-9234 ou PR. 7-7980. Huile à poêle et à fournaise. Service de 24 heures. 32-276

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

AU COMPTANT

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.40	0.98	1.65
11	.44	1.07	1.82
12	.48	1.17	1.98
13	.52	1.27	2.15
14	.56	1.37	2.31
15	.60	1.46	2.48
16	.64	1.56	2.64
17	.68	1.66	2.81
18	.72	1.76	2.97
19	.76	1.85	3.14
20	.80	1.95	3.30

HEURES DE FERMETURE

POUR LES ANNONCES CLASSEES
Edition du jour, 10 h. 20 a.m., du lundi au vendredi.
Edition du samedi, 8 h. p.m., vendredi.
Aucune annonce acceptée samedi pour publication le même jour

HEURES D'AFFAIRES
Lundi au vendredi:
8 h. 30 a.m. à 8 h. p.m.
Samedi:
8 h. 30 a.m. à 4 h. p.m.
TELEPHONE
CE. 6-7431

32] Combustible

TOUTES NOS HUILES SONT TRAITEES AU
KLEEN-FLO
SANS FRAIS ADDITIONNELS
HUILE A POELE
(distillée)
20.8¢ le gallon
HUILE A FOURNAISE
(brute)
CHARBON DE TOUTES SORTES
COKE "LA SALLE"
D. GRANDMAITRE
LIMITEE
131, ch. de Montréal, Eastview
SH. 6-8108
32

SLABS de bois mou, $3.50; slabs de bois dur, $5.00. PR. 7-9972. 32-281

33] Brûleurs à l'huile

NETTOYAGE de fournaises à l'huile de tous genres. Ouvrage garanti. E. Sarazin. 307 Notre-Dame, Hull. 33-278

NETTOYAGE et réparations de fournaises à l'huile de tous genres. Ouvrage garanti. Maurice Villeneuve, 183 Kent, Hull. 33-280

NETTOYAGE, ajustement, installation fournaises à l'huile. R. Leduc, 223 Maisonneuve, Hull. 33-281

37] Argent à prêter

Argent à prêter aux propriétaires
jusqu'à $3,000
pour toute raison valable, y compris le premier versement sur la maison, le paiement de l'hypothèque actuelle, la consolidation des dettes ou pour des achats de tout genre.
Aucune prime
aucun escomptage
ni aucun boni
Pour obtenir un service prompt et amical, appelez
SEABORD
DISCOUNT CANADIAN LTD.
149½, rue Principale, HULL
PR. 7-5289
37

HYPOTHEQUE, Québec, Ontario, privée, pour améliorations de propriété, consolidation de dettes. CE. 2-1141. 37-277

PRETS SUR PREMIERE HYPOTHEQUE
Sur propriété améliorée de la cité au taux ordinaire
GUARANTY TRUST CO. OF CANADA
112, rue Principale PR. 1-5778
109, rue Bank CE. 2-2691
37

37] Argent à prêter

PRETS SUR HYPOTHEQUES
Nous avons disponibilité pour bons prêts sur première ou deuxième hypothèque dans Ottawa
ROMEO PIGEON & LAVOIE LTEE
Service des hypothèques
CE. 2-7384 PR. 1-1431
37

37B] Prêts sur hypothèque

PRETS
Pour l'amélioration de votre maison ou pour consolider vos dettes.
JUSQU'A $10,000
COMMUNITY FINANCE
CORPORATION
48, rue Rideau — CE. 3-1149
37B

39] Personnel

LEÇON d'essai gratuite avec l'exercycle automatique, pour hommes et femmes — Andy's Health Studio, 54 Frank, CE. 3-4324. Rendez-vous pour leçon d'essai gratuite, sans obligation. 39-j.n.o.

VOTRE PHOTOGRAPHIE grandeur 8x10, avec carte. $3. CE. 3-1965. 39-j.n.o.

39] Personnel

VOS ANCIENNES pièces monétaires valent-elles de l'argent? Vous le saurez d'après le catalogue et le dépliant actuellement offerts chez Irvine, 40, rue Rideau. 39-292

3 JAQUETTES de mouton de Perse gris, neuves, garnies de collet de vison saphir. Tailles 12 à 16. Aubaines. SH. 9-6441. 39-j.n.o.

VOUS VOUS SENTEZ VIEUX! Rajeunissez. Les tablettes toniques Ostrex remontent des milliers après 40. Seulement 60c. Toutes pharmacies. 39-

39B] Devenez bilingue

EN 10 semaines. Cours privés ou groupe 5 élèves. Toutes les langues CE. 5-5944. Ecoles des langues modernes, 331 ouest, Somerset. 39B-300

APPRENEZ l'anglais ou n'importe quelle autre langue, facilement, rapidement, par la méthode des cours sur disques Linguaphone. Seulement 20 minutes par jour dans l'intimité de votre foyer. Les résultats vous étonneront. Méthode de renommée mondiale utilisée par les collèges, les gouvernements et par plus d'un million d'étudiants. Ecrivez pour prospectus et détails d'essai gratuit. — Institut Linguaphone, Dépt H, 901, rue Bleury, Montréal. 39B-291

40A] Couturières

REPARATIONS manteaux fourrure. Prix très modiques. Satisfaction garantie. 12 ans d'expérience. SH. 9-0446 après 5 heures. 40A-j.n.o.

41] Cartes d'affaires

REPARATIONS DE TOUTES SORTES
ATELIER mécanique complet, y compris service de soudure et de métalisation, etc. Nesbitt Engineering Ltd., 374, rue Rochester, Ottawa. CE. 6-7487. 41-300

A L'HEURE, à la journée. Main-d'oeuvre de toutes sortes. Dactylos, stenos, commis, techniciens, machinistes, etc., etc. Appelez 1001 Services, CE. 4-4892. 41-300

41A] Dactylotypes

DACTYLOTYPES "Underwood" portatives et régulières Aubaines. Machines reconstruites — Aussi, machines à additionner Sundstrand à vendre et à louer. Underwood Limited, 222 Laurier-ouest. CE. 2-3531. 41A-300

41B] Service conciergerie

SERVICE complet de conciergerie, lavage de fenêtres, posage de contre-fenêtres, nettoyage, etc. 1,001 Services, CE. 4-4892. 41B-300

43] Imprimeurs

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariage, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël. 86 Gloucester, entre Metcalfe et O'Connor. Tél: CE. 6-3608 43-300

IMPRESSIONS — Service complet de préparation, impression et distribution de circulaires, lettres, brochures, échantillons, etc. Enseignes de tous genres. 1001 Services, CE. 4-4892. 43-300

55] Electriciens

C.C.B. ELECTRIC WORKS Ltd. 378 Bank. Signaler CE. 2-5706; soir: CE. 2-8121. Réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

58] Plâtre-Stuc

POUR TOUT OUVRAGE DE PLATRE CONSTRUCTION NEUVE OU REPARATIONS
Adressez-vous à
AUTHIER & CO.
687, boulevard Chapman, Ottawa.
Tél. RE. 3-3510
58

TRAVAUX de plâtre et stuc de tous genres. Heron Construction Ltd. CE. 2-2663. 58-300

61] Entrepreneurs

ADDITIONS, modifications, réparations de tous genres. — Heron Construction Ltd., CE. 2-2663. 61-300

63] Réparations

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau — Tél: CE. 3-6234
VENDUES et réparées par experts de la manufacture. Nous réparons aussi toutes sortes de machines à laver. 63-300

LESSIVEUSES BEATTY
REPARATIONS de toute marque de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc. 163A Principale, Hull. PR. 1-3653. 63-300

REPARATIONS de machines à laver de toutes sortes. Graissage à domicile. PR. 7-1129. 63-276

65] Poussins

AVICULTEURS
achetez des poussins certifiés
LIGHT SUSSEX lignée "Maska" Plymouth Rock barré Harbour Acre, W.-R. Leghorn Mount-Royal.
Couvoir Saint-Raymond
92 St-Raymond, Hull, PR. 7-1617
Georges Piché.
Santé, vigueur, rusticité qualités de nos poussins.
Catalogue sur demande. 65-300

69] Monuments

J.-D. AMBROISE, 375, chemin de Montréal. Ouvert le samedi. Appelez-nous, nous sommes à votre disposition sans obligation SH. 6-8600. 69-300

J.-P. LAURIN LTEE, le seul manufacturier des fameux monuments "Rock of Ages" dans la région. Réparations, inscriptions au cimetière 213 York, CE. 4-0417 69-300

R. SAINT-MARTIN & FILS
GRANDE réduction sur monuments. Téléphoner et nous irons vous chercher et vous reconduire. 19, boulevard Fournier, Hull. PR. 7-522. 69-300

70] Décès

BEDARD, Pierre — A Cheneville, P.Q., le dimanche 23 novembre 1958, est décédé subitement, Pierre Bédard, époux de Marie-Reine Marcelais. La dépouille mortelle repose à sa demeure à Cheneville, d'où partira le cortège funèbre le mercredi 26 novembre à 9 h. 45 a.m. pour l'église paroissiale où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. Direction: Whissell et Gourd, Cheneville, P.Q. 70-274

BELANGER, Samuel — Dans un hôpital local, le dimanche 23 novembre 1958, est décédé Samuel Bélanger, de 50, rue Pilon, Hull, époux de Levina Cayer, à l'âge de 67 ans et 3 mois. Il repose aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Funérailles le mercredi 26 novembre; départ à 7 h. 30 a.m. pour service en l'église Ste-Bernadette à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-274

GIRARD, Joseph — A sa demeure, à Rockland, Ont., le mardi 25 novembre 1958, est décédé après une longue maladie, Joseph Girard, époux bien-aimé d'Aurore Simard, à l'âge de 69 ans. Il repose aux salons funéraires Brunet, 157, rue Laurier, Rockland. Avis des funérailles plus tard. 70-276

70] Décès

BOYER, Laurent — Dans un hôpital local, le lundi 24 novembre 1958, est décédé à l'âge de 50 ans, Laurent Boyer, époux bien-aimé de Jacqueline Desforges. Funérailles le jeudi 27 novembre; départ à 7 h. 45 a.m. des salons funéraires Sylvio Blais, 123, rue Notre-Dame, Gatineau, pour l'église St-Jean-Marie-Vianney où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-275

DEMERS, Mme Aline — Le dimanche 23 novembre 1958, est décédée dans un hôpital, Aline Guèvremont, à l'âge de 26 ans, épouse de René Demers, du 544, boul. St-Joseph, Hull-Sud. La dépouille mortelle repose aux salons Emond, boul. St-Joseph, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre le mercredi 26 novembre à 7 h. 40 a.m. pour service en l'église St-Raymond à 7 h. 45. Inhumation au cimetière du Très-Saint-Rédempteur. 70-274

LAFLEUR, Joseph-Elzéar — Décédé dans un hôpital de Buckingham, le mardi 25 novembre 1958, Joseph-Elzéar Lafleur, du 634, rue Bélanger, Buckingham, époux d'Alma Ouellette, à l'âge de 63 ans. Funérailles le vendredi 28 novembre; départ à 9 h. 20 a.m. des salons funéraires Vincent Brunet, 115 est, rue MacLaren, Buckingham, pour l'église Saint-Grégoire de Nazianze où le service sera chanté à 9 h. 30. Inhumation au cimetière paroissial. 70-276

LEMIEUX, Mlle Dianne — Dans un hôpital de Montréal, mardi le 25 novembre 1958, est décédée à l'âge de 15 ans, Dianne Lemieux, fille bien-aimée de M. et Mme Léo Lemieux. La dépouille mortelle sera exposée aux salons Racine et Robert, 260, rue Besserer, à partir de 9 heures mercredi matin. Avis des funérailles plus tard. 70-275

LEROUX, Thomas — A Casselman, Ont., le lundi 24 novembre 1958, est décédé Thomas Leroux, à l'âge de 84 ans, époux de Valentine Leroux. Funérailles le mercredi 26 novembre; départ des salons Brazeau et Quesnel, de Casselman, à 9 h. 30 a.m. pour service en l'église St-Joseph, de Lemieux, Ont., à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-274

SIREK, Mme Joséphine — A Hawkesbury, le lundi 24 novembre 1958, est décédée Joséphine Shandera, épouse de Boleslaw Sirek, demeurant au 14, rue Kipling, Hawkesbury, à l'âge de 72 ans. Funérailles le jeudi 27 novembre; départ des salons Noël Ltée, 12, rue McGill, Hawkesbury, à 9 h. 40 a.m., pour service à 10 heures en l'église St-Alphonse-de-Liguori. Inhumation au cimetière paroissial. 70-275

74] Remerciements

CUILLERIER — M. Adélard Cuillerier et son fils André désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de Mme Florida Cuillerier (née Kingsbury), survenu le 6 novembre courant, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-274

LAJEUNESSE — Mme Ovide Drouin, Mme Sylvio Cadieux, M. et Mme Lionel Landriault désirent remercier tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de Mme Félix Lajeunesse, survenu le 24 octobre dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-274

Kellogg Foundation crée un fonds de prêts de $15,000

La W.K. Kellogg Foundation a créé un fonds de prêt se chiffrant à $15,000, à l'Université d'Ottawa, dans le but d'aider les étudiants sous-diplômés en médecine à défrayer leurs études, annonce-t-on aujourd'hui.

Les sections de la fondation qui s'occupent de la médecine et de l'hygiène publique, dirigées par le docteur Matthew R. Kinde, de Battle Creek, Mich., ont aussi établi les stipulations qui régissent les emprunts provenant de ce fonds.

Les prêts individuels annuels peuvent être de $500 et on peut les renouveler ou les augmenter d'année en année jusqu'à ce qu'ils forment une somme totale de $1,000. Le taux d'intérêt ne doit pas dépasser 2½ pour cent tant que l'étudiant fréquente la faculté.

Le fonds sera administré par un comité spécial, dont le président est le R.P. Maurice Beauchamp, o.m.i., régent de la faculté de médecine.

Déjà, 38 étudiants ont présenté des demandes pour obtenir de ce fonds, selon les conditions établies, des prêts variant de $200 à $300.

Incendie à Saint-Pascal

ST-PASCAL-BAYLON (DNC) — La grange et l'étable de la ferme de M. Roger Lalonde ont été la proie des flammes dimanche soir. Bien que tous les animaux aient été sauvés, quelque 60 tonnes de foin et des instruments aratoires ont été détruits.

Le feu a été découvert vers 8 heures, dimanche soir, par une voisine, Mlle Françoise Gareau. Les pompiers volontaires de Clarence Creek ont été appelés à la rescousse de M. Lalonde et de ses voisins pour combattre l'élément destructeur. Les pompiers ont travaillé plusieurs heures réussissant à épargner les bâtiments avoisinants. La grange et l'étable de M. Lalonde sont une perte totale.

On ignore la véritable cause de l'incendie.

St-Isidore-de-Prescott

Baptême

ST-ISIDORE-DE-PRESCOTT— (DNC) — M. et Mme Alcide Quesnel (née Huguette Lalonde), ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Nicole-Hélène. Parrain et marraine, Gilles et Nicole Lalonde, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mme Léo Lalonde, grand-mère.

Va-et-vient

Mme Bruno Clément et sa fillette Hélène ont passé la fin de semaine chez M. et Mme Laurent Clément ainsi que chez M. et Mme Roch Clément, à Ottawa et Hull. Mme Clément rendit visite à ses deux fils, hospitalisés.

M. et Mme Léo Séguin, de St-Philippe d'Argenteuil, ont rendu visite à M. et Mme Léo-Paul Léger, dimanche dernier.

M. et Mme Jules Léger ont visité M. et Mme Wilfrid Léger.

Mme Félix Quenneville est de retour d'un séjour à Toronto où elle a assisté à la Foire d'hiver.

Dimanche dernier eut lieu à la salle paroissiale, une soirée récréative organisée par les Fermières.

Val-Côté, Ont.

Baptême

VAL-COTE (DNC) — M. et Mme Lionel Aubin (née Gloria Brière) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Cécile, Ghislaine. Parrain et marraine: M. et Mme Paul-Emile Lachance, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Lorraine Brière, tante de l'enfant.

Va-et-vient

En fin de semaine M. et Mme Joseph Provençal recevaient M. et Mme Alfred Lagrange et leur fils, Serge, de Duparquet, Qué., ainsi que M. et Mme Léo Lagrange et leur fils, Raymond, de Mattice, Ont.

M. Marcel Mercure se rendait à Ansonville par affaires.

M. Noël Vienneau est revenu de Kapuskasing dernièrement.

Mlle Jacqueline-L. Drouin est partie pour Toronto, ces jours derniers.

Nipissing aura son foyer pour les vieillards

STURGEON FALLS (DNC)— Le bureau de direction du foyer pour vieillards qu'on projette d'ériger ici pour l'ouest du district de Nipissing a été autorisé à mettre son projet à exécution.

Le président de l'exécutif, M. Gaétan Rochon, a déclaré qu'à l'issue d'une rencontre que le bureau de direction a eue avec l'hon. Louis-P. Cécile, ministre de la Santé et du Bien-être, il a été convenu qu'un plan de l'hospice de 100 lits serait soumis aux autorités pour approbation. Il faudra inclure un estimé du coût de la construction et fournir un rapport du nombre approximatif de vieillards qui seront hospitalisés.

M. Rochon a ajouté que les architectes Critchley et Delan, de North Bay ont entrepris de tracer les plans. Quant au site du futur foyer pour vieillards, le choix n'est pas encore arrêté mais cela ne saurait tarder puisqu'on se propose d'entreprendre les travaux au cours de l'hiver 1959.

Des 11 sites proposés au début on en a choisi trois. Il reste à déterminer lequel de ces trois sites sera finalement utilisé.

Vankleek Hill, Ont.

VANKLEEK HILL, Ont. (DNC) — Le capitaine C.-H. Bélanger, ancien vicaire et maintenant aumônier militaire à Montréal, était en visite au presbytère samedi dernier.

Baptêmes

M. et Mme Armand Ménard font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Cécile-Carole. Parrain et marraine, M. et Mme Léo Ouimet, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mlle Liliane Levac.

M. et Mme Hector Paquette font part à leurs parents et amis de la naissance d'un garçon baptisé sous les prénoms de Joseph-Wilbrod-Marc. Parrain et marraine, M. Wilbrod et Mlle Louise Jean-Louis; porteuse, Mme Marthe Séguin.

M. et Mme Lucien Perreault font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Denise-Linda. Parrain et marraine, M. et Mme Alexandre Perreault, grands parents de l'enfant.

Va-et-vient

Mlle Cécile Secours a passé la semaine chez des parents à Massena, N.Y.

Décès

M. Henry St-Denis, époux de Edna Sproule, est décédé vendredi à sa demeure, à l'âge de 38 ans. Les funérailles ont eu lieu lundi. L'inhumation s'est faite au cimetière paroissial.

Ligue du S.-C.

Les Ligueurs du S.-C. se réuniront jeudi soir pour élire un nouveau conseil. M. E. Courchesne, président sortant de charge, a annoncé que trois candidats se présentaient à la présidence: M. N. Sauvé, M. E. Théoret et M. R. Levac. L'assemblée comprendra aussi un forum sur les fêtes de Noël et du Jour de l'an dans la famille.

Quyon, Qué.

Va-et-vient

QUYON (DNC) — Mme Georges McManus, de Montréal, était de passage chez sa soeur Mme Donald Proulx en compagnie de Mme Henri Gauthier, de Ste-Thérèse-de-Blainville.

M. et Mme Hector Lapierre, de Niagara, Ont., ont passé une semaine de vacance chez leurs parents M. et Mme Alexandre Lapierre.

Un blessé et 3 autos endommagées angle York et Friel

Une violente collision d'automobiles a fait un blessé vers 7h. 45, ce matin, à l'angle des rues Friel et York.

M. Stefan Barath, 24 ans, du 88, rue Hinton, à Ottawa, a subi des contusions au visage. Transporté à l'Hôpital général, il a reçu les soins que requérait son état.

D'après le rapport du policier Lester Thompson qui a mené l'enquête dans cette affaire, M. Léo Babin, 33 ans, du 100, rue Alice, à Eastview, chauffeur de taxi pour la compagnie Sandy Hill, conduisait son véhicule vers le sud rue Friel, tandis que M. Barath roulait en direction est, rue York.

Sous la violence du choc, M. Barath a perdu la maîtrise de son automobile qui a franchi le trottoir, pour se diriger dans le parc de l'école York. Elle a heurté un gros orme et a continué son chemin pour finalement s'échaser sur une petite Volkswagen, propriété de M. Wilbert Shaw, du 60, rue McLaren.

Prisonnier dans un amas de débris, des passanst ont dû aider M. Barath à se libérer de sa position précaire.

Le chauffeur du taxi, M. Babin, s'en est tiré indemne. Les automobiles de la compagnie Sandy Hill et de M. Barath sont complètement démolies. Quant à celle de M. Shaw, elle a subi des dommages évalués à environ $400.

Providence, R.I. — Curly Monroe, 139 1-4, de Worcester, Mass., a défait aux points Johnny Beans, 134 1-2, de Philadelphie, en 10 rounds.

EPARGNEZ-VOUS DES FATIGUES ET DU TEMPS, CONSULTEZ
Le guide de Noël
POUR DES SUGGESTIONS PRATIQUES



Pour TOUS
Un cadeau certain de faire plaisir:
UN ABONNEMENT AU JOURNAL
LE DROIT
C'EST FACILE, ECRIVEZ OU APPELEZ
LE DROIT
375, rue RIDEAU, Ottawa
CE. 6-7431

GEORGE BOURNE
151 Rideau — CE. 5-8407
ATTIRAILS de patins, équipement de ski, traineaux, jeux pour papa, maman, et les enfants.

BIJOUTIER A. CHARTRAND, 601 Cumberland, CE. 4-2858. — Montres, bagues diamant. Bas prix. Réparations (montres).

BIJOUTERIE NORMAND — Montres, diamants. Grande variété de cadeaux pour Noël. Réparation de toute bijouterie. Conditions de crédit. 5, rue Hôtel de ville, Hull, PR. 7-2959.

MERCERIES, nouveautés, jouets, spécialités pour enfants. Yvon Brault, 226 Montcalm.

PHARMACIE WESTGATE — Cadeaux exclusifs pour les acheteurs avisés. Articles de toilette, de cuir, cristal, céramique, cuivre, porcelaine. — PA. 2-0510.

THOMAS Moncion Ltée, 85 Champlain, PR. 7-4377. Service, choix, qualité, satisfaction.

LES MACHINES à écrire portatives Royal, des cadeaux pour la vie! Office Appliances Ltd., 270, rue Queen, CE. 6-7281.

GRAND choix de bibelots, jouets General Products, 266 Dalhousie, CE. 3-3260.

CHAUSSURES
Bruce Stuart & Co.
275, rue Bank — CE. 2-2338
ENTREZ BOITANT — SORTEZ BONDISSANT. — Gold Cross, Stroller, Gracia pour elle; Slater, Ritchie, etc. Pantoufles Packard et autres. Certificats de cadeau.

ANTHONY'S SHOES REPAIRS-FINE LEATHER GOODS. — Articles de voyage, malles. 305 Dalhousie, CE. 2-0856.

ACCESSOIRES ELECTRIQUES de tous genres. Machine à coudre "Necchi". Grand choix de téléviseurs. Mobilier Gatineau Ltée, 273 Notre-Dame, MO. 3-5329. R. St-Cyr, gérant.

BAZINET-CHOQUETTE — 299 Dalhousie, CE. 6-7353. Choix, ensemble de lit, 3 morceaux, etc.

BIJOUTERIE REGIMBAL, 29, chemin Marier, Eastview, SH. 6-0983. Beau choix de bagues diamant et montres.

DOMINION JEWELLERS, réparations de montres garanties. Montres, diamants. Grande variété de cadeaux. 308, rue Dalhousie, CE. 5-7104.

AMEUBLEMENT LAURENTIEN, 79 St-Louis, Pointe-Gatineau, PR. 1-2536. Meubles, accessoires électriques et service.

TOUT pour meubler un foyer: tables à café, cendriers, lampes, miroirs, accessoires électriques, cadres. Green's Furniture, 250 Rideau.

BOITES MUSICALES, carafons musicaux, le plus vaste choix à Ottawa. — Bill's Joke Shop, 246, rue Bank.

B. P. SAUNDERS — diamants, montres, cadeaux. 708 Somerset, CE. 5-2958.

Pour TOUS
ECHANGE DE PATINS
TOUTES LES POINTURES, patins neufs et usagés. Byshes & Company, 223, rue Bank. CE. 2-2464.

POUR LA PLUS BELLE porcelaine, verrerie, les plus beaux cadeaux, voyez-nous d'abord. C. A. Paradis Co., 92½, rue Rideau. CE. 3-9940.

MAGASIN COULOMBE, 102 Eddy, PR. 7-3883. Qu'il s'agisse d'un cadeau pour elle, pour lui, pour la maison, vous trouverez des suggestions pratiques à notre magasin.

MUSIQUE CENTRE, CE. 4-0291. Chants et disques de Noël; instruments musicaux pour enfants.

Pour vos FLEURS
FLEURS COUPEES, plantes de Noël dans pots, livrées. Fleuristes McConnell Brothers, PR. 7-2134.

Cartes de Noël
LE PLUS GRAND CHOIX de cartes de Noël et du Nouvel An. Cartier Mignault, 153 Principale, Hull. PR. 7-0221.

LE plus vaste et plus magnifique étalage de cartes de Noël à Ottawa. The Davis Agency of Ottawa Limited, 203, rue Sparks, et au Centre d'emplettes Carlingwood.

Pour ELLE
FAITES DE NOEL un Noël Singer. Donnez-lui une machine à coudre électrique Singer qui lui durera toute la vie. Seulement $10 à compte. Cercle de Couture Singer, 123, rue Principale, Hull. PR. 7-2971.

LA Davis Agency of Ottawa Limited vous offre le plus magnifique choix de bijouterie européenne, à des prix pour convenir à chaque bourse. 203, rue Sparks et au Centre d'emplettes Carlingwood.

VASTE CHOIX de fourrures. — Lévesque Fourrures Limitée, 5 Mosgrove. CE. 3-6406.

ALPHEE JOLY, 329 Wilbrod, CE. 4-5569. Beau choix, manteaux, jaquettes, étoles.

DEMI-POINTS, modèles exclusifs, jeunes, 12½ à 32½. — My Fair Lady, 174 Bank.

PILON Fourrures, 209 Chemin Montréal, SH. 6-4681. Prix spéciaux pour Noël. Etoles, jaquettes, manteaux.

RENDEZ-LA HEUREUSE A NOEL — Donnez-lui un coffre de cèdre. Nous avons le plus vaste choix à Ottawa. Tous les modèles et toutes les qualités de bois, à compter de $49 jusqu'à $129. Colonial Furniture, 403, rue Bank, CE. 6-9411

PHARMACIE BRULE, 66 Laurier-est, CE. 3-6574. Choix en produits de beauté.

CHOIX DE CADEAUX chez Wolfe's, 285 Bank. Robes, gilets, vêtements sports, lingerie.

SPECIALISATION en vêtements de dames: — jumpers, costumes, vêtements sport, lingerie. Marilyn Sportswear, 134 rue Bank.

PARFUMS FRANÇAIS, vaporisateurs importés, articles de toilette, etc. Beesly's, rue Queen près Bank.

ENCHANTEZ-LA avec des robes, chandails, vêtements sport, jupes. Wilko's, 207, rue Bank.

Pour son AUTO
LIVRET-CADEAU — 4 lavages pour $5.00. Jiffy Car Wash, 385 Rideau.

SUPERSONIC CAR WASH, 77 Maisonneuve, Hull. Livrets de coupons, $5, $10.

DONNEZ DES COUPONS de lavages d'auto du Minute Car Wash, 240, rue Catherine.

BLONDIN MOTORS LTD., 198, rue Montcalm, Hull. Pièces et accessoires authentiques pour produits Ford. PR. 7-5251.

POUR VOS DISQUES
LE plus grand choix de disques à Ottawa: The Treble Clef. Tourne-disques, certificat-cadeau, empaquetage de cadeaux gratuit. 104, rue Bank. CE. 3-1506.

L'ENDROIT le plus avantageux à Ottawa pour acheter des disques. Expert-conseillers en la matière. Demandez nos certificats de cadeau pour achat de disques. The Davis Agency of Ottawa Limited, 203, rue Sparks et au Centre d'emplettes Carlingwood.

Pour PAPA
ACCESSOIRES complets pour fumeur. Cartier Mignault, 153 Principale, Hull. PR. 7-0221.

BRICOLAGE
ATTENTION!
Epouses, dulcinées, mères, et soeurs, et mais oui, les filles aussi!
VENEZ NOUS RENDRE VISITE ET VOIR NOTRE BEL ASSORTIMENT DE
- Outils de bricoleurs
- Outils mécaniques
- Outils électriques
- Outils à la main

CHOISISSEZ SON CADEAU DES MAINTENANT
Remarquez bien — les hommes apprécient toujours un cadeau utile et durable.
M. ZAGERMAN CO. LTD.
100, chemin Bayview, Ottawa, Ontario.
Tél. PA. 8-3728

VISITEZ le Hobbyland à son nouveau site, 93, rue O'Connor (près Slater). Excitant cadeaux-fantaisie. Très grand choix. CE. 4-7274.

RESTAURANT
REPOSEZ-VOUS de vos emplettes en mangeant du bon poulet, au restaurant Chez Rolland, à Hull.

Pour votre MENU
VOLAILLES de la meilleure qualité aux plus bas prix du marché. — By Ward Food Market. CE. 5-5141.

Pour votre MENU
SPECIALITE DES GOURMETS. Spécialités: confiseries importées. — European Delicatessen, 41, rue Mosgrove, CE. 4-9270.

DELICIEUX METS CHINOIS, egg rolls, préparations de commandes. — Canada Chop Suey Supply, 161, rue Leduc, PR. 7-6704.

Pour les PETITS
J.-A. DUBE, 51, chemin Marier, Eastview, SH. 6-8345. — Voyez notre grand choix de jouets.

LE COIN DES PETITS. Vêtements pour bébés et enfants. 209, rue Principale, Hull. PR. 1-3733.

JOUETS — choix complet. Oval Sporting Goods, 66, rue Main. CE. 4-2244.

VETEMENTS DE BEBES, faits à la main par Jean's, articles de nouveauté. 50, rue Chapel, CE. 6-2717. Ouvert de 11 a.m. à 11 p.m.

Salons de BEAUTE
SALON MIMI, 485 Cumberland. La permanente et la teinture, notre spécialité. CE. 4-1062.

SALON CARON, 160 Hôtel-de-Ville, Hull. PR. 7-2151. Créatrice de coiffure.

SALON LOUISE, 70A St-Raymond, PR. 7-5041. 3 coiffeuses expérimentées.

NADEAU'S BEAUTY SALON, 78 Sparks, spécialistes en permanentes et coupes de cheveux. CE. 5-5135.

PREMIERE BEAUTY SALON, 319 Dalhousie, CE. 4-6438. Spécialiste en permanentes. Simone Normand, prop.

POUR LUI
COMPLETS faits sur mesure pour l'homme de vos rêves, chez Lavergne Reg'd., 185, Chemin Montréal, SH. 9-0220.

Argue accuse les grandes puissances de "bouffonneries"

WEYBURN, Sask. (PC) — M. Hazen Argue leader social démocratique aux Communes, a accusé la Grande-Bretagne, les Etats-Unis et la Russie, hier, de "bouffonneries enfantines et irresponsables" dans le domaine de la suspension des essais nucléaires.

"Ces grandes puissances jouent avec le feu," a-t-il déclaré à une assemblée tenue ici. "Ils sont comme des garçonnets qui ont des allumettes et aucun d'eux ne cesse de les allumer tant que les autres font de même."

"La santé de tous les peuples du monde est mise en danger par leur obstination téméraire."

M. Argue a déclaré que "l'attitude cavalière des grandes puissances envers la santé des peuples du monde dans le domaine des essais nucléaires doit être condamnée.

"Il ne semble pas que les Etats-Unis ni l'Union soviétique soient particulièrement sincères envers les propositions qu'ils soumettent."

ATTENTION

A cause de récentes permutations, j'ai besoin de trois hommes immédiatement pour d'attrayantes positions comme vendeurs.

Il s'agit d'emploi permanent et régulier, avec salaire et commission, pour une compagnie bien établie, où il y a encore des promotions.

- Expérience antérieure non nécessaire car il s'agit d'un produit nouveau et différent, faisant l'objet d'une méthode de réclame agréable.
- Les candidats doivent être i) honnêtes, ii) avoir une belle personnalité, iii) posséder une auto fiable, iv) tenir à travailler fort pour de gros salaires et des promotions.

CE. 4-0706
M. GROULX

REMERCIEMENTS

LALONDE — M. et Mme Eddy Lalonde et leurs enfants désirent remercier sincèrement tous les parents et amis, qui, à l'occasion du décès de leur fille et soeur, Lorraine, survenu le 21 octobre dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

SCRUTIN PRELIMINAIRE

Prenez avis que des bureaux de scrutin préliminaire seront ouverts à l'hôtel de ville, 111 promenade Sussex et la Salle Cooke Memorial, 357, avenue Wilmont, vendredi et samedi, les 28 et 29 novembre 1958, de 1 heure de l'après-midi à 8 heures de l'après-midi respectivement.

Les électeurs d'Elmdale-Victoria, Queensboro et Carleton voteront à la Salle Cooke Memorial et les électeurs des quartiers Rideau, By, St-Georges, Wellington, Capital, Dalhousie et Gloucester voteront à l'hôtel de ville.

VEUILLEZ APPORTER VOTRE CARTE, LAQUELLE INDIQUE VOTRE ENDROIT DE SCRUTIN!

DECLARATION DU VOTANT

Toute personne qui se présente au bureau de scrutin préliminaire à titre de votant devra, avant d'être admis à voter, sous la compétence de l'Officier rapporteur adjoint, produire les déclarations suivantes:

Je, ..., déclare que je serai

a) absent (e) de la ville d'Ottawa; ou
b) à titre de personne occupée aux élections, incapable de me rendre au bureau du scrutin où je suis habile à voter; ou
c) retenu (e) dans un hôpital, le jour fixé pour le scrutin.

Toute personne qui signe une telle déclaration et qui est consciente que n'importe quel des énoncés est faux, est passible d'infraction et sujette à une amende de pas moins de $100.

A. T. Hastey,
Greffier municipal.

Bonne fête

25 NOVEMBRE 1958

Beauregard, Rémi, 15 ans, Eastview
Dalpé, Claudette, 8 ans, Hull
Debeault Racheile, 14 ans, Cache-Bay
Dutrisac, Marie, 15 ans, Vaudreuil
Lefebvre, Lise, 7 ans, Eastview
Saint-André, Louise, 14 ans, L'Orignal
Soucy, Irène, 14 ans, Eastview
Yelle, Liette, 13 ans, Lefsivre
Ducharme, Lise, 11 ans, Windsor
Dumont, Réal, 12 ans, Toronto
Vien, Aurèle, 8 ans, Cornwall
Boisvert, Eugène, 4 ans, East-Aldfield
Murphy, Patrick, 11 ans, Buckingham
Murphy, Daniel, 6 ans, Buckingham

26 NOVEMBRE 1958

Blais, Fleurette, 15 ans, Chelmsford
Dalpé, Claudette, 8 ans, Hull
Lalonde, J.-Pierre, 9 ans, Alexandria
Périard, Jean-Guy, 9 ans, Rockland
Poirier, Gilles, 13 ans, Ottawa
Roy, Lise, 13 ans, Hull
Trottier, Lise, 8 ans, Hull
Arsenault, Antoine, 9 ans, Ottawa
Janvenne, Emile, 11 ans, Hull
Simard, Odette, 12 ans, Québec

27 NOVEMBRE 1958

Blais, Claudette, 15 ans, Chelmsford
Quesnel, Aurèle, 14 ans, Crysler
Simard, André, 14 ans, Hull
Viau, Rollin, 15 ans, Ansonville
Bissonnette, Maurice, 10 ans, Ottawa
Lussier, Adolphe, 11 ans, Windsor
Gagnon, Ronald, 13 ans, Hull

En lisant Oncle Jean

Lisez du français d'abord et tant que vous n'aurez pas épuisé la liste des bons livres écrits en notre langue.

* * *

Faites aimer les livres à ceux qui vous entourent.

* * *

C'est la confiance en Dieu, le travail, l'amour de la justice, la persévérance dans la lutte, l'esprit de sacrifice qui font la vie digne d'être vécue, les oeuvres dignes d'être louées.

* * *

Les pires dangers sont les mauvaises compagnies.

* * *

Mettez votre coeur de la partie et vous obéirez dans la joie.

* * *

Nos promesses dans la vie se résument en ces deux mots: Dieu et Patrie.

Dominique Savio

Ce jeune saint, dès sa naissance, fut l'ami du Bon Dieu. Ses parents papa et maman, prirent soin de former son âme.

L'enfant voit et écoute. L'enfant est un imitateur. Ce n'est pas en vain que, même au berceau, il voit son père et sa mère faire la prière. Ce n'est pas en vain qu'il les entend prononcer ce qu'il répétera plus tard.

Vos parents sont — souvent sans qu'ils s'en doutent — vos premiers éducateurs.

A 5 ans, le chemin de l'église est familier à Dominique Savio. Il va à la messe, avec ou sans sa mère, et il est heureux de la servir.

A 7 ans, il demande à son curé de faire sa première communion.

Il prend, ce jour-là, quatre résolutions:

1) Je me confesserai très souvent et je communierai toutes les fois que mon confesseur me le permettra;

2) Je veux sanctifier les jours de fête de l'Eglise;

3) Mes amis seront Jésus et Marie, sa mère;

4) J'accepte la mort mais pas le péché.

Son maitre, Don Bosco, affirmera plus tard que "tout est parti de là".

A l'école de son village et plus tard dans toutes ses classes, il fut toujours parmi les premiers.

A 9 ans, il va à une école communale plus complète que celle de son village. Elle est à quatre bons kilomètres.

Ecoutez cette conversation de l'enfant avec un brave homme qu'il a rencontré sur le chemin:

"Tu n'as pas peur, petit, tout seul sur cette route?

—Mais je ne suis pas seul, Monsieur, j'ai mon ange gardien qui m'accompagne toujours.

—N'empêche que tu dois trouver cette route pénible par une telle chaleur, surtout que tu dois la faire quatre fois par jour?

—Oh, Monsieur rien n'est pénible quand on travaille pour un patron qui paie bien.

—Ah! et quel est ton patron?

—Le Bon Dieu, notre Créateur, qui paye même un verre d'eau quand on le donne par amour pour Lui..." Quel à-propos!

Voici mes petits amis, un fait qui vous fait comprendre la vaillance de cet enfant:

Un matin d'hiver, des gamins ont bourré le poêle de la classe de neige et de cailloux. Le maître d'école est furieux. Les coupables accusent Dominique qui reçoit, sans dire mot, reproches et punitions. Le lendemain, la vérité est découverte. Le maitre interroge Dominique. "Pourquoi n'as-tu rien dit?" L'enfant répond: pour éviter à mes camarades la punition et pour ressembler à Jésus, qui accusé faussement, a gardé le silence." Quel caractère!

Que penser des parents et des éducateurs qui ont peur que vous ressembliez trop à Jésus! Ils risquent de faire de vous des égoïstes, parce qu'ils ont peur d'en faire des saints...

Dominique a 12 ANS ET DEMI.

Le 12 octobre 1854, il rencontre Don Bosco.

Cette rencontre va décider de sa vie.

"Eh bien, mon Père, que pensez-vous de moi? demande l'enfant. M'emmenerez-vous à Turin pour me faire étudier?

—Eh! je pense qu'il y a en toi de la bonne étoffe, réplique le Père.

—A quoi pourra servir cette étoffe?

—A faire un bel habit pour offrir au Bon Dieu.

—C'est bien! Moi donc, je suis l'étoffe et vous, vous serez le tailleur. Prenez-moi avec vous et faites de moi ce bel habit pour le Seigneur."

Alors Don Bosco donna à Dominique une page à apprendre par coeur pour le lendemain. Mais au bout de huit minutes, Dominique venait la lui réciter sans une faute.

—Bravo, Dominique! C'est entendu: tu viendras à Turin. Dès maintenant, je te regarde comme un de mes chers enfants.

Quelques semaines plus tard, Dominique Savio entrait à l'Oeuvre de Don Bosco, aux portes de Turin. Il prenait pour confesseur Don Bosco lui-même.

Apprendre à l'enfant à vivre en vrai chrétien, c'est un des buts de la confession fréquente. Le progrès chrétien se fait par la confession.

Par la confession, Don Bosco conduisit Dominique Savio à la sainteté.

Au soir du vendredi 8 décembre 1854, jour où le Pape Pie IX proclama le dogme de l'Immaculée Conception de Marie, Dominique offrit son coeur, à jamais, à la Sainte Vierge: "Que je sois, Vierge Marie, toujours vôtre! Faites-moi mourir plutôt que de me laisser commettre un péché, surtout contre la pureté!"

De ce jour-là, Dominique eut une vie si admirable que Don Bosco prenait note de tout ce qu'il faisait et disait pour n'en rien oublier.

L'enfant s'était donné à Dieu tout entier. Son mot d'ordre: "Servir le Seigneur dans la joie!"

Quelle joie d'être chrétien! bon chrétien!

Quelle joie d'être un saint!

Dominique Savio mourut à 15 ans!

Il a été proclamé Saint Dominique Savio — en novembre 1956 — par le pape Pie XII.

Un saint de quinze ans!

Quel protecteur pour vous, mes chers amis de la Sainte-Enfance!

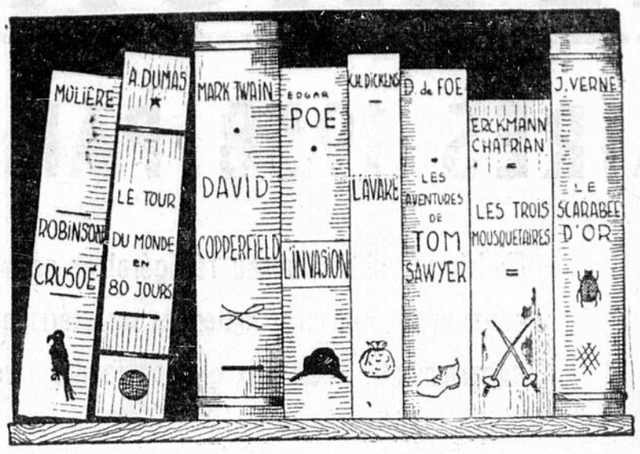
Je vous bénis de tout mon coeur.

Cardinal Saliège,
Archevêque de Toulouse.

Royaume des enfants

Directeur: ONCLE GERALD

L'étrange bibliothèque



En effet, les titres de ces livres ne correspondent pas au nom de l'auteur. Voulez-vous y remettre un peu d'ordre?

(Voir réponse ailleurs dans cette page)

A la campagne

Ginette, considérant les poteaux et fils télégraphiques.

—C'est drôle, maman m'a dit que ces fils servaient à envoyer des dépêches, j'ai regardé bien souvent et je ne les ai jamais vues passer.

Simone. — Cela n'est pas étonnant, elles passent tellement vite!

Au tribunal

—Prévenu, quel est votre état?

—Un peu fiévreux, mon président, je n'ai pas beaucoup dormi; je vous remercie tout de même.

Surprise

—Ah! c'est ainsi, Joséphine! Il y a une demi-heure que je vous sonne et vous dormez!

—Justement, Madame, c'est le ronron de la sonnette qui m'a endormie.

L'étrange bibliothèque

SOLUTION:

MOLIERE:
L'avare
A. DUMAS:
Les trois mousquetaires
MARK TWAIN:
Les aventures de Tom Sawyer
EDGAR POE:
Le scarabée d'or
CH. DICKENS:
David Copperfield
D. de FOE:
Robinson Crusoé
ERCKMAN-CHATRIAN:
L'Invasion
J. VERNE:
Le tour du monde en 80 jours.

Les beaux jours de mes dernières vacances

Je ne puis me rappeler sans émotion les beaux jours de mes dernières vacances.

D'abord, la température s'est tellement bien prêtée aux sports de toutes sortes avec ses belles journées ensoleillées. Je ne puis me souvenir d'une seule fin de semaine que la pluie soit venue gâter.

J'ai eu l'occasion de pratiquer la natation plus que jamais dans des décors enchanteurs comme celui du lac Philippe, des Mille-Iles et de nombreux coins des Laurentides. Qu'il fait bon de se laisser bercer par la vague et plonger dans les profondeurs sous-marines alors que le soleil brûlant fait fondre le pavé des villes. J'ai aussi profité de l'occasion pour prendre mes repas en plein air. Quoi de plus appétissant que le préparer soi-même son feu sur la grève et faire rôtir des steaks délicieux ou encore des savoureux chiens-chauds. Le tout finissait par une partie de balle où tout le monde gagnait faute de participants, car à cette période de la journée, on est trop fatigué pour lutter jusqu'au bout. Finalement c'était le retour à la ville les membres lourds mais l'esprit alerte.

Lorsque le temps était favorable à la pêche, nous partions toute la famille pour essayer de déjouer l'achigan ou le doré par nos appâts trompeurs. Quoi de plus excitant lorsqu'on lançait la ligne, que de sentir le poisson mordre légèrement, puis tout à coup tirer à en faire perdre l'équilibre. Evidemment c'était un gros animal aquatique qui était pris à l'appât Il s'agissait de l'amener adroitement à la rive, car il était vigoureux. C'était là, je crois, le plus agréable moment, lorsqu'on commençait à voir se dessiner dans l'eau un bel achigan d'une quinzaine de pouces. Enfin, après avoir fait plusieurs bonds hors de l'eau, il aboutissait dans le panier et on criait de joie en appelant les autres membres de la famille pour admirer la magnifique capture. Nous revenions parfois avec de rares spécimens très recherchés des amateurs et dont la saveur pouvait satisfaire les plus difficiles gourmets.

Et ainsi tout au long de l'été nous avons erré parcourant l'ouest de l'Ontario et le Québec. Ma tournée de l'est du pays m'a fourni l'occasion d'admirer la splendeur de notre nature canadienne. J'ai découvert là, les paysages féeriques qui charment les yeux des touristes et j'ai compris le sens de ces paroles. "O Canada mon pays mes amours."

Claude Gobeil
Ecole Baribeau,
Eastview.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.





Service de nuit commode
PAR LE Dominion
POUR NORTH BAY et SUDBURY

Pour épargner un temps précieux et voyager de façon reposante:
DÉPART LE SOIR • ARRIVÉE LE MATIN

Le "Dominion", avec son matériel moderne en acier inoxydable et ses wagons à dôme, comporte également sur le trajet vers Sudbury un wagon-lits de type "Château" qui offre le choix suivant:

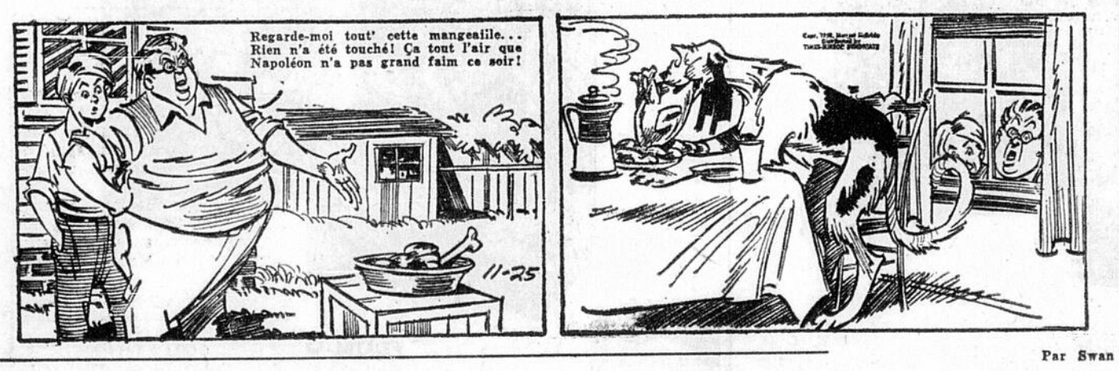
Lits bas et lits hauts économiques — Chambrettes Duplex (voir illustration)
Chambres et salons-lits

Vers l'ouest De haut en bas	Tous les jours	Vers l'est De bas en haut
3.00 p.m.	Dép. de Montréal (gare Windsor)	Arr. 9.20 a.m.
8.07 p.m.	Dép. de Westmount	Arr. 9.12 a.m.
8.15 p.m.	Dép. de Montréal ouest	Arr. 9.05 a.m.
10.30 p.m.	Dép. d'Ottawa	Arr. 6.55 a.m.
4.35 a.m.	Arr. à North Bay	Dép. 12.30 a.m.
6.35 a.m.	Arr. à Sudbury	Dép. 10.25 p.m.

Renseignements et réservations de tout bureau du Canadien Pacifique ou de:
Bureau des billets à la gare CE. 2-5363
Bureau des billets en ville CE. 2-1511
83, rue Sparks, Ottawa

ÉPARGNEZ—ACHETEZ ALLER ET RETOUR!
Canadien Pacifique

NAPOLEON — Par McBRIDE



ARAM — Par Swan



Par WAYNE BORING

LE SURHOMME — Par LEE FALK et WILSON McCOY



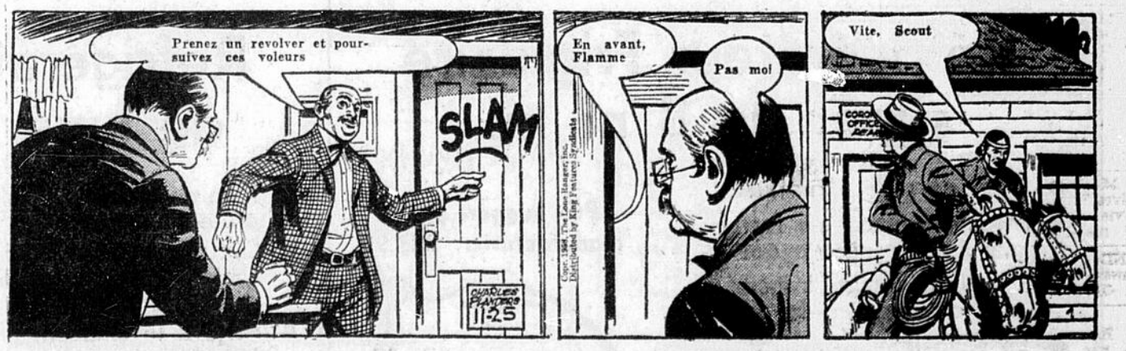
LE FANTOME — Par WILSON McCOY



PHILOMENE — Par ERNIE BUSHMILLER



LE CHEVALIER — Par FRAN STRIKER

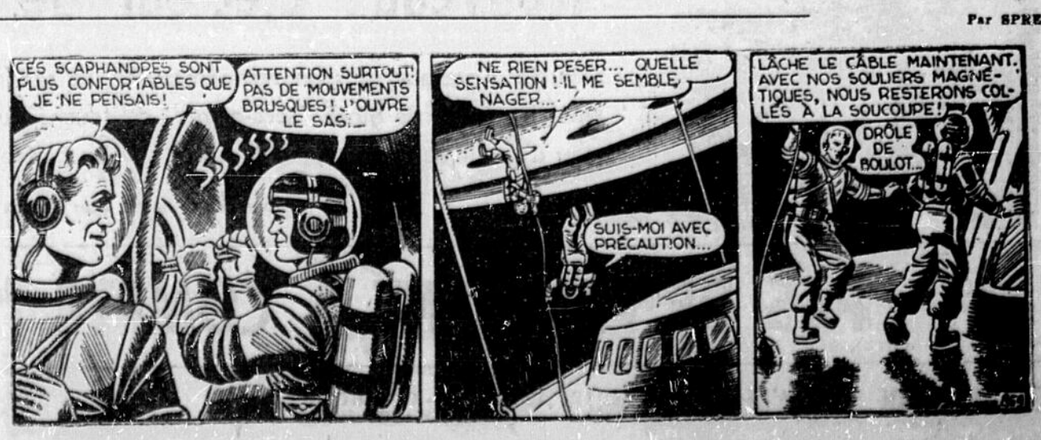


Par LEE FALK et PHIL DAVID

MANDRAKE — Par SPRENGER



PILOTE TEMPETE



Freiman

EN VILLE WESTGATE

TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCÉS AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)

Pays de merveilles d'hiver . . . pour

CADEAUX DE NOËL

VENTE! FRIGIDAIRES 1958 PAR GENERAL MOTORS



D-11C-58

Choisissez votre nouveau réfrigérateur parmi l'assortiment de Freiman comprenant des réfrigérateurs de 8 à 13 pieds cubes. Vous trouverez toutes les caractéristiques que vous recherchez et en plus un format qui conviendra à votre appartement . . . un prix qui conviendra à votre budget.

Frigidaire de luxe de 11 pi. cu.

Prix suggéré par le manufacturier 339.95

- Congélateur pleine largeur au haut
- Porte entièrement isolée du congélateur — s'ouvrant pour vous servir de tablette.
- Contrôle du froid ajustable — position pour dégivrage durant la nuit
- Hydrateur coulissant pleine largeur
- Deux doubles plateaux pour les cubes de glace
- Extérieur émaillé Dulux durable de blancheur neige
- Garantie d'un an plus un plan de 4 ans de protection. Fabriqué et appuyé par General Motors.

269.95



D-8SC-58

Réfrigérateur Frigidaire super de 8 pi. cu.

- 1 an de service gratuit
- Modèle compact ne requérant que 24" d'espace mural
- 3 tablettes pleine largeur et une tablette demi-largeur
- Le congélateur contient jusqu'à 35 livres d'aliments
- Contrôle du froid et contrôle pour les saisons et un grand hydrateur coulissant
- 4 tablettes pleine largeur s'enlevant et compartiment à beurre dans la porte
- Construit et appuyé par General Motors

Prix suggéré par le manufacturier, 283.95

209.95



D-13C-58

Réfrigérateur Frigidaire de luxe de 13 pi. cu.

- 1 an de garantie plus plan de protection de 4 ans
- Contrôle pour le froid ajustable — position de dégivrage durant la nuit
- Porte à la longueur à bourrelet étanche
- Congélateur pleine largeur au haut
- Portes entièrement isolées s'ouvrant
- Deux plateaux doubles pour cubes de glace "Quickube"
- Hydrateurs jumelés coulissants

Prix suggéré par le manufacturier, 379.95

299.95

Fabriqué et endossé par General Motors



FD-104-58

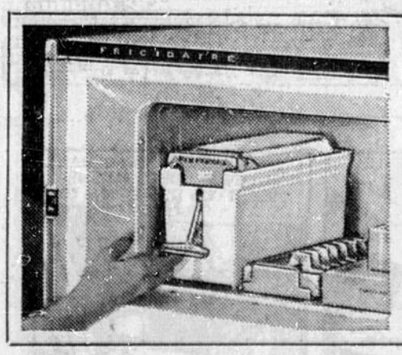
Réfrigérateur-congélateur de luxe Frigidaire

Dégivreur automatique — 10.4 pi. cu.

- Grand congélateur au haut avec zone de température à zéro
- Deux plateaux doubles pour cubes de glace avec plateau instantané et dégagement des cubes de glace
- Isolant scellé extra épais "conservant le froid" et sacs à l'épreuve de la vapeur autour du congélateur.
- contrôle du froid ajustable
- 4 tablettes carrées en aluminium
- Porte d'entreposage à bourrelet étanche
- Grand hydrateur coulissant
- Un an de garantie plus plan de protection de 4 ans.

Prix suggéré par le manufacturier, 409.95

339.95



Nouveau! Éjecteur de glace Frigidaire "d'action facile"

S'ajuste à presque tous les réfrigérateurs. Le service à glace le plus facile, le plus simple et le plus rapide jamais développé. Emet les cubes de glace "secs-givrés" au touché du levier — les emmagasine automatiquement, sans les coller, dans un plateau à servir de format pour le party. Deux plateaux donnent 40 cubes. Le plateau de service en contient 80 autres.

16.25

Appareils ménagers chez Freiman, quatrième étage en ville. — Freiman-Westgate, au sous-sol.

PAS DE PAIEMENT À COMPTE lorsque vous achetez selon le mode de crédit renouvelable*

*Copyright

DEUX PARCS DE STATIONNEMENT EN VILLE CE. 2-6464 — OUVERT DE 9.30 A 6 TOUS LES JOURS

STATIONNEMENT POUR 1,200 AUTOS AU WESTGATE PA. 8-1821 — OUVERT DE 9.30 A 6 (1.00 à 6.00 LE LUNDI)